



***Avant de participer à la fusillade de la
rue Bleury, Brunet avait dit à sa femme :***

**“Ne t’inquiète pas!
Je vais à la pêche”**

(A lire en page A-3)



(Photo John Taylor)

Le vol d'armes de la rue Bleury

François Schirm, présumé chef de la bande qui vient d'être tenue criminellement responsable de la mort de M. David MacWilliams lors de l'attentat de la rue Bleury, sourit narquoisement quelques minutes avant la tenue de l'enquête du coroner. Le jeune homme, Hongrois d'origine, ne s'est pas départi de sa morgue une seule fois pendant toute la durée de la séance. On trouvera en pages A-3 et A-4 de ce numéro un reportage illustré en marge de ce drame.

***Un écolier peut
toucher jusqu'à
\$320 par an du
gouvernement***

(A lire en page A-27)

**Vieillards
victimes
d'un honteux
racket!**

(A lire en page A-2)

Ils attendent encore leur cercueil

par Jean-Louis Laporte

Personne ne sait encore combien ils sont à s'être fait rouler, mais, chose certaine, les fraudeurs ont empoché plusieurs milliers de dollars à vendre des cercueils qui n'ont jamais été livrés. Si vous étiez lié par contrat avec les Services Funéraires de Montréal, personne ne doit s'étonner que vous n'étiez pas en état d'alerter la police à la perspective d'être enseveli dans un suaire.

Le petit business du tripotage des biens des vieillards est bien connu des limiers... et des notaires. En 1961 un trio "d'hommes d'affaires" incorporaient une firme sous le nom de "Services Funéraires de Montréal", établie au 87 boulevard des Laurentides, à Pont-Viau. La nouvelle maison ouvre un compte à la Banque de Nouvelle-Ecosse (boulevard Décarie) et dépose \$10,000 à la compagnie Eastern Trust, habilitée à se porter garante dans les transactions des marchands de cercueils.

Ces derniers s'engageaient à remettre à leurs clients, venu le terme de leur vie, un beau cercueil d'une valeur aussi élevée que \$225 mais ne dépassant pas \$250, plus \$15 pour frais d'enregistrement des certificats de décès et permis d'inhumation. Cette offre alléchante en a séduit plusieurs, mais nous ne savons pas combien.

La plupart des victimes seraient des petites gens ou des personnes âgées.



Porte fermée

Voici le siège social des Services Funéraires de Montréal, Inc. Quand on frappe, pas de réponse.

Au début de la semaine, nous avons rencontré M. Claude Bonhomme du 11400 est, boulevard Gouin, M. Bonhomme, âgé de 36 ans, est investigateur. Au début de juillet, le médecin qui soignait son père l'avertit que le vieillard n'avait que quelques semaines de vie. C'est alors que sa belle-mère l'informa qu'en janvier 1962 elle avait signé une convention avec les Services Funéraires de Montréal pour l'achat de deux cercueils. Elle avait fait ses paiements régulièrement jusqu'au moment de sa propre hospitalisation, en février 1964.

Pour bien préparer les funérailles de son père, M. Bonhomme se rendit au 87, boulevard des Laurentides, à Pont-Viau. Quelle ne fut pas sa surprise en découvrant que personne n'ha-

bitait là. Il sonna à la porte voisine. La personne qui lui répondit n'était au courant de rien.

Il se rendit ensuite au poste de police de Pont-Viau, où il rencontra le détective Maurice Legault. Celui-ci lui déclara que de très nombreuses personnes s'étaient présentées à la police de Pont-Viau afin d'obtenir des renseignements sur cette compagnie, mais comme personne n'avait déposé de plainte, on n'avait donc pu faire enquête.

Puis M. Bonhomme téléphona à la Eastern Trust. Un certain monsieur Sewell lui répondit qu'il ne pouvait rien faire pour lui, que sa compagnie avait elle-même porté plainte au bureau du Procureur général à Québec, et il lui conseillait d'en faire autant.

Notre enquête

Ayant décidé de faire notre propre enquête, nous nous sommes rendus sur les lieux, au 87, boulevard des Laurentides, à Pont-Viau. Le salon mortuaire est bien fermé, et il n'existe même pas de sonnette. La personne qui loge au-dessus du salon ne répond pas. A l'hôtel de ville de Pont-Viau, nous avons appris qu'une dame E. Michaud-Simard habite ce logement et qu'elle est propriétaire de la maison.

Avant d'aller à la police, nous nous sommes assurés que le nom de la société était bien enregistré dans le nouveau bottin téléphonique. Le service est discontinué depuis le début d'août. Le détective Maurice Legault,

centaines de citoyens de Pont-Viau auraient acheté des cercueils de cette compagnie.

Nous avons communiqué avec M. Sewell, de la Eastern Trust. Il nous dit qu'il n'avait rien à voir avec les Services Funéraires de Montréal, car il avait déposé une plainte auprès du procureur général. Il ajouta que le compte de banque de ladite compagnie avait été gelé. Poursuivant notre enquête, nous avons découvert qu'ils ont maintenant un compte à la Banque de Montréal située au 480, boulevard des Laurentides. Le gérant, M. J.-G. Montambault, nous confirma qu'ils avaient bien un compte; mais il ne pouvait nous en dire plus, puisque nous n'étions pas des policiers mandatés.

A Québec, on nous a confirmé qu'une première plainte avait été portée contre cette compagnie au bureau du procureur adjoint de la Couronne le 17 mai 1962. Comme il s'agissait d'un cas original, il fallut que le bureau du Procureur général étudie les lois des assurances de cinq provinces canadiennes avant de pouvoir donner l'ordre de procéder dans cette affaire. Une seconde plainte de fraude était d'ailleurs portée contre la même firme en avril 1964, et dans le courant du même mois la police provinciale faisait parvenir au bureau du Procureur général le résultat de son enquête. A la lumière des faits connus, le bureau du Procureur général donna ordre, le 3 juillet de cette année, à Me G. Pouliot de procéder dans cette affaire.

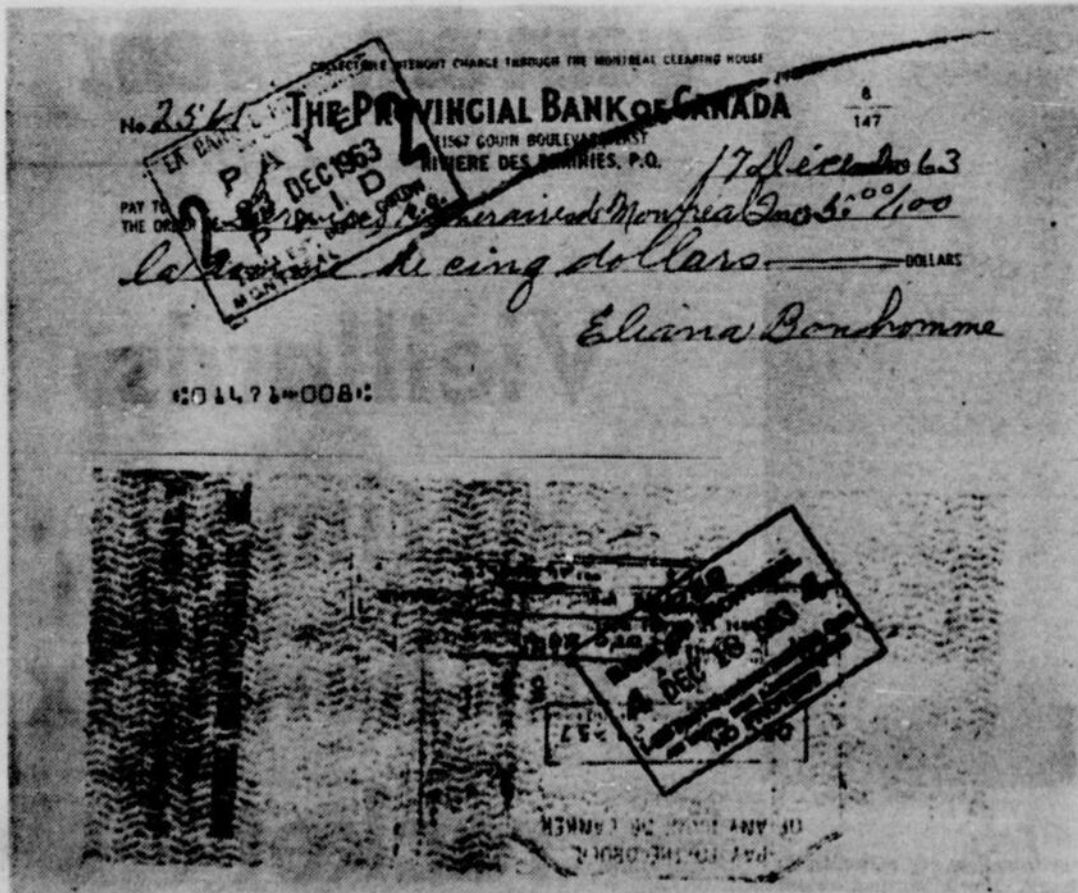
Mercredi soir à 5 heures, M. Claude Bonhomme, assisté de son avocat Me Pierre Thomas, se rendait au bureau de la police de Pont-Viau déposer une plainte officielle pour vol contre les Services Funéraires de Montréal.

On s'attend à des rebondissements sensationnels et à de nombreuses poursuites judiciaires.

de la police de Pont-Viau, confirma les déclarations de M. Bonhomme. Selon lui, quelques



Les mauvaises herbes poussent autour de ce vieux corbillard qui, depuis près de deux ans, dort au fond de la cour à l'arrière du 87, boulevard des Laurentides.



Voici un photostat du chèque que Mme Eliana Bonhomme a envoyé le 17 décembre aux Services Funéraires de Montréal, Inc. Le chèque a été encaissé à la Banque de Montréal, succursale de Pont-Viau.

Efficacité

Un monsieur entre dans une pharmacie.
— Je voudrais une lotion pour faire repousser les cheveux.
Le pharmacien lui tend une bouteille.
— J'ai ce qu'il vous faut.
— Mais, objecte le client, qu'est-ce qui me prouve que c'est efficace ce truc-là ?
— Vous allez voir, s'écrie le pharmacien, qui se tourne vers l'arrière-boutique et appelle:
"Aglacé, Aglacé, viens voir deux minutes !"
Une jeune femme apparaît, charmante, mais portant sous le nez une énorme moustache.
— C'est ma femme, fait le pharmacien. Figurez-vous qu'un jour elle a voulu déboucher un flacon de cette lotion avec les dents.



Cyriac Delisle (portant lunettes), Gilles Brunet (tête baissée) et Edmond Guénette (derrière Brunet) sont escortés par des policiers jusqu'à la salle où doit avoir lieu l'enquête du coroner. Delisle et Brunet étaient enchaînés l'un à l'autre, alors que Guénette était attaché à un gendarme.

Appréhendé au cours de la fusillade de la rue Bleury

Gilles Brunet avait dit à sa femme: "Je vais à la pêche; je reviendrai ce soir"

par André Béliveau

En partant pour la pêche, ce samedi midi, Gilles Brunet avait dit à sa femme: "Je reviendrai ce soir, ou demain matin. Ne t'inquiète pas..."

Mais Gilles Brunet ne rentra pas chez lui ce soir-là. Ni le lendemain matin. Pendant la nuit, vers les 4 heures 30, trois policiers vinrent fouiller sa maison. Sans expliquer à madame Brunet les motifs de leur visite. Puis les journées de dimanche et de lundi s'écoulèrent. La pauvre femme se mourait d'inquiétude.

Enfin, mardi matin, Mme Brunet reçut un appel téléphonique de sa belle-soeur: "As-tu entendu ça à la radio? Il paraît que Gilles a été arrêté avec les autres séparatistes qui ont tué deux hommes samedi..."

Quelques heures plus tard, une équipe du Petit Journal se rendait à la demeure des Brunet, dans le rang Saint-François, à Sainte-Thérèse-de-Blainville. Petite maison délabrée au milieu d'un champ en friche. Une chèvre. Un cochon. Des poules, des lapins, un chien, un chat. Une vieille carcasse d'automobile. Cinq enfants.

Mme Brunet est toute jeune. Elle est encore sous l'effet du

choc que lui a causé la nouvelle. Elle tente de crâner, mais ses yeux rougis, son teint très pâle et un tremblement incontrôlable des lèvres trahissent son émotion. De longs cheveux noirs que le vent lui projette au visage. Cette femme souffre le martyre. Et elle le souffre dignement.

"Je ne comprends rien à ce qui arrive... Je ne comprends rien..." Ces mots, elle les répétera à plusieurs reprises au cours de notre conversation.

Graine de révolutionnaire

Le destin de Gilles Brunet n'aura pas été un destin heureux. Né à Pont-Viau, 28 ans. Son père est ingénieur stationnaire. A 14 ans, après sa septième année, l'adolescent quitte l'école. Il ne veut plus étudier. Premier accident de travail: il se coupe un doigt. Il se marie à 18 ans. Par la suite, il sera homme à tout faire, préposé à l'entretien, peintre en bâtiment, chauffeur de camion. D'autres accidents de travail le laissent mutilé, aigri, découragé. Il a les nerfs des jambes écrasés par une bille de bois. Il capote au volant d'un camion chargé de ciment et se casse une cheville. Il se brûle grièvement avec du goudron bouillant, et sa vue en demeure affectée. Ses blessures guérissent mal. Il se sent diminué. Il y a trois ans, il va habiter dans la bicoque de Sainte-Thérèse et entre à l'emploi d'un grand magasin de Pont-Viau, où il est préposé à l'entretien. Entre-temps, les enfants sont nés au rythme d'un par 24 mois.

— Votre mari a des opinions "politiques", Mme Brunet?
— Il n'en a jamais parlé devant moi. Aux dernières élections, on n'est même pas allé voter... Il n'a jamais parlé de séparatisme...

Car c'est bien de cela qu'il s'agit. Une rumeur persistante indique que les "bandits de l'International Firearms" sont des extrémistes galvanisés par l'idée de l'indépendance du Québec.

— Il ne parlait pas l'anglais, mais il le comprenait un peu... Comme tout le monde... Mais comment cela a-t-il pu arriver?... Gilles avait travaillé avec des Juifs, des Anglais, des Italiens... Jamais il n'avait dit gros comme ça contre eux...

Mauvais aiguillage

Tout à l'heure, quand nous sommes arrivés, un petit homme dans la cinquantaine, cheveux blancs et mâchoire serrée, nous a regardés fixement, puis est entré dans la maison en glissant à

Mme Brunet: "Si t'as besoin d'aide, appelle-moi!" C'est le père de Gilles. Depuis quelques minutes, il s'est joint à la conversation. Lui non plus ne comprend

pas. La douleur l'a secoué comme un vieux chêne.

— Moi, Monsieur, j'ai trois garçons. Un ébéniste, un arpenteur, (suite à la page suivante)

L'infamale aventure d'un chauffeur:

Sa balade en taxi avec un terroriste

par Clément DuMaine

Le chauffeur de taxi mont-réalais qui, bien contre son gré, aida le suspect Edmond Guénette à fuir le théâtre de la fusillade tôt le samedi soir 29 août dernier, aurait bien voulu garder l'anonymat. Mais en vain, car il devait être appelé à témoigner à l'enquête présidée par le coroner Marcel Trahan sur la mort de deux employés de l'International Firearms.

Selon certains policiers, le chauffeur en question qui aida le fuyard à échapper à la police aurait alors regretté son ancien métier: celui de commis de bar.

Grâce à plusieurs sources de renseignements, le Petit Journal est parvenu à reconstituer les grandes lignes de la fuite:

Il était environ 6 heures, ce samedi soir 29 août, lorsqu'une auto-taxi de marque Chrysler s'immobilisa près de l'intersection Bleury-Craig, hélée par une cliente qui devait faire une course de dernière heure. Le chauffeur l'attendait tout bonnement, lorsqu'un jeune homme dans la vingtaine, au teint foncé et aux cheveux noirs, s'avança en braquant vers lui le long canon bleuté d'une arme à feu tenant à la fois de la carabine et de la mitraillette. L'inconnu, portant un imperméable roulé

sous son bras, sauta dans la voiture en intimant au chauffeur l'ordre suivant: "Décolle!"

A un moment le fuyard ordonna au chauffeur, plus mort que vif, de le conduire sur la Rive Sud. Mais il se ravisa quand celui-ci lui déclara: "Ça sert à rien. Les ponts sont déjà surveillés!"

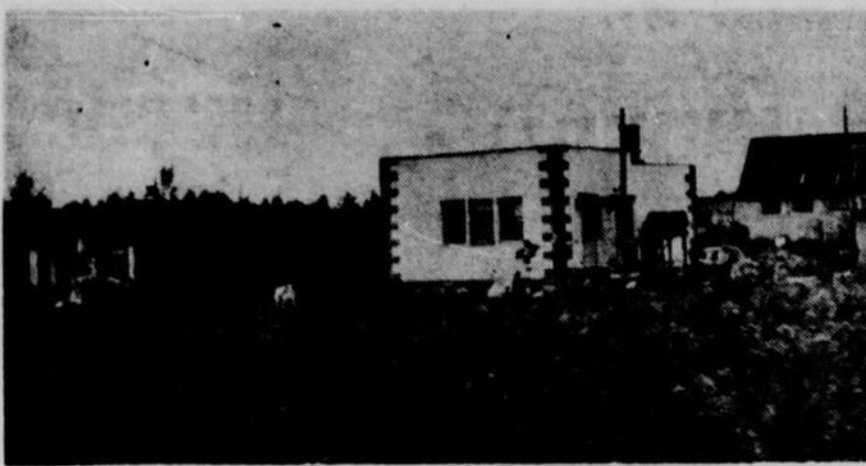
On s'engagea bientôt dans la rue Saint-Denis, que l'on remonta jusqu'à l'intersection Jean-Talon où le véhicule se dirigea vers l'est. Le jeune voyageur à l'accent "canayen" en descendit au coin de la 11e Avenue, dans Rosemont. Il disparut au pas de course, après avoir omis de payer sa course. "Je t'enverrai l'argent par la malle", avait-il promis en cours de route. A quoi le chauffeur répliqua: "Va-t'en, je ne veux plus te revoir la face!"

Dès le début de leur enquête, les policiers de l'escouade chargée de la répression du terrorisme auraient connu l'identité de Guénette, si on en croit certains renseignements. Son nom aurait été révélé au cours de la vérification des listes de personnes inféodées ou favorables aux mouvements terroristes du Québec. On dit même que Guénette a déjà été interrogé par le capitaine-détective Guy Francoeur et ses hommes.



Photos: Taylor et Marco

Flegmatique, mais souriant et gouailleur, le présumé chef, Schirm, solidement sanglé dans sa civière roulante.



(Photos John Taylor)

Petite maison délabrée au milieu d'un champ en friche. Une chèvre. Un cochon. Des poules, des lapins, un chien, un chat. Une vieille carcasse d'automobile. C'est là que vivaient Gilles Brunet, sa femme et leurs cinq enfants. A droite, un aperçu de l'intérieur de Cyriac Delisle et Marcel Tardif, tel qu'il avait été laissé peu avant la tragique expédition.

Gilles Brunet...

(suite de la page précédente)

et Gilles. Trois bons garçons...

Ni Mme Brunet ni son beau-père ne connaissaient Marcel Tardif et Cyriac Delisle, deux des jeunes gens qui ont été capturés en compagnie de Gilles quelques minutes après l'attentat. Quant au quatrième, Robert-François Schirm, qui passe pour le chef du groupe, on avait entendu Gilles mentionner son nom à quelques reprises. "Gilles l'appelait 'François'... Il l'avait rencontré à Pont-Viau... Il avait déjà travaillé avec lui, un temps..."

Une source officielle affirme que ni Brunet ni ses comparses ne possédaient de dossier judiciaire. Un point ne manque cependant pas d'étonner : jusqu'ici les extrémistes indépendantistes se recrutent surtout dans la petite bourgeoisie dite "intellectuelle" — ou du moins relativement instruite; or, Gilles Brunet était tout le contraire d'un petit bourgeois instruit, même relativement. Comment avait-il pu en arriver à se fourvoyer dans ce milieu qui lit "la Condition humaine" et l'encyclopédie universelle en 15 volumes ?

— Mon mari n'est pas un violent, affirme la jeune femme. Je ne l'ai même presque jamais vu lever la main sur les enfants... C'est plutôt un homme porté au découragement, influençable...

Les autres

Selon les quelques renseigne-

ments que nous avons pu recueillir avant la tenue de l'enquête du coroner, c'est François Schirm qui serait le chef de la bande. Schirm est originaire d'Ortanza, en Hongrie, où il est né le 21 mai 1932. On dit qu'il participa au soulèvement populaire de Budapest, il y a huit ans, et qu'il vint se réfugier au Canada vers le début de 1957. Des rumeurs veulent qu'il ait aussi fait les campagnes de Cuba, d'Algérie et d'Indochine. Aux dernières nouvelles, Schirm, qui parle le français couramment et sans accent, était domicilié dans l'ouest de la Métropole. Il semble assez peu connu dans la colonie hongroise de Montréal, où nous avons fait enquête. Par contre, il fréquentait assidument certains bistrotts assez populaires auprès des jeunes indépendantistes. François Schirm, qui semble de bonne éducation et très courtois, n'était cependant pas trop bien vu de certains chefs séparatistes, qui voyaient en lui un fomentateur de troubles plutôt qu'un élément susceptible de faire avancer positivement la cause de l'indépendance. Pour l'instant, Schirm demeure — et de loin — l'homme-mystère de la police.

Cyriac Delisle, 29 ans, sans emploi connu, habitait depuis trois semaines une garçonnière de la rue Davidson. Il s'agit, selon des voisins, d'un petit homme affable, intelligent et calme. Dans son logis, le désordre propre aux tanières de célibataires, la bibliothèque classique du jeune homme "bien", et un carton où l'on

a tracé à la hâte trois mots qui, dans le contexte, prennent une étrange signification : "Ne parlez pas". On croit que Marcel Tardif, 22 ans, également chômeur, habitait avec Delisle.

Quant au dernier membre du gang — celui qui avait réussi à prendre la fuite dans un taxi — la police l'a rattrapé mercredi matin à Saint-Boniface, à une quinzaine de milles de Shawinigan.

A l'enquête du coroner

Mains jointes derrière la tête, confortablement étendu sur une civière, François Schirm souriait à droite et à gauche pendant qu'on le poussait dans la salle 217 du nouveau palais de justice où l'on allait examiner les circonstances entourant la mort tragique de Leslie David MacWilliams. Il ne se départit pas de sa fronde même lorsque, moins d'une heure plus tard, le président du jury et le coroner tinrent le jeune homme et ses quatre camarades criminellement responsables de la mort de l'armurier.

L'attitude de Schirm contrastait fortement avec celle de ses acolytes. Edmond Guénette, le dernier capturé, attendait les événements d'un air impassible. Cyriac Delisle et Marcel Tardif, le regard sombre, semblaient particulièrement épuisés et inquiets. A l'extrémité d'un banc, étouffant de silencieux sanglots, Gilles Brunet paraissait effondré, absolument dépassé par ce qui lui arrivait. De toute la durée de la séance, il n'enleva pas sa main de devant son visage. Même quand, le jury ayant rendu sa décision, un policier s'approcha de lui pour le menotter à son voisin Delisle, le jeune père de cinq enfants continua à se cacher la face.

Aucun des cinq prévenus ne fut appelé à la barre par Me Jacques Duclos, qui occupait pour la Couronne. On se contenta de faire témoigner le médecin-légiste, un employé de International Firearms et les policiers qui s'étaient rendus les premiers sur les lieux du drame. Le seul but de l'enquête était en effet de déterminer la cause de la mort et d'établir s'il y avait lieu d'envoyer les suspects à leur enquête préliminaire, fixée pour le lendemain. Selon le médecin, l'autopsie révèle hors de tout doute que le décès fut causé par une hémorragie interne massive dans l'ab-

domen, et que le projectile qui a provoqué cette hémorragie a traversé le corps de part en part.

Par ailleurs, Me Paul Aubut, procureur de Guénette, fit quelques sorties remarquées contre les dispositions de la Loi du coroner qui, selon lui — et d'autres... — serait déficiente sur certains points. Il s'insurgea notamment contre le bâillon imposé par la Loi aux avocats de la défense lorsque leurs clients ne sont pas appelés à témoigner. Me Aubut demanda également au coroner la permission de voir son client en audience privée, sans témoins "et sans bébelles au plafond"... Le bouillant avocat affirma que, de l'aveu même de Me Duclos, une conversation récente entre lui-même et son client Guénette avait été portée à la connaissance de la Couronne. Selon lui, une telle chose n'est pas normale... M. Trahan expliqua que son mandat était terminé et qu'il n'avait pas l'autorité nécessaire pour accorder une telle permission.

Le coroner refusa également de divulguer la date de l'enquête relative à la mort de la deuxième victime de ce raid, Alfred Pinisch. Les bruits voulant que M. Pinisch ait été tué par les policiers eux-mêmes — qui le croyaient membre du gang — n'ont pas encore été démentis.



Le dernier à pénétrer dans la salle fut Marcel Tardif, quo l'on voit ici formant de ses doigts le "V" de la victoire, en signe de bravade. L'intelligent personnage changea cependant d'attitude pendant la séance, où il se montra plutôt abattu et anxieux.

TAPIS HARDING

En vedette cette semaine

BOUCLÉ DE NYLON DEUX TONS

Filés continus de nylon traités à la formule N2 (anti-statique). Un tapis qui résiste à la saleté, au fouillage et au peluchage. Se nettoie des plus facilement, 3 teintes riches : bleu royal, vert paon, et or antique.

10.95 la v.c.

POSE et FEUTRE INCLUS
QUANTITE LIMITEE

BROADLOOM LAINE FINI VELOURS

De fabrication solide, il offre un poil de haute laine drue et souple, antimite, et se nettoie facilement.

A cause de légères imperfections qui n'affectent en rien la beauté et la durabilité, ce tapis se vend ordinairement \$19.49 v.c. pour seulement

11.95 la v.c.

POSE et FEUTRE INCLUS
QUANTITE LIMITEE

PLAN BUDGETAIRE

Service gratuit d'estimation à domicile



Notre service de nettoyage de tapis au shampoing à séchage rapide nous crée de nouveaux amis tous les jours.

ESSAYEZ-LE DONC !

Stationnement facile à proximité (à l'arrière du St-Hubert Bar-B-Q)

NAP. LAFOREST & FILS LTÉE

6415, rue ST-HUBERT — Tél: 274-7651

(coin Beaubien)

Les dernières heures de Duplessis à Québec

par Bert Trudel

Comme l'ouverture des sessions, les élections et bien d'autres événements, les séances du Conseil exécutif de la province avaient toujours lieu un mercredi. On attribuait généralement cette prédilection de Maurice Duplessis pour cette journée de la semaine à sa dévotion bien connue envers saint Joseph. Mais un intime de l'ancien Premier ministre me dit un jour que M. Duplessis lui avait affirmé que tel n'était pas le cas: c'était parce que sa mère était morte un mercredi. Je n'ai jamais vérifié le fait.

Mais cette semaine-là, par exception, la réunion du Conseil avait été fixée à mardi. La raison: le Premier ministre et quelques membres de son entourage immédiat partaient le lendemain pour Schefferville, dans cet empire nouveau du Nord dont il disait toujours avec fierté qu'il en avait ouvert les portes, en ajoutant que l'ancienne terre de Caïn devenait le plus beau joyau de la Province.

La séance avait été fixée pour l'heure habituelle, 10 h. 30. Yves Prévost, alors secrétaire de la province, se présenta vers 10 heures, voulant obtenir certains renseignements du greffier. A sa surprise, il aperçut le Premier ministre, seul, à l'extrémité de l'immense table autour de laquelle les ministres prenaient place pour ces séances. Il crut d'abord que lui-même et ses collègues s'étaient trompés, mais après vérification, il devint clair que c'était le Premier ministre qui, inexplicablement, avait de-

vancé l'heure qu'il avait lui-même fixée en donnant instruction d'expédier les avis.

Une terrible migraine

M. Prévost revenait justement de vacances, et le Premier ministre voulut savoir si tout s'était bien passé. A son tour, le secrétaire s'informa de l'état de santé du Premier ministre.

"Moi, fit-il, ça ne vas pas. J'ai une horrible migraine qui ne me laisse pas. C'est bizarre, moi qui n'ai jamais mal à la tête."

On savait généralement que le Premier ministre souffrait de haute tension artérielle. En fait, des intimes m'ont affirmé qu'à ce moment elle avait grimpé à plus de 250! Yves Prévost lui conseilla de voir son médecin et de ne pas partir dans cet état pour son voyage.

"Les choses vont finir par se tasser, dit-il simplement. Au fait, je voulais te parler de quelque chose."

Le secrétaire de la province ne sut jamais de quoi il voulait lui parler, bien qu'il ait tenté à plusieurs reprises de faire appel à sa mémoire.

"Et puis après?"

Il y avait déjà assez longtemps que M. Duplessis avait de ces absences soudaines, mais la chose n'était apparemment arrivée qu'une seule fois en public: c'était pendant la session précédente, alors qu'à son habitude il parlait tourné vers l'arrière de la Chambre Verte, comme s'il haranguait exclusivement les membres de son parti. Il était soudainement demeuré muet, le bras levé et le doigt pointé, pendant près d'une demi-minute. Le procureur général d'aujourd'hui, l'hon. René Hamel, l'un des mem-

bres les plus combattifs de la petite opposition libérale d'alors, l'avait tiré de sa léthargie en lançant: "Et puis, après?" Il ne s'était apparemment pas rendu compte de ce qui arrivait à cet adversaire politique qui, pourtant, n'était jamais tendre pour lui.

Les confidences ultérieures de plusieurs de ses ministres sont unanimes sur un point: la séance fut pénible. Le Premier ministre n'avait manifestement pas le contrôle de la discussion. Et il était évident qu'il souffrait beaucoup.

Dans l'après-midi, il éprouva de grandes difficultés à dicter quelques lettres, et il semble qu'à un moment donné il ait renoncé à tout effort.

"Qu'est-ce qui ne vas pas?"

L'un des appels téléphoniques qu'il accepta provenait de son neveu de Trois-Rivières, Jacques Bureau, qui devait l'accompagner le lendemain à Schefferville. La conversation terminée, ce dernier

Il y aura cinq ans lundi, le 7 septembre, que l'ancien Premier ministre Duplessis est mort. Le récit de sa longue agonie dans un chalet de l'Iron Ore, à Schefferville, a souvent été fait, mais pas celui de ses dernières heures d'activité avant de quitter Québec. Le journaliste Bert Trudel était courriériste parlementaire à la Législature provinciale depuis cinq ans lorsque le Premier ministre mourut. Il a reconstitué, pour nos lecteurs, les détails des dernières 24 heures qu'a passées à son poste celui autour duquel les querelles politiques commencent à peine à s'apaiser.

rappela immédiatement le chef de cabinet du Premier ministre, Emile Tourigny. "Qu'est-ce qui ne va pas? demanda-t-il. Je viens de parler à mon oncle, et je n'ai pu comprendre un seul mot de ce qu'il me disait. Sa conversation n'avait aucun sens."

Emile Tourigny lui répondit que la communication devait avoir été mauvaise.

Vers la fin de l'après-midi, le Premier ministre décida de retourner à sa suite du Château Frontenac sans voir les quelques personnes qui avaient sollicité une entrevue et qui attendaient dans l'antichambre.

Il fit venir sa secrétaire, qui avait aussi été celle de son père, Mlle Auréa Cloutier. Il était debout derrière son bureau, rassemblant des papiers épars. Soudain, il devint rigide et, à deux reprises, d'un voix forte, il cria presque: "Seigneur Jésus!" Puis, après ce qui sembla une éternité, pendant que Mlle Cloutier, immobile et terrifiée, se demandait si elle devait demander du secours, il se contracta et laissa tomber sur son pupitre les documents qu'il tenait à deux mains. Sans dire un mot, il se dirigea vers la patère où il avait accroché son chapeau et sa canne, s'en empara, et lentement quitta son bureau. Pour la dernière fois.

"Eh bien, allons-y!"

Le lendemain matin, il mit tellement de temps à rejoindre les quelques membres de son entourage qui l'attendaient dans le foyer de l'hôtel qu'ils se demandèrent un moment s'il n'avait



MAURICE DUPLESSIS... il ne se sentait pas bien!

pas changé d'idée. Son garde-du-corps, Walter Duchesnay, petit homme à cheveux blancs qui avait eu une carrière policière plutôt extraordinaire avant d'être attaché au service de M. Duplessis, attendait patiemment qu'il se décidât à descendre après l'avoir averti que sa limousine l'attendait. Face à la fenêtre qui donnait sur le fleuve, et d'où il avait un jour dit à un collaborateur qu'il n'avait guère mieux à faire que de regarder les traversiers de Lévis faire la navette, alors que son interlocuteur, lui avait au moins la consolation de retourner à sa famille une fois sa journée faite, il semblait perdu dans une longue rêverie. Distraitement, il enlevait et remettait ses lunettes. Un employé du Châ-

teau du nom de Lamarre, qui était attaché à son service exclusif, pénétra dans la chambre et laissa la porte ouverte, certain qu'il était que le Premier ministre était prêt à partir. Ce dernier marcha jusqu'à la porte, la ferma brusquement d'un coup de pied, geste de violence qui lui était totalement étranger, puis il revint à la fenêtre. A quelques reprises, il fit le geste de s'emparer de son chapeau et de son paletot, pour les reposer aussitôt et retourner à sa contemplation muette. Enfin, après presque une heure de ce manège, il dit en soupirant profondément: "Eh bien, allons-y!"

Et Maurice Lenoblet Duplessis partit tenir son dernier rendez-vous.



Ce navet (plaqué or) ne lui dit rien

On aura tout vu, jusqu'à des navets, des carottes et des oignons plaqués or! Pour bien prouver qu'il est possible de fabriquer des bijoux avec des feuilles plaquées de métaux, l'artiste anglais KENNETH LESSONS a plaqué des légumes et en a fait un collier. LOUISE WILKINSON, du groupe "The Caravelles", de passage à l'Hôtel Westbury de Londres, est demeurée sceptique en face du bijou. Quel goût aurait-il, ce drôle de navet?

Voyez BEAUPRÉ pour votre FOYER

PORTES COULISSANTES et PORTES DE DOUCHE (sur mesure) pour la salle de bains en VERRE \$59.95
CRISTALLISE, à compter de
Mettre de porte de bain au choix • INSTALLATION GRATUITE
PORTES ACCORDEON — toutes marques, à compter de \$11.95
SUR MESURE, à compter de \$1.25 le p.c.
PORTES PLIANTES EN BOIS PELLA ET MODERNFOLD ET AUSSI FLEXDOOR

FENETRES EN ALUMINIUM A COMPTER DE \$18.95

La Maison BEAUPRÉ Enrg.

• Stores vénitiens et de bambou, carreaux à glacer et tapis
• Accessoires chromés pour salle de bains

6725, rue ST-DENIS — 272-5055

PLAN BUDGETAIRE
Aucun comptant requis

ETABLIE DEPUIS 80 ANS
NOUVELLE IMPORTATION DIRECTE DES MANUFACTURIERS

PROFITEZ DE NOS AUBAINES IMBATTABLES!

VOTRE CREDIT EST BON CHEZ H.-C. GREGOIRE
Ouvrez un compte à 30 jours sans frais ou à termes jusqu'à 12 mois.
Carte de crédit "CREDICO" acceptée ou autres

SPECIALISTES EN VAISSELLE DEPUIS 80 ANS
20% à 50% D'ESCOMPTE

PLUS DE 200 PATRON
de SERVICES à Dîner
en porcelaine et autre
de Style ou Moderne
\$3.95 à \$895.00

Choix parmi les 25
meilleurs manufacturiers
• ROYAL DOULTON • AYSLEY
• ROSENTHAL • PARAGON, etc.

• VERRERIES, 200 patrons de 25c à \$5.00 ch.

20% à 40% d'ESCOMPTE
ECONOMISEZ, ACHIEZ DIRECTEMENT

NOUS MANUFACTURONS
le plus grand choix DE VERITABLE
FER FORGE
martelé à la main
NOIR ou fini BLANC et OR ou
imitation bois de teck
• Set de salle à manger et cuisine
• Division de pièce
• Ameublement de tout genre
• Grillage de foyer. Rampe d'escalier

* Exécutons tout fer forge à votre goût
* Venez voir une variété de 2000 modèles exclusifs, utiles et décoratifs

GROS
H.C. Grégoire
LIMITÉ
DETAIL

1371 EST, RUE STE-CATHERINE — LA. 2-2105*
STATIONNEMENT GRATUIT

La Police prend ça au sérieux!

Entendez-vous, au loin, la voix frénétique de Ringo Starr, Beatle numéro un, et de ses trois frérots Beatles?

Oui, j'entends, déjà, la voix de Ringo... et des autres.

Et un certain monsieur Adrien Robert, amant de la belle musique, entend, lui aussi, ces voix multipliées par 30.000 qui n'épouvantent pas, cependant, son tempérament de directeur de la Police de Montréal. Quelques jours avant — car c'est pour le mardi 8 septembre, n'est-ce pas? — j'ai trouvé M. Robert au beau milieu d'une séance de préparatifs intenses, avec tout un état-major policier, en vue de l'opération Beatles.

A la Police

— Alors, vous êtes préoccupé?

— Je sais qu'il y aura de la turbulence. Mais je ne suis pas inquiet... disons outre mesure.

— Vous apportez quand même beaucoup d'attention à la venue des Beatles au Forum?

— Pour nous, c'est réellement un défi. Nous sommes plongés dans l'intangible. Dans l'imprévisible. Cet après-midi, nous achevons de mettre au point un programme considérable qui a demandé des analyses et des études énormes. Notre objectif, c'est de garder en tout temps le contrôle de la foule.

— Ferez-vous appel à des hommes qui sont familiers avec les mouvements de rue?

— Nous avons retenu pour cette journée les services de tous ceux de nos policiers qui ont dû contenir des foules en d'autres circonstances.

— Ils ont déjà reçu des instructions?

— Nous avons arrêté trois plans d'action absolument différents les uns des autres. Sur un simple signe (connu au préalable de tous les policiers), le plan no 3, par exemple, remplacera l'une ou l'autre des deux premières opérations qui se sera avérée inefficace.

— Avez-vous tiré des leçons des expériences "Beatles" de Vancouver, de Toronto, ou d'ailleurs?



"I Want To Hold Your Hand"...

— Dans une certaine mesure, les expériences de ces villes ont alimenté notre documentation. Mais certains corps de police ne veulent pas faire l'aveu trop candide des lacunes dont ils ont eu à souffrir. Nous les connaissons néanmoins et nous en tirons des leçons! Toutefois, la marge d'inconnu reste considérable.

— Et les pompiers, c'est vrai que vous comptez sur eux?

— Je ne dis pas que nous écartons cette éventualité. Bien entendu, s'il y a violence, s'il y a danger pour la vie ou pour la propriété, je n'hésiterai pas à

avoir recours à tous les moyens. Encore une fois, je n'ai pas peur, mais je veux que nous soyons prêts. Chaque policier possède des instructions précises, a un rôle particulier à remplir. Et les policiers à cheval veilleront discrètement dans le voisinage.

Le directeur Robert me prie de noter qu'il tient cependant à "laisser aux jeunes (et aux moins jeunes) toute la chance de se réjouir et de bien voir leurs Beatles".

Au Forum

Un saut au Forum de Montréal, où la charmante madame Dunham, ci-devant secrétaire du fils Selke, s'amuse de bon cœur à parler Beatles.

— Oui, nous avons prévu un service de surveillance un peu extraordinaire; nous avons dû appeler des employés supplémentaires et retenir les services des membres de plusieurs corps de police spéciaux...

— Et quelques centaines d'hommes et de femmes de l'Ambulance Saint-Jean? Et une demi-douzaine d'ambulances prêtes à transporter les grands évanouis?

— Oui, monsieur, tout ça pour les Beatles. Nous avons réfléchi, vous savez, après les incidents de Vancouver.

Les Beatles, rappelons-le, donneront deux spectacles au Forum. Les 14.000 billets de la soirée (8 h. 30 à 10 h. 30), ont tous été vendus. A la fin de cette semaine, il en restera à peine 1.000 aux guichets du grand amphithéâtre pour la représentation de l'après-midi, de 4 à 6 h.

— Vous seriez curieux de connaître le nombre de personnes... d'âge mûr, hommes et femmes, qui ont réservé leur siège. Pas tellement moins que la moitié!

Mme Dunham espère pouvoir quitter le Forum bien avant 4 h. cet après-midi de mardi. Sinon, elle pourrait avoir de longues difficultés à trouver une issue vers l'extérieur.

Et ailleurs

Oui, les Beatles logeront bien au Reine-Elisabeth dans la journée de mardi. Quand y arriveront-ils? Comment? Par où? Chut! On préfère tout ignorer de ces détails, en ces lieux... que la police surveillera, évidemment, depuis l'aéroport de Dorval!

Et après mardi, c'est mercredi. Après les Beatles, l'éducation... oh! pardon, l'école.

Pierre LEGER



Un petit jeu dangereux

Des milliers de parents s'évertuent à répéter à leurs enfants de ne pas jouer avec le feu... Ce policier laotien n'en voulait rien savoir et sauta à travers ce cerceau enflammé au grand plaisir de la foule, venue fêter au camp de la police de Phong Ken le récent transfert de juridiction des forces policières qui relèveront désormais du ministre de l'Intérieur au lieu du ministre de la Défense comme par le passé.

SEUL

FRENIERE

VEND

LES MEILLEURES
 MARQUES
 DE PEINTURES
 AUX
 PLUS BAS PRIX
 EN
 VILLE



**SHERWIN-WILLIAMS
FRENIERE**

3
GALLONS
POUR
\$10

SURPLUS DE STOCK
 LOWE BROS. - CANADA PAINT
 MARTIN-SENOUR
 SHERWIN WILLIAMS
 rég. \$8.65 à \$13.25

SPECIAL

GRIS

A PLANCHER


REG. \$6.45

SPECIAL

\$2.50

le gallon

EXTRA-SPECIAL



SUPER KEM-TONE
3004-3007-3009-3010
Rég. \$8.90 le gallon
TRES GRAND SPECIAL

\$2.50

SPECIAL

LATEX

3 GALLONS

POUR
SEULEMENT

\$7.50

ROULEAUX 75¢ ch.

PEINTURE
"C-I-L"
A DES PRIX
IMBATTABLES!

GRATIS

1 GALLON

de PEINTURE
de PREMIERE
QUALITE
avec chaque \$20
achat de
ET PLUS

LIVRAISON GRATUITE — SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS

FRENIERE

272-4418
 272-1033

6210, rue PAPINEAU

"Pour une femme de mon âge (56 ans), ce n'est pas mal!"

Une Québécoise creuse son propre abri antinucléaire

par Bert Trudel

Madame, êtes-vous dans la cinquantaine avancée? Trouvez-vous les journées longues? Cherchez-vous un passe-temps à la fois instructif, intéressant et pratique, qui vous donnerait non seulement l'occasion de remplir des heures vides mais aussi de vous procurer l'exercice nécessaire au maintien de votre santé?

Une résidente de Laval, à quelque 25 milles de Québec, vient de trouver une solution à ce problème, qui était aussi le sien. Voici sa recette toute simple, exécutée avec un outillage non moins simple: vous prenez une pelle, vous vous glissez sous le garage attenant à votre maison, vous creusez un trou de six pieds de profondeur sur neuf pieds de largeur et autant de longueur; vous déposez les quelque quatre tonnes de terre ainsi extraites dans 75 boîtes à beurre vides, vous y ajoutez quelques blocs de ciment, 125 contenants métalliques d'un gallon et des sacs de plastique également remplis de terre, et vous disposez le tout à la partie supérieure de l'excavation pour en faire une muraille de trente pouces d'épaisseur.

Vous tapissez l'intérieur de vieux rideaux, vous le meublez et y emmagasinez une variété d'articles dignes de figurer à l'inventaire d'un magasin de campagne, et voilà! Vous et votre mari avez un abri parfait contre les retombées nucléaires! Et vous n'avez rien dépensé!

Surtout, n'acceptez pas les offres d'aide de votre époux si, par un extraordinaire hasard, il vous en fait, et vous pourriez ainsi dire à ceux qui admireront le fruit de votre labeur d'un peu plus d'un mois que personne d'autre que vous n'a mis la main à la pâte.

C'est ce dont peut se vanter aujourd'hui Mme John Feltus, en plus du fait que son abri, d'après la Protection civile régionale, est le premier du genre construit à Québec et dans la région.

Longue préparation

N'allez pas croire, toutefois, que Mme Feltus s'est lancée dans l'aventure les yeux fermés. Elle avait une longue habitude de passe-temps héroïques. Pendant huit ans, en effet, elle et son mari avaient créé et maintenu dans le vaste domaine qu'ils possèdent sur les bords de la rivière Montmorency, dans l'un des coins les plus enchanteurs de Laval, une pépinière qui, après quelques années, avait atteint de telles proportions et comptait des spécimens si rares que, petit à petit, l'aventure s'était transformée en



Mme FELTUS, photographiée à l'intérieur de son abri.

commerce. Une maladie grave de John Feltus, un Irlandais aussi typique que sa femme est Canadienne française typique, avait mis fin à l'entreprise.

Vicky, comme l'appellent ses amis, chercha aussitôt à occuper ses loisirs de façon utile. Elle s'enrôla dans la Société ambulancière Saint-Jean, et y fut très active.

Elle a même aménagé chez elle un poste de secours où elle a accueilli jusqu'ici plusieurs victimes d'accidents survenus dans le voisinage, soit à la maison, soit sur la route.

L'hiver dernier, elle suivit à Duberger, près de Québec, des cours de préorientation de la Protection civile. Puis, en mars, elle se rendit suivre un autre cours, parrainé par la section orientation et opérations, au Collège canadien de la Défense civile, à Arnprior, en Ontario. Elle mérita un certificat de compétence pour chacun de ces cours. Finalement, elle subit avec succès les examens d'un cours sur les techniques élémentaires d'enseignement et décrocha un troisième certificat, cette fois comme institutrice.

C'est après ces mois d'études sérieuses sur les divers aspects de la protection civile qu'elle décida d'entreprendre au début de juillet la construction d'un abri contre les retombées nucléaires, un danger qui peut menacer un jour les Canadiens, même si des bombes atomiques ne devaient pas tomber sur notre territoire.

Et son prochain hobby?

Les débuts du creusage furent ardues. Entre la surface du sol et le plancher du garage qui sert de plafond à l'abri, il n'y avait en effet qu'un espace libre d'à peine trois pieds.

Une fois l'excavation terminée, comme nous l'avons indiqué au

début, vint l'aménagement intérieur: revêtement de panneaux d'amiante sur le plancher et les murs, vieux rideaux recouvrant ces derniers, et caisses vides faisant office de meubles dans lesquelles ont été rangés les mille et un articles indispensables à l'existence dans un tel abri. Inutile de dire que le tout a été exécuté selon les recommandations des spécialistes de la Protection civile.

Mme Feltus admet modestement qu'elle a un certain mérite pour avoir fait seule cet énorme travail devant lequel bien des hommes reculeraient.

— Pour une femme de cinquante-six ans, dit-elle, ce n'est pas mal.

Elle hésite d'autant moins à mentionner son âge qu'elle ne paraît pas l'avoir. C'est sa coquetterie.

Laval est compris dans le groupe 412 de la Protection civile dont font partie 32 municipalités de la région. M. Gérard Boileau, coordonnateur adjoint, a déclaré qu'il était bien heureux de cette initiative qui encouragera, espérait-il, d'autres familles à imiter cet exemple.

Au début de septembre, une cérémonie officielle à laquelle assisteront des représentants de la Protection civile et d'autres invités spéciaux marquera le parachèvement de l'abri.

Mme Feltus n'aura plus alors qu'un problème à régler après le couronnement de son oeuvre: le choix de son prochain passe-temps!

Désaltérant

Cet acteur bien connu aime non seulement les vins, tous les vins, mais aussi les liqueurs, à peu près toutes les liqueurs. Un jour, un ami lui en fait le reproche.

— Que veux-tu, répond l'acteur, j'ai toujours soif.

— Mais on peut aussi bien étancher sa soif avec autre chose, avec de l'eau, par exemple.

— Et tu me vois, moi, boire six pintes d'eau par jour?

COURS DE TELEPHONISTE

Afin de mieux servir notre distinguée clientèle, nous avons ajouté à notre équipement moderne deux nouveaux tableaux, modèle "Console".

Ces tableaux sont les plus récents en usage et sont très facile à manier.

COURS JOUR ET SOIR

Les visiteurs sont admis tous les jours entre 2 h et 8 h p.m., excepté le samedi.

Modern Switchboard School
4806, rue ST-DENIS — VI. 4-5671

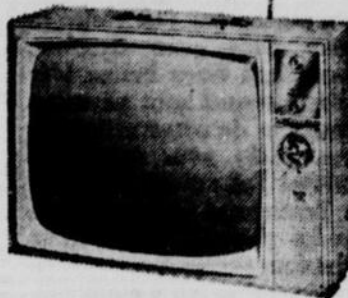
LA VENTE SE C-O-N-T-I-N-U-E

CHEZ **CLAUDE RICHER**

Une visite à notre magasin vous convaincra davantage!



POELE Electrique 30"
Tout Automatique \$159.95
Grand Spécial Richer



TV PORTATIF 19"
FLEETWOOD \$149.95
Grand Spécial Richer



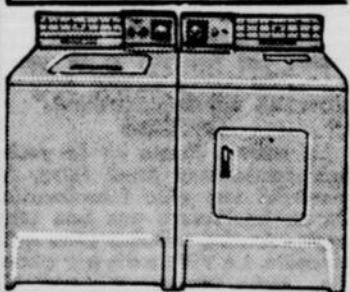
TV Console 23"
RCA VICTOR \$199.95
Grand Spécial Richer



LIT continental S-E-A-L-Y \$49.95
Profitez-en!
tel qu'illustré



50 SETS DE CUISINE à 40% D'ESCOMPTE



LAVEUSES et SECHUSES AUTOMATIQUES, telles qu'illustrées
RCA Whirlpool, Inglis, Westinghouse, Maytag, Kelvinator, Moffat, Frigidairo
PRIX IMBATTABLE RICHER

Vous obtenez plus pour votre argent chez CLAUDE RICHER

Visitez nos 4 étages de meubles et d'appareils électriques.



LAVEUSES
INGLIS BEATTY, RCA WHIRLPOOL, CONNOR, WESTINGHOUSE, L'ISLET, BELANGER, McCLARY-EASY, KELVINATOR.
PRIX IMBATTABLE RICHER

20 TETES DE LIT-BIBLIOTHEQUE \$14.45

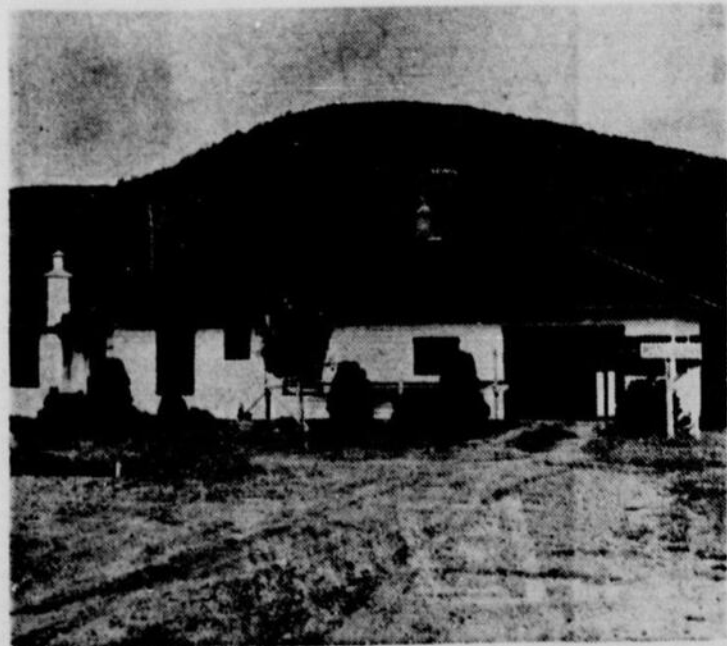


MOBILIER DE CHAMBRE, 3 MCX
Joli fini noyer. Construction solide. Tiroirs: assemblage à queue d'aronde aux quatre coins, avec coulisse centrale à action flottante, guides de nylon. Bureau triple avec grand miroir. Tel qu'illustré. **\$119.95**
SPECIAL RICHER
GRAND CHOIX D'AUTRES MOBILIERS

* UNE VISITE A NOTRE MAGASIN VOUS CONVAINCRA DAVANTAGE *

Claude D. RICHIER
AMEUBLEMENT STE-CATHERINE, INC.
"TOUT, POUR LA MAISON"

Maison essentiellement canadienne-française — Claude Richier, prop.
3743 Ste-Catherine E. — LA. 5-4406 - 6-5501-2



Sous le garage, que l'on voit à droite, Mme Feltus a construit son abri.

Montréal '64

Le français au premier plan

Les photos que l'on trouvera ailleurs dans cette livraison donnent une assez bonne idée du stade auquel sont parvenus les travaux de construction du métro. Mais nous voudrions ici attirer l'attention sur le fait que l'entreprise — du moins dans les phases ultimes de sa réalisation — se poursuit en français, même en ce qui touche les questions les plus techniques.

Ce phénomène peu commun dans la Belle Province est d'autant plus surprenant qu'il se produit dans la deuxième ville française (...) du monde. Mais il est aisé de comprendre pourquoi les artisans du métro, au

tonnets, de frotteurs équipant les bogies, de buses d'opération, de poignées montoires, et tutti quanti.

Rails

M. Raoul Turcotte est l'un de ceux qui participent à la revalorisation du français là où on vient de l'indiquer. Son rayon, c'est la pose des rails, dont il dirige toutes les étapes. Au service de la CTM depuis 1951, M. Turcotte s'était d'abord occupé de la pose des rails sur les lignes de tramways, mais ceux-ci avaient tous disparu vers 1960... Avant d'être assigné au métro, M. Turcotte s'est occupé de convertir les garages de tramways en garages à autobus. Il aura bientôt sous ses ordres trois ingénieurs et une dizaine de surveillants des travaux. Toute cette équipe travaille en collaboration avec les employés de la firme Janin, qui a obtenu le contrat de \$4,387,788 pour l'équipement des voies du métro. Ce travail comporte d'abord la pose des rails, puis l'installation de la barre de guidage et le coulage des pistes latérales, dans le béton armé. Pour ne pas être en reste, M. Turcotte espère, lui aussi, avoir l'agréable devoir d'accomplir bientôt un voyage d'observation auprès de la RATP...

Service

Mais quand les rails seront posés et que les rames de métro auront commencé de circuler, la CTM diminuera-t-elle le nombre de ses autobus? Pas du tout, selon un autre ingénieur de la CTM. L'entreprise publique sera peut-être même obligée d'acquiescer de nouvelles voitures de surface, qu'elle fera circuler dans les directions est et ouest, de chaque côté de la ligne numéro 2. "Nous nous devons, dit-il, d'amener les usagers à la porte même du métro si nous voulons offrir un service excellent."

De Vitré

Le métro, l'expo et la route transcanadienne vont faire de Montréal une ville transformée. On ne bouleverse pas une telle agglomération urbaine sans qu'il en coûte. La Ville a dû, par exemple, entreprendre d'importants travaux d'aqueduc et d'égoûts, dans l'axe de la rue Vitré, entre les rues Saint-Denis et Jeanne-Mance. Fort des crédits de \$892,000 qui ont été votés à cette fin, le service des Travaux publics effectue sur cette même distance la pose d'un égout collecteur de six pieds de diamètre, de même qu'une nouvelle conduite d'eau. La tuyauterie est enfouie à une quarantaine de pieds sous terre. La ligne numéro 2 passera au-dessus de ces tuyaux et la ligne numéro 4, en dessous. La transcanadienne suivra le parcours de la

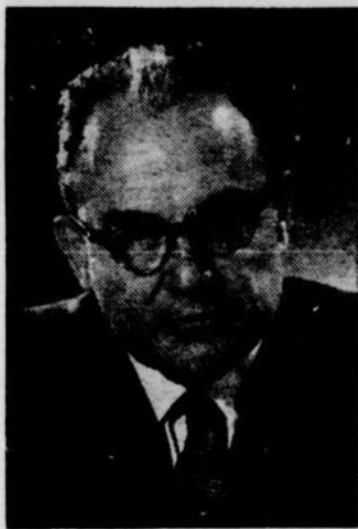
rue de Vitré sur une bonne distance. On n'a jamais tant parlé de cette petite rue, depuis que la plupart de ses maisons ont volé en éclats sous les béliers mécaniques.

Références

Du côté des conseillers, le travail se poursuit, mais ces messieurs ne font pas oeuvre au pic et à la pelle. Si l'on en croit M. Horace Montpetit, du district de Saint-Edouard, le plus clair du travail du conseiller, au jour d'aujourd'hui, consiste à recommander au service municipal du Personnel les citoyens désireux d'obtenir un job. "Dans Saint-



Rue de Vitré, des travaux de \$890,000



M. HORACE MONTPETIT
... le bon patronage

niveau de ceux qui ont des décisions à prendre, font usage de la langue de Molière. L'administration Drapeau-Saulnier a décidé, il y a déjà belle lurette, que le métro de Montréal serait en plusieurs points identique à celui de Paris. Depuis quelques mois, des ingénieurs de tout poil se sont rendus dans la capitale française, auprès de la Régie autonome des Transports parisiens, pendant que des employés de cette même régie arrivaient à Montréal, armés de leur expérience... et de leur vocabulaire. Un ingénieur de la Commission de Transport de Montréal, qui travaille temporairement à la construction du métro, nous confiait que dans les premiers mois l'usage du français dans une entreprise aussi complexe que le métro a entraîné quelques méprises, mais que l'habitude est maintenant prise. C'est ainsi qu'on parle couramment, au Bureau du Métro, de bogies, de crapauds métalliques, de men-



M. RAOUL TURCOTTE
... un ingénieur-cheminot

Edouard, dit M. Montpetit, nous avons une population de 22,000 environ. Trois ou quatre fois par semaine, des personnes m'adressent des requêtes, en majorité pour des demandes d'emploi. Si le conseiller le juge à propos, il

peut recommander l'embauche de tel candidat, qui se trouve ainsi à avoir plus de chances que l'autre, qui ne détient pas de lettre de références..." M. Montpetit avoue que la charge de conseiller est, depuis quelques années, de beaucoup simplifiée. Il regrette un peu, comme tout amateur de la scène municipale, le temps où on entendait des vertes et des pas mûres, pendant les séances du conseil. "Mais alors, ajoute-t-il, nous n'accomplissions rien..."

"Diplomatie"

Ainsi donc, chaque conseiller fait ce qu'il peut... M. Frank Hanley également. Sa verve coutumière ne le menait-elle pas, ces jours derniers, à Atlantic City, où se déroulait le congrès du parti démocrate? N'allez surtout pas croire que le conseiller s'est contenté de représenter là-bas ses commettants du district de Sainte-Anne: "Je suis allé au congrès à titre d'invité personnel de M. Robert Kennedy, candidat démocrate de l'Etat de New York au sénat. J'ai joué le rôle d'ambassadeur officiel de la ville de Montréal et de la province de Québec auprès de M. Wagner, maire de New York et de M. Johnson, candidat à la présidence..." (M. Hanley est aussi député du comté de Sainte-Anne à Québec.) L'hom-

me politique et pittoresque est revenu tout gagné au système électif de nos voisins, lequel oblige ceux qui votent aux élections primaires à divulguer leur allégeance politique. Il ne cache pas son faible pour le parti démocrate. "Je veux organiser, dit-il, la campagne de M. Kennedy à Montréal, en faisant de la propagande pour le parti démocrate auprès des touristes américains qui visitent Montréal." Si M. Johnson, le nôtre, avait des hommes comme ça...

Chinoiserie

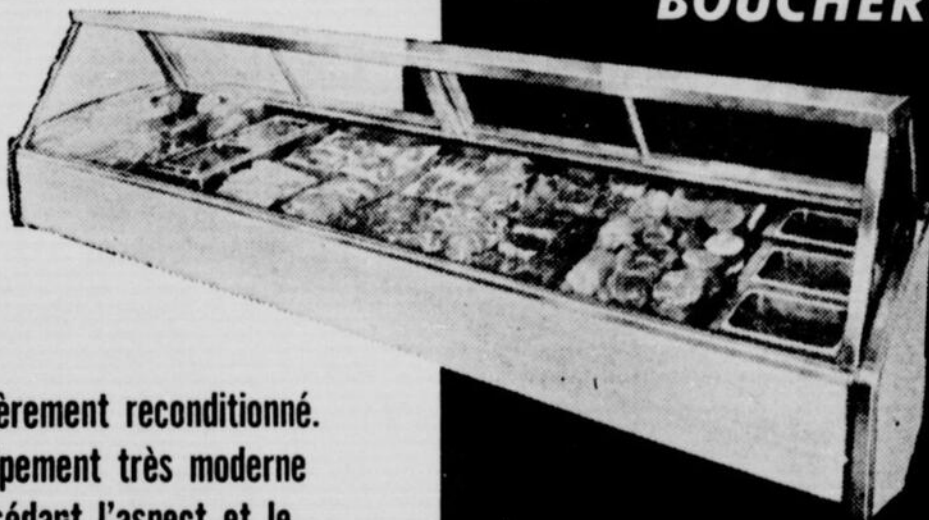
Rentrons au Canada et terminons cette chronique comme elle a commencé, en parlant du français. Certains n'ont pas aimé notre opinion sur l'emploi de "rue barrée" pour désigner ce que les Canadiens français ont toujours appelé "rue fermée". L'usage reste un des critères de la langue. Une brève enquête menée parmi ceux qui parlent et écrivent le français dans le pays d'ici, montre que cette expression est totalement inconnue, même si elle apparaît dans certains dictionnaires et même si elle est couramment employée en France. Dans le Québec, l'usage veut qu'on barre les portes, mais qu'on ferme les rues...

Maurice ROY



M. HANLEY (à gauche) et ses amis: Mme PEG MADDOCK, organisatrice en Californie du défunt président Kennedy; et M. PIERRE SALINGER, ancien secrétaire de presse du même, actuellement sénateur de la Californie.

VOUS SEREZ SUR
DE PLAIRE A TOUS
VOS CLIENTS



**EPICIERS
BOUCHERS**

Entièrement reconditionné.
Equipement très moderne
possédant l'aspect et le
fonctionnement du matériel
neuf, avec la garantie
d'une maison sérieusement
établie depuis plus de
40 ans.

**AUGMENTEZ
VOS
VENTES
EN
MODERNISANT**

- Comptoir-étagères (ouverts ou fermés)
- Chambres frigorifiques
- Glacières électriques pour la bière
- Comptoir-caisse
- Ilots et tablettes ajustables
- Moulin à viande, tranche-jambon
- Balances
- Tables de travail, etc...

Stationnement gratuit

Pourquoi retarder? Consultez, sans obligation

ECN NATIONAL COMMERCIAL EQUIPMENT

4124 rue Papineau, Montréal, J.A. 1 2117

Maison établie depuis 1923. Membre du Syndicat d'Épargne des Épiceries du Québec, Inc.

En r'montant la rue Sainte-Catherine...

par Conrad Bernier

• Les Editions du Jour publieront cet automne un recueil de nouvelles de Roch Carrier, professeur au collège militaire de Saint-Jean. Roch Carrier est l'auteur d'une thèse inachevée sur l'écrivain français Blaise Cendrars. — Camil Des Roches, directeur de la publicité du Forum de Montréal, sera de retour dans la Métropole au début de la semaine, après plusieurs jours de travail à New York où il s'est rendu rencontrer les promoteurs du spectacle des ICE CAPADES. Mme Des Roches accompagne présentement son mari à New York. Ce couple sympathique a célébré cette semaine son 10(??) anniversaire de mariage. — Le nouveau solliciteur général du Québec, M. Claude Wagner (prononcez : vagnaire et non waggneure), a choisi le journaliste Marcel Vleminckx comme secrétaire exécutif. C'est un choix merveilleux et tous les journalistes de la Métropole sont ravis. Marcel Vleminckx, un "ancien" du Canada, du Petit Journal, de Photo-Journal, de Allô Police et du Devoir, est un journaliste apprécié non seulement pour son talent mais aussi pour son sens de l'humour. Et s'il m'est permis d'ajouter un petit commentaire un peu plus personnel, je dirai : Marcel Vleminckx, c'est aussi un gars d'une politesse exquise, un gars qui sait vivre !

• Le Dr Luc Duval et M. Claude Labelle ont remporté, dimanche dernier, le "grand calcutta" du club de golf de Sainte-Dorothée. Point n'est besoin de souligner que les deux vainqueurs ont fort joyeusement célébré leur victoire. — Une cinquantaine de "célébrités locales" ont assisté, mercredi, à la réception donnée au restaurant Castel du Roy en l'honneur du jeune chanteur Tony Roman. Fondateur et directeur de l'ensemble LES DAUPHINS, Tony Roman prendra l'affiche du Casino de Paris, le 7 septembre. Roman et son ensemble de musiciens-danseurs ont connu un succès hors série, dimanche dernier, à Jonquières, lors de la célébration du 15e anniversaire de la station radiophonique CHRL. Tony Roman nous avoue qu'il en est sorti "tordu et déshydraté", avec "un veston en lambeaux", mais ébloui par l'amitié des gens de Jonquières. Et Roman pense déjà aux quatre semaines de vacances qu'il prendra à Porto Rico, l'hiver prochain, et aux deux semaines supplémentaires de farniente qu'il vivra à Acapulco... pour se reposer, évidemment, de ses vacances précédentes à Porto Rico !

• Un film à ne pas manquer les 23 et 24 septembre, dans trois cinémas montréalais : HAMLET, une production de John Gielgud, avec Richard Burton et une enfilade de vedettes. — Si vous aimez le genre "policier", je vous conseille de lire "20 AFFAIRES CRIMINELLES AUTHENTIQUES", recueillies par Kurt Singer (G-186-Collection Marabout Géant). Deux récits sont particulièrement intéressants : celui du Dr Langsner, "l'homme qui lisait dans les pensées" et celui du meurtre, à



C. DesRoches ... à New York
T. Roman ... des dauphins
R. Burton ... à l'affiche
M. Vleminckx avec Wagner

Montréal, de Rita Genest, le 29 mai 1951. Vous trouverez dans ce dernier récit des noms de policiers qui vous sont probablement familiers: Russell Senécal, Gaston Archambault, Arthur Normandeau, Ubald Legault, Bergeron, Rochon et Lawton. — L'annonce de la mise en service par Air France du supersonique Concorde entre Montréal et Paris en 1970 a été accueillie avec enthousiasme par beaucoup de gens. Des demandes de réservations ont déjà été faites par des personnes désirant compter parmi les passagers du premier vol. Au Canada, les deux premières réservations enregistrées aux bureaux d'Air France ont été celles du Dr et de Madame Jean-Paul Bélanger, de Roberval, comté du Lac-Saint-Jean.

• La visite des Beatles au Forum de Montréal, le 8 septembre prochain, inquiète la direction de la police. Celle-ci entend prendre toutes les mesures nécessaires pour contenir et brider la masse de "fans" des Beatles. On mobilisera jusqu'aux pompiers. Il serait quand même intéressant de savoir ce que coûteront aux contribuables montréalais les centaines d'heures de travail supplémentaires payées aux policiers et aux pompiers à l'occasion de la venue des Beatles dans la Métropole. Tout de même! Il serait pourtant si simple de les laisser hurler jusqu'à l'épuisement! Ah! ces Beatles, quel toupet quand même! — Normand Cloutier, animateur à la TV de Radio-Canada, complète présentement une tournée de travail dans la Belle Province. — Un projet de Claudette Lachance : publier à Paris son roman "Citrouilles et citrouillards".

• Le service de police de Montréal a inauguré officiellement ces jours derniers son nouveau centre de communication. Celui-ci relie le service de la police à quelque 628 boîtes téléphoniques installées dans les rues de Montréal, et facilement reconnaissables par leur couleur bleue et l'inscription "police". Ces boîtes sont à l'usage des policiers et des citoyens, en cas d'urgence. La police de Montréal possède aussi son réseau de téléimpression, automatique et privé, qui la relie à la PP et à d'autres municipalités de l'île et de la banlieue. Son raccordement avec un réseau public lui permet aussi de communiquer avec les corps policiers du monde entier. L'un des "architectes" de ce spectaculaire centre de communication n'est autre que le sergent-détective Léo Plouffe.

ETABLIE EN 1909
E. Beaudoin

**SANS CONTREDIT
PLUS BAS PRIX**



SACS DE CLASSE

en CUIR véritable

De fabrication solide pour un long usage. Coutures renforcées de vinyle de qualité. Serrures trois positions et courroies ajustables. Qualité insurpassable. Pour filles et garçons.

2.79
et plus

PORTE-DOCUMENTS

(ATTACHE-CASE)

Attrayant recouvrement extérieur en vinyle anti-écaflures, intachable et imperméable. Grand espace de rangement, filière extensible dans le couvercle. Finition intérieure en simili-cuir. Deux serrures, solide poignée. — Couleur tan seulement.

Dimensions :
18" x 12"
Valeur rég.
\$10.00

4.95

**LIVRAISON
PAR TOUTE
LA PROVINCE**

GRATIS REGLE A GEOMETRIE
AVEC CHAQUE ACHAT

SERVIETTE

Excellente valeur pour le jeune étudiant. Serviette, pleine grandeur, en cuir pressé, sur cadre d'acier, soufflets en cuir. Coins en métal.

5.95

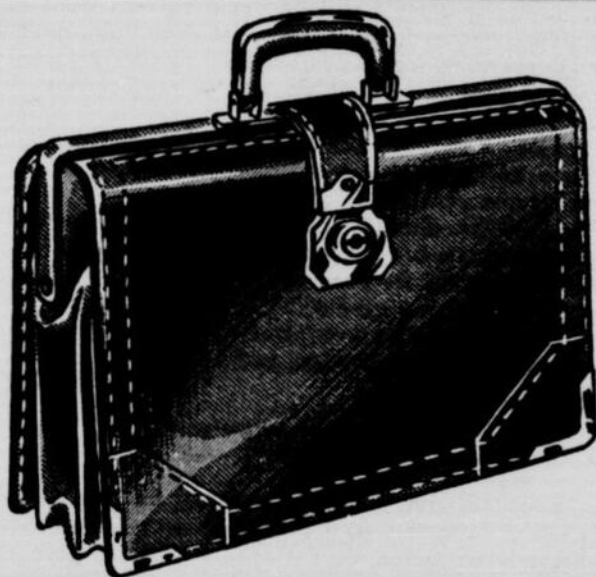
Autres modèles à compter de \$3.95

ETUIS A CRAYONS

A FERMOIR-ECLAIR

Choix de couleurs

Prix à compter de **39¢**



INITIALES GRAVÉES GRATUITEMENT

SERVIETTE

en véritable CUIR de VACHE
(Top Grain)

Solide serviette grand format (17 x 12 x 8½ pouces), tan. Serrure Cheney à 3 positions. Monture en acier recouverte de cuir. Fond double pour meilleur rangement intérieur. Couture double en fil de lin. Coins renforcés pleine hauteur. Cabochons, protecteurs en acier cuivré.

Valeur comparable à
une serviette d'homme d'affaires

9.99

GARANTIE D'UN AN SANS CONDITION

COMMANDES TELEPHONIQUES ACCEPTEES

SATISFACTION GARANTIE ou ARGENT REMIS

E. Beaudoin

MANUFACTURIER
D'ARTICLES EN CUIR

OUVERT JEUDI et VENDREDI
jusqu'à 9 h. 30 p.m.

SAMEDI jusqu'à 6 h. p.m.

4005 est, ONTARIO Angle
Jeanne-d'Arc LA. 1-3272

le petit journal



Fondé en 1926 — Publié et imprimé à son siège social
5460, avenue ROYALMOUNT, Montréal 9 — RE. 1-7941*

ABONNEMENTS :	1 an	6 mois	3 mois
Prix au Canada	\$6.50	\$3.50	\$1.75
Montréal	\$9.00	\$4.50	\$2.50
Etats-Unis et étranger	\$9.00	\$4.50	\$2.50

Le Petit Journal ne prend pas la responsabilité des textes ou autre matériel de rédaction qu'on lui envoie et ne s'engage pas à toujours les retourner.

On oublie vite

Il y eut 50 ans voilà 33 jours, la Première Guerre mondiale commençait. Quand le Big Ben résonna à Londres, à 11 heures du matin, le 4 août 1914, il sonnait en réalité le glas, non seulement de 15 millions de soldats qui allaient mourir, mais aussi celui des rêves et de la manière de vivre du XIXe siècle. Depuis lors, le XXe tâtonne pour établir une nouvelle civilisation et, malgré d'immenses progrès scientifiques, le monde entier demeure indécis. Dès novembre 1918, on se jura de ne plus jamais recommencer. Ça avait été la "der des der"! Et pourtant...

Et pourtant, mardi dernier 1er septembre marquait le 25e anniversaire de la Seconde Guerre mondiale, qui couvrit de morts tous les continents et tous les océans. Et le Japon connut l'horreur innommable des bombes atomiques. La paix une fois signée, le monde entier connut la peur de possibles attaques nucléaires. Au Canada comme ailleurs, on établit des plans d'évacuation des villes, en cas de bombardements atomiques. On ne parlait que de cela. Et maintenant, au bout de 19 ans...

Quel contraste! Il n'y a pas si longtemps, les autorités parlaient de creuser de vastes abris souterrains pour sauver la population des explosions nucléaires, advenant la guerre. Pour justifier la construction du métro montréalais, on soulignait qu'il serait très commode comme refuge collectif. Une foule de citoyens projetaient d'installer des casemates de béton armé à vingt pieds de leur pelouse. Des entrepreneurs imaginatifs annonçaient qu'en guise de boni ils ajouteraient, à chaque contrat de construction, une jolie petite caverne dans laquelle le propriétaire et sa famille pourraient confortablement laisser passer l'orage dévastateur des bombes, installés en troglodytes modernes et regardant, sans doute, des programmes de télévision.

... L'an dernier, seulement six Canadiens ont demandé que l'Etat les aide à construire des abris contre les retombées radioactives. L'année précédente, il y en eut 120.

Pourquoi s'en désintéresse-t-on? Parce qu'on ne croit plus à la possibilité d'une guerre atomique? A cause de cet optimisme béat, cette imprévoyance, cette courte mémoire qui caractérisent les hommes en général? Par fatalisme, parce qu'on se dit que si pareil cataclysme survenait il n'y aurait rien à faire, sauf mourir? Peut-être pour tout cela à la fois.

Le drame annuel

La police a entrepris son week-end le plus pénible de l'année: celui de la Fête du Travail. Tout est mis en oeuvre pour empêcher que ce congé ne devienne le dernier pour environ 140 citoyens. Hélicoptères, autos-radios, motocyclettes patrouillent jour et nuit. L'an dernier, 130 morts au Canada, dont 40 au Québec; en 1962, 109 à travers le pays, dont 38 au Québec; en 1961, 92 au Canada, dont 31 au Québec. Comme on voit, cela augmente chaque année. C'est à nous tous d'agir de façon que cette fois la liste sanglante soit abrégée.

Et puis les écoliers entrent en classe mardi. C'est écervelé, des écoliers. Ils encombreront les rues par milliers. Ils les franchiront en courant et le nez en l'air. Mais ce sont les automobilistes qui sont responsables, en définitive, de ces jeunes fous, citoyens de demain. Soyez prudents pour eux!

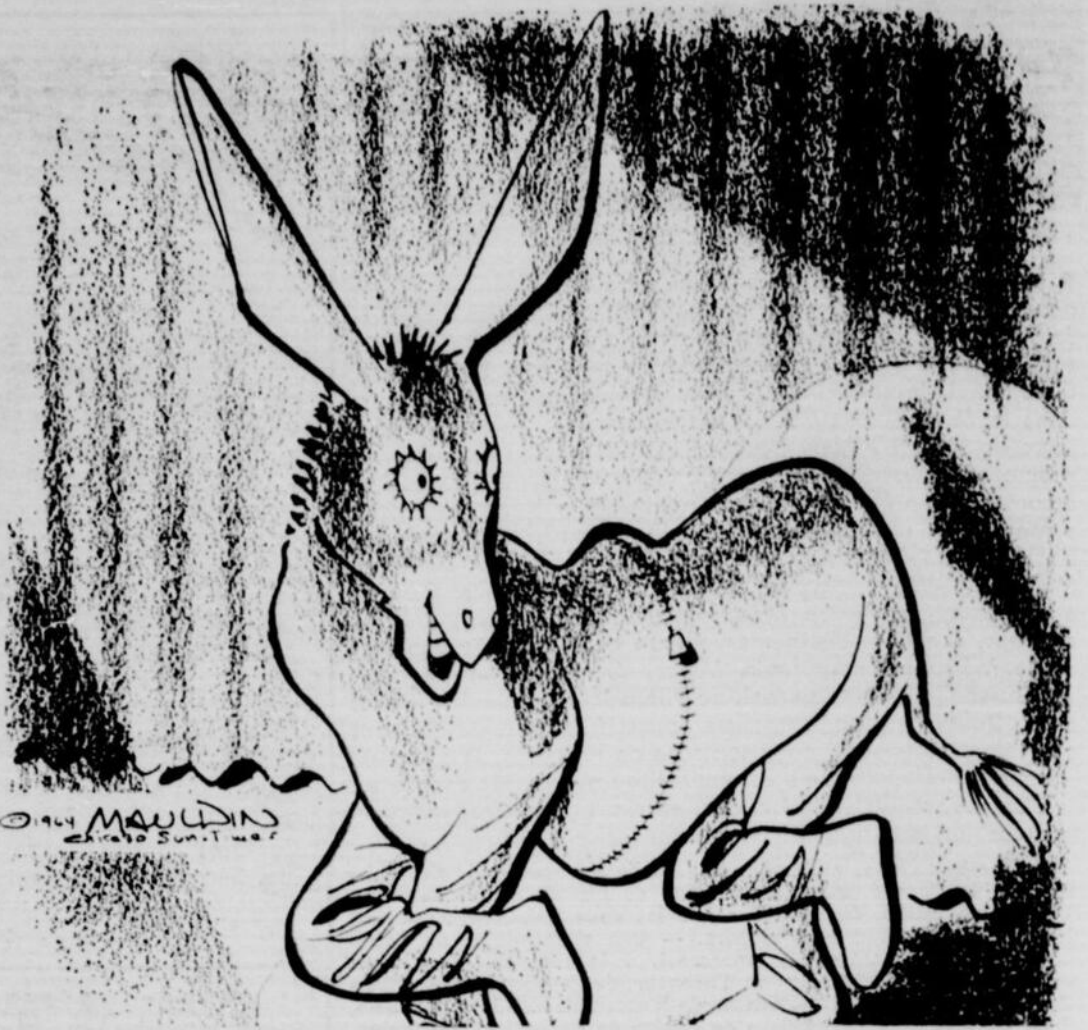
Météorologie

Kenneth T. C. Cheng, directeur du Bureau météorologique de Formose depuis 1951, a été arrêté par la police pour manquement au devoir. S'il est trouvé coupable, il est possible d'une peine de 10 ans de travaux forcés. Cheng, âgé de 60 ans, est accusé d'avoir mal informé le public l'an dernier, à propos de la route du typhon du 11 septembre. Il aurait annoncé officiellement que l'ouragan ne frapperait pas Formose. Le lendemain, le typhon "Gloria" balayait l'île, tuant 239 personnes, en entraînant dans la mer 89 autres qui furent portées disparues, laissant sur son passage une foule de blessés et d'orphelins et causant des dommages évalués à \$18 millions.

S'il fallait, au Canada, punir tous les météorologues qui se trompent, ce serait grande injustice. Leurs erreurs, du reste, n'ont que rarement des conséquences tragiques, encore que des gens à qui ils ont annoncé du beau temps et dont les autos dérapent sur des routes pluvieuses, ou ceux qui se noient parce qu'on leur a prédit du calme et qu'il a venté trop fort, sont bien à plaindre. Au fond, ce sont les réseaux d'information qui sont coupables en donnant trop d'importance à ces prophètes par trop incertains de leur science encore dans l'enfance.

Chômeurs cachés

Des économistes assurent que le nombre des chômeurs, en Amérique, est encore plus élevé que l'indiquent les statistiques. Nombre de femmes et d'hommes sont tellement sûrs de ne pas trouver d'emploi qui leur convienne, qu'ils ne prennent pas la peine de s'inscrire. Et pourtant, l'on manque de travailleurs spécialisés même dans les régions où le chômage est aigu.



— Mon petit Humphrey, sache que le bout qui parle c'est moi.



Jean-Charles Harvey

La fin des haricots

"Ce juge-là, c'est un toffe. J'aime ça. Y a trop de pâtes molles sur le banc, de nos jours. Des hommes qui savent donner une bonne fessée quand c'est nécessaire, y en a jamais trop!" Ainsi parlait un bon Canayen de Saint-Donat, après un geste vraiment courageux de maître Claude Wagner, juge. C'était là l'écho de l'opinion populaire.

Depuis, les événements se sont précipités. A la surprise de tous, le jeune juge vient de dépouiller sa toge. Le voici ministre provincial aujourd'hui, demain député de Verdun, après-demain... Eh bien! après-demain, le titre de solliciteur général deviendrait celui de procureur général. Tout cela, à l'heure où il faut un bras de fer pour étouffer deux monstres: le banditisme et le terrorisme. Il fallait faire quelque chose du genre pour empêcher un "régne de la pègre, par la pègre, pour la pègre".

Dans la conférence de presse qui a suivi l'annonce de sa nomination, Me Wagner a dit, avec la fermeté qu'on lui connaît: "Il faut que les gens de la pègre sachent une fois pour toutes que si les paroles ne leur ont pas fait peur, ça va changer, car nous allons passer aux actes." Et, par allusion au terrorisme exercé par certains éléments sinistres qui se disent nationalistes sans l'être vraiment: "Pour quelque motif que ce soit, la violence n'est pas justifiée. L'extrémisme n'a pas sa place dans la province, même pour des motifs politiques."

Le nouveau membre du cabinet Lesage est donc décidé à faire une guerre sans merci à ces bandes organisées qui méprisent la loi du travail pour vivre du bien des autres, du bien volé, et aussi à une poignée de jeunes tueurs fanatisés par certains meneurs — souvent des étrangers — qui veulent voir flotter leur rêve politique sur un bain de sang.

Cela suppose une réorganisation policière à tous les degrés. Et c'est là que s'impose une tâche difficile autant que nécessaire. On ne refait pas du jour au lendemain un régime enlisé depuis si longtemps dans une routine qui apparaît, dans le monde contemporain, comme un misérable anachronisme. Naguère encore, on pouvait se contenter du bon agent en uniforme qui faisait pacifiquement sa ronde de nuit le bâton à la main et le revolver sur la cuisse. Il savait à peine lire, bien souvent. Il lui suffisait d'avoir le poids et environ six pieds de taille. Et c'était plutôt drôle. Le personnel de la Sûreté, tant celle du provincial que du

municipal, comptait sans doute quelques renards instruits, rusés et bien rompus à leur métier; mais leur action s'exerçait dans un cercle restreint. Leur science de la recherche et du dépistage ne dépassait que rarement nos frontières. Encore ne s'appliquait-elle qu'aux crimes classiques.

Aujourd'hui, ce n'est pas seulement le criminel "classique" qu'il faut traquer, bien qu'il devienne lui aussi de plus en plus redoutable, mais aussi le néfaste réseau idéologique, d'envergure internationale, dont le but premier est de se mêler à tous les mouvements nationalistes du monde pour abattre les pouvoirs établis et toute l'architecture d'Etat qui entrave l'ambition meurtrière de ses membres.

Le terrorisme dont nous avons été les témoins, ces temps derniers, n'est pas une création indigène. On ne tardera pas à savoir qu'il est attisé par des étrangers — Belges, Français, Roumains, que sais-je — dont l'inspiration n'a absolument rien de patriotique. "Diviser pour régner" au profit d'une puissance occulte, voilà la devise de ces mêtèques.

Ainsi il apparaît de plus en plus que nos forces de police — celles d'Ottawa, du Québec, de Montréal — doivent, si elles veulent être efficaces, étudier intensément le jeu de ces entreprises subversives. Leur travail sera d'autant plus ardu, plus délicat, que plusieurs de nos compatriotes de bonne réputation, dont la déplorable naïveté va jusqu'à la trahison inconsciente, ont vendu leur âme aux empoisonneurs étrangers.

Certes, il y a lieu d'être impitoyable pour les pauvres petits qui dévalisent des banques et des dépôts d'armes pour la cause, car on ne saurait amasser des armes sans avoir l'intention d'assassiner; mais il importerait davantage de dénicher les agents cachés qui poussent ces jeunes au crime. Pour eux, ce sera la fin des haricots.

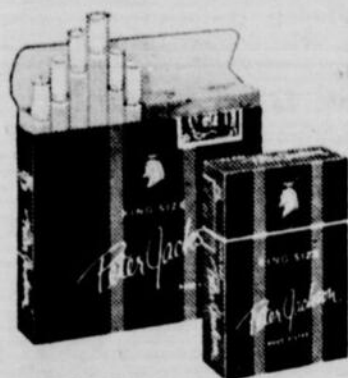
Me Wagner peut s'attendre à de fortes résistances, surtout de la part d'honorables hypocrites qui se réclament des principes de la démocratie pour dénigrer toute initiative policière. Admettons que la police a pu faire maintes erreurs; elle demeure tout de même la protection indispensable des citoyens honnêtes et paisibles. En quoi elle a droit au respect. C'est justement ce respect que les destructeurs sociaux s'acharnent à ruiner afin d'engendrer le désordre et de pêcher en eau trouble.



Nous vous présentons
NOS EXCUSES
*pour la
 récente pénurie
 de Peter Jackson,
 la cigarette
 "King Size"
 à bout filtre
 qui a conquis
 une immense
 popularité!*

Nous regrettons vivement les désagréments qu'a pu vous causer cette pénurie. L'augmentation générale de la demande de PETER JACKSON a momentanément créé un problème d'approvisionnement.

Nous avons résolu ce problème en accroissant nos installations de production, de manière à assurer un ample approvisionnement à tous les fumeurs de PETER JACKSON.



EN PAQUETS
 DE 20 OU 25

**Vous
 pouvez
 gagner
 \$1000⁰⁰
 en
 argent**

en achetant un paquet de cigarettes à bout filtre PETER JACKSON, nouveau format extra-long "King Size". Des certificats valant \$1,000.00 en argent ont été insérés dans des paquets de cigarettes PETER JACKSON—le prochain paquet que vous achèterez en contiendra peut-être un. Si tel est le cas et si vous répondez correctement à une question mettant vos connaissances à l'épreuve, les \$1,000.00 en argent sont à vous.

*Des fumeurs de
 PETER JACKSON ont déjà
 gagné des milliers de
 dollars... et il reste encore des
 milliers de dollars à gagner!*

 *Peter Jackson*

KING SIZE BOUT FILTRE

UN NOM CÉLÈBRE DEPUIS 1881

Claude Wagner, nouveau solliciteur général :

"Je n'ai jamais eu d'ambitions politiques"

par Conrad Bernier

"J'ai reçu depuis un an des milliers de lettres angoissées et pathétiques qui m'ont profondément bouleversé et, quelquefois même, empêché de dormir. Et, fondamentalement, toutes ces lettres exprimaient les mêmes peurs et les mêmes espérances. Ah ! qu'il est profond chez nos gens, le désir de justice ! Ils ont ça dans le sang ! Cet extraordinaire courrier, qui donne un poids énorme à mon idéal personnel de justice, a pesé lourdement, depuis, sur chacune de mes décisions. C'est pour ne pas faire faux bond à ces milliers de correspondants inconnus de toutes les classes de notre société québécoise que j'ai accepté le poste de solliciteur général."

Une lutte farouche

A la porte du bureau de Me Claude Wagner, c'est presque la bousculade, et pourtant le nouveau solliciteur général, prodigieusement relaxé et vivant, garde un calme olympien. Les jambes portent droit sur le sol leur poids de muscles et d'os, mais ce qui frappe surtout chez Claude Wagner, c'est l'impérieuse dignité du regard qui ruisselle du port de tête. Le coup d'oeil est prompt, perçant, amical.

Des résultats étonnants

"Au cours d'une interview que je vous accordais en octobre 1963, poursuit le solliciteur général, je vous avais expliqué que mon idéal de juge était de redonner à nos gens confiance en la justice. Comme procureur de la Couronne, puis, plus tard, comme juge, j'ai travaillé dans ce sens-là, et mes efforts, à la vérité, n'ont pas été inutiles. Ils ont même été étonnants. Les milliers de lettres que j'ai reçues depuis près d'un an prouvent, je pense, que mes appels ont eu une résonance profonde dans le coeur des gens. Aujourd'hui, l'occasion m'est offerte de passer aux actes, de poser des gestes concrets, précis, de centupler les résultats possibles. Ce qu'il m'était interdit hier de réaliser comme juge, m'est désormais permis comme solliciteur général. Il me faudra beaucoup travailler, bien sûr, et surtout ne pas perdre courage. Je compte non seulement sur mes propres efforts et sur mes propres moyens, mais aussi sur la bonne foi, la bonne volonté, le courage et le profond désir de justice de nos gens. Des ambitions politiques ? Je n'en ai pas et je n'en ai jamais eu. Et puis je n'ai cédé à aucune vanité en acceptant le poste de solliciteur général. J'ai cédé à un idéal, à mon idéal permanent de justice. Et je n'ai pas sollicité ce poste. Il n'y a pas de "dessous" brumeux ou ténébreux à ma nomination. Cela s'est fait le plus simplement du monde. C'est le Pre-

mier ministre lui-même qui m'a proposé ce poste. Ce fut une proposition loyale en tout point. Je l'ai accepté, conscient des engagements que je prenais.

Du bois mort

"Au cours des prochains mois, je travaillerai à instaurer dans notre province une conception nouvelle de la justice. Tout n'est pas à refaire, certes, mais il y a beaucoup à faire. Depuis quelques années d'énormes changements ont été apportés à l'administration de la justice chez nous,

"Depuis quarante-huit heures, les offres de collaboration surgissent de partout, de tous les coins de la province, de toutes les classes de la société, d'une foule d'organismes, voir de partisans politiques de toutes les couleurs. C'est réconfortant. Ça répond, en tout cas à ce que je souhaite le plus : que tous les citoyens du Québec, oubliant les querelles partisans et les opinions politiques, collaborent étroitement, vigoureusement, à un renouveau profond de la justice

perdre; je veux agir tout de suite; je me sens bousculé par le temps; c'est comme si j'avais l'impression que l'occasion qui m'est offerte ne se présentera pas une deuxième fois..."



LE SOLLICITEUR GENERAL CLAUDE WAGNER
... il faut faire vite, je me sens bousculé par le temps !

et certaines enquêtes récentes, par exemple celles sur les incendies criminels et les faillites frauduleuses, sont là pour le prouver. Des réformes radicales ont été entreprises à Québec, et les compétences ne manquent pas. Il y a cependant du bois mort qu'il faudra liquider. L'opération aura lieu au bon moment et personne ne trouvera rien à redire.

chez nous. Je m'en voudrais de sombrer dans la grandiloquence ou dans l'optimisme béat. La lutte sera farouche, je n'en doute pas, mais si tout le monde s'entend l'issue de la bataille sera belle et rassurante. C'est l'honneur de la province qui l'exige, d'une part, et, d'autre part, la sécurité de toute notre population. Quant à moi je suis déjà au travail; je n'ai pas de temps à

CONSERVATOIRE LASSALLE

(annexé à l'Université de Montréal)

- Elocution française
- Lecture à haute voix
- Expression orale
- Phonétique
- Art dramatique

COURS DES ADULTES
Diplômé universitaire —
Brevé d'enseignement

COURS DES PUPILLES
Enfants : 6 à 12 ans —
Adolescents : 13 à 15 ans

Rentrée les 12 et 14 septembre

Renseignements : Mme Suzanne-P. Goyette, directrice
1200 est, boul. St-Joseph — LA. 3-2675

COURS DE PHOTOGRAPHIE

pour Débutants, Amateurs, Professionnels

Académie des Arts du Canada

école de Dessin Commercial et de Photographie

PROSPECTUS SUR DEMANDE

1722, rue Saint-Hubert, Montréal 24 — Tél.: 288-4582

Toujours la vedette

ACRILAN

De la fameuse marque Harding
est le meilleur tapis



Ce broadloom est tissé d'Acrilan, la fibre qui donne des tapis de rendement très supérieur. Son apparence remarquable provient du jeu des ombres créés par une combinaison de ciselage et de boucles. De plus, il est antimites et non-allergène. Choix de 10 couleurs vives, extrêmement résistantes à l'action de la lumière et de l'eau.

POSE ET FEUTRE INCLUS

Installation **AUCUN** 1er paiement
immédiate **DEPOT** en janv. '65

NYLON "501" de DuPONT

Ce tapis fait de nylon "501" DuPont peut résister au plus dur usage... même si les enfants le prennent pour un "terrain de jeu". Il est présenté dans les nouveaux coloris mode de cette année.

10.95
v.c.

POSE ET FEUTRE INCLUS

NETTOYAGE DE TAPIS

Il vous en coûtera si peu pour redonner à vos tapis leur lustre et leur couleur grâce à notre nouvelle technique de nettoyage à domicile.

Pourquoi acheter sur des échantillons ? Nous avons un choix complet de rouleaux de tapis. Venez choisir à votre aise. Nous vous conseillerons.

Service de mesures Nos experts iront gratuitement prendre les mesures à domicile, dans un rayon de 50 milles de Montréal.

J.P. Morency LTÉE

1389 est, rue MONT-ROYAL — Tél. : 526-3747

Eastern seule vole par jet vers New York.



Où se tient la Foire mondiale.



La prochaine fois que votre mari prendra l'avion de New York pour ses affaires, profitez-en pour visiter la Foire. Son passage à lui est payé par son bureau; vous et les enfants bénéficiez d'un escompte appréciable.* Quel beau voyage vous ferez, dorlotés par Eastern!

Dès l'atterrissage, notre autocar Air-Expo vous conduit au seul terminus situé dans l'enceinte de la Foire. Le jour du retour, consignez vos bagages, prenez le temps de visiter d'autres exhibits, puis reprenez notre autocar Air-Expo vers l'envolée de retour. Si vous désirez une tournée complète de la Foire, y compris l'hôtel, le théâtre, etc., nous y verrons pour vous.

Les autres vous laissent à l'aéroport.
Seule Eastern vous conduit au coeur même de la Foire.
*Les tarifs "Plan Familial" sont en vigueur du lundi au samedi inclus.


Eastern
VI 9-2201, OU VOTRE AGENT DE VOYAGES

Ce conseiller de Saint-Léonard ne comprend plus rien

Pourquoi cette bombe sous la fenêtre de M. Barone?

par Guy Lessonini

Il est 2 heures du matin, dans la nuit de lundi à mardi. Mme Barone secoue son mari: "Ecoute, Mario, j'ai entendu du bruit". — "Tu as sûrement rêvé", répond le mari en tendant l'oreille, à demi éveillé. Après ce premier échange de réflexions, le calme revient pendant 10 minutes. Puis, soudain, une explosion retentissante déchire le silence. Des cris s'élèvent de partout... Des vitres volent en éclats...

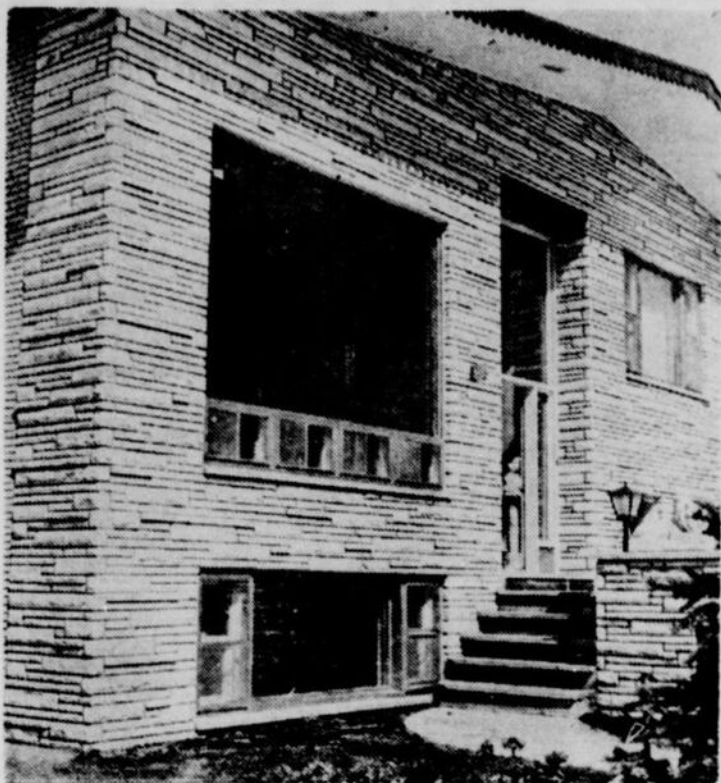
Ce bruit que Mme Barone avait entendu avant d'éveiller son mari était celui d'un objet tombant sur le gravier du parterre devant la façade de leur maison située au 4275, rue Baron. L'objet, jeté par des passants probablement mal intentionnés, mit dix minutes avant d'exploser.

C'était une bombe. Une bombe de fabrication domestique qui, auparavant, avait été mise dans un contenant en métal. La police de Saint-Léonard a récupéré plusieurs éclats de ce "pétard", lesquels seront minutieusement examinés afin de livrer un début de piste à l'enquête en cours.

Le chef de police de la municipalité, M. Sylvio Langlois, nous assure qu'il est difficile de déterminer les causes de cet attentat pour le moment. Et il ajoute: "M. Barone est estimé dans tout Saint-Léonard; c'est un homme qui ne s'est jamais vanté d'être "arrivé", comme le font certains parvenus. Ici il est très connu: 25 p. 100 de la population est d'origine italienne. Comme entrepreneur, il a affaire à énormément de gens, dont plusieurs sous-entrepreneurs..."

— Croyez-vous qu'il s'agisse d'une vengeance ou d'une menace?

— Je ne pense pas. Si c'est une menace, quelqu'un essaiera de



(Photos Marce)

La maison de M. Barone. C'est cette grande vitre du salon qui a volé en éclats sous la force de l'explosion. On l'a remplacée dès le lendemain. La petite fenêtre, à l'extrême droite, est celle de la chambre à coucher des époux Barone.

nous, et je trouve encore plus malheureux que cet incident se soit produit pendant son séjour ici. Vous savez comment sont les femmes: elles s'énervent pour rien!"

Ce que Mario Barone appelle "rien" ce sont les dommages subis par sa magnifique maison, dont la grande vitre thermos panoramique du salon vola en éclats sous la violence de l'explosion... et fut remplacée le lendemain même. Il y eut aussi de légers dommages dans la salle de jeux, au sous-sol.

Mario Barone ajoute encore qu'il ne se connaît pas d'ennemi avoué:

"Il n'y a pas une personne dans Saint-Léonard qui puisse prétendre m'avoir demandé des choses faisables que j'aurais refusées.

— Des fois... un locataire, un employé ou un sous-entrepreneur mécontent? avons-nous demandé.

Mario Barone sourit.

— Je n'ai toujours eu que des amis parmi les gens qui travail-

lent avec moi. Même chose pour mes locataires. Je vous le répète: je n'ai aucune idée des vrais responsables de cette affaire — pour le moment. Mais ça viendra bientôt!

Hypothèses

En attendant de connaître les résultats de l'enquête, on peut se demander, avec plusieurs observateurs, si cet attentat ne serait pas le début d'une campagne de menaces qui risque de se poursuivre entre deux groupes d'opinions et d'intérêts différents jusqu'en octobre prochain, date des élections municipales à Saint-Léonard.

Ou s'agit-il plus simplement d'un acte de vandalisme pur et simple, imputable à une jeunesse qui s'ennuie? Ou alors, s'agirait-il plutôt d'une vendetta (vengeance) trop longtemps contenue, et attisée par tous les membres d'une famille adverse? Dieu seul le sait! Un fait est certain: il n'y a pas de fumée sans feu!



M. MARIO BARONE... tout le monde l'estime

prendre bientôt contact avec lui. On va en entendre parler!"

Qui est M. Barone?

Mario Barone, 33 ans, est également conseiller de la municipalité de Saint-Léonard. Ça fera bientôt 13 ans qu'il est arrivé de son Italie natale. Marié, il est père de 4 enfants: 1 garçon de 9 ans, et 3 filles respectivement de 7 ans, 6 ans et 1 an. Pour sa part, il nous a déclaré:

"Je n'ai aucune idée sur les raisons précises de cet attentat, ou plutôt j'en aurais plusieurs."

Et il ajoute en souriant:

"Mais ce ne sont que des hypothèses... Heureusement que personne n'a été blessé. Voilà trois semaines que ma belle-mère est arrivée d'Italie en visite chez

POUR VENDRE OU ACHETER UNE PROPRIÉTÉ

consultez les

IMMEUBLES GOULET

REALTIES

M. GOULET J. GOULET

CONSULTEZ NOS SPECIALISTES Tél.: 526-6655

3130 est, SHERBROOKE

NOUVELLE ADRESSE:

6741 ST-HUBERT

EXAMEN DE LA VUE

PRESCRIPTION DES VERRS

Optométriste-opticien diplômé de l'Université de Montréal

.....

AUTREFOIS OPTOMETRISTE CONSULTANT A L'HOPITAL SAINTE-JUSTINE

CR. 2-7611 — CR. 2-7616

Talbot Docteur en optométrie

COLLÈGE SAINTE-MARIE COURS DU SOIR pour ADULTES en SCIENCES

- Algèbre et mathématiques pratiques
- Initiation à la statistique
- Eléments de physique
- Le ciel et l'exploration spatiale
- Génétique et hérédité

On peut s'inscrire à l'une ou l'autre de ces cinq séries de cours.

Demander un prospectus

LES COURS DU GESU

1180, rue BLEURY, Montréal 2 — 866-3611

MAINTENANT

Thomas offre un NOUVEAU moyen de corriger 5 problèmes communs nuisibles à vos cheveux!



1 CHEVEUX ENDOMMAGES



2 CHEVEUX SECS, SANS ECLAT



3 CHEVEUX GRAS



4 PELLICULES



5 Démangeaisons

Depuis plus de 40 ans, Thomas s'est fait la réputation de faire repousser des cheveux sur des têtes en partie ou totalement chauves, et de prévenir par la suite la chute des cheveux. Se basant sur la compétence acquise après plus de 8 millions de traitements capillaires donnés à date dans des cas de désordres majeurs du cuir chevelu, les cliniques Thomas ouvrent maintenant leurs portes aux femmes et hommes, ayant un problème de cheveux.

Ce nouveau service sera un bienfait pour la femme moderne dont les cheveux auront été abîmés par un abus ou un traitement abusif des teintures, de l'oxygénation, des fixatifs ("sprays") ou du crépage. Les hommes aussi, ayant des cheveux trop secs ou trop gras, des pellicules et des démangeaisons sauront grandement bénéficier de ce nouveau traitement.

En venant à notre clinique, mesdames, pour l'examen gratuit de vos cheveux et cuir chevelu, vous serez étonnées du bas prix de ce nouveau service. Le nouvel éclat de vos cheveux ravivés vous rendra heureuses, en facilitant de meilleures permanentes, qui dureront plus longtemps. Venez aujourd'hui même pour votre consultation gratuite.

DAMES et MESSIEURS ACCEPTES aux TRAITEMENTS

EN VILLE: 1010 OUEST, RUE STE-CATHERINE (637, Edifice Carré Dominion) Tél.: UN. 6-3041

PLAZA ST-HUBERT: 6339, RUE ST-HUBERT (309, Edifice Lombank) Tél.: 274-3501 11h. a.m. à 8h. p.m. - Samedis: 10h. a.m. à 3h. p.m. STATIONNEMENT GRATUIT



LA CLINIQUE CAPILLAIRE THOMAS

MEUBLES DE QUALITÉ

A-15 LE PETIT JOURNAL, semaine du 6 septembre 1964



BANC DE TELEPHONE

Ce banc de téléphone n'est-il pas d'un goût décoratif spécial. Grandeur 32" x 17"; ht., 27". Siège de caoutchouc mousse.

\$44.95

PLAN de FINANCE

"Amical et Exclusif, sans intermédiaires"

Vous transigez SEULEMENT avec GAGNON FRERES"

JUSQU'À 36 MOIS POUR PAYER

MOBILIER DE SALON

Style moderne, modèle exclusif à Gagnon Frères. Sofa de 88" de longueur, 4 sièges avec fauteuil appareillant. Siège de caoutchouc mousse très confortable. Variétés de tissus de onze teintes différentes.

\$339



ENSEMBLE de TABLES

Table cocktail, table de bout et table à lampe propre à décorer et à enjoliver votre salon. Avec le mobilier montré plus haut cela donne un ensemble merveilleux. Table cocktail 50" x 18 x 15. Table de bout 28" x 18 x 21. Table à lampe pouvant aussi servir d'allonge à la table cocktail 18" x 18 x 15.

Table cocktail **\$33.95**
 Table de bout **\$29.95**
 Table à lampe **\$20.95**



GAGNON

Frères

6 MAGASINS POUR MIEUX VOUS SERVIR...AUX 4 COINS DE LA VILLE

6421, rue ST-LAURENT
 coin Beaubien
 CR. 7-4113

3690 EST,
 ONTARIO
 LA. 6-2845

1214 EST,
 MONT-ROYAL
 LA. 3-2169

2371 OUEST,
 NOTRE-DAME
 WE. 3-7395

6014,
 BOUL. MONK,
 PO. 6-8553

5035,
 AVE. VERDUN
 PO. 6-2323

... ET A DRUMMONDVILLE : 180, RUE ST-DAMASE - GR. 2-3393

Semblable à un gros insecte ou à une machine à coudre

La première machine à écrire est née en 1714

par Bertram Jackson

LONDRES. — (T.S.S.) — La machine à écrire passe souvent pour l'un des derniers accomplissements de la technique moderne, et pourtant... elle vient de fêter son 250^e anniversaire d'existence. C'est que, comme la plupart des machines, plus elle vieillit, plus elle rajeunit ! Si vous aviez vu le premier-né de cette espèce, un gros insecte noir monté sur pattes comme une machine à coudre...

C'était au temps de la reine Anne. En 1714, l'année de sa mort. Un ingénieur mit sur pied, c'est le cas de le dire, un dispositif compliqué pour l'impression et la transcription des lettres, une ou plusieurs à la fois,



Les femmes, comme secrétaires, ont commencé à envahir les bureaux au début du 19^e siècle. Mais, jusque vers les années 1880 ou 90, les secrétaires (voir ci-dessus) utilisaient encore à peu près les méthodes de travail en usage à l'époque du Christ.

l'une après l'autre, comme on écrit. Ni la machine ni sa description ne firent fureur au début. Mais cette première ébauche sur pattes inspira d'autres inventeurs, et en 1829 William Augustine Burt créa à Détroit la première machine à écrire capable d'accomplir un travail quelconque.

Mais il fallut attendre encore 40 ans pour obtenir une machine à écrire vraiment utile et digne de ce nom. En 1867, un maître de poste de Milwaukee, Christopher Latham Sholes, élaborait des plans durant plusieurs années en compagnie de Carlos Glidden et Samuel Soule. Il en résulta une

machine qui non seulement écrivait, mais qui écrivait rapidement.

Une révolution

James Densmore se mit en tête de perfectionner l'invention en 1868, et vers 1872, il mit au point une machine qu'on jugea digne d'être manufacturée et produite en série. C'est Densmore et son optimisme inébranlable qui sont à l'origine du succès actuel de la machine à écrire, car c'est Densmore qui réussit à persuader la fabrique de fusils et de machines à coudre Remington de créer la première machine à écrire commerciale, une Remington, bien sûr.

Le premier modèle ressemblait à sa cousine la machine à coudre. Elle était montée sur de longues pattes de fer forgé, aux formes compliquées, et elle n'écrivait qu'en lettres majuscules. Prix : \$61 !

L'arrivée de la machine à écrire sur le marché souleva beaucoup plus d'opposition et de protestations que de félicitations pour son inventeur. Les secrétaires du temps — l'emploi était alors réservé aux hommes — refusèrent de se servir de cette horreur. Les patrons se gardèrent bien d'investir de l'argent dans une machine quand ils pouvaient engager un homme et le faire travailler plus vite et sans avoir à déboursier autant !

Au bout de six ans, 24,000 des 25,000 machines produites restaient invendues, et les 1,000 autres servaient surtout à titre d'objets de curiosité. Mais il y eut tout de même quelques acheteurs sérieux qui remarquèrent

discrètement que la machine écrivait plus vite que la plupart des clercs.

Ce sont les femmes qui, à toutes fins pratiques, mirent au monde la machine à écrire. Et c'est la machine à écrire qui mit au monde la jolie secrétaire qui ensoleille aujourd'hui le monde des affaires.

Jolies secrétaires

En 1880, l'Association des jeunes femmes chrétiennes de New York (sic) commença l'entraînement des jeunes filles. Les ventes de machines à écrire se mirent à grimper. L'année suivante, Remington avait vendu 1,500 machines. Une compagnie fut fondée pour promouvoir la vente des machines à écrire partout dans le monde. Les premières ventes avaient été effectuées en Angleterre dès 1874 et, en 1880, le ministère du Revenu intérieur utilisait ces machines.

La machine à écrire n'en rencontra pas moins une opposition marquée en Angleterre. Il était de bon ton de prétendre que la machine, contrairement à l'écriture à la main, était incapable de traduire dans les affaires "la courtoisie et les idées". La reine Victoria refusait formellement de lire un document d'Etat qui n'était pas écrit à la main.

Mais le sévère monarque anglais ne tarda pas à s'adoucir et à sacrifier de ses principes pour faire des compromis. Elle accepta en cadeau une magnifique machine à écrire exclusive pour Buckingham Palace.

Cette révolution qui introduisait à la fois les machines à écrire et les jolies secrétaires ne se fit



... Puis vint la machine à écrire, avec le résultat qu'on sait, c'est-à-dire avec toute cette armée de jolies secrétaires qui ensoleillent aujourd'hui le monde des affaires.

pas sans horions et quolibets pour ces dames qui se prostituaient jusqu'à louer leurs services professionnels dans des bureaux ! La presse du temps s'obstina à jouer les prophètes de malheur

et à prédire que l'apparition des femmes et des jeunes filles dans les bureaux ne pouvait que nuire, non seulement au bon rendement, mais aussi aux bonnes moeurs des hommes qui y travaillaient !

COURS COMMERCIAL BILINGUE



Jour et Soir

- Sténographie
- Dactylographie
- Ouvrage de bureau
- Correspondance
- Anglais
- Comptabilité
- Dictaphone
- Machine à comptabilité

IMPORTANT

- Bureau de placement pour nos finissants
- ELEVES DE JOUR DE 16 ET 17 ANS ont droit à l'allocation scolaire de \$100

Comptomètre

Emplois intéressants
Bons salaires
La durée du cours de jour est de trois mois

MACHINES A COMPTABILITE BURROUGH'S
SENSIMATIC ET NATIONAL CASH

5226, ave du Parc - Tél. : 277-7229

COURS du JOUR

en **ARPENTAGE** DE CONSTRUCTIONS ROUTES PONTS BARRAGES, etc.

DEBUTANT LE 5 OCTOBRE

Les élèves qui auront réussi l'examen final recevront un diplôme de technicien en arpentage

Ce cours de **TECHNICIEN EN ARPENTAGE**

sera enseigné à

L'INSTITUT INTERNATIONAL DE CONSTRUCTION INC.

4148, RUE ST-DENIS

MONTREAL 18

TEL. : 844-3019



M. le Directeur, je désire recevoir de plus amples renseignements concernant ce cours :

NOM

ADRESSE

VILLE

TEL.

AGE

INSTRUCTION

LAINES du PINGOUIN

et autres fameuses laines européennes, livres de tricot, complet finissage, instructions gratuites pour tricots.

AU

TRICOTAGE VIENNOIS

1428 ouest, rue Sherbrooke
Tél. 842-4734

AUDITIVES



- Apparence impeccable
- Prix modiques
- Nouvelles créations acoustiques
- Ultra léger, précis et clarté parfaite
- Volume de 3 à 5 transistors
- Une visite à notre bureau vous convaincra

Piles de tous genres — Piles de 20 DK — 50 DK — 60 DK
Accumulateur de piles DEAC — Spécial à \$18.00

DOMICILE SUR DEMANDE — VOTRE CREDIT EST BON

J. A. RACETTE INC.

Dépositaire des minuscules appareils auditifs "Fidelity"

6528, rue ST-DENIS nord de Beaubien

Montréal 10 — Tél. : 272-9572 - 272-9014



COURS du JOUR et du SOIR

Lundi 7 septembre, Fête du Travail, l'École sera ouverte toute la journée



Entrée principale du STUDIO 5316 à Montréal

Le Studio 5316 à Montréal et le Studio 437 à Québec vous offrent le choix de huit cours complets pouvant être entrepris le jour ou le soir

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Dessin industriel | <input type="checkbox"/> Journalisme |
| <input type="checkbox"/> Dessin commercial | <input type="checkbox"/> Annonceurs radio-TV |
| <input type="checkbox"/> Décoration d'intérieurs | <input type="checkbox"/> Publicité |
| <input type="checkbox"/> Charme et personnalité | <input type="checkbox"/> Relations publiques |

Renseignements généraux

Pour tous renseignements concernant l'admission ou l'inscription à l'un ou l'autre de ces cours, téléphonez à Montréal 279-7351, à Québec 529-4961. Envoyez le coupon ou encore mieux rendez-nous visite.

Les deux Ecoles sont ouvertes aux visiteurs tous les jours entre 10 h. du matin et 9 h. du soir et le samedi jusqu'à 3 heures.

5316 AVE du PARC, MONTREAL, QUEBEC — 279-7351

studio 5316 inc

COUPON

Utiliser ce COUPON pour recevoir gratuitement et sans obligation le prospectus de votre choix : COURS DU JOUR COURS DU SOIR

NOM : AGE :

ADRESSE :

VILLE :

TEL :

DEGRE D'INSTRUCTION :

PIERRE LEBLANC. DIRECTEUR GENERAL

offerts à Montréal au

studio 5316 inc

5316 Ave du Parc
TEL : 279-7351

offerts à Québec au

studio 437 enr

437, rue Caron
TEL : 529-4961

L.P.J.-6-9-64

Comme au Québec, ça bouge chez nos étudiants

par Jacques Larue-Langlois

Vous êtes peut-être un ancien de ces nobles institutions de chez nous qu'on appelle les "collèges classiques". Et, comme dans votre temps, vous les voyez à jamais endormies sous la poussière du conservatisme. Erreur! Détrompez-vous au plus tôt! Les étudiants de ces maisons d'enseignement, version 1964, sont extraordinaires d'éveil et de vitalité. Un étudiant, Daniel Latouche, a justement mené auprès des finissants de 102 collèges classiques une enquête dont on nous garantit la validité scientifique. Cette étude, qui nous en dit long, permet de situer un peu plus précisément cette génération d'hommes de profession, d'administrateurs et de législateurs de demain.

Les données de l'enquête démontrent que 80 p. 100 des garçons et 35 p. 100 des filles, finissants et finissantes de nos collèges classiques, s'intéressent vivement à la politique: 75 p.

le Québec. Sur le plan fédéral, comme il fallait s'y attendre, 45 p. 100 mentionnent la Confédération comme étant le premier problème à résoudre. Il est à noter que 10 p. 100 ont manifesté leur refus de répondre à la question: "Quels sont les principaux problèmes du Canada, sur le plan fédéral?"

Et le monde

Enfin, au niveau des problèmes mondiaux, la coexistence est en tête et monopolise 39 p. 100 des voix, le communisme est en deuxième place avec 21 p. 100, alors que le problème de la faim et de la surpopulation ne réunit que 13 p. 100 des suffrages — dont la majorité chez les filles.

Une structure étudiante

Intéressés à la chose publique, les jeunes ont senti le besoin de se grouper pour en discuter et pour jouer un rôle sur les plans politique et social. Quarante-six des cent et quelques collèges classiques de la province sont formés en A.G.E. ou associations générales d'étudiants, lesquelles se sont groupées pour former la F.A.G.E.C.C.Q., Fédération des Associations générales d'Étudiants des Collèges

core Roger Delorme, qui n'aime pas ce terme d'élite. "Elle ne peut être que le fait de la masse étudiante..."

Les coopératives

Un autre champ d'action des étudiants des collèges classiques est celui des coopératives étudiantes. Jusqu'ici on en compte une dizaine dans autant de collèges du Québec, mais celle du séminaire de Saint-Hyacinthe, la plus ancienne et la mieux connue, est certainement la plus efficace. Son président, Jean-Guy Saint-Martin, qui est également vice-président de la F.A.G.E.C.C.Q., définit la coopérative étudiante comme une association de personnes qui veulent se rendre des services. Elle se manifeste par l'action économique, i.e. achat de matériel scolaire — livres, papeterie, etc. — et vente de ces articles, à profit limité, aux étudiants qui sont actionnaires de la coopérative et qui touchent des ristournes annuelles au prorata de leurs investissements en parts sociales et, naturellement, des profits réalisés pendant l'année. Saint-Martin poursuit en expliquant que "la coopérative étudiante sert d'im-

ait des carrières masculines ou féminines; d'ailleurs l'idée qu'on se fait de toutes ces choses est appelée à évoluer rapidement. Il y a même des filles en polytechnique; c'est l'exception, mais si elles en ont le talent et si elles aiment cette profession, je n'y vois aucun mal."

Pour une autre, les garçons "ont nettement des préjugés" envers les filles qu'ils blâment de prendre leurs places à l'Université, particulièrement dans certaines facultés très populaires, comme la médecine. "Il est faux, précise-t-elle, de penser que l'instruction de l'homme est plus importante que celle de la femme. L'homme a besoin d'une femme qui soit au moins à son niveau."

Les filles

Quel est le rôle des étudiantes dans tout cela? Nous en avons consulté quelques-unes qui ont préféré conserver l'anonymat afin de pouvoir être plus franches. L'une d'elles déclare: "Je ne crois pas qu'en général il y

ait des carrières masculines ou féminines; d'ailleurs l'idée qu'on se fait de toutes ces choses est appelée à évoluer rapidement. Il y a même des filles en polytechnique; c'est l'exception, mais si elles en ont le talent et si elles aiment cette profession, je n'y vois aucun mal."



C'est dans un décor reposant des Laurentides et en légère tenue d'été que les délégués des collèges membres de la F.A.G.E.C.C.Q. ont participé à des journées d'étude sur leurs problèmes, dès le début des vacances estivales.

100 lui accordent un rôle capital dans notre société; 23 p. 100 un rôle très important; 1.7 p. 100 seulement considère la politique comme peu importante.

Si l'on parle de connaissances politiques, on constate que 75 p. 100 des jeunes ont pu identifier correctement 6 ministres du cabinet Lesage; que 82 p. 100 ont pu identifier la nature des bills 16, 54 et 60; que 46 p. 100 ont su nommer 6 ministres du cabinet Pearson et que 17.7 p. 100 seu-

classiques du Québec. La F.A.G.E.C.C.Q. est l'âme de tous ces étudiants, une âme dynamique s'il en fut jamais et dont les projets innombrables, loin de décourager ses dirigeants, les incitent à la tâche.

Roger Delorme, trésorier de la F.A.G.E.C.C.Q., nous explique que cette structuration en A.G.E. est beaucoup plus qu'un simple droit des étudiants: "C'est d'abord, dit-il, une nécessité. La F.A.G.E.C.C.Q. est née du be-

tiation concrète aux questions économiques".

Groupes de pression

Mais ces organismes étudiants sont-ils véritablement des groupes de pression efficaces? Nicole Dupuis, ex-présidente de l'Association générale des étudiants du collège Regina Assumpta, nous répond en soulignant qu'il faut distinguer deux niveaux où les pressions peuvent être exercées: 1) dans le monde étudiant où, selon elle, c'est nettement une réalité qui déplace des masses et incite les jeunes à prendre position; 2) dans le grand public où les groupes d'étudiants peuvent sembler une réalité tapageuse, voire révolutionnaire. "A longue échéance, ajoute-t-elle, les organismes étudiants seront véritablement des groupes de pression même auprès du grand public. Par exemple, le vote à 18 ans, dont l'idée est née chez les étudiants, est dorénavant une réalité concrète; tandis que la socialisation des professions est une autre initiative étudiante dont les effets devraient se manifester d'ici à deux ou trois ans."

Pour Louis Fournier, président de la Presse étudiante nationale, un organisme qui groupe les journaux étudiants de langue française du Québec, la marche sur Québec d'avril dernier et la récente polémique au sujet des prêts fédéraux à l'éducation font la preuve des pressions que peuvent exercer les associations étudiantes.

Jean-Guy Thibault, secrétaire de la P.E.N., prétend qu'il faut changer l'expression "groupe de pression", dépassée dans les faits

Quand, discutant du "nouveau Québec", on parle des jeunes Québécois dynamiques, ce sont surtout les jeunes "Québécois à la dynamite" qui nous viennent à l'esprit, et l'on pense aux terroristes. Il est pourtant une autre catégorie de nos jeunes dont l'activité, moins dangereuse et moins spectaculaire, est bien plus importante pour l'avancement de la "Belle Province": les étudiants des collèges classiques. Il se passe en effet dans ce milieu des choses dont le profane n'a pas la moindre idée. Un jeune sociologue en herbe, Daniel Latouche, a mené sur la pensée politique des étudiants canadiens-français une enquête dont son professeur de sociologie garantit la validité scientifique. Pour le bénéfice de nos lecteurs qui ne peuvent que s'intéresser à la pensée de notre jeunesse cultivée — les cadres de demain — notre collaborateur Jacques Larue-Langlois nous résume les principales conclusions de cette intéressante étude. Voici donc, cette semaine le premier de ses deux articles sur le sujet.

lement ont pu nommer les premiers ministres des neuf autres provinces du Canada.

Parmi les problèmes québécois qui préoccupent davantage nos étudiants, l'éducation vient évidemment en tête de liste avec 52 p. 100 des voix. Le séparatisme est bon deuxième avec 28 p. 100, tandis que 9 p. 100 ont répondu: "La Confédération" et que 1.8 p. 100 seulement mentionnent les ouvriers et le chômage parmi les principaux problèmes qui assaillent présentement

soin d'organismes politiques au sein des collèges pour servir à l'éducation politique qu'il faut entreprendre tôt, elle a pour but d'éveiller les étudiants aux problèmes politiques, de leur donner une conscience sociale et de permettre un regroupement important des A.G.E. au niveau provincial afin d'assurer le partage des expériences et de renforcer le pouvoir de négociation des étudiants avec l'autorité.

"La F.A.G.E.C.C.Q. n'est pas le fait d'une élite", affirme en

Chez **Gaston Lauzon**

vous obtenez

LA MEILLEURE QUALITE
AU PLUS BAS PRIX

3 GRANDS SPÉCIAUX
TAPIS

100%
NYLON
"DUPONT
501"



Le tapis qui surpasse tous les autres, grâce à ses caractéristiques de qualité et de durabilité, c'est le tapis le plus en demande cette année. Venez le voir. 12 couleurs au choix.

9.00

la v.c.

Pose et feutre inclus



ACRILAN
100%

Bouclé
gaufré

Ce broadloom est le tapis le plus avantageux offert à date. Son poil élastique est fait d'ACRILAN, la fibre aux qualités insurpassables. Un effet gaufré produit par des boucles de longueurs variables anime la texture et renforce sa résistance à l'écrasement.

En plus d'être antimites et non allergène, l'ACRILAN ne se salit pas facilement et se tache difficilement. Ses belles couleurs vives sont garanties pour longtemps. Ce tapis mesure 11 pi. 10" de largeur. EN SPECIAL

8.00

la v.c.

Pose et feutre inclus

Chez Gaston Lauzon vous trouverez le plus vaste choix de TAPIS HARDING dont la qualité reste indéniable.

Achetez votre tapis maintenant
1er paiement en janvier '65 seulement

SERVICE A DOMICILE SANS OBLIGATION



VENTE • NETTOYAGE • POSAGE
2350 est, BELANGER — 725-9161

VOUS GAGNEZ TOUJOURS

**EN PARTICIPANT
À CE CONCOURS
RIEN À PERDRE
RIEN À ACHETER**

**Votre
premier
choix**

UNE BIBLIOTHÈQUE CIRCULANTE UNIQUE EN SON GENRE

C'EST SIMPLE COMME BONJOUR:

- 1) Remplissez le coupon ci-dessous.
- 2) Vous ne vous engagez à rien. (Aucun achat obligatoire).
- 3) La Bibliothèque du Jour s'engage à vous fournir autant de livres que vous voudrez en lire dans l'année, (parmi les meilleurs de nos écrivains).
- 4) En vous inscrivant, vous indiquez sur le coupon le premier livre que vous voulez recevoir. Nous vous l'expédierons avec notre catalogue par retour du courrier. Dès que vous l'avez lu, vous le retournez sur notre catalogue votre prochain choix et vous le recevrez par retour du courrier. Et ainsi de suite pendant un an. Pour 2.00 par année, c'est une aubaine à peine croyable.

ET CE N'EST PAS TOUT

- 5) Dans chaque livre emprunté à la Bibliothèque du Jour, vous trouverez un coupon de participation au plus grand concours du genre jamais organisé au Canada. Vos coupons doivent nous parvenir avant le 1er de chaque mois pour le concours mensuel; chaque coupon vous rend de plus éligible pour le grand prix annuel.
- 6) Ainsi, tout en lisant autant de livres que vous le voulez (ou le pourrez!), vous avez la chance de gagner un de nos nombreux prix mensuels et annuel dont le total minimum est de:

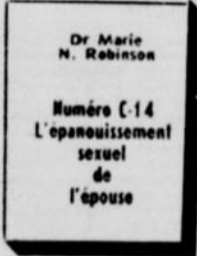
\$ 17,000.00

MINIMUM EN ARGENT

- UN GRAND PRIX ANNUEL DE \$5,000 AU MOINS. (Il s'agit d'un montant initial qui augmentera chaque mois.
- Des prix mensuels de \$1,000. (Un prix de \$500; un prix de \$300; un prix de \$100 et dix prix de \$10).



Numero C-11
La régulation des naissances par le docteur et Mme J. Baillargeon. Finies les erreurs du calendrier! Finies les angoisses de la femme irrégulière! Une méthode sûre de régulariser les naissances; approuvée par l'Eglise.



Dr Marie N. Robinson
Numero C-14
L'épanouissement sexuel de l'épouse
L'épanouissement sexuel de l'épouse par le Dr Marie N. Robinson. Comment vaincre la frigidité. Un nombre incalculable de femmes mariées ne connaissent pas le plaisir sexuel. Pourquoi cette situation? Voici la réponse.



Numero D-4
Le sexe et la loi au Canada par R. Rodgers. Une étude sur le code devant les délits sexuels.

- 12 — L'Histoire bouleversante de Mgr Charbonneau. Renaude Lapointe. Un document sensationnel.
 - 16 — Chez Miville... Comme si vous y étiez. Les meilleures blagues de la populaire émission radiophonique.
 - 17 — Comment je suis devenu alcoolique. J.-C. Pagé. Témoignage émouvant d'un ex-alcoolique.
 - 22 — Qu'est-ce que le Concile. M. Adam. Pour comprendre le grand événement.
 - 30 — Psychologie de la vie quotidienne. Théo Chentrier. Toute la sagesse d'un joyeux sage.
 - R-3 Le Député. Charlotte Savary. Roman se déroulant dans le milieu de la politique.
 - R-11 La Rose de Pierre. Yves Thériault. Merveilleuses histoires d'amour.
 - B-1 L'Inspecteur Tanguay. Maurice Gagnon. Un roman policier canadien. Vigoureux et passionnant.
 - J-1 Quatre Montréalais en l'an 3,000. S. Martel. Science-fiction pour tous.
 - C-3 Les Secrets de l'écriture. A. Labarrère-Paulé. Précis de graphologie.
 - C-5 Le mot du Père Ambroise. Abbé A. Lafortune. Réflexions évangéliques pour chrétiens joyeux.
 - C-7 Psychologie de l'enfant. F. Cholette-Pérusse. Pour comprendre les réactions de l'enfant... de 0 à 10 ans.
- CHAQUE MOIS VOUS RECEVREZ UN CATALOGUE DE NOS NOUVEAUX LIVRES**

Découpez et postez aujourd'hui

La Bibliothèque du Jour
Edifice La Patrie,
180, est rue Ste-Catherine,
Montréal.

Ci-inclus \$2.00 pour un abonnement d'un an. Je ne m'engage à aucun achat. Par contre je pourrai échanger des livres aussi souvent que je le voudrai. Je ne paierai alors que 15¢ pour les frais de port et d'expédition.

Comme premier choix, je désire recevoir le volume No _____ Par la suite vous me fournirez votre catalogue mensuel. Avec chaque livre emprunté, je recevrai un coupon de participation à votre grand concours de \$17,000.00 minimum.

NOM _____
(En lettres moulées)

ADRESSE _____

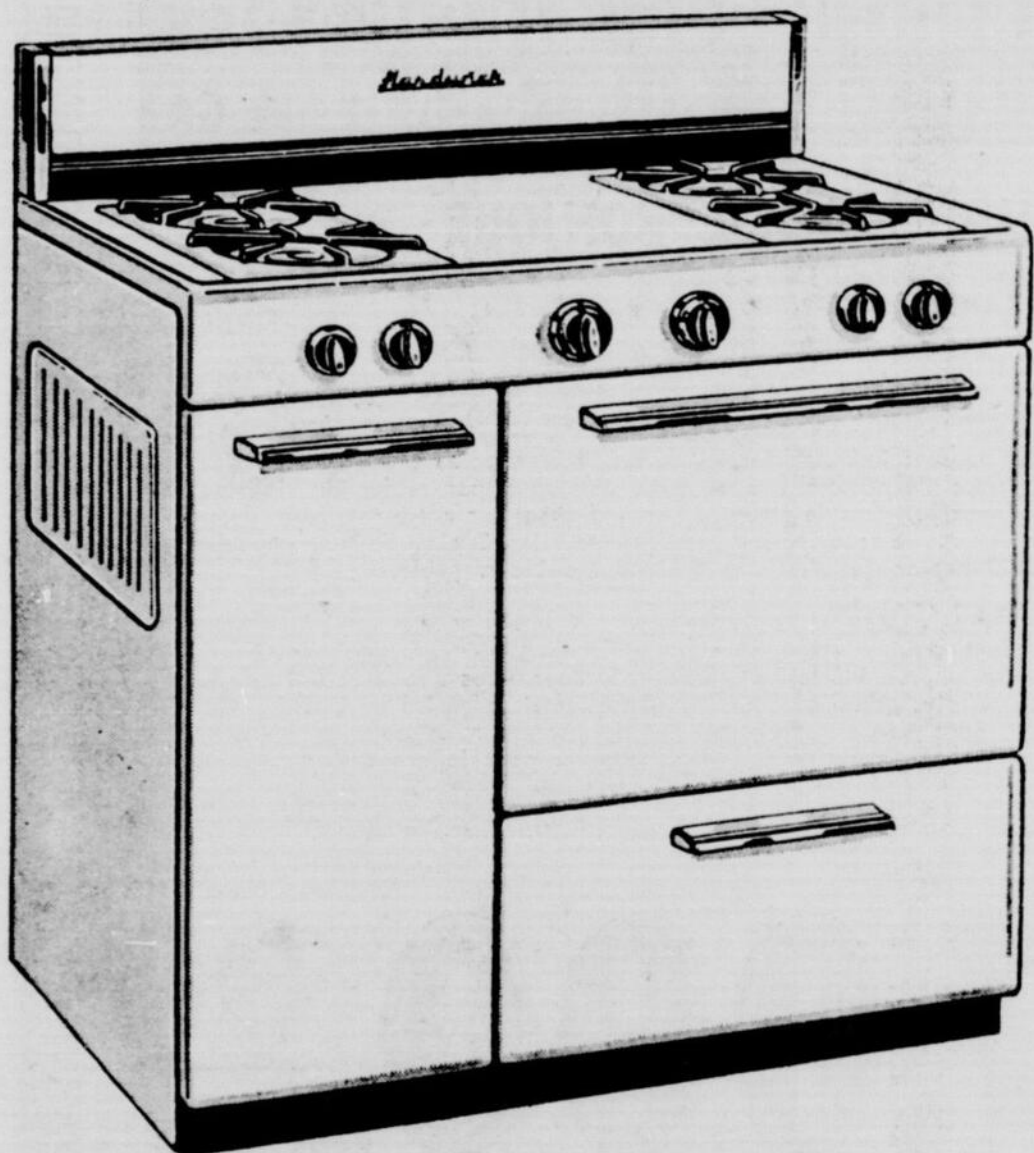
VILLE _____ **COMTE** _____ **PJ-1**



OUVERT les JEUDI et VENDREDI SOIRS
Jusqu'à 9 hres — Le samedi jusqu'à 6 hres



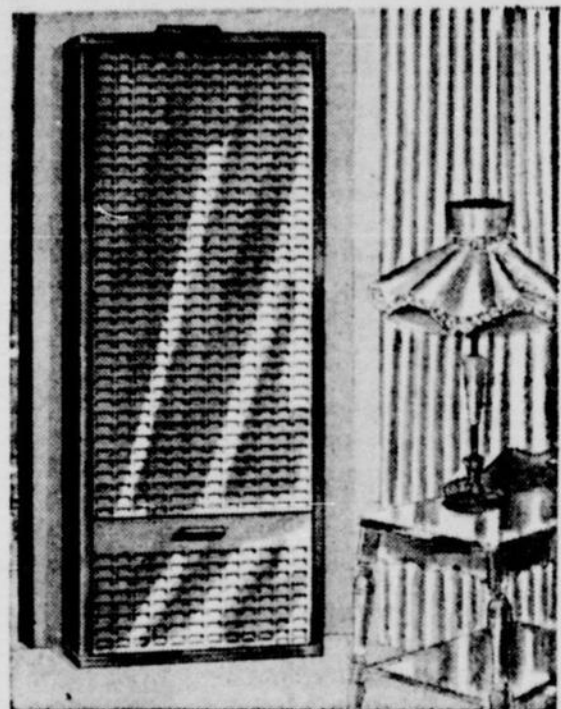
LE GAZ NATUREL... C'EST PROPRE, NET, ET ÉCONOMIQUE



**CUISINIÈRE COMBINÉE
À GAZ "HARDWICK"**

- Idéale pour la cuisson, ne laisse aucune odeur, car la ventilation du four est assurée par la cheminée.
- La sortie de chaleur est placée à l'arrière et non sur le côté.
- Contrôle de chaleur du four descend jusqu'à 140 degrés pour réchauffer les aliments.
- Rendement de 40,000 B.T.U.

En SPECIAL à
\$ 349
3.50 PAR SEMAINE



**RADIATEUR AU GAZ
LEAR PAR SEIGLER**

- Peut être fixé au mur 24" l x 9" p. x 60" h.
 - Thermostat autom.
 - 50,000 B.T.U. Réchauffe 5 pièces
 - Ventilation 4" ovale
- En SPECIAL à
\$ 159
1.75 PAR SEMAINE



**INSTALLATION
GRATITE AUX MAISONS
DEJA DESSERVIES
PAR LE GAZ!**

TERMES FACILES SELON VOTRE BUDGET
AUCUN DÉPÔT REQUIS, JUSQU'À 36 MOIS POUR PAYER
(Taxe de vente payable à l'achat) "Nous finançons notre propre crédit!"

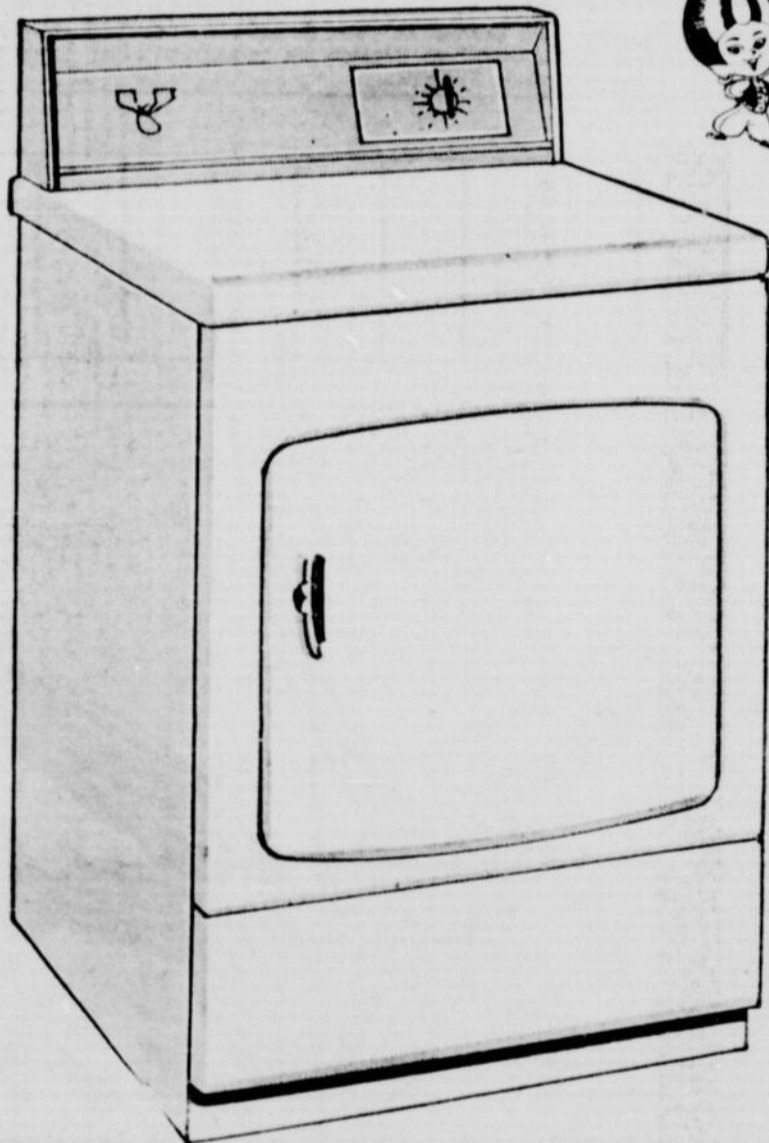
Legaré



C'EST LA SEMAINE DU GAZ!

A-21 LE PETIT JOURNAL, semaine du 6 septembre 1964

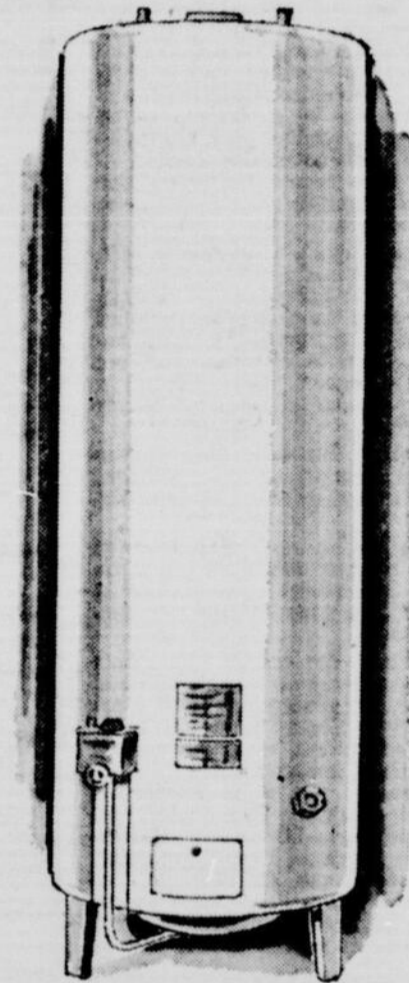
VOUS TROUVEREZ CHEZ LEGARÉ DES APPAREILS À GAZ, À DES PRIX SELON VOS BESOINS



SÈCHEUSE À GAZ "WESTINGHOUSE"

- Le nouveau système "Air-Flow" permet un assèchement rapide, sûr et uniforme de tous les tissus.
- Capacité de 24 lb de vêtements humides, ventilation de 4 manières.
- Le tonnelet est en porcelaine émaillée, ne rouillera jamais.
- S'arrête lorsque le temps pré-réglé est écoulé.

En SPECIAL à
\$ 249
2.50 PAR SEMAINE



CHAUFFE-EAU À GAZ "COLEMAN"

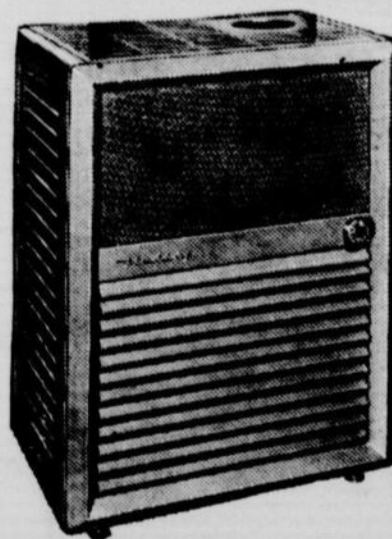
VIT-ROCK

En SPECIAL à

109.95

1.25 PAR SEMAINE

- Garantie de 10 ans.
- Certificat exclusif d'assurance-garantie Coleman de \$500. — En cas de défaillance du réservoir, nous remplacerons tout le chauffe-eau complet comme indiqué dans la garantie.
- Régulateur de température automatique.
- Hauteur: 67 1/4"
- Capacité de 25 gallons.



FOURNAISES À GAZ "FINDLAY"

En SPECIAL à

119.95

1.25 PAR SEMAINE

- Rendement de 46,000 B.T.U.
- Réchauffe de 3 à 5 pièces
- Brûleur universel "à vie" en fonte

Maintenant 13 magasins sur l'île de Montréal pour mieux vous servir

Legaré

1200 rue AMHERST
Tél. VI. 2-8911

858 est, rue STE-CATHERINE
Tél. VI. 4-2861

6960 rue ST-HUBERT
Tél. CR. 1-4668

1278 est, rue MONT ROYAL
Tél. LA. 1-5373

3250 rue MASSON (Basement)
Tél. RA. 7-5770

3734 ouest, rue NOTRE DAME
Tél. WE. 5-0094

4078 rue WELLINGTON (Nord-Ouest)
Tél. : 768-4739

10672 Boul. PIE IX
Tél. 322-2741

5184 ouest, rue NOTRE DAME
Tél. WE. 5-7813

4000 est, rue STE CATHERINE
Tél. CL. 5-7029 (Maison-Neuve)

1020 rue NOTRE DAME
Tél. 637-5025 (Lachine)

3730 est, rue ONTARIO
Tél. LA. 6-1067 (Maison-Neuve)

11926 est, rue NOTRE DAME
Tél. 642-5371 (Pointe aux Trembles)

M. et Mme P. Pratte, mariés jocistes de 1939

"Si c'était à refaire, nous recommencerions"

La Jeunesse ouvrière catholique et la Ligue ouvrière catholique commémorent cette année le 25e anniversaire des "105 mariages jocistes". Il y a quelques jours, 52 des 105 couples se rendaient au Cap-de-la-Madeleine pour célébrer ce premier quart de siècle. Était présent à la manifestation Mgr Albert Sanschagrin, ancien aumônier de la J.O.C.

Lors des "cent mariages", comme on avait l'habitude de dire à l'époque même s'il y eut 105 mariages, l'aumônier était le R. P. Henri Roy, o.m.i., fondateur de la J.O.C. au Canada et aumônier national de ce mouvement.

Ces mariés n'ont pas oublié les oeuvres de cet apôtre de la jeunesse ouvrière qui, au tout début, même avant les mariages, aimait entendre ses adeptes chanter des airs connus et souvent "pas très catholiques". Mais ce prêtre moderne avait eu la précaution, puisqu'on ne pouvait pas priver la jeunesse de ces airs populaires, d'y brancher d'autres paroles entraînantes qui répondaient aux aspirations des jeunes pendant les années '30.

Mercredi soir dernier, j'ai donc rendu visite à l'un des foyers des 105 mariages, un foyer où les mariés de 1939 sont devenus des grands-parents.

Il s'agit de M. et de Mme Philippe Pratte, de la rue Turgeon, à Montréal. Le nom de fille de Mme Pratte est Mlle Reina Laparé. Le couple a trois fils : MM. Roger, Yvon et Normand Pratte. L'aîné, Roger Pratte, est devenu

père à son tour. Il a épousé Mlle Gisèle Lavoie, et ils sont les parents de la petite Sylvie Pratte, petite-fille d'un mariage jociste.

Mme Pratte nous a dit que les couples jocistes qui ont participé aux mariages du 23 juillet 1939, se réunissent environ tous les cinq ans et que la réunion récente au sanctuaire du Cap-de-la-Madeleine a été un succès.

Ces "mariages jocistes" furent tout un événement...

J'ai eu l'occasion, à l'époque, d'y assister à titre de journaliste. Avant le départ pour le Stade de Lorimier où cent prêtres et l'archevêque de Montréal, Mgr Georges Gauthier, bénirent chacun un mariage, les couples avaient signé le registre de l'Hôtel Windsor, au Peacock-Alley.

Après le mariage, tout le monde — je m'en souviens comme si c'était hier — se dirigea — un couple par voiture plus, naturellement, les autos des invités — vers l'île Sainte-Hélène où une table attendait chaque couple et ses invités.

Il y avait là, comme il se doit, 105 gâteaux de noces et la fête dura tout l'après-midi. Le soir, on revint au Stade de Lorimier où les Compagnons de Saint-Laurent, sous la direction du Père Emile Legault, interprétèrent un jeu scénique intitulé : "le Monde ouvrier".

Durant ces fêtes, les journalistes de la presse écrite n'étaient pas à court de sujets et d'anecdotes !

Ce fut une très grande fête que l'on n'a pas oubliée et qui a réjoui le fondateur mondial de la J.O.C., le père Cardjin, de Belgique.

Avant de quitter les deux couples Pratte et le rejeton de la troisième génération, M. et Mme Philippe Pratte m'ont dit qu'ils ne regrettent rien et que si c'était à recommencer, ils n'hésiteraient pas à se marier en groupe, comme le fondateur canadien de la J.O.C., le R. P. Henri Roy, o.m.i., l'avait préconisé.

Notons que ce mariage "en masse" fut un événement unique non seulement au Canada, mais de par le monde entier.



(Photo Roger Lamoureux)

M. et Mme PHILIPPE PRATTE, à gauche, sont heureux de s'être épousés lors des 105 mariages jocistes en 1939. On les voit ici avec leur fils ROOGER et l'épouse de ce dernier ainsi qu'avec leur petite-fille SYLVIE.

Modernisme

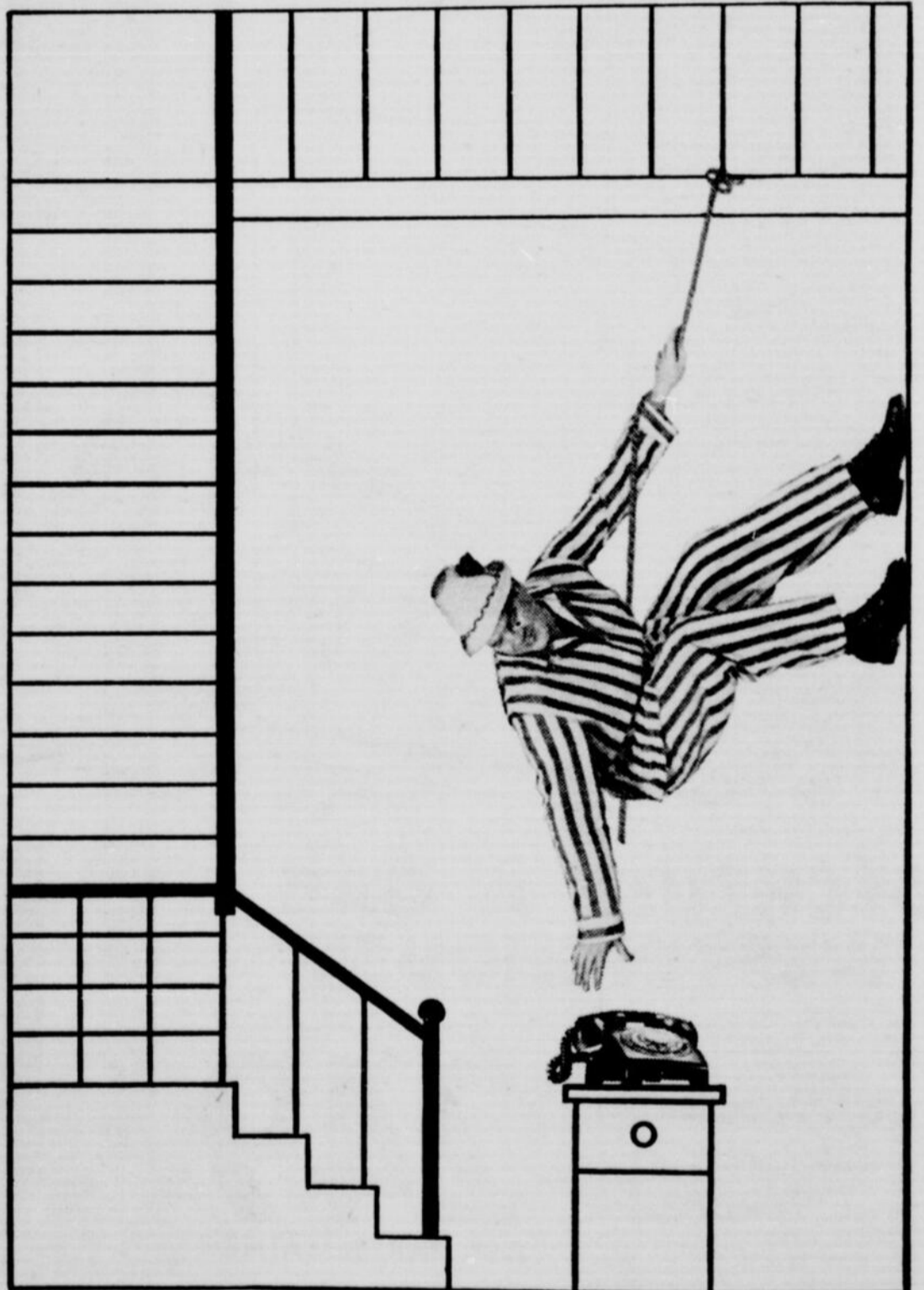
C'est une école très moderne. L'éducation y est fondée sur un principe nouveau: suppression absolue de toute contrainte.

— Excusez-moi, monsieur, demande au professeur une petite fille nouvellement arrivée. Est-ce qu'on est forcé de faire toujours ce qu'on veut?



Bienvenue au "Village"!

Les tout-petits n'ont que faire des mots. Ce qu'il leur faut, c'est l'exemple. Aussi, pour leur inculquer les notions de sécurité dans la rue et les entraîner au civisme, on a pensé d'aménager dans un grand magasin du centre de la ville un "Village de sécurité", reproduction miniature d'une vraie localité avec ses rues, ses trottoirs, ses autos, ses signaux de circulation, ses magasins, écoles, églises... Des agents de police de Montréal guident les petits et les initient aux règles de la circulation. Le "Village" est ouvert toute la journée. Les autos, hommage de la B.M.C., ont été construites par des jeunes infirmes du pays de Galles.



si vous n'aimez à ce point l'alpinisme, il vous faut un téléphone supplémentaire dans votre chambre

appelez-nous sans tarder pour le faire poser





ZSA ZSA GABOR
... qui dirait qu'elle est méchante ?

La dernière méchanceté de Zsa Zsa

PARIS. — (N.A.N.A.) — Zsa Zsa Gabor n'en est pas à sa première méchanceté.

Sa dernière victime: Marlene Dietrich.

Elle est particulièrement cruelle. Au gala de Cannes, la belle Marlene (70 ans et plus) chanta. Exigence inscrite dans son contrat: pas de photo. "Je n'ai pas de sous-vêtements sous ma robe et... cela pourrait paraître!" avait expliqué l'étoile à son déclin.

Tout à coup, entre deux silences, Marlene aperçoit un groupe d'amis attroupés autour de Zsa Zsa Gabor et faisant mine de la photographier.

Elle arrête de chanter et exige qu'on lui remette le film.

Zsa Zsa s'avance, dédaigneuse, tendant la capsule: "Tenez, prenez-le, de toute façon il ne vaut rien!"

CHERCHER LA FEMME...



Dégoutant, pas vrai ?

COMMERCE A VENDRE

Règlement de succession

Boucherie, 40 ans d'existence, à la même place, zone commerciale, coin Frontenac — Hochelaga. Endroit très achalandé. Ne vendant qu'au comptant. Aucune chaîne de magasins du genre à proximité. Accorderais bail de 10 ans avec option de l'achat de la propriété. Pour renseignements, signalez LAfontaine 6-0201, ou NATIONAL 5-1506 et demandez M. Roland.



VOTRE FILLE...

... qu'elle fréquente le jardin d'enfance, l'école primaire, le couvent, l'université ou toute autre maison d'enseignement, peut gagner l'une de ces **cinq bourses d'études** que **Corbeil** distribuera à l'occasion du retour à l'école.

Règlements...

- 1 — Ce concours est éligible aux écolières et étudiantes seulement.
- 2 — Chaque achat donne droit à une carte postale.
- 3 — Les cartes seront valides jusqu'au 11 septembre inclusivement.

POUR LE RETOUR EN CLASSE...

CORBEIL détient les uniformes en usage dans la majorité des institutions.

Ecolières...

Jeunes étudiantes...

Jeunes filles actives...

Jeunes intellectuelles...

Les uniformes, manteaux, chandails que vous aimez se trouvent chez **CORBEIL**



AU PROFIT DES ÉTUDIANTES

\$1000

EN BOURSES D'ÉTUDES!

5 BOURSES DE \$200

- Tuniques 4.98 à 9.98
- Blouses 2.98 à 4.98
- Jupes 5.98 à 7.98
- Chandails 2.98 à 9.00
- Duffel-coat 22.95 à 35.00
- Manteaux 19.95 à 60.00

Timbres

Gold Star
avec chaque achat

Il est si facile d'ouvrir un compte chez Corbeil — Aucun comptant requis

(Taxe de vente payable à l'achat)

CORBEIL

SUR LA PLAZA

6500 ST-HUBERT — 279-4581

Le plus grand magasin spécialisé dans les uniformes scolaires pour fillettes et jeunes filles

A Ottawa, rien ne va plus!

Notre système de gouvernement fédéral paraît impraticable à l'heure même où, avec l'énergie du désespoir, des politiques fédéraux et d'autres Canadiens triment pour garder le Québec dans la Confédération. Bien plus, à Charlottetown, à des fêtes de la Confédération, on insulte M. Jean Lesage et tout le Canada français.

Le Parlement fédéral devient un objet de ridicule: rien ne va plus parce que JOHN Diefenbaker est parti en guerre contre le trifolié avec l'ardeur d'un croisé. C'est d'autant plus inquiétant qu'on ne sait quoi faire pour mettre un terme à la paralysie législative.

Dief croit dur comme fer que les drapeaux doivent naître dans les conflits. Il l'a dit lui-même, d'ailleurs, en pléines Communes, mardi. Pour lui et d'autres Tories, le drapeau à trois feuilles d'érable, c'est un pot-de-vin que Pearson offre au Québec... Alors il accepterait peut-être un autre drapeau — qui ne viendrait pas des libéraux? Par exemple celui que propose l'ancien Premier ministre conservateur de l'Ontario, M. Frost? Non, car Dief ne fait pas que livrer une guerre contre le trifolié, il livre aussi le bon... combat pour le maintien du Red Ensign.

A Charlottetown

De tous les pays du Commonwealth, le Canada est le seul à être obligé de supplier les députés et lords de Londres pour amender sa Constitution, l'Acte de l'Amérique du Nord britannique. C'est là l'une des anomalies que les dix Premiers ministres provinciaux et le Premier ministre du Canada ont discutées cette semaine dans la capitale de l'Île du Prince-Edouard, où ils étaient réunis pour participer à des fêtes qui marquent le centenaire d'une réunion des Pères de la Confédération. Cartier, Macdonald et les autres créateurs du Canada d'aujourd'hui se réunissaient à Charlottetown en 1864 et jetaient alors les bases de notre Constitution. Mardi, des acteurs qui personnifiaient les "pères" reconstituaient cette conférence préconfédérative, mais à la représentation en question — en présence des 11 Premiers ministres — pas un traitre mot de français n'était prononcé. Le spectacle terminé, c'est rouge de colère que JEAN LESAGE a lancé: "Que faites-vous du Canada français? Vous nous avez insultés en ne tenant aucun compte de notre langue."

Que voulons-nous?

Peter C. Newman, correspondant du *Montreal Star* à Ottawa, diagnostique ainsi la crise constitutionnelle: "Ce à quoi le Québec tient mordicus, c'est que le reste du pays accepte l'idée qu'il se fait du Canada, en qui il voit une nation qui n'est pas une entité, mais plutôt le domicile de deux sociétés qui sont tout à fait distinctes sans être nécessairement incompatibles. Si nous n'acceptons pas cette idée, le Québec ne restera pas dans la Confédération."

Nous autres, des névrosés!

Pour l'un des plus célèbres journaux du monde, le *Times* de Londres, nous sommes des névrosés. Nous souffrons, dit-il, du complexe de la minorité, de "la névrose minoritaire", et, poursuit-il, nous serons prisonniers de ce mal aussi longtemps que nous ignorons que le Canada tout entier est notre patrie...

6 meurtres en 7 jours

Ça va mal sur plusieurs fronts. Ainsi, dans la Belle Province, on enregistre six meurtres en l'espace d'une seule semaine. Et de nouveaux vols d'armes par-dessus le marché. D'aucuns croient peut-être que le règne de la violence tire à sa fin par suite de la nomination de Claude Wagner au poste de solliciteur général, mais, hélas! il se pourrait qu'ils se trompent... Ainsi, la lendemain de l'investiture de Wagner, le *Star* de Montréal disait, en éditorial: "Il n'y a aucune raison de croire que la tragédie de samedi (le vol d'armes au cours duquel deux personnes ont été tuées) sera la dernière du genre. Nous ne sommes pas au terme de nos tribulations."

Qu'est-ce qu'un solliciteur général?

Plusieurs se demandent peut-être quelles sont exactement les fonctions d'un solliciteur général. Voici ce que dit la loi: "Le solliciteur général agit comme procureur et avocat-conseil. Il va devant les tribunaux à la demande du procureur général et il remplit toutes autres fonctions légales ou juridiques que peut lui confier le Gouvernement." Comme on le voit, le champ est vaste.

La fête du Travail

Au Québec, la dernière fin de semaine a été la pire de tout l'été au chapitre des accidents mortels. 27 per-



Le drapeau que propose M. Leslie Frost, ancien Premier ministre conservateur de l'Ontario: une feuille d'érable verte sur fond blanc, une barre rouge à gauche et une barre bleue à droite. Mais ça ne fait pas l'affaire de Diefenbaker...

sonnes ont péri dans des accidents au cours de ces deux jours. Et le long congé de la fête du Travail qui commence!... Si notre vie ne nous intéresse pas, pensons au moins à celle des autres!

périeur à celui de "jeunes" dans la vingtaine ou la trentaine? ● Joseph Elie, 90 ans, Alfred Langlois, 86 ans et Léon Trépanier, 84 ans, tous trois anciens échevins à Montréal, ne croient sûrement pas, eux, en la retraite hâtive. Ils travaillent encore d'arrache-pied et... boivent du champagne dans leurs rares moments de loisirs.

Sept fois 24 heures

"Automatic Beer!"

Vous vous souvenez qu'il y a plus de 2.000 ans le grand savant Archimède trouvait par hasard — en prenant son bain — la loi de la pesanteur spécifique des corps et que, fou de joie, il s'écriait: **Eurêka!** (J'ai trouvé!)... Eh bien, vous pouvez être sûrs que, l'autre jour, notre multimillionnaire E.P. Taylor était aussi exalté qu'Archimède. En vérité, c'est au septième ciel que le roi de la bière et de moult autres choses s'exclamait: "**AUTOMATIC BEER!**" Il y avait de quoi! Taylor venait de trouver le procédé pour automatiser ses brasseries. Ses brasseries vont être les premières au monde à s'enrichir par l'automatisation. Ce n'est plus qu'une question de mois, paraît-il. **Canadian Breweries Limited** est l'une des compagnies de E.P. Taylor. Il s'agit de la plus grande société de fabrication de bière au monde. Elle brasse notamment O'Keefe, Carling et Brading. 47 p. 100 du marché canadien lui sont acquis. Aux U.S.A., elle fait des merveilles: depuis 1949, elle y est passée de la 62e place à la 4e. Elle est prospère dans plusieurs autres pays, notamment la Grande-Bretagne, et elle s'apprête même à brasser de la bière à Hong-Kong.



E. P. TAYLOR
Il a trouvé!...

En vrac

A Montréal, l'étonnement des patrons grandit de jour en jour: c'est que, chaque jour, frappent craintivement à leur porte un nombre sans cesse croissant de "vieux" qui se cherchent un job; d'aucuns touchent une pension, d'autres, non; presque tous sont relativement jeunes — quelques-uns entre 55 et 60, plusieurs entre 60 et 65 — et tous ont besoin de travailler. Dans cette conjoncture, certaines autres choses sont avérées... Ainsi, une retraite hâtive amène souvent une mort hâtive! Et puis, n'est-il pas vrai que beaucoup de "vieux" donnent un rendement su-

● **L'ARGENT, L'ARGENT**... En manque-t-on à l'Office des autoroutes? Sinon, pourquoi les percepteurs du péage refusent-ils de verser une prime pour le \$ américain qu'on leur présente? Ça ne cadre pas avec la publicité touristique que nous faisons aux U.S.A....

● **La concurrence entre prêteurs croît extraordinairement** — de jour en jour. Plus précisément, banques et compagnies de prêts aux particuliers "se volent" leurs clients. Voici un exemple. Vous achetez une voiture et demandez au vendeur de vous faire bénéficier de paiements échelonnés. Le vendeur s'adressera probablement à une compagnie de prêts. Mais malheur à celle-ci si elle demande des renseignements sur votre compte à votre directeur de banque. Car, alors, si vous êtes capable de payer, votre directeur de banque va s'empresser de vous téléphoner pour vous offrir un prêt moins coûteux que celui de la compagnie de finance. ● On se demande souvent ce que vaut l'argent aujourd'hui par rapport au temps jadis? Eh bien, selon le *Financial Post*, il faut aujourd'hui gagner \$12,341 par année pour être aussi riche que la personne qui gagnait \$5,000 par année en '37 et '38. ● Par le truchement du comptoir postal d'un fourreur de la Colombie-Britannique, une Montréalaise se procurait récemment un manteau de vison de \$10,000 et pouvait ainsi se libérer de toute taxe provinciale: comme il s'agissait d'une vente hors-province, exemption de la taxe de vente de 5 p. 100 en C.-B. et vu qu'il s'agissait d'un achat qui n'avait pas été fait au Québec, exemption de la taxe de vente de 6 p. 100 au Québec. Mis au courant de la chose, M. Lesage a tempêté et, aujourd'hui, notre P.M. cherche le moyen d'empêcher pareille évasion fiscale...

● **L'EDUCATION** — Le retour à l'école, cette année, signifie entre autres choses une accentuation de l'enseignement de la conversation française dans presque toutes les écoles primaires du Canada anglais: un plus grand nombre de leçons, et les tout jeunes enfants vont en profiter. Ainsi, au Manitoba, les élèves de première année vont apprendre à parler français. ● Au Québec, 1,173,000 enfants entrent dans les institutions des commissions scolaires catholiques et 127,000 dans celles des commissions scolaires protestantes. ● Le tiers des élèves qui fréquentent les écoles du Protestant School Board à Montréal sont d'origine juive. Mais pas un seul commissaire n'est d'origine juive. De plus, les parents juifs doivent payer plus cher que les parents protestants. Et pour ce qui est des écoles confessionnelles, les Juifs subissent la même injustice que les Canadiens français en Ontario. Les écoles confessionnelles juives ne reçoivent rien des taxes perçues des parents juifs. ● "Il est essentiel que les commissions scolaires se retirent au plus tôt du champ de la taxe foncière et que les villes récupèrent en entier cette source de revenus", dit le nouveau maire de Granby, M. Paul O. Trépanier.

● La première tranche du code du travail est entrée en vigueur mardi. Ce qui signifie entre autres choses qu'au Québec tous les employés des services publics, à l'exception des policiers et des pompiers, ont maintenant le droit de faire la grève. ● Si, dans bien des milieux, on prend à partie le jésuite Jacques Cousineau pour certains propos qu'il a tenus récemment à un congrès d'enseignants, personne, d'autre part, ne conteste la justesse de certaines autres remarques qu'il a faites en cette même circonstance. Il y a sans doute lieu de retenir notamment les paroles suivantes: "Informer, c'est libérer; déformer, c'est asservir." ● M. Jean Lesage dit que la devise du Québec, **JE ME SOUVIENS**, ne nous convient plus, puisque nous sommes "un peuple jeune qui a tout un monde à édifier"... Alors, **Je bâtis?**... ou **JE FORGE?**...

Roger NADEAU

ENTIÈRE SATISFACTION OU VOS ACHATS REMBOURSÉS EN TOUT TEMPS!



Une autre journée d'aubaines au MIRACLE MART! Notez les prix!

VENTE D'UN JOUR!

LUNDI SEULEMENT!

Achetez pour la famille et pour la maison! Marchandise de 1ère qualité!

SOLDE SAISONNIER! TONDEUSES ÉLECTRIQUES

BAS PRIX SANS PRÉCÉDENT!

PNEUS D'HIVER "SURE TRACTION" OFFRE VEDETTE D'AVANT-SAISON!
(AUCUN PNEU D'ÉCHANGE EXIGE!)

Pneus d'hiver garantis contre les risques routiers: le "STANDARD", 18 mois; le "SUPER DE LUXE", 36 mois. Consultez le tableau ci-après et ACHÉTEZ LES VOTRES DES MAINTENANT!

Dimensions	NOIR — Type sans chambre à air		BLANC — Type sans chambre à air		STD.
	Chacun	La paire	Chacun	La paire	
670/15			10.97	19.94	
710/15	14.97	27.94			
760/15	15.97	29.94	16.97	31.94	S.L.
650/700x14	13.97	25.94	14.97	27.94	S.D.
750/14	13.97	25.94	14.97	27.94	S.D.
800/14	16.97	31.94	17.97	33.94	S.D.
850/14	17.97	33.94	18.97	35.94	S.D.
560/590/600x13	12.97	23.94	13.97	25.94	S.D.
640/650x13	12.97	23.94	13.97	25.94	S.D.
550/560/590x15	11.97	21.94	12.97	23.94	S.D.
560/590/13	12.97	23.94	13.97	25.94	S.D.
640/650/15	13.97	25.94	14.97	27.94	S.D.
670/15	Nombre limité		12.97	23.94	S.D.
670/15			12.97	23.94	S.D.



L'offre à saisir! Le prix est exceptionnel! Seul un solde de fin de saison permet de vous consentir un aussi bas prix! Les tondeuses électriques "SUNBEAM" sont munies d'un manche à délic permettant de changer la position du manche sans tourner la tondeuse, arrivé au bout du trajet. Carter en fonte d'aluminium minimisant la vibration. Engrenages démultiplication 6-1. Démarrage sur simple toucher d'un interrupteur. Envergure de la coupe: 16" au total. Permet de tondre à ras les bâtisses, etc.



SPECIAL 44.97
Cordon de rallonge de 100' à 3 conducteurs 7.77 ch.

PELLICULES KODACHROME POUR CINE-CAMERAS

Pellicules pour ciné-caméra, Kodachrome 8 mm. Pour prises de vues de jour ou type A. Développement compris. **SPECIAL 3.37**

PELLICULES 35 mm POUR PHOTOGRAPHIE

Pellicules 35 mm. Blanc et noir. 20 poses. Fabrication de qualité. Approvisionnez-vous! Le prix est **SPECIAL 49** avantageux!

BLOUSES D'ÉCOLIÈRES DE STYLE CLASSIQUE

COTON PEIGNE "SANFORIZED"
Blouses de style classique pour accompagner les tuniques réglementaires. Manches courtes. Petit col rond. Coton peigné "Sanforized". Tailles 7-14. En blanc seulement.
SPECIAL 97 ch.



Cardigans "Miracle 65" LAINE ET POLYESTER LAVABLES À LA MACHINE

Le cardigan pratique parce qu'il se lave à la machine, sèche sans demander de repassage. Il est fabriqué d'une fibre polyester associée à de la laine. Il ne "bouloche pas" à l'usage. Manches longues, boutons nacrés. Idéal pour la rentrée des classes. En marine seulement. Tailles 8-14.
PRIX SPECIAL 4.77 ch.



CHEMISES Sport Hommes A MANCHES LONGUES! PRIX EXCEPTIONNEL!

Confection très soignée, copie parfaite d'un modèle de prix élevé. En 100% coton peigné, lavable, elles existent dans un très beau choix de tartans, quadrillés et quadrillés sur damiers. Magnifiques coloris: tons chinés de bleu, gris, rouge, brun. Tailles: P.M.G. XG.
SPECIAL 2 pour 3.00



ARTICLES POUR DAMES ET LA MAISON! Culottes à bas prix. Culottes en tricot de coton, aéré, jambe élastifiée. Impressions diverses. Tailles: P.M.G. Approvisionnez-vous à ce prix avantageux! **SPECIAL 2 pour 99**

SHAMPOOING ET LAQUE BRECK — Laque Breck, 6 oz. (Super ou Rég.) et shampooing Breck, 6 oz. avec rinçage crème gratuit. Pour cheveux secs, gras ou normaux. **SPECIAL 1.47**

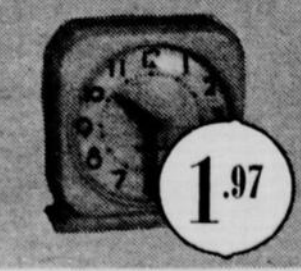
PERMANENTE A DOMICILE TONI — Pour celles qui préfèrent faire leurs permanentes elles-mêmes, voici une marque connue à prix d'aubaine. TONI en forces: Rég., Super ou Douce. **SPECIAL, ch. 1.23**

MIRACLE MART — Parfumerie pour dames

FINETTE BLANCHE ÉPAISSE — Pour vos sous-vêtements d'hiver, les vêtements de nuit des bambins, vous la trouverez indispensable. Finette de qualité supérieure et lourde, largeur 27". Lavable. En blanc seul. **SPECIAL, la verge 27**

SERVICE DE VAISSELLE, 20 pièces — En faïence à décor de girouette surmontée d'un coq, en brun sur fond blanc. Composé de: 4 assiettes de table, 4 soucoupes, 4 tasses, 4 coupes à céréales ou à potage, 4 assiettes pain et beurre. Quantités limitées dans tous les magasins. **SPECIAL 2.27**

ABAT-JOUR LAMPES BOUDOIR — Forme et couronne plastique lavable et incassable. Orné d'une ballerine à jupe brodée garnie de rubans. Disponibles en coloris variés: rose, blanc, bleu, lilas dans le groupe. **SPECIAL, ch. 77**



SERVIETTE CUIR VÉRITABLE A SOLIDES PIQURES! COINS MÉTAL!
Article très robuste pour les écoliers. Serviette en cuir véritable, grandeur 17", soufflets renforcés sur les côtés. Cousue d'épaisse piquère. Coins métal plus solides. Fond à soufflet escamotable. Serre-métal à 3 positions ou encoches. Ton havane cuir seulement.
MIRACLE MART — Papeterie

REVEIL-MATIN "SILVER BELL" DE WESTCLOX
Marque connue. Boîtier métal de 4 1/2" de hauteur, fini émail cuit. Mouvement de 30 heures à sonnerie. Cadran facile à lire. Coloris: Blanc huile à cadran ordinaire ou blanc huile à cadran lumineux.
MIRACLE MART — Rayon des bijoux

SAC DE COUCHAGE No 841 — Extérieur en nylon, rempli "cellulose", qualité 3 lb. Doublure en flanelle chasseur à dessins fantaisie. Glissière de 100". Dimensions: 6-77 36" x 80". Coloris variés: vert, bleu, rouge. **SPE., ch. 6**

CLASSEURS A FEUILLETS MOBILES — Fabrication robuste en Vinyl, 3 anneaux, capacité 1" d'épaisseur, dimensions: 11" x 8 1/2". 250 feuillets mobiles rayés. L'ensemble complet **SPECIAL .99**
Le carnet seul **.57 ch.**

MIRACLE MART — Papeterie
POUBELLES PLASTIQUE, 20 gallons — Fabriquées en plastique Polymer. Capacité 20 gallons. Incassables. Couverture hermétique. Anses de chaque côté. Garantie totale. **SP. 3.77**

MIRACLE MART — Articles de Ménage

CERISES ENROBÉES CHOCOLAT — Fabrication Smiles 'n Chuckles. Cerises au marasquin enrobées de crème liquide puis d'un riche chocolat au lait. Boîte de 1 lb. **SPECIAL — la boîte .97**
MIRACLE MART — Bonbons

TIMBRES PINKY AVEC CHAQUE ACHAT! **MIRACLE MART** NOS SIX MAGASINS SONT CLIMATISÉS!

Jane Russell :

"Je ne suis qu'une boîte de tomates"

par Ben Davie

"Je ne suis qu'une boîte de tomates sous une étiquette de luxe!" Cette noire confession a jailli récemment des lèvres d'une voluptueuse et troublante beauté que, parmi des centaines d'autres, le cinéma a rendue célèbre: Jane Russell.

Voyons voir en quoi la belle quadragénaire peut bien être une boîte de tomates...

Les 20 dernières années n'ont pas ajouté une ligne à son fameux gabarit 38-24-36. Ses admirateurs continuent à l'inonder de lettres et l'argent ne lui fait pas défaut, drainé vers elle par ses exploits dans le film maudit qui a nom "The Outlaw".

Mais aujourd'hui Jane Russell, 42 ans, épouse et mère, diseuse et danseuse, s'emploie désespérément à convaincre le monde de ce qu'il ne veut pas savoir: qu'elle est une dame!

"J'ai toujours l'impression d'être une bête curieuse offerte en pâture aux yeux de l'univers! confiait-elle à un reporter l'autre jour. Les regards vont sur mes ortels, puis sur mes jambes, puis sur moi... Oh! j'en ai assez!"

A son avis, le public ne connaît encore d'elle que ce qu'en avait montré la publicité de jadis. "Quand j'arrive à un cocktail, les gens me regardent et disent, tout étonnés: "Mais, ma chère, vous êtes une dame!" J'en suis là..."

Miss Russell pense même à quitter définitivement le cinéma. "Je n'ai jamais fait un bon film... Aucun des rôles que j'ai tenus ne me satisfait... Aux yeux du public, je ne suis qu'une pin up... A quoi bon s'illusionner? Je sais que je n'ai pas un talent fulgurant, mais je suis fatiguée de cette image... A l'avenir, si je tourne encore, je verrai à montrer à tous les autres facettes de la personnalité de Jane Russell!"

Et que sont ces autres facettes de la personnalité de Jane Russell?

Elle est notamment présidente fondatrice de W.A.I.F., organisme de bienfaisance qui s'efforce de placer les orphelins de guerre dans des foyers américains sans enfants. Miss Russell appartient également à une chorale religieuse qui a déjà lancé des disques sur le marché. Et elle occupe la vice-présidence de Russfield, corporation cinématographique dont son mari, Bob Waterfield, est président.

"Je suis très attachée à la religion, affirme Jane Russell. Je crois à la nécessité de se bien

comporter. Mais il serait exagéré de me comparer à une femme parfaite! Je crois en Dieu et je vais à l'église, mais, comme on dit, je fume, je bois, et aussi je mâche de la gomme!"

Sa carrière

Miss Russell n'avait que 18 ans quand le multimillionnaire excentrique Howard Hughes la tira de l'obscurité et la catapulta dans ce qui fut la plus incroyable ascension publicitaire dans l'histoire de Hollywood. Pour son rôle d'Indienne dans "The Outlaw", on l'affubla d'une courte, très courte blouse, on la lança dans une botte de foin, et l'on découvrit qu'il était impossible de faire une mauvaise photo d'elle...

Par la suite, sa photo grandeur nature (cinq pieds...) fut expédiée avec sa biographie à tous les journaux et magazines du pays. L'Eglise et les sociétés de vigilance publique s'attaquèrent et à la photo et à la biographie, qualifiant l'une et l'autre "d'outrageantes".

Hughes défendit la photo et la biographie devant le tribunal en exhibant des reproductions très agrandies de photos d'autres étoiles du cinéma et en alléguant que Jane en exhibait bien moins que ses consœurs — toutes proportions gardées.

La censure hollywoodienne exigea 103 coupures purificatrices dans le film avant son lancement. La pellicule demeura pourtant intacte — et sous clef dans une voûte — pendant des années. Entre-temps, Miss Russell acquérait une extraordinaire réputation de "reine de la photo non animée".

En 1954, Hughes lui fit signer un contrat par lequel elle s'engageait à tourner dans six films. Elle devait être payée à raison de \$1.000 par semaine... pendant 20 ans, ce, pour des motifs tenant du régime fiscal... A ce jour, elle n'a fait que trois de ces films, mais elle continue à en c a i s s e r régulièrement ses \$1.000 hebdomadaires. "Parfois, avoue-t-elle, je me sens un peu coupable d'accepter cet argent... mais seulement parfois..."

Aujourd'hui, après avoir tenu 18 rôles dans autant de productions cinématographiques, Miss Russell gagne jusqu'à \$5.000 par semaine en chantant, dansant et exhibant ses lignes harmonieuses dans les boîtes de nuit. "Je sais qu'il y a une différence entre Las Vegas et un bal de charité, et j'en tiens compte, expliquait-elle récemment. Et il n'y a rien de répréhensible dans les boîtes de nuit, même pour les rougeuses de balustrades comme moi..."



JANE RUSSELL
... boîte de tomates ?

LA FAMEUSE CLINIQUE BETTE KNOWLTON, D. C.

vous affirme que

L'ACNE SE GUERIT — L'ENZYME, ESPOIR DE LA MEDECINE — Cette citation est extraite de la publication de l'Association médicale américaine qui rend hommage à la découverte de Bette Knowlton qui dans les TRAITEMENTS D'ACNE et AFFECTIONS de la PEAU fait de vrais miracles.

TRAITEMENT PAR LA POSTE POUR L'ACNE : Ecrire à Madame MICHELINE NORMANDEAU qui vous fera parvenir ce traitement en indiquant le régime alimentaire approprié. Coût du traitement \$10 (plus frais de poste).

ET LE VRAI RAJEUNISSEMENT EST POSSIBLE

— L'ENZYME DE PAPAYE incorporé dans les traitements de beauté Bette Knowlton a une force extraordinaire pour effacer les rides • corriger un ovale descendu • raffermir les muscles affaiblis et les tissus amollis, en un mot redonner la jeunesse. Traitement de rajeunissement par poste: \$10 plus frais de poste.

ATTENTION! MESSDAMES et MESSIEURS qui PERDEZ vos CHEVEUX
Le fameux traitement capillaire de Bette Knowlton, D.C., est PRESQUE MIRACULEUX et prendra seulement 5 minutes de votre temps par jour dans l'intimité de votre foyer.

Le coût du traitement est de \$5.00

NOUS VOUS ENVERRONS CE TRAITEMENT PAR LA POSTE avec explications

Vous sentez-vous

FATIGUE, DEPRIME, SANS ENTRAIN?

Une cure d'un mois de VITAMINA-PLEX de Bette Knowlton vous fera retrouver énergie, vitalité, joie de vivre. Commandes C.O.D. ACCEPTÉES \$5.00 La cure d'un mois



TRAITEMENT POUR LE BUSTE BETTE KNOWLTON

Pour la première fois au Canada — Développement, raffermissement avec l'huile spéciale de Bette Knowlton — applications simples, sans danger. Envoi par la poste, discret. Traitement complet \$5.00 plus frais de poste.

CLINIQUE BETTE KNOWLTON D.C.

Pour de plus amples informations au sujet des traitements donnés en clinique téléphonez ou rendez-vous à :

2194 est, rue SHERBROOKE — LA. 2-7232

Lisez "Photo-Journal"



Aurèle Daoust
directeur

COLLÈGE VILLE-MARIE

1380, rue Gilford, Montréal 34

Téléphone: 525-2516

Ecole secondaire indépendante reconnue par le Ministère de l'Éducation et par la Faculté des Arts de l'Université de Montréal

COURS DU JOUR

1. Cours classique: 8e année (Éléments latins)
2. Cours général: 8e à 11e année
3. Cours scientifique: 8e à 11e année
4. Cours commercial: 10e et 11e années
5. Cours préparatoire aux études supérieures (nouvelle 12e année)

COURS DU SOIR

1. Cours préparant aux diplômes du Ministère de l'Éducation
Cours général: 8e et 9e années (un an) Cours scientifique: 10e année (un an)
10e et 11e années (un an) 11e année (un an)
2. Cours de conversation anglaise
1er degré: pour les débutants 2ième degré: pour les élèves plus avancés
3. Cours d'espagnol (sous la direction de M. José Sanchez, correspondant de la presse espagnole à Montréal).
1er degré: pour les débutants 2ième degré: pour les élèves plus avancés
4. Cours de secrétariat
Sténographie, dactylographie, comptabilité, administration, rédaction de rapports, etc.

Inscription pour tous les cours du lundi au vendredi, de 9 h. A.M. à 5 h. P.M.

Le soir: lundi, mardi, mercredi, jeudi de 7 h. 30 à 9 h. 30

Les élèves de 8e à 11e années inscrits aux cours du jour peuvent bénéficier de la subvention de \$200, octroyée par les commissions scolaires. L'élève de 16 ou 17 ans inscrit aux cours peut aussi bénéficier d'une allocation sociale de \$10 par mois s'il fréquente l'école régulièrement.

Prospectus sur demande



Singe à moustaches

Ce singe empereur à moustaches est d'une espèce devenue fort rare. Ce grand-père minuscule arrive directement de la jungle brésilienne; il sera l'hôte permanent du Jardin zoologique de Francfort, en Allemagne.

Un écolier peut toucher jusqu'à \$320 par an

Les parents qui ont des enfants âgés de 16 ou de 17 ans bénéficieront cette année de nouvelles allocations scolaires, à condition, bien entendu, que ces filles et garçons fréquentent assidûment l'école. En effet, les parents doivent savoir que dorénavant ils recevront 12 mois par année l'allocation mensuelle de \$10, qui jusqu'ici n'était pas versée pendant les mois de juillet et août.

Quand la rumeur de cet important amendement à la Loi des allocations scolaires (Bill 40, adopté en 1961) a couru récemment, bien des parents du Québec ont été victimes d'une certaine confusion, croyant qu'ils avaient droit de toucher (déjà!) \$20 pour les mois de juillet et août de cet été qui s'en va doucement.

Tel n'est pas le cas cependant, et un porte-parole de la Commission des Allocations sociales nous prie de rappeler "que l'amendement n'est entré en vigueur que mardi dernier, 1er septembre; c'est dire que les nouvelles allocations ne seront effectivement versées qu'aux mois de juillet et août 1965".

Soulignons ici le fait que l'allocation n'est pas payable à tous ces écoliers "à l'égard desquels il est versé une allocation familiale (fédérale)"; que l'allocation est versée à la personne qui prend soin de l'écolier, généralement la mère; que ce versement est effectué vers le 25e jour de chaque mois au moyen d'un chèque transmis par la poste.

Ce n'est pas tout
D'autre part, les parents dont les enfants — filles ou garçons étudiants d'une école, d'un couvent, d'un collège du secteur secondaire reconnus par le ministère de l'Éducation — fréquentent les classes situées entre les 8e et 11e années (inclusivement), ou les éléments latins et la versification (inclusivement), ou toutes les années qui correspondent à celles-ci, reçoivent une allocation annuelle de \$200 que verse leur commission scolaire elle-même à cette institution secondaire indépendante ou privée.

Pour sa part, le gouvernement provincial rembourse 75 p. 100 de cette somme à la dite commission scolaire.

Cela signifie que si Martin est âgé de 16 ans, et Marie-Yseult de 17 ans, et qu'ils fréquentent une des classes énumérées ci-dessus, ils ont le droit strict, via leurs parents ou leur école, pour la durée de cette année 1964-65, à \$120 (somme totale des allocations sociales de \$10 par mois) et à \$200 (de la commission scolaire), soit une somme totale de \$320. Et c'est là le minimum!

Bien entendu, l'assistance des commissions scolaires n'est pas en vigueur dans les écoles publiques (non indépendantes) qui re-

lèvent de leur juridiction directe et où la gratuité des cours est établie à la source.

(Ici, on doit prévenir les parents qu'ils perdent un temps précieux à courir aux informations auprès du ministère de l'Éducation, quand ils devraient plutôt se renseigner auprès de leur commission scolaire).

Dans les autres cas
Dans tous les autres cas, les

étudiants qui désirent obtenir l'assistance de l'État — ce qui ne signifie pas qu'ils l'obtiendront! — pour poursuivre des études supérieures (écoles spécialisées, études universitaires, etc.) doivent s'adresser au Service de l'Aide aux Étudiants, Hôtel du Gouvernement, Québec, ou à l'institution de leur choix, qui peut leur être d'un grand secours.

Enfin, retenons quelques autres

amendements importants apportés au Bill 40 :

— la loi excluait les adolescents déjà assistés en vertu de la Loi de l'assistance publique (et de celle de la protection de la jeunesse); ils sont maintenant admissibles, s'ils sont âgés de 16 ou de 17 ans, aux allocations scolaires;

— le retard des parents à faire une demande n'entraîne plus,

maintenant, la perte d'un ou de plusieurs mois d'allocations.

Ainsi prévoit-on que le gouvernement versera, pour la seule année 1964-65, quelque 15 millions de dollars en allocations scolaires!

Aux parents d'indiquer à leurs "grands enfants" le chemin de l'école. La cote de l'écolier est à la hausse.

Pierre LEGER

ATTENTION! Répétition de cette offre
ATTENTION! SENSATIONNELLE

faite par la Cie BUDGÉTAIRE

SERVICE DE VAISSELLE DE LUXE OR, 22 CARATS
IMPORTÉ D'ANGLETERRE
SUPERBE COUTELLERIE EN ACIER INOXYDABLE
SERVICE A DEJEUNER COMPLET
VERRERIE DE LUXE

152 mcx SEULEMENT **\$39.95**
Valeur régulière \$69.95

\$1 COMPTANT par semaine ou \$5.00 par mois

MOTIF GOLDEN "ROSETTE" SERVICE COMPLET POUR 8 PERSONNES

BONI: Prime en plus à ceux qui paient entièrement comptant. Une magnifique DAMASSEE NAPPE et 4 JOLIS NAPPERONS

SERVICE A DEJEUNER 20 morceaux COUTELLERIE COMPLETE EN ACIER INOXYDABLE 32 morceaux VERRERIE DE LUXE 48 MORCEAUX

5 AUTRES MOTIFS TOUS AUSSI JOLIS A VOTRE CHOIX

"Imperial" "Pevensey" "Château" "September Morn" "Frontenac"



Parfait!

Mademoiselle est mannequin; elle se nomme Louisa Cigarini. Mlle Louisa Cigarini a revêtu cet accoutrement bizarre à la demande de la radio et de la télévision anglaises, qui ont annoncé qu'elles allaient renover de A à Z toutes leurs émissions.

LA CIE BUDGETAIRE — 152 mcx
3571, boul. St-Laurent, Montréal, P.Q. — 842-5820

Veuillez me faire parvenir l'ensemble de vaisselle de 152 morceaux à \$39.95

"GOLDEN ROSETTE" "CHATEAU" "IMPERIAL"
 "FRONTENAC" "SEPTEMBER MORN" "PEVENSEY"

Ci-joint \$1.00 plus la taxe de vente et je paierai le solde à raison de \$5.00 par mois.
 Ci-joint chèque ou mandat-poste de \$39.95 plus la taxe. N'oubliez pas ma prime gratuite.
 Je paierai la somme totale sur livraison. N'oubliez pas ma prime gratuite.

Nom Prénom
Adresse Téléphone
Ville Comté
Province J'ai déjà un compte No
Où travaillez-vous ?
Adresse de la Cie
Assurez-vous que le coupon soit bien lisible ou écrivez-nous s.v.p.
Livrez via C.N.R. C.P.R. LPJ-5-9-64

Signalez dès maintenant **842-5820**

LA CIE
BUDGÉTAIRE

3571, boulevard St-Laurent, Montréal, P. Q.

Commandez immédiatement
Nous payons les frais de port sur toutes les commandes payées ou contre remboursement sur livraison.

Le monorail Montréal-Dorval

par Jacques Benoit

Une enquête récente de Federal Aviation Agency (E.U.) a révélé que les gens qui voyagent par avion passent de 22 à 65 p. 100 de la durée totale de leur voyage sur les routes encombrées qui mènent aux grandes aéroports métropolitains. On estime qu'une économie de 10 minutes entre le centre de la ville et l'aéroport, au départ et à l'arrivée d'un parcours aérien de 220 milles, serait, pour un avion ayant une vitesse de croisière de 400 milles à l'heure, équivalente à une augmentation de 600 milles à l'heure.

Et il faut absolument gagner ces dix minutes à Montréal! Selon un rapport de la Chambre de Commerce de Montréal auquel ont collaboré une trentaine de personnalités montréalaises (Etude sur la liaison entre l'aéroport et la ville de Montréal), le système de liaison le plus simple, le plus rapide et le plus économique qui pourrait être construit entre l'aéroport et le centre de la ville est le monorail.

Le monorail suspendu

Le monorail le plus perfectionné à l'heure actuelle est le métro aérien suspendu; comme son nom l'indique, les voitures sont suspendues à la voie de roulement qui est simple.

Les avantages d'un tel système sont multiples. Les pylônes d'acier ou de béton armé servant à soutenir la voie de roulement sont échelonnés à tous les 90 pieds. Comme le diamètre des pylônes n'a pas besoin d'avoir plus de trois pieds, la construction ne requiert qu'une très faible largeur de terrain. Il n'est d'ailleurs pas nécessaire de niveler le terrain. On construit des pylônes de différentes hauteurs et le tour est joué.

Il existe trois types de support: pylônes en U ou L renversés, pylônes en T pour voie double. Selon les experts, un monorail pourrait être construit au-dessus de la bande médiane séparant les voies des grands boulevards actuels.

Les véhicules servant au transport des passagers mesurent 50 pieds de long, 9 de haut et 9 de large. Comme ils roulent suspendus à la voie, le centre de gravité passe d'une position instable à une position stable, ce

Illusion

Le gardien conduit un prisonnier à sa cellule:

— Mais enfin, pourquoi voulez-vous entrer en prison à reculons?

— C'est pour avoir l'impression d'en sortir, tiens.

qui permet de les construire en métaux légers, comme l'aluminium. Rien n'empêche dans ce cas que la voie de roulement elle-même soit construite en métaux légers. Chaque véhicule est doté de deux bogies ou chariots situés sur l'avant et sur l'arrière du toit. Chacun comprend quatre roues motrices à pneus de caoutchouc roulant à l'intérieur de la voie de roulement.

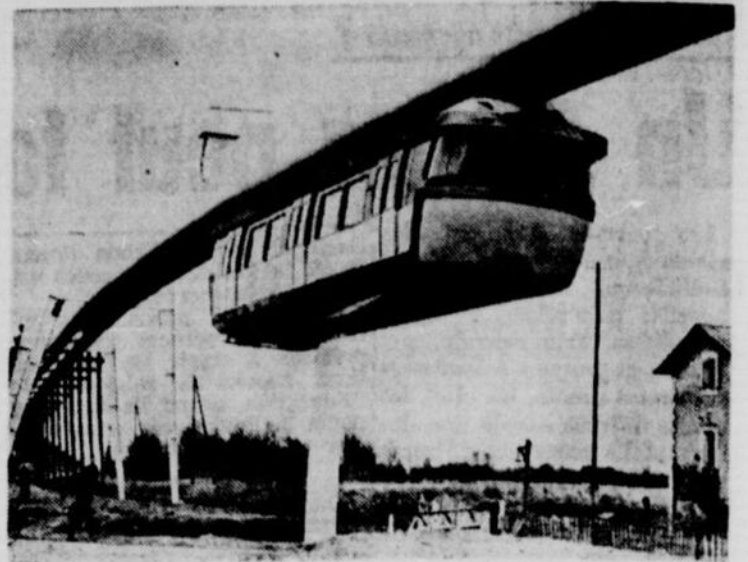
La vitesse est reine

Parce qu'ils sont en position stable, les véhicules peuvent prendre les courbes à grande vitesse et grimper à des angles très aigus. Les deux moteurs électriques qu'on trouve sur chaque véhicule leur permettent d'atteindre une vitesse de 55 milles à l'heure entre deux sta-

tions distantes de 1.500 pieds. Imaginez-vous filant au-dessus de la ville à 70 milles à l'heure et en toute sécurité. Les gens se rendraient à Dorval pour le simple plaisir de la chose, histoire de voir du pays.

Sur les questions de prix, le monorail ne chôme d'aucune façon. Le prix de revient d'une ligne de métro classique, toutes installations comprises, est de 14 à 20 millions de dollars le kilomètre (0,62 mille); le métro aérien suspendu, de \$2.400.000 à \$3.000.000, soit environ six fois moins. Le métro souterrain de Montréal qui couvre un parcours de 15 milles ou 24 kilomètres, coûtera à la Ville 189 millions de dollars.

Vous aimez le calcul?



On veut utiliser comme prototype ce monorail construit par les usines Renault, en France. Il permettra aux techniciens d'étudier les possibilités de ce système de transport dans les régions densément peuplées. Ce monorail qui fonctionne présentement dans le Loiret, au sud-ouest de Paris, peut filer à plus de 60 milles à l'heure.

LA FÊTE DU TRAVAIL



... début d'une nouvelle année

La Fête du Travail marque la fin des vacances. Une nouvelle année scolaire pointe à l'horizon. La vie familiale reprend son train-train quotidien. Les travailleurs se remettent à la tâche avec un regain d'énergie et recommencent à épargner en vue de nouveaux projets.

La Banque d'Épargne vous aidera à épargner grâce à ses Comptes d'Épargne et de Chèques, grâce aussi à ses Clubs-Épargne de Noël et de Vacances. En plus des heures régulières du jour, nos succursales sont ouvertes tous les soirs de 7h. à 8h., du lundi au vendredi.

LA BANQUE D'ÉPARGNE DE LA CITÉ ET DU DISTRICT DE MONTRÉAL

La Banque qui assure un service financier complet à l'individu et à la famille

"JE BRASSE MA BIÈRE MOI-MÊME"

C'est si facile et
si économique avec

Doric
EXTRAIT DE MALT
houblonné

3 variétés pour 3 bières

FONCÉE • PÂLE • EXTRA-PÂLE

Vendu en boîte chez votre épicière!

Recette facile en écrivant à

LALLEMAND INC.

1620 rue Préfontaine, Montréal, Qué.

Un exploit de la médecine anglaise :

On "tue" un homme pour... 82 minutes

LONDRES. — (Matekalo)

— Non, il ne s'agit plus d'anticipation... C'est un fait : on congèle déjà des vivants. Jour après jour, nous entrons donc dans le monde de la science-fiction et c'est à l'Angleterre, cette fois, que revient l'honneur d'avoir enfin rendu effective la mort apparente d'un homme.

Pour la première fois, dans un hôpital de Londres, une machine d'invention britannique a réussi à arrêter totalement la vie d'un homme pendant 2 heures 22 minutes, pendant que les médecins opéraient le cœur d'un malade.

Déjà grâce à cette machine, on pourra réaliser le projet de la médecine spatiale, congeler et arrêter la vie d'un homme afin qu'il puisse atteindre des constellations au cours de voyages dont la durée dépasserait celle de la vie humaine normale.

Pour le moment, cette invention permet à la chirurgie un nouveau progrès considérable dans le domaine de l'anesthésie. David Shore, l'ingénieur qui a construit ce "frigorifère" pour humains, un homme de 35 ans, père de deux enfants, a déclaré qu'à l'avenir toutes ses recherches porteront sur la possibilité de maintenir des personnes hors de la vie des mois durant.

Mort artificielle

— Avant tout, il faudra insuffler de l'oxygène dans ces organismes, afin d'éliminer certains corps chimiques léthaux, qui sans

cela finiraient par s'accumuler. Pour le moment, nous avons réussi à maintenir un homme à l'état de mort pendant 2 heures 22 minutes, et nous l'avons ramené à la vie. Notre prochaine étape sera de maintenir un patient dans cet état pendant une semaine. Ce stade une fois atteint, les opérations chirurgicales deviendront extrêmement faciles. N'étant plus limités par le temps, les chirurgiens pourront procéder à des greffes du cœur et des poumons.

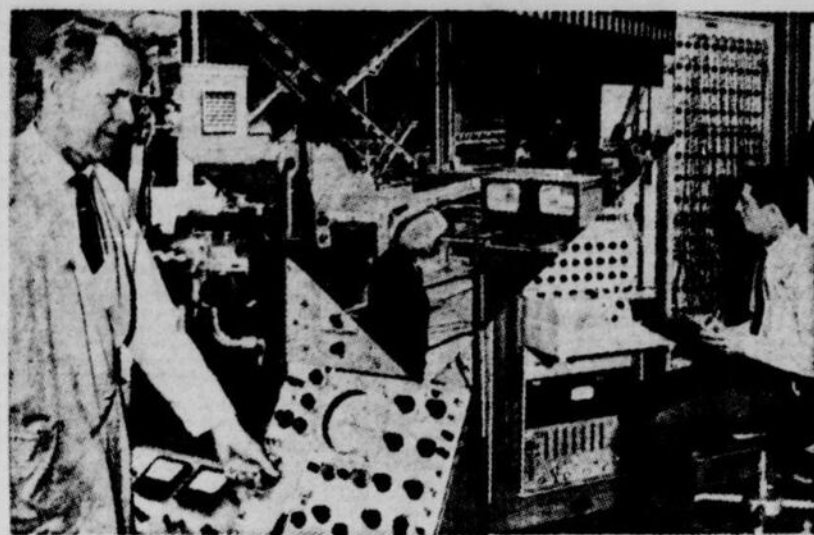
La plupart des greffes, aujourd'hui, ne réussissent pas, car les organismes les refusent.

— C'est vrai, a dit Shore, mais la plupart des médecins estiment que si l'on peut maintenir un patient à l'état de mort pendant trois semaines, son organisme finit par accepter la greffe de tissus étrangers.

Une demi-heure suffit pour que cette machine fasse passer un organisme de l'état vital à l'état de "mort" : la respiration s'arrête, la peau devient d'une froideur cadavérique ; entre un être dans cet état de mort apparente et un être vraiment mort, il n'y a pas de différence visible.

Les savants anglais de la médecine spatiale ont déjà tiré trois conséquences de cette invention. Dans un futur proche, lorsque cette machine pourra garder des hommes congelés pendant de longues années, elle permettra aux astronautes d'éviter des troubles pendant les voyages durant de longues années ; de conserver presque indéfiniment la nourriture des astronautes ; et de sauver un astronaute tombé malade loin de la terre.

TECCART VOUS PRÉPARE POUR L'INDUSTRIE ÉLECTRONIQUE



LE DIPLOME DU TECCART A L'OEUVRE

Vous pouvez vous aussi vous spécialiser en électronique et assurer votre avenir dans l'industrie la plus progressive.

Par son enseignement supérieur en électronique, TECCART vous donne accès à des positions-clés dans l'industrie électronique.

OUVERTURE des COURS le 8 septembre

COURS DU JOUR :

Les cours du jour se donnent de 9.00 a.m. à 3.30 p.m. tous les jours de la semaine pendant une période de 6 mois.

Ces cours s'adressent surtout à ceux qui sortent des écoles secondaires. L'étudiant peut suivre jusqu'à 4 années d'étude en électronique. Les élèves de 16 et 17 ans peuvent bénéficier de l'allocation mensuelle de \$10.00 offerte aux étudiants par le gouvernement. Ceux qui ont déjà travaillé et qui ont droit à l'assurance-chômage peuvent recevoir une allocation durant leurs études s'ils en font préalablement la demande.

COURS PAR CORRESPONDANCE :

Ces cours s'adressent à ceux qui ne peuvent fréquenter l'école ou qui préfèrent étudier chez eux. L'étudiant commence son cours quand il le désire et étudie à la vitesse qui lui convient. L'étudiant reçoit tout le nécessaire pour se construire un laboratoire électronique moderne et le tout demeure sa propriété à la fin du cours.

COURS DU SOIR :

Ces cours se donnent les lundi et jeudi soir de 7.30 à 10.30 h. et s'adressent surtout à ceux qui ont déjà un emploi le jour.

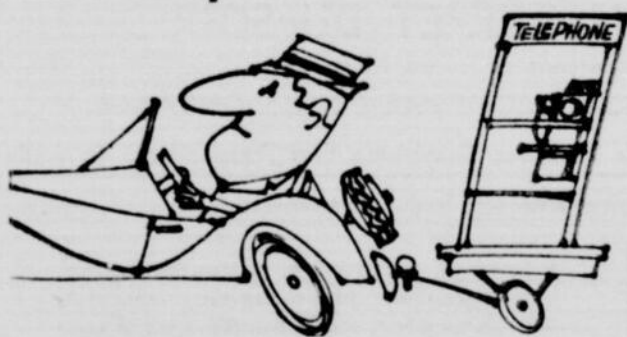
L'étudiant peut suivre jusqu'à 4 années d'études en cours du soir. A ces cours, l'âge des étudiants varie entre 16 et 45 ans. Ces cours durent 10 mois (septembre à juin).

COURS DU SAMEDI :

Pour répondre à la demande de ceux qui ne peuvent venir ni aux cours du jour ni aux cours du soir, il y a les cours du samedi qui se donnent de 9.00 a.m. à 4.30h. p.m. Plusieurs étudiants de ces cours viennent de l'extérieur de Montréal. Un seul voyage par semaine le jour. Le cours dure 10 mois (septembre à juin).

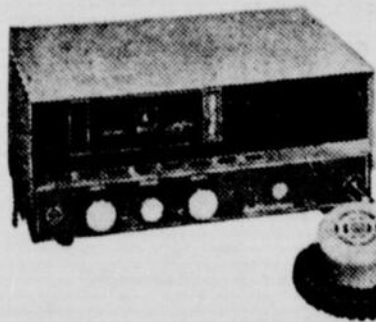
AUCUN CONTRAT A SIGNER A L'INSTITUT TECCART

Votre téléphone doit suivre...



SOYEZ SAGE... CHOISISSEZ

LE RADIO-TELEPHONE HALLICRAFTER CB3A



NOUVEAU BAS PRIX

169.95

Lorsque vous devez être en communication constante avec votre magasin, le RADIO-TELEPHONE Hallicrafter CB-3A vous est indispensable. Arrêté ou en marche, vous pouvez téléphoner chez vous pour toutes communications d'affaires ou personnelles. Aucun loyer, aucun frais. Peut être facilement installé dans l'auto, le camion, le tracteur, le bateau, etc.

525-2551

CITÉ ÉLECTRONIQUE inc.

3165, Hochelaga, Montréal 4

DANS L'IMMEUBLE TECCART

QUEBEC

383, De la Canardière

JONQUIERE

180, Saint-Dominique

MONTREAL-NORD

10,787 boulevard Pie IX

SHERBROOKE

979 ouest, King

NE PERDEZ PLUS VOS HEURES DE LOISIR ETUDIEZ AU TECCART ET ASSUREZ VOTRE AVENIR

Téléphonez :

526-5911

ET DEMANDEZ NOS PROSPECTUS

Pour un peu plus de \$1.00 par jour d'études en électronique vous assurez votre avenir.

INSCRIVEZ-VOUS maintenant aux COURS de SEPTEMBRE

POURQUOI CHOISIR ? TECCART

- Teccart fournit les volumes en français
- Teccart fournit les outils et appareils de vérification sans frais additionnels
- Avec Teccart, aucun contrat à signer. Si votre condition financière change, vous arrêtez vos études sans aucuns frais
- Teccart vous offre des laboratoires parfaits bien équipés.

POSTEZ CE COUPON IMMEDIATEMENT à INSTITUT TECCART INC., C.P. 140, Sta. M, Montréal, P.Q.

Sans obligation de ma part je désire recevoir votre brochure des

Cours à l'école Nouveau cours par correspondance

NOM _____ TEL. _____

ADRESSE _____ AGE _____

VILLE _____ L.P.J. - 6-9-84

VENEZ VISITER TECCART

526-5911



institut TECCART inc.
3155, rue HOCHELAGA, MONTRÉAL 4



Confidentiel

Ce téléphone de conception suédoise est fabriqué d'une seule pièce ; le cadran est situé sous l'appareil. L'ensemble est léger, pratique et peu encombrant. On s'attend à ce qu'il batte tous les records de vente dès qu'il sera mis sur le marché. Plusieurs appareils du genre sont en montre à Cologne.

Pharmaceutique

A Corinne.
Votre jeune ami Jean m'a demandé d'intercéder pour lui. Quand il vous a conseillé l'autre jour de prendre du THE DES CARMÉLITES, il ne voulait pas dire que vous êtes trop grasse. Une femme d'ailleurs n'est pas moins jolie si elle est un peu grassouillette. Il voulait simplement vous dire que le THE DES CARMÉLITES tout en ayant l'effet stimulant d'un thé ordinaire, aide à mieux éliminer les déchets alimentaires.

A Henriette.
Quand vous êtes née une fée s'est penchée sur votre berceau et vous a dit : "Tu seras belle comme le jour, mais jusqu'au jour où le prince charmant viendra, ton visage sera marqué de boutons et points noirs". Quand le prince charmant est venu, pour éviter qu'il prenne la fuite vous avez appliqué sur votre figure la crème ACNEMYCIN contre boutons et points noirs et vous avez adopté le traitement interne : les comprimés ETANOREX.

M. Ulric B. de Verdun m'enseigne comment il faut faire une soupe à l'oignon. Les oignons émincés qu'on a fait dorer dans le beurre, un bouillon bien gras qu'on ajoute, puis un fromage très riche qu'on saupoudre avant de mettre le gratiné au four. Je sais d'avance que ça doit être bon, mais dans mon cas, je m'empresse ensuite de prendre un comprimé KE-TOBYL qui aide à faire digérer les aliments gras.

A Mme Bernard G. de Montréal.
Si votre mari vous téléphone moins souvent de son travail, c'est probablement parce que le patron ne le permet plus, le cruel. Je suis sûr qu'en vérifiant les factures son esprit vogue encore souvent vers vous. Hier encore quand ses douleurs articulaires l'ont repris, tendrement vous lui avez apporté des comprimés RUMATAN qui aident si effectivement à soulager ses douleurs. Comment aujourd'hui peut-il vous oublier ?

A M. Achille P.
La constipation n'est pas une maladie mais elle peut être source de maux : vertiges, nausées, maux de tête, etc. Il vaut mieux être régulier et pour cela adopter un régime approprié d'activités physiques et d'alimentation. A l'occasion, PRUNOLAX, un laxatif végétal, vous ferait du bien.

J'espère que mes lecteurs connaissent assez l'anglais pour comprendre la lettre de M. Sydney D. des Cantons de l'Est.
"I tried XXX Corn Syrup on my poor aching feet and could not with it get rid of corns and callouses. I think I shall now try CORO."

A D. G. de Waterloo.
On appelle cela la fièvre des foins mais l'odeur si agréable du foin coupé n'y est pas pour grand-chose. Contre ce désagrément annuel, vous pouvez prendre maintenant les capsules TETRAMINE. Une capsule par jour suffit et vous pourrez vous promener dans les champs.

A M. L. H. de Dorval.
Le remord de vos crimes vous empêche de dormir. Il n'y a pas de médicament qui puisse étouffer la voix de votre conscience. Si vous aviez eu une vie plus ordonnée un comprimé SIESTAN aurait suffi pour aider à vous endormir.

Adressez toute correspondance à :
Courrier Pharmaceutique (62)
5876 est, boul. Métropolitain, Montréal

PUBLICITE

Après quelque 40 ans de séparation

Un Polonais retrouve les siens à Montréal

par Jacques Benoit

Mardi matin, M. Jozef Szuskowski quittait sa petite ferme de Grobniki en direction de Varsovie. Plus vite que le vent, l'avion le déposait à Dorval moins de dix heures plus tard. "Je n'avais pas revu mon frère Stanislas depuis 36 ans, ma soeur Karolina depuis 42 ans et la cadette, Maria, depuis 37 ou peut-être 38 ans, je ne me souviens plus... Avant d'embrasser quelqu'un, je lui demandais qui il était !

"J'étais extrêmement heureux d'être ici. Je les embrassais, je pleurais avec eux sans cesser de répéter combien j'étais surpris de me trouver ici en si peu de temps... Vous me demandez ce que je pense du Canada? Que puis-je dire? Il n'y a pas vingt-quatre heures que je suis arrivé. Tout ce que je sais, c'est qu'il doit exister de grandes différences entre mon pays et le vôtre."

Il y a plusieurs années que M. Stanislas Szuskowski préparait le voyage de son frère. "Si nous avions eu plus d'argent, fait sa femme qui nous sert d'interprète, il serait venu au Canada bien avant. Nous avions tous très hâte de le revoir. Quel âge il a ?"

J'apprends peu à peu que Jozef Szuskowski est né avec le siècle, en 1900, à Sieniawa, dans la région de Tarnopol, qui faisait alors partie de l'Empire austro-hongrois. Ressuscitée en 1919 par le traité de Versailles, la Pologne devait récupérer ce territoire, qu'elle devait hélas se faire arracher de nouveau — par la Russie cette fois — au cours de la Seconde Guerre mondiale. M. Szuskowski alla par la suite s'établir à Grobniki et s'installa sur une petite ferme d'une vingtaine d'acres.

"Je ne suis pas inquiet. Pendant mon absence, mon gendre et sa femme s'occuperont de la ferme. Je ne serai pas au Canada tellement longtemps. Au bout de six mois, je retournerai en Pologne. Pour l'instant, je n'ai pas de but précis. Je veux prendre le temps de faire plus ample connaissance avec ma parenté. Je profiterai de mon séjour pour visiter Montréal et ses environs.

"Mes impressions? Je ne sais pas encore... Je suis heureux,



Nouvelle étoile

Cette nouvelle venue du cinéma américain est Autrichienne de naissance et se nomme MARI-SA MELL. On la verra prochainement à l'écran dans le film "The Shabby Tiger" en cours de tournage à Alicante, en Espagne. Bouche ouverte signifie bonheur...

surpris, et je ne reconnais plus personne après tant d'années. C'était la première fois de ma vie que je prenais l'avion. Au début, j'ai été très malade. Quand les choses se sont replacées, j'ai beaucoup aimé l'expérience. Je voyais le soleil et, au-dessous de l'avion, les nuages qui me faisaient penser à la mer. J'ai mangé; nous étions déjà arrivés. Je suis encore étonné de la rapidité de ces avions. C'est pourtant bien loin, la Pologne!..."

Pendant qu'il parle, je fixe M. Szuskowski. Les yeux sont bleus, les cheveux blonds malgré ses 64 ans. Je lui demande d'écrire dans mon calepin le nom de son village. Il met ses lunettes sur son nez, de curieuses petites lunettes rondes à monture d'écaïlle noire. A le voir écrire d'une main appliquée, je crois deviner son pays tout entier.

"Ce n'est pas une très grande ferme que nous cultivons, mon gendre et moi. Une vingtaine d'acres, 2 chevaux, trois bêtes à

Pauvre bête

La femme d'un explorateur fameux, qui suit son mari partout, se trouve sous la tente, en pleine brousse...

Soudain, le mari, qui fume sa pipe un peu à l'écart, entend un cri horrible et aperçoit un énorme gorille qui a pris son épouse entre ses bras puissants et l'emporte vers la forêt.

L'explorateur reste un instant pétrifié puis murmure, hochant la tête :

— Je me demande bien ce qui a pu le tenter !



M. J. SZUSZKOWSKI, arrivant de Pologne en Jet SABENA, est accueilli ici, de gauche à droite, par son frère Stanley qu'il n'avait pas vu depuis 40 ans, sa soeur Mme KAROLA WEKAR-CHUK, quittée en 1912 (il y a 52 ans) et son autre soeur, Mme Marie SHAWCHUK, vue plus récemment, il y a 37 ans.

cornes, des canards, quelques guerres, que son autre fille est poules... Il m'apprend en- allée s'établir ailleurs, loin de suite que son fils est mort à la Grobniki.

ROSEMONT
CHATELAIN
BUSINESS COLLEGE

28 ANS D'EXPERIENCE ET DE SUCCES!
Un enseignement donné par des experts en
ANGLAIS
10e — 11e — 12e ANNEE

- * STENO Gregg, LaSalle
- * DACTYLO
- * COMPTABILITE
- * COMPTOMETRE
- * MATHEMATIQUES
- * PERSONNALITE

COURS DE SECRETARIAT BILINGUE
Ouverture des cours le 8 SEPTEMBRE

5416, 10e AVENUE RA. 7-8120
(Juste au nord de Masson)
COURS DU JOUR ET DU SOIR

DESSIN COMMERCIAL
COURS DU JOUR ET DU SOIR
pour garçons et jeunes filles
COURS DE DESSIN COMMERCIAL PAR CORRESPONDANCE.

Une école professionnelle ayant plus de 25 années d'expérience dans l'enseignement du dessin
et spécialisée uniquement dans le dessin commercial

- Lettrage, perspective, anatomie, design, typographie, photographie, retouche, mise en page, étude complète de la couleur, dessin à vue, photo-montage, cartonnage, affiche, mobile, carte d'étalage et dessin de mode.
- Lavis, Craftint, Glarco, Aquarelle, Carte à gratter, Gouache, Aérographe, Dry-brush, Trame.
- Principes de la lithographie, imprimerie, silk-screen, miméographie, photogravure, photostat, procédé en quatre couleurs.

OUVERTURE des COURS : 8 SEPTEMBRE

EXPOSITION

Prenez rendez-vous, venez visiter notre exposition, plus de 2,500 dessins des élèves finissants — 1ère et 2e années 1964.

Ouvert les mardis et jeudis soir de 8 heures p.m. à 10 heures 30 p.m. pour visite et inscription.

STUDIO
SALETTE
ENRG.

Demandez notre prospectus 8883, boul. ST-LAURENT (au nord de Crémazie) Tél. : 381-6895

"Mettre le grappin sur le transport privé..."

par Claude Asselin

"Je n'en ai pas contre les subsides de l'Etat. Mais je m'y oppose quand on emploie une partie de ces subventions (payées par vous et moi, contribuables) à concurrencer directement l'entreprise privée, déclare sans détour le rédacteur de la revue "Transport commercial", M. Jean Lafortune. Cette concurrence affecte non seulement le camionnage mais encore les services d'autobus, voire de taxis."

M. Lafortune rappelle des faits connus du public depuis quelques années. Les chemins de fer du Canada, et en particulier, le Canadien National, bouclaient leur budget avec difficulté. Affaire de régler la situation, les chemins de fer se sont lancés dans l'exploitation du transport routier.

Une nouvelle menace

L'Association du camionnage du Québec, porte-parole de 1.500 entreprises de transport par camion, a reproché aux chemins de fer du Canada d'employer une partie des subsides à acheter des compagnies de transport routier et de concurrencer, avec sa flotte de camions, les transporteurs du Québec sur les routes qui leur étaient réservées.

"Au lieu de se limiter au trajet du quai de la gare à l'entrepôt, explique M. Lafortune, les camions des chemins de fer ont dédoublé les services de transport. Ils se sont emparés de la route! Car c'est la Régie des transports qui accorde les permis d'utilisation régionale des routes. Une nouvelle menace pèse maintenant sur non plus un, mais trois services de transport d'Ottawa, savoir le camionnage, l'autobus et le taxi."

"Tous les trucs sont bons"

Ottawa, capitale fédérale, aura, un jour, un visage neuf grâce au fameux plan de réaménagement Gréber. La gare Union, en face du Château Laurier, disparaîtra. On a l'intention de la remplacer, loin du centre de la ville, par un terminus ferroviaire (Canadien National — Pacifique Canadien) administré par une société appelée la Compagnie du terminus de chemin de fer d'Ottawa. Un projet de loi a été soumis en première lecture au comité sénatorial sur les transports et communications. Une clause accorde à la compagnie — sous réserve des dispositions de la loi fédérale sur les chemins de fer — le droit d'exploiter un service de camionnage de louage, d'autobus et de taxis pour le transport des marchandises et des voyageurs.

"Personne n'est dupe, commente M. Lafortune. Tous les trucs sont bons pour mettre le grappin sur le transport privé, avec l'absolution du gouvernement fédéral." Pourtant, l'avocat de l'Association canadienne de camionnage, Me Julian Gazdik, a obtenu l'inclusion d'une clause restrictive quant à la zone d'exploitation; le projet stipulait "dans et autour de la ville d'Ottawa", le mot "autour" sous-entendant les environs et les banlieues de la capitale.

La loi du plus fort

"En vertu de la constitution canadienne, le transport est du ressort des provinces, explique M. Lafortune. C'est Ottawa même qui, il y a quelques années, remettait ces prérogatives aux gouvernements provinciaux. Eux les exercent par l'intermédiaire de régies. Si le projet de la compagnie passe en troisième lecture aux Communes, l'autonomie des provinces en matière de transport est mise en question. C'est une tentative de monopole par les chemins de fer au détriment des services privés de camions, d'autobus et de taxi. Ce dernier secteur relève des municipalités (comme Ottawa); donc, empiètement non seulement sur le droit des provinces, mais sur l'autorité municipale. Le projet rebondira-t-il devant le Régie des transports de l'Ontario? En tous cas,

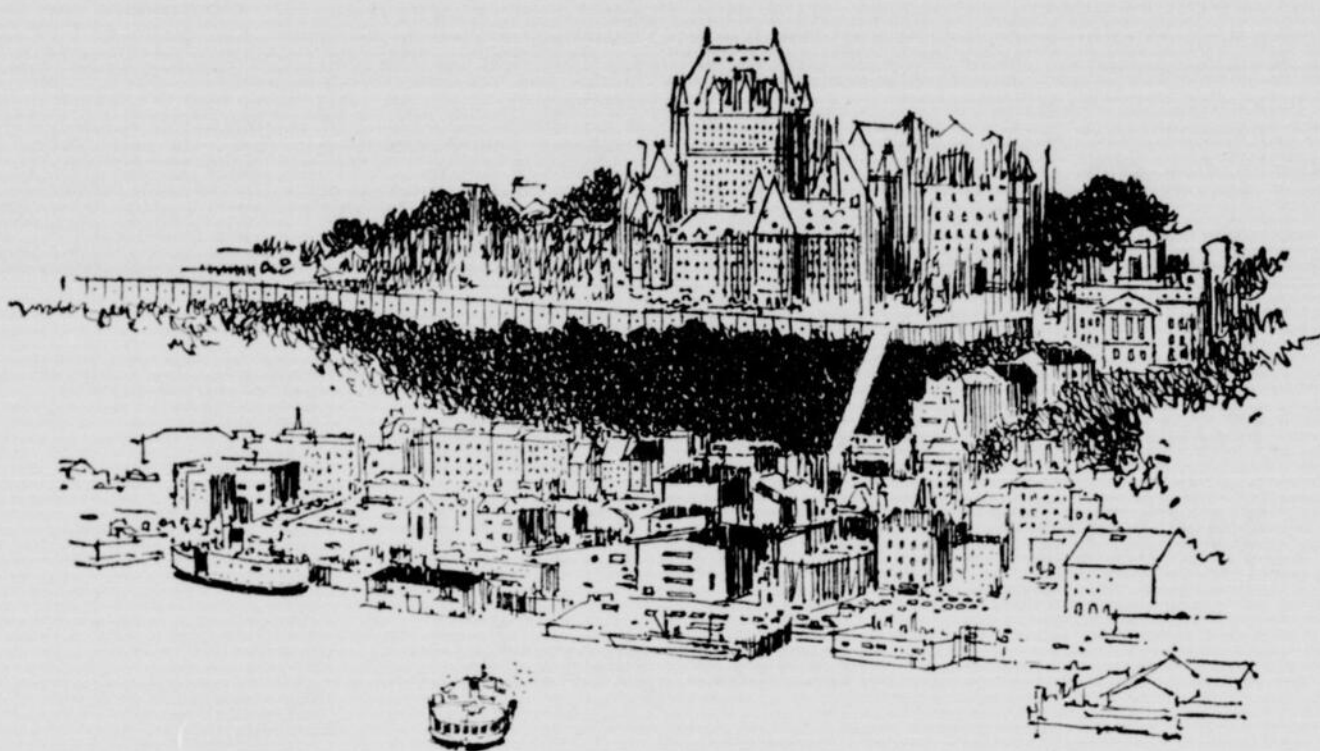
ce sera la pagaille; le gouvernement central n'a pas de régie du transport, mais peut s'en remettre à une clause de la Constitution qui classerait le projet parmi les ouvrages construits

"dans l'intérêt général du Canada ou de deux ou plusieurs provinces." Inutile d'insister, l'Association canadienne de camionnage du Québec appuie à fond leurs confrères de l'Ontario, sans ou-

blier les services de taxis et d'autobus d'Ottawa!"

Le cas de la Compagnie du terminus entrera vraisemblablement en ligne de compte quand l'Association des propriétaires d'auto-

bus du Québec et la Canadian Motor Coach Association débattent leur sac de griefs contre les chemins de fer, au prochain congrès annuel de l'Estérel en fin de septembre.



Pourquoi la Mutual Life du Canada mérite votre confiance

La Mutual Life, compagnie d'assurance du Canada, sert loyalement ses assurés du Québec depuis plus de trois quarts de siècle.

Le succès que la Mutual Life du Canada a toujours connu dans la province repose en premier lieu sur la confiance qu'elle inspire à un nombre toujours croissant de citoyens du Québec, en offrant des contrats d'assurance-vie parfaitement adaptés aux conditions modernes, en faisant preuve d'une solidité financière incomparable et en veillant scrupuleusement aux intérêts de son importante clientèle.

Cette confiance du public québécois en la solidité et l'intégrité de la Mutual Life se manifeste sans cesse par les milliers de polices qui représentent un montant d'assurance dépassant \$759 millions, y compris \$221 millions d'assurance-vie collective souscrite par des patrons du Québec pour la protection de leurs employés.

Afin de bien servir ses nombreux assurés du Québec, la Mutual Life du Canada y emploie au-delà de 300 personnes et possède des bureaux et des agences dans toutes les régions de la province.

La Mutual Life
COMPAGNIE D'ASSURANCE DU CANADA

La compagnie aux dividendes constamment élevés

La gigantesque escroquerie mise au jour la semaine dernière

On aurait encaissé un chèque de \$175,000!

par Jean-Jules Joly

Les auteurs de la gigantesque escroquerie mise au jour dernièrement par les enquêteurs de l'agence Citadel, avec la collaboration de la police de Saint-Laurent, ne manquaient ni de culot ni de ressources. Dans un cas, ils réussirent à encaisser un chèque de \$175,000 avec autant de facilité que s'il se fut agi d'une traite de dix dollars. Incidemment, la police n'a encore pu mettre la main au collet de l'auteur du stratagème qui, selon des renseignements obtenus par le "Petit Journal", serait un Italo-Canadien bien connu à Toronto.

Selon une rumeur, les enquê-

teurs avaient eu vent que l'un des escrocs présenterait un chèque de \$15,000 et ils se préparaient à l'appréhender. Le personnage en cause se rendit à une toute autre succursale et toucha la somme sans la moindre difficulté. Il est toujours au large. D'autre part, l'un des douze suspects recherchés — la plupart sont d'origine italienne — ne serait plus de ce monde. Il aurait été proprement liquidé par ses comparses, par crainte qu'il se livre à de dangereuses divulgations s'il était pris par les policiers.

Un Noir, de Toronto, serait également mêlé à cette affaire qui fut lancée avec grand soin au tout début de 1964. L'objectif aurait alors été de \$2,500,000, mais la supercherie a été écartée alors que ses auteurs n'avaient atteint que 60 p. 100 de leur objectif, si on peut se permettre pareille expression. Il en est résulté des départs précipités des aéroports de Montréal et de Toronto depuis la fin de semaine

dernière et certains des fuyards auraient été en possession de passeports canadiens dits "tous pays", c'est-à-dire qu'ils pourraient aller n'importe où, s'ils se sont procuré les visas voulus.

Travail de longue haleine

L'enquête policière proprement dite remonte à six mois. Elle a été confiée par plusieurs banques et caisses populaires à l'agence Citadel, dirigée par M. Len Speers. Il est assisté de MM. Camille Rajotte, Benny de Francesco, Paul Tourville, de l'agent John McEvoy ainsi que du sergent-détective Douglas Stone, ces deux derniers de la police de Saint-Laurent. C'est en recourant eux-mêmes à l'écoute téléphonique clandestine que les agents de Citadel sont parvenus à arrêter huit suspects, dont deux femmes et un ancien installateur de la compagnie Bell, du nom de Jean Campeau. L'une des deux femmes, qui s'identifia comme étant Mme Ann Cleary, a été longuement interrogée par Me Jacques

Bellemare, procureur permanent de la Couronne à Montréal, et par Me Tony Lamer, qui représente les banques et caisses populaires. Cette jeune femme a été simplement une exécutante et son cas mériterait beaucoup plus de pitié que de reproches, a-t-on pu conclure.

Les enquêteurs, qui continuent de travailler d'arrache-pied en vue de nettoyer cette affaire, ont mis la main sur d'autres faux chèques encaissés. L'un d'eux était au montant de \$74,000. Un autre l'était pour \$34,000, un autre pour \$31,000, et un quatrième, pour \$23,000.

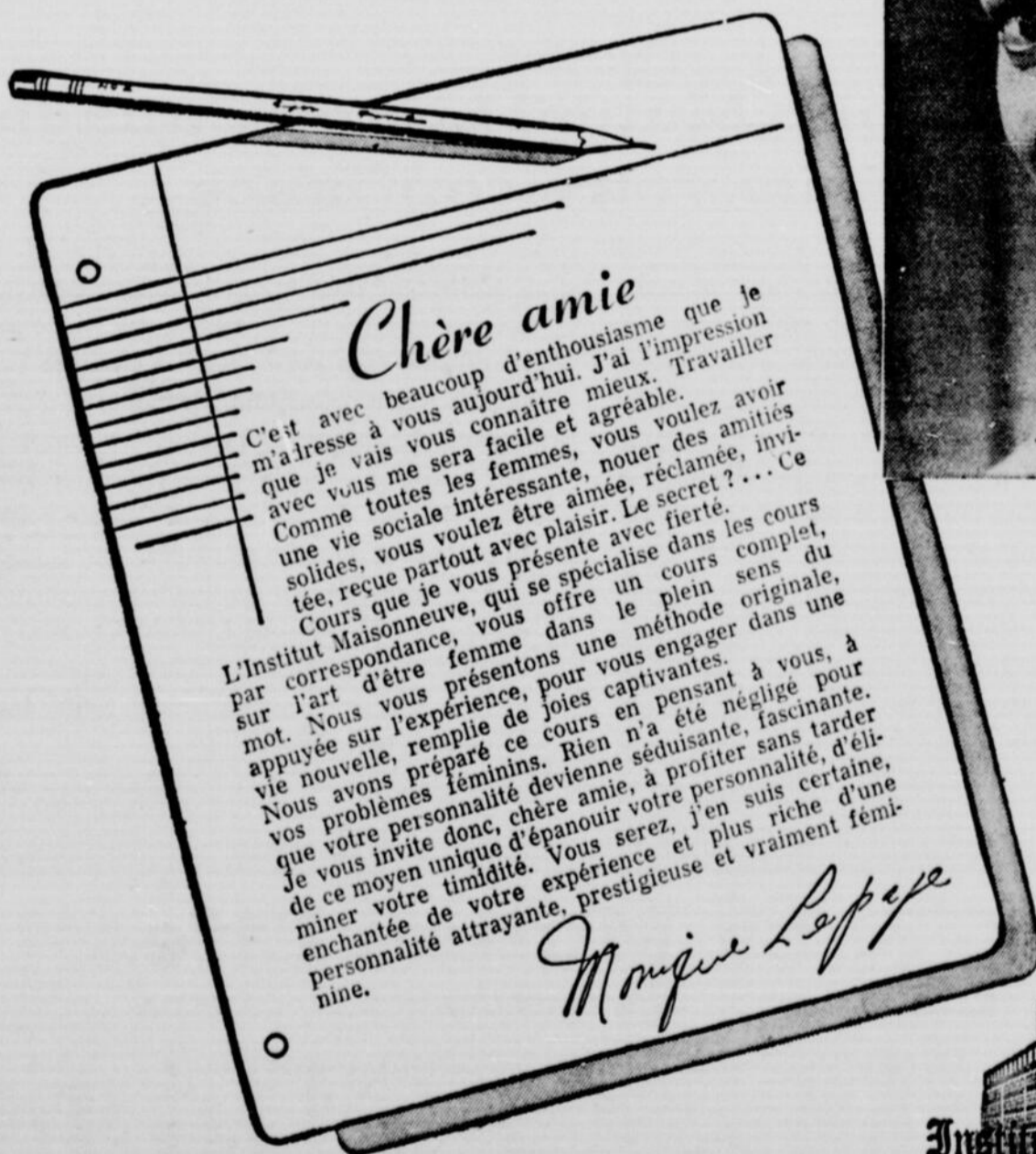
Marchandise vite écoulée

Une partie de l'argent obtenu sous de fausses représentations a servi à l'achat de marchandises diverses d'écoulement facile et rapportant de confortables bénéfices. On parle même d'importantes transactions de produits alimentaires, comme des conserves, datant de l'hiver dernier. Les gens du milieu comme les

représentants de l'ordre sourient lorsqu'on leur demande s'ils croient que la Mafia soit reliée à cette fraude d'envergure. Certains vont même jusqu'à proclamer que \$2,500,000 est un bien trop petit montant pour intéresser ceux qui sont habitués à toucher de forts revenus à même le trafic de stupéfiants, le vice commercialisé, la traite des blanches et d'autres activités illicites.

Il semble invraisemblable qu'un gérant de maison bancaire consente à remettre un montant supérieur à \$100,000 à un parfait étranger. Pourtant, la chose s'est produite à maintes reprises à Montréal, à Toronto et à Vancouver en ces dernières années. Comme le disait un membre de la petite pégre montréalaise en riant aux éclats: "Il va bien falloir, un jour, que les banques émettent à leur tour une carte d'identité avec "binette et empreintes" à leurs clients si elles ne veulent plus se faire rouler." Il y a du vrai là-dedans.

Madame... Mademoiselle...
MONIQUE LEPAGE
vous parle :



**COURS DE PERSONNALITÉ
PAR CORRESPONDANCE**

Pour détails gratuits,
postez ce coupon aujourd'hui même !

Nom

Adresse

Ville

Comté D-73 C.P.

3555 EST,
BOUL. METROPOLITAIN
Suite 801,
Montréal 38, P.O.

Institut Maisonneuve Inc.



V. Boisvert H. Lebuis A. Lavigne C. Campeau J. Verreault N. Prévost B. Leroux S. Giroux Constantineau A. Russell

L'enquête de la semaine

Finir au plus tôt le parc Angrignon

par Arthur Prévost

Le grand parc Angrignon est situé non loin du canal de l'Aqueduc, qui amène l'eau aux Montréalais et autres insulaires. Un grand nombre de personnes, des familles entières, le fréquentent — surtout en fin de semaine. Ce parc est loin d'être terminé, et les gens se demandent si jamais ils verront surgir là un jardin zoologique ou, tout au moins, une couple de piscines. Sur dix personnes interrogées, toutes demandent que l'on paracheve les travaux de cette réserve boisée que certains trouvent même plus belle

et plus pratique que le parc du Mont-Royal.
Henri Lebuis, facteur : "On devrait avoir terminé depuis longtemps le parc Angrignon, surtout quand c'est pour servir une ville de l'importance de Montréal. De plus, il faut ici un jardin zoologique. Québec et Granby n'ont pas l'importance de notre ville, et pourtant elles ont leur zoo. Il nous faudrait bien ce zoo avant l'Exposition universelle pour montrer quelque chose aux visiteurs, ou tout au moins un beau parc..."
Mlle Berthe Leroux, vendeuse : "Il faut continuer les travaux du parc Angrignon, parce que c'est la plus grande réserve boisée que nous ayons à Montréal. Je serais déçue si on décidait d'abandonner les travaux et si on renonçait au

jardin zoologique. Les travaux vont bon train, et il y en a déjà beaucoup de fait. Ça ne prendrait guère de temps pour tout parachever."
Mme Bernard Constantineau, ménagère : "Je ne suis pas contre, et j'apporte en faveur toutes les raisons données par les gens intelligents. Ça fait un beau lieu de pique-nique. C'est une belle place à visiter, et les capitaux investis ici ne serviront pas si on ne termine pas le tout. Il n'y a pas que l'Oratoire Saint-Joseph et les grandes bâtisses, à Montréal... C'est rare qu'il n'y a pas foule ici le dimanche. C'est aussi plein qu'au parc Mont-Royal."
A. Russell, policier : "On devrait parachever ces travaux du parc Angrignon. Nous n'avons pas de parc de cette importance dans les environs. C'est un très grand parc, où les gens viennent en foule, surtout pour passer la journée avec les enfants. On dit qu'il va y avoir un zoo ici. Cela va amuser les enfants et les adultes qui, en attendant, doivent aller à Granby pour voir des animaux, ou encore au parc Lafontaine — où il y a un très beau zoo, mais forcément petit."
Normand Prévost, policier : "Je ne suis pas contre l'idée de terminer le parc Angrignon. On n'en

trouve pas tellement comme celui-là. J'aimerais même y voir une sorte de Tivoli — mais, de préférence, un jardin zoologique. Les gens sont ordinairement loin des parcs. Celui-ci est près de la population. Il n'y a pas que les Laurentides qui sont belles; le parc Angrignon est presque aussi beau, et il est à la portée de la main."
Victor Boisvert, boucher : "On devrait terminer les travaux du parc Angrignon parce que c'est un très beau parc, situé presque dans la ville. Un bel endroit pour faire des pique-niques, l'été, avec toute la famille. La Ville se doit de le terminer et de le développer — surtout le zoo, qui devrait être plus beau que celui de Charlesbourg."

la bonne fortune de conserver tous ses beaux et grands arbres. Et il ne faut pas oublier le zoo, qui serait un attrait de plus pour les jeunes... et même les moins jeunes."
Mme Claude Campeau, ménagère : "Il n'y a pas de plus beau parc dans toute la région. Si on veut en trouver un assez grand, il faut aller jusqu'au parc Lafontaine... et là, c'est plus petit. On devrait terminer les travaux du parc Angrignon : on a dépensé pour faire ce qui est déjà fait, et l'on devrait continuer. Les enfants et les adultes ont besoin de ce parc, et, à part les piscines que le parc n'a pas encore, il ne faudrait pas oublier le zoo qu'on nous a promis..."
Mme Jeannine Verreault, ménagère : "On est heureux d'avoir ce parc pas trop loin de nos maisons, près du quartier. On devrait cependant nous assurer un service d'autobus pour pouvoir y venir régulièrement. Il faudrait aussi des piscines pour les enfants et les adultes. Il faut encore un jardin zoologique pour faire connaître les animaux aux enfants. J'aime les étangs qui communiquent. Au besoin, on pourrait y déposer des poissons rouges. Voilà encore de quoi amuser les enfants, et que tout le monde aurait plaisir à regarder."

Exception faite

Deux jeunes femmes se font des confidences à la terrasse d'un café des Champs-Élysées après avoir assisté à la revue du 14 juillet. La première demande:
 — Tu aimerais un para, toi ?
 Et l'autre, tout naturellement:
 — Bien entendu ! Je me demande pourquoi je ferai une exception pour les paras.

LES PIONNIERS DES BAS PRIX **LAURENTIDE** SUGGERENT POUR VOTRE FOYER

LES PANNEAUX DÉCORATIFS



Chacun des panneaux offerts produira dans votre foyer une atmosphère riche et dégagée.



Au signe de qualité

3 CATÉGORIES BIEN DISTINCTES

Le "CATALINA" Panneaux d'acajou véritable de teinte uniforme à nuance rougeâtre ou café au lait. **\$5.55** LE PANNEAU
 PRE-FINI et PRET à POSER
 "SUNSET et MOKA" grandeur 3/16" x 4' x 8' Disponible aussi en grandeur 4' x 7' pour \$4.95 ch.

Le "CAPRI" Panneau de bois fini acajou, noyer, cerisier, cèdre nouveau, chêne blanc, chêne foncé, bois de rose et teck. **\$8.35** LE PANNEAU
 PRE-FINI VINYLE SUPER-DUR
 LAVABLE Grandeur: 3/16" x 4' x 8' Disponible aussi en grandeur 4' x 7' pour \$7.35 ch.
Se compare avantageusement à des panneaux se vendant jusqu'à \$15

Le "COPA" Panneau de noyer, pin nouveau, cèdre nouveau ou de cerisier rustique véritable. **\$12.65** LE PANNEAU
 PRE-FINI VINYLE SUPER-DUR
 LAVABLE Grandeur: 1/4" x 4' x 8' Se compare avantageusement à des panneaux se vendant jusqu'à \$20.

Panneau d'acajou blond **\$5.55** ch.
 PRE-FINI 4' x 8'

VENEZ FAIRE VOTRE CHOIX à notre SALLE D'ÉCHANTILLONS **LES PIONNIERS DES BAS PRIX!**

MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION LAURENTIDE
 6275, rue PAPINEAU **274-4417**
 Entre BEAUBIEN et BELLECHASSE

C'est le colon qui fait vivre sa vache !

par André Béliveau

"Le ministre Courcy ? Il ne pense qu'au capital politique ! Je n'ai aucune confiance en lui ! S'il veut arriver à quelque chose, un jour, avec la colonisation, il va falloir qu'il se déniaise drôlement ! Depuis quatre ans, d'autres ministres — Gérin-Lajoie, René Lévesque... — ont révolutionné la province; Courcy, lui, il n'a pas changé un iota ! Ce qu'il faudrait, c'est modifier de A à Z tout le régime de colonisation..."

Le curé Charles Parent, de la colonie gaspésienne de Saint-Jean-de-Cherbourg, n'y va pas de main morte. La colonisation, il en vit, il en mange, il en meurt. Il est bien placé pour en parler. "Mais n'allez pas penser que j'essaie de faire de la politique, de descendre les rouges ! A ce compte-là, je peux bien vous parler de ce que les bleus — Onésime Gagnon en tête — ont fait dans leur temps pour nous autres... C'était pas plus brillant !"

Ce curé hors série, à qui le Petit Journal consacrait un reportage la semaine dernière, dévoile son fuseau devant moi. Pendant six heures, il évoque dans un monologue extrêmement imagé l'épopée des colonisateurs, leurs misères, leurs exploits et leur déchéance. L'abbé Parent, c'est évident, aime les colons. Et il a foi en l'agriculture. Et il voudrait bien que chacun prenne ses responsabilités à leur endroit.

Enfants de la faim

Il existe en Gaspésie de 30 à 40 paroisses de colonisation. Ce sont des agglomérations rurales où des hommes d'une autre époque — semble-t-il au citadin — s'acharnent à défricher et à exploiter des lots que leur a concédés le gouvernement à même les biens de la Couronne. La plupart de ces colonies se cachent dans les montagnes des comtés de Matane, de Bonaventure et de Gaspé-Sud, en retrait de l'itinéraire habituel des touristes.

La première vague de colonisation survint vers les années 1880 et 1890. Puis, au tournant du siècle, il se produisit un mouvement d'émigration vers les États-Unis, et l'on se relança à l'assaut de la forêt en 1927, trois ans avant le début de la Crise. Cette deuxième vague devait aller en s'intensifiant et aboutir à la fondation de paroisses comme celle de Saint-Jean-de-Cherbourg. La faim chassait les gens des villes et villages et les renvoyait sur la terre. Cette migration se poursuivait avec la guerre et la mobilisation, les hommes tentant alors d'obtenir des lots pour se faire dispenser du service militaire.

Aujourd'hui, le mouvement est en régression. Les colonies, un

peu comme toute la Gaspésie, se vident à un rythme effarant. A Saint-Thomas-de-Cherbourg, où il y eut jusqu'à 250 familles, il n'en reste plus que 95. Saint-Jean est passé de 218 à 131 familles. La faim joue maintenant son rôle à rebours : elle qui avait peuplé dépeuple aujourd'hui...

Le désordre

"Ici, explique l'abbé Parent, c'est une paroisse essentiellement agricole... mais les hommes ne cultivent plus, ou presque plus ! Vous savez comment ça marche ? Le gouvernement donne un lot à un gars et l'aide à se bâtir. Le gars doit commencer par défricher. Ça, les colons le font assez vaillamment, mais ils ne vont pas plus loin, ils ne font pas de terre..."

— C'est quoi, "faire de la terre" ?

Nous publions ci-contre un texte violent, synthèse la plus fidèle possible d'un long entretien entre l'abbé Charles Parent, curé-colonisateur gaspésien, et un journaliste du Petit Journal. Nous le faisons à titre purement documentaire, notre propos n'étant que de faire connaître une situation jugée intenable par ceux qui la vivent.

— Je peux vous citer là-dessus ? a demandé à plusieurs reprises notre reporter à l'abbé Parent.

— Vous pouvez me citer sur tout ce que j'ai dit ce soir ! lui a répondu l'ecclésiastique. Les intéressés connaissent déjà mon opinion à leur sujet : je la leur ai dite avant de vous la dire. Quant aux faits que je relate, ils sont connus de tous dans la région. Et ici, nous n'avons plus rien à perdre... Il faut que les gens de la ville apprennent que les colonies, ça existe encore, et que ça mange de la vache enragée !

— C'est essoucher, érocher, herser, semer... Dans le temps de l'Union nationale, les gars coupaient beaucoup de bois, parce que c'était payant. Il y en a qui, par l'entremise de Nézime, ont eu jusqu'à huit lots à défricher, et ils ont tout laissé en plan par la suite...

— Nézime ?
— Onésime Gagnon, celui qu'on a appelé "le père de la Gaspésie"... Avec lui, tout marchait par faveurs, par patronage, c'était inimaginable... Cet homme-là a coûté plus cher au gouvernement que tous les autres patrons réunis !... Pour les colons, les dernières années du régime Duplessis ont été terribles. Pour ne pas mourir de faim, les hommes mettaient le feu à la forêt... puis ils se faisaient payer par le gouvernement pour l'éteindre. Comme ça, ils ont pas



Ce matin-là, M. le curé s'en allait bénir un mariage, la caméra sur le ventre. Les enfants du voisinage, qui sont tous de ses copains, se sont aussitôt attroupés, et l'un d'eux a voulu faire un peu de culture physique...

se trois ou quatre étés à éteindre des feux ! Certains boisés ont brûlé jusqu'à trois fois ! Et le gouvernement payait. Sur ses listes de paye, il y avait des fois 150 hommes, et des enfants de six mois, des chevaux à noms d'hommes... Ça, c'est le plus creux qu'ils ont pu aller, nos colons ! Mais c'était à la mode, et le gouvernement ne disait rien.

"Fait curieux, depuis 1960 il n'y a eu que deux ou trois feux mineurs, et on n'a pas été obligé d'engager du monde une seule fois !... Nézime, "le père de la Gaspésie"... hé, torbinouche !... Ça, c'en est une bonne ! On voit le résultat aujourd'hui !

Le brave curé fulmine. Puis il s'arrête un moment, et reprend :
— Les colonies, c'est le désordre, l'anarchie. Les hommes vont couper le bois l'été au lieu de cultiver, parce que c'est plus payant de bûcher. C'est plus payant parce que la majorité d'entre eux ne connaissent rien en agriculture. Personne ne leur a montré comment exploiter leurs terres... On les lâche louses, puis on leur dit : "Débrouille-toi, ti-gars !" Mais, voyons donc ! On n'envoie pas des enfants à l'école sans maîtresse ! C'est pas parce qu'ils sont pas intelligents, ils sont intelligents. Par exemple, l'agronome Gagnon en a pris cinq en charge et il les a suivis : ben, ces cinq-là, ils réussissent à bien vivre de leur terre ! Le problème, c'est que les agronomes n'aiment pas se déranger d'habitude. Ils dorment ou bien ils sont assis sur leur derrière dans leur bureau en ville. Faut les comprendre, avec les salaires qu'ils ont, ça leur prend trois ans à payer leur bazou : ils ne tiennent pas à user la bagnole en venant trop souvent sur nos vieilles routes pas asphaltées !

"On s'en sacre !..."

— Qu'est-ce qu'il faudrait, d'après vous ? Déménager les colons en ville ?

— Pour qu'ils meurent de faim ? Mais non ! Les colons ne connaissent pas la ville, ils n'ont pas d'instruction... Ce qu'il faudrait, c'est commencer par les classer. Moi, je l'ai fait ici, je sais que sur 131 colons il y en a 17 bons, 25 récupérables, et que le reste ne vaut rien du point de vue agriculture. Ceux-là sont des bons diables aussi, mais ce sont des journaliers qui ne cultivent pas et qui ne veulent pas cultiver. On pourrait les installer au village, ils ne seraient pas pire qu'ici et ça ferait de la place sur les lots pour de bons colons. Les récupérables, qu'on les sorte de la forêt, qu'on les fasse travailler sur la terre, mais avec la garantie qu'ils vont manger 12 mois par année... Actuellement, la colo-

isation, c'est "botché", c'est du gas-pillage... Ce qu'il faudrait, c'est un système qui permettrait aux colons de devenir des agriculteurs dans cinq ou 10 ans, pas dans 40 ans ! Mais on est déjà 30 ans en retard, on est encore à la politique de Taschereau. On fait des ponts là où il n'y a pas de rivière, on fait des bouts de chemin, du graissage, il n'y a pas de politique définie... Les colonies, on s'en sacre ! Dans la Semaine sainte, cette année, il y a des gens de Montréal et d'autres qui sont venus pour visiter leur parenté à Saint-Jean. Ils sont restés bloqués du Jeudi saint au mardi suivant à Grosses-Roches, à 11 milles d'ici, parce que les routes étaient fermées par une tempête de neige. Le mardi, ils ont dû s'en retourner, le congé de Pâques étant terminé. La route n'était pas encore débloquée ! Que faisait le cantonnier ? C'est comme ça sur toute la ligne...

Une main de fer

"Pour revenir à nos moutons, il faudrait que les gars puissent passer l'été sur la terre, augmenter le cheptel, et qu'ils n'aillent en forêt que l'hiver, au lieu de faire ça à l'envers et rien qu'à moitié... Les allocations sociales, j'ai dit à Courcy qu'on n'en veut pas, que c'est humiliant, que c'est des travaux d'hiver qu'il faut. Qu'on fasse de la sylviculture... Mais non ! Au ministère de l'Agriculture, ils n'y croient plus, à l'agriculture. Ils ne le disent pas pour ne pas perdre leurs jobs, mais ça paraît assez... C'est la pagaille. Dans les rangs, quand un gars s'en va et abandonne sa maison, les autres viennent la défaire, planche par planche, pour avoir du bois pour se chauffer ! Et c'est l'impunité complète. Une fois, des employés du gouvernement sont venus faire un tour au moment où des gens étaient en train de voler du bois, comme ça... Ils ont été menacés de fusils et de fourches, et ils sont retournés. Les fonctionnaires ont fait leur rapport, et personne n'en a plus jamais entendu parler, ils ne sont jamais revenus..."

"On nous dit d'élever du mouton. Les gars en ont, des moutons, mais c'est du petit mouton pas classé, pas en santé, pas bon... C'est ça que nous donne le ministère de l'Agriculture. Même chose pour les vaches. C'est pas la vache qui fait vivre le colon, c'est le colon qui fait vivre la vache... L'hiver dernier, je donnais des conférences ici et là pour essayer de réveiller l'ambition de mes gens. Mais c'est incroyable, l'ignorance fatigante des pauvres colons ! Il faudrait commencer par les instruire, pas leur montrer le grec. Pour ça, il faut

des agronomes qui soient des apôtres de l'agriculture, il faut des techniciens agricoles. J'ai aussi demandé que la colonisation devienne du ressort d'une organisation quasi judiciaire, pour mettre de l'ordre dans ce bordel-là... Mais cela...

Le BAEQ

— Croyez-vous que le Bureau d'aménagement (ARDA) pourra améliorer la situation ?

— L'ARDA, c'est bon, puis ça vaut pas cher ! En tout cas, c'est nécessaire ! Crêpe ! nous autres, on est dedans jusqu'au cou, puis on en sent le besoin plus que d'autres, c'est pour ça qu'on est si mordu...

"Au début, les petits gars du BAEQ étaient pleins de bonne volonté, mais on les prenait pas au sérieux. Il y avait eu trop d'études auparavant, ça n'avait jamais reviré à rien. Mais jusqu'ici, je suis content. C'est fait par un tas de jeunes techniciens qui travaillent de façon tellement rationnelle ! Quant à leurs conclusions, ils ont un peu le sens de l'infailibilité pontificale, ils ne veulent pas de directives, même pas de ceux qui les ont engagés. Il y a un danger là-dedans, c'est que les corps intermédiaires, les fonctionnaires (inspecteurs de la colonisation, agronomes, ingénieurs forestiers) et l'U.C.C. continuent à faire la mule : ça pourrait compromettre l'application du plan. En ce sens-là, toute leur affaire sonne faux. A part de ça, leur fameux plan, qui c'est qui va le rentrer dans la tête de nos gens ? C'est là qu'est le problème. C'est que les animateurs, du moins ceux que je connais, parlent un langage que nos gens ne comprennent pas. Et on n'a aucune assurance que le gouvernement va prendre des spécialistes pour le faire appliquer. De plus, j'ai peur que leurs gars, surtout les animateurs sociaux, se laissent rouler par les vieux roublards de la politique.

— Vous croyez que le BAEQ réussira ?

— Je le souhaite... et j'ai peur ! Ils vont avoir beaucoup de bâtons dans les roues. Un haut fonctionnaire de l'Agriculture m'a dit qu'il doutait de leur succès. En tout cas, il va falloir que les ministères concernés accordent leurs violons et collaborent. Jusqu'ici, j'ai l'impression qu'il y a pas mal de réticences du côté des fonctionnaires... La solution, ce serait peut-être que les gars du BAEQ, une fois le plan terminé, soient embauchés dans les divers ministères et soient chargés de son application. Mais d'une façon ou d'une autre, ce plan, c'est notre dernière planche de salut. Si ça ne marche pas, je ne sais pas où on va aller..."



(Photos André Béliveau)

Habitation typique des colonies gaspésiennes. Là-bas, rares sont les maisons qui ont reçu la grâce d'une couche de peinture. Avec le temps, le bardeau extérieur tourne au gris morne, pourrait se désintégrer. Manifestation symbolique d'une réalité démographique... Dans le bois, l'expression d'un état d'âme.

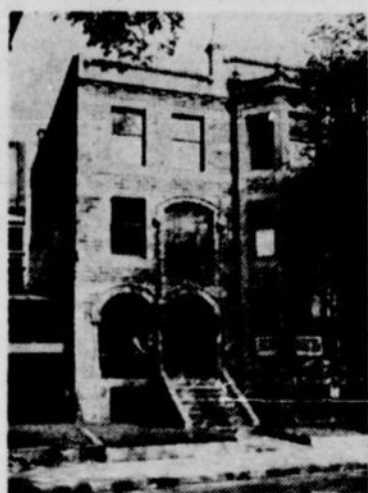
1947 - 1964

INSTITUT ALIE

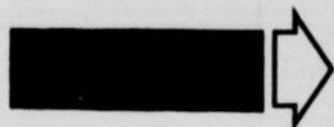
2850 est, rue SHERBROOKE — TÉL.: 527-3631

17 années D'EXPERIENCE

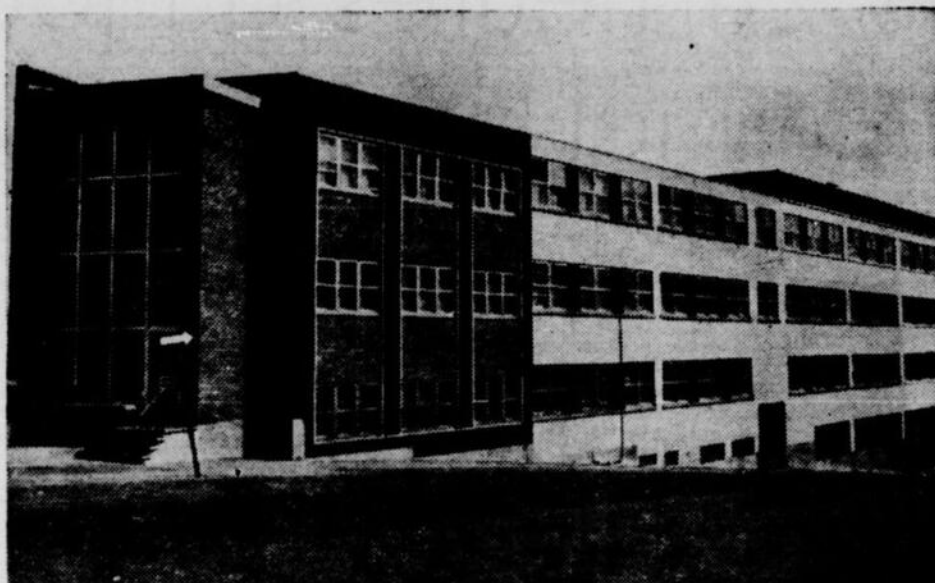
1947



Que de chemin
parcouru
en 17 ans



1964



2500 ÉTUDIANTS EN 1963-64

Ecole reconnue par le Ministère de l'Éducation et l'Université de Montréal — Plus de 100 spécialistes à votre service

COURS SCIENTIFIQUE — GÉNÉRAL — COMMERCIAL
8^{ième} à la 12^{ième} ANNÉE

COURS DU JOUR (rentrée : 10 septembre)

COURS DU SOIR cours complet

3 soirées par semaine, quatre périodes chaque soir, (7 h. p.m. à 10 h. 15 p.m.) — (cours par matières séparées si désiré)

(rentrée : 14 septembre)

COURS PAR CORRESPONDANCE

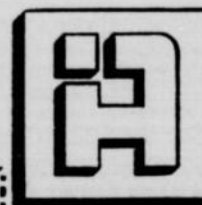
6e à 12e année — Cours par crédits si désiré

COURS SPECIAUX

1. Anglais aux francophones
2. Français aux anglophones
3. Espagnol
4. Personnalité

5. Préparation aux affaires pour gradués du cours secondaire
6. Cours culturels :
histoire, géographie, philosophie

INSTITUT
2850 EST, RUE SHERBROOKE
MONTREAL 24, QUEBEC



ALIE

Sans obligation de votre part, demandez notre prospectus.

- JOUR
- SOIR
- CORRESPONDANCE
- SPECIAUX

Nom

Adresse

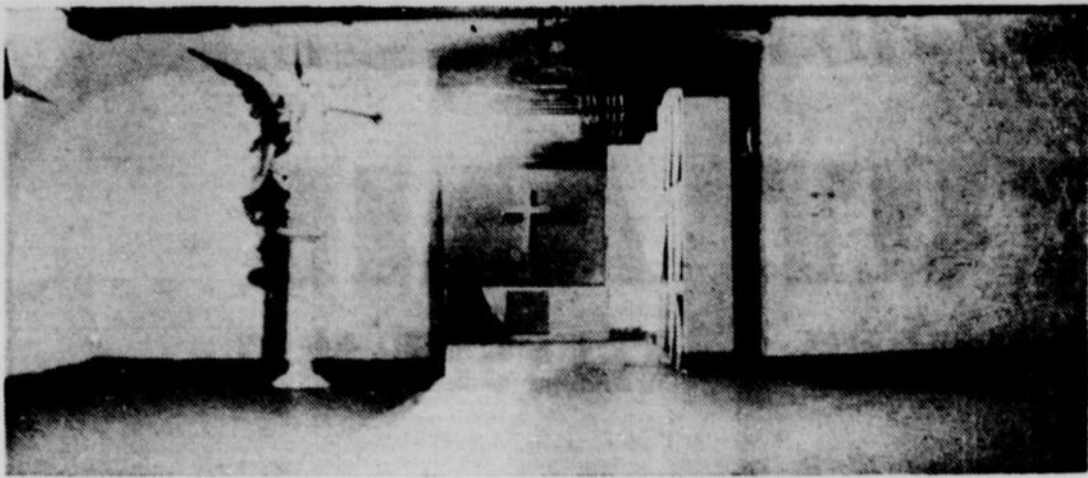
Ville

Tél. :

P.J.-69-64

Téléphone
527-3631

1947 - 1964



La salle de sépulture est située au sous-sol, au-dessous du chœur. Nous voyons une religieuse en prière devant les caveaux. La statue représente l'ange du jugement dernier.

600 oasis de prière du genre dans le monde

Les 24 heures du jour au carmel de Montréal

par Jacques Benoit

L'ordre de Notre-Dame du Mont-Carmel, un des quatre grands ordres de moines mendiants, fut fondé en Palestine au commencement du XIII^e siècle. En 1452, un ordre analogue fut fondé pour les femmes. Montréal, 351, avenue du Carmel: sitôt la porte du monastère refermée, silence, silence et solitude. Le visiteur qui

La religieuse fait sa toilette et, à 6 heures, se rend au chœur pour les Laudes et l'oraison du matin. La cellule qu'elle vient de quitter est une petite pièce carrée de 9 pieds de côté. Près de la porte, une chaise empaillée, trois images de papier sur les murs blanchis à la chaux, un bénitier, une croix de bois, une petite écriture, quelques livres et articles de toilette, le lit — c'est-à-dire une paillasse et trois planches posées sur des tréteaux. Un balai est suspendu à un clou.

pe aussitôt à la tâche qui lui a été assignée: couture, reliure, tissage.

Il pourra arriver qu'elle soit envoyée au jardin pour le sarclage, la cueillette des fruits, l'entretien des allées et autres travaux de ce genre.

Un peu avant 11 heures, les moniales retournent au chœur pour la récitation de Sexte et None puis, deux par deux, se rendent au réfectoire. Sur la table de la prieure du monastère, une tête de mort.

C'est le premier repas de la journée. Les religieuses mangent en silence, attentives aux propos de la lectrice.

Les carmélites sont astreintes à l'abstinence perpétuelle. Le poisson, les oeufs, les fruits et les légumes reviennent tour à tour sur cette table frugale.

Après le diner, récréation; elles font la promenade, s'entretiennent entre elles.

De midi à 1 heure, "grand silence". Les moniales peuvent se reposer, lire ou s'occuper à autre chose selon leur désir. L'heure de détente écoulée, on retourne au travail jusqu'à 2 heures. Elles disent les Vêpres et se remettent au travail.

A 3 heures, la cloche domestique tinte douze coups; chacune s'agenouille un moment, front contre terre.

Le travail reprend jusqu'à 5 heures, où la cloche convie de nouveau la communauté à une heure d'oraison.

Le souper, que l'on considère comme une collation, a lieu à 6 heures. Il est suivi d'une heure de récréation. En été, cette récréation se passe au jardin et se prolonge jusqu'à l'heure des Complies, à 7 h. 45.

Il y a ensuite temps libre. Le reste de la journée est partagé entre le travail et l'assistance aux Matines, qui se terminent à 10 h. 30.

La nuit vient

Et c'est la nuit. Les religieuses retournent à leur cellule et se mettent au lit.

Les semaines, les mois et même les années ne changent rien au train-train quotidien. Une fois par mois, elles auront droit à une visite de trente minutes de leurs proches. A sa mort, la moniale sera mise dans l'un des caveaux de la salle des sépultures située au sous-sol du monastère.

A Montréal, comme d'ailleurs dans tous les carmels du monde, la règle veut que le nombre de soeurs cloîtrées ne dépasse jamais 21, afin qu'elles soient fortement unies entre elles et forment une véritable famille.

Les soeurs tourières — elles sont trois à Montréal — se chargent des relations avec l'extérieur. Elles répondent aux appels téléphoniques, vont aux provisions, etc.

Le Québec compte cinq carmels: Montréal, Québec, Trois-Rivières, Danville et Dolbeau. Les carmélites du monde entier sont réparties en plus de six cents carmels. Elles sont un peu plus de seize mille.



La plus grande simplicité règne dans chacune des cellules. Le loquet et la clenche sont faits de bois; une corde sert à soulever la clenche.

grille une cigarette s'étonne de son geste. Il tend l'oreille. Les bruits sont rares et vibrent longtemps dans sa tête avant de s'éteindre.

Une voix retentit dans les corridors du cloître. C'est le signal du réveil. "Loués soient Jésus-Christ et la très sainte Vierge Marie, sa mère; à l'oraison, mes soeurs, pour louer le Seigneur."

La ville est encore silencieuse.

L'heure terminée, la religieuse qui était agenouillée sur le pavé se range dans sa stalle. Elle ouvre son bréviaire pour la psalmodie des petites heures, Prime et Tierce.

La ville s'éveille

La ville s'éveille. Un autre jour va commencer...

8 heures sonnent. La religieuse assiste à la messe, qui est chantée tous les dimanches et jours de fête.

En d'autres temps, elle s'occu-



"Venez l'an prochain, quand j'aurai 101 ans"

A l'occasion de son centenaire, Mme NORAH HASTIES a reçu, entre autres choses, un gâteau et son 18^e arrière-petit enfant. Mme Hasties est née à Dundee, dans les Cantons de l'Est. Son nom de fille est Norah McDonald. Elle a eu six enfants, dont un fils. Elle est sept fois grand-mère et dix-huit fois arrière-grand-mère. Au Montreal Protestant Hospital où elle vit, elle nous a invité à manger de son gâteau d'anniversaire avec elle — "mais seulement l'an prochain, quand j'aurai 101 ans", nous dit-elle. Garde Laroche prend soin d'elle comme s'il s'agissait de sa propre mère.

PHOTOGRAPHIONS AUSSI MARIAGES EN COULEURS



PHOTOS de MARIAGE

A cause des nombreuses demandes, les futurs mariés de SEPTEMBRE, OCTOBRE et NOVEMBRE sont invités à réserver leur photographe maintenant.

NOUS MONTRONS NOS ALBUMS A VOTRE DOMICILE SI VOUS NE POUVEZ VENIR A NOTRE STUDIO

LA PHOTO MODÈLE

1682 est, rue STE-CATHERINE (près PAPINEAU) POUR RENDEZ-VOUS :

LA. 4-3745

ARPENTAGE de CONSTRUCTION

LA SEULE ECOLE DU GENRE AU CANADA

Spécialisez-vous comme :

- Homme d'instrument
- Technicien en arpentage (grades 2 ou 1)
- Estimateur
- Evalueur
- Inspecteur de construction



L'EXPANSION ECONOMIQUE DU QUEBEC CREE TOUS LES JOURS DE NOUVEAUX EMPLOIS DANS LA CONSTRUCTION ET LE GENIE

DIPLOME APRES EXAMENS — AVENIR ASSURE

Les cours se donnent à :

L'INSTITUT INTERNATIONAL DE CONSTRUCTION

ou PAR CORRESPONDANCE

POSTEZ CE COUPON L'INSTITUT INTERNATIONAL DE CONSTRUCTION 4148 ST-DENIS, Montréal (anciennement Collège St Denis) Tél.: 844-3019

Sans obligation de ma part, veuillez me faire parvenir tous les renseignements concernant le cours marqué d'un X.

NOM AGE
 ADRESSE
 TEL INSTRUCTION I.F.J.-6964

OPTICIENS

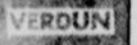
d'ordonnances

Membres de la Corporation

EXECUTONS PRESCRIPTIONS de MEDECINS OPHTALMOLOGISTES et MEDECINS OCULISTES

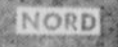
L. R. Savage

3954 WELLINGTON — 768-7922
 176 CHURCH AVE. — 766-2181



Jules Saulnier

2122 est, rue BEAUBIEN — 728-3501
 (près Delorimier)



Marcel Jeannotte

2463 est, rue FLEURY — 387-9412
 (près Iberville)



Raymond Boulianne

7750 est, rue NOTRE-DAME — 255-9283
 (angle Lepailleur)



Sylva Payette

2260 est, rue BELANGER — 727-2323
 (près Louis-Hémon)



Collecte pour les Charités papales

l'occasion de la Collecte annuelle pour les Charités papales et les Oeuvres de l'épiscopat, quête qui se tiendra dans toutes les églises du Canada du 13 au 20 septembre prochain.

La province ecclésiastique de Montréal, dont Son Eminence a la charge à titre d'archevêque, comprend l'archidiocèse de Montréal et les diocèses de Valleyfield, de Joliette, de Saint-Jean et de Saint-Jérôme. Voici le texte du message de Son Eminence :

"Le pape est le gardien de la vérité. Il est aussi le dispensateur de la charité. Dans la primitive Eglise, les évêques désignaient le pape par cette très belle expression : "le Président de la Charité". Quel beau titre ! Il est encore vrai.

"Les générosités de l'évêque de Rome sont multiples et abondantes. Mais faut-il que ses fils,

dispersés à travers le monde lui fournissent les moyens nécessaires pour qu'il puisse rendre son ministère de charité effectif. Votre aumône, versée à l'occasion de la Quête des Charités papales, vous permettra de communier au ministère si consolant de l'universelle charité du vicaire de Jésus-Christ sur la terre."

La Collecte pour les Charités papales et pour les Oeuvres de l'épiscopat canadien se tient à l'automne de chaque année, depuis quinze ans, sous les auspices de la Conférence Catholique Canadienne, qui est l'association des cardinaux, archevêques et évêques du Canada.

Cette importante quête a pour but de donner aux catholiques richement pourvus de biens matériels la chance de satisfaire à leur devoir de charité et de justice en soulageant les souffrances physiques et morales de millions d'être humains dans le

besoin et dépourvus du strict nécessaire.

Nul ne peut ignorer cette terrible réalité que les biens de la terre ne sont pas équitablement partagés. Sa Sainteté le pape Paul VI rappelait en décembre dernier, dans son premier message de Noël, qu'il "nous est maintenant scientifiquement prouvé que plus de la moitié de l'humanité n'a pas assez de nourriture". Et la faim, ajoutait le pape, n'est pas un besoin isolé : elle s'associe toujours à de multiples maladies et carences.

Mais de quelle façon les Canadiens peuvent-ils contribuer à répondre efficacement à de tels besoins à l'échelle mondiale ? C'est en répondant généreusement à l'appel du Saint-Père et de nos évêques et en prenant une part active à cette insondable générosité qui emplit le cœur du Saint-Père, témoin des misères du monde et... "Président de la Charité".

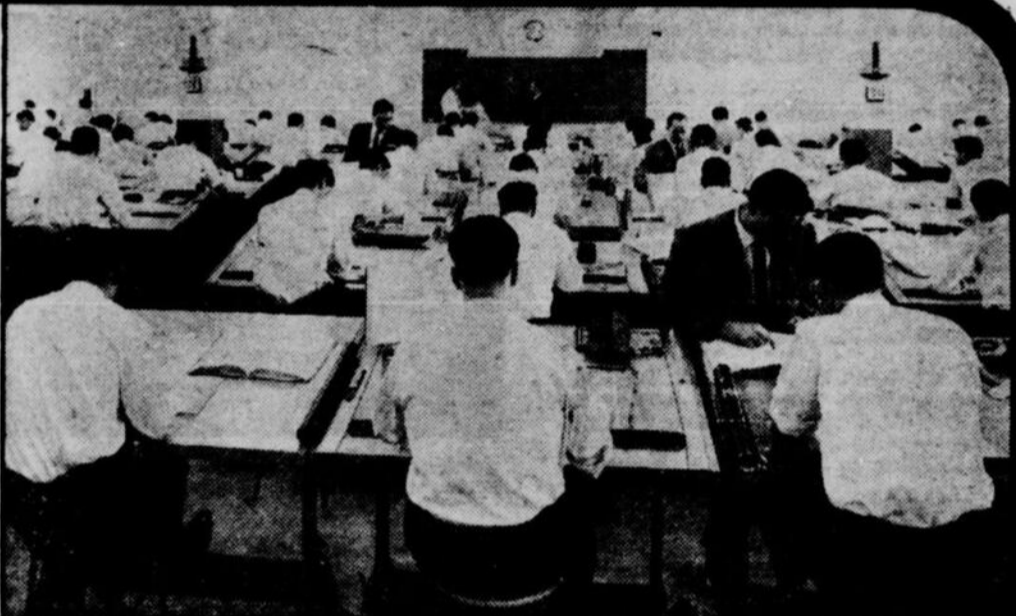


PAUL VI
... "le Président de la Charité"

OTTAWA. — (C.C.C.) — "Communier au ministère de charité universelle du pape", c'est ce à quoi Son Eminence le cardinal Paul-Émile Léger invite les fidèles de la province ecclésiastique de Montréal, à

école de dessinateurs industriels

Détenant un permis en vertu de la loi des écoles professionnelles privées.



Travaux pratiques enseignés individuellement.



Théorie et mathématiques • Enseignement audio-visuel.

formation professionnelle

Programme : Instruments • Lettrage • Mathématiques appliquées • Règle à calcul • Lecture de plans de mécanique et de construction • Projections orthogonales • Illustrations • Vues auxiliaires • Coupes et conventions • Intersections et développements du métal en feuille • Procédés de fabrication • Côtes et conventions • Tolérances • Organes d'assemblage • Dessins de détails et d'assemblages mécaniques • Dessins d'outillage • Dessins de soudure • Graphiques • Cartes • Diagrammes • Dessins d'engrenages et de cames • Dessins d'électricité et d'électronique • Dessins de tuyauterie, Dessins d'architecture • Dessins de structure et de béton armé • Dessins d'aéronautique • Illustration technique • Pratiques industrielles.

une profession d'avenir

Excellents débouchés dans les industries, le service civil fédéral, provincial et municipal, les bureaux d'ingénieurs, d'architectes, etc.

cours du jour et du soir

Heures de bureau :

Jour : du lundi au jeudi de 9 h. a.m. à 4 h. p.m.

Soir : lundi et jeudi de 7 h. à 9 h. p.m.

Pour tous renseignements, s'adresser à :

institut de dessin technique

VEUILLEZ ME FAIRE PARVENIR GRATUITEMENT VOTRE PROSPECTUS : "UNE CARRIÈRE D'AVENIR".

Cours du jour Cours du soir

NOM :

ADRESSE :

VILLE : TÉL. :

DEGRÉ D'INSTRUCTION : ÂGE :

INSTITUT DE DESSIN TECHNIQUE
5930 RUE PAPINEAU MONTRÉAL 35
L.P.J.

ÉCOLE PROFESSIONNELLE DE DESSIN INDUSTRIEL



5930 RUE PAPINEAU, MONTREAL 35
TEL.: 271-2581

Le Cuba d'Afrique: l'Algérie

L'opinion mondiale a été monopolisée, au cours des derniers mois, par la montée de Goldwater, les incidents du golfe du Tonkin et de Chypre, si bien qu'elle n'a pas pris conscience d'un événement de première importance et dont nous n'avons pas fini d'entendre parler: la transformation méthodique de l'Algérie en satellite soviétique.

L'opération a été menée avec tant d'adresse et de subtilité que l'on a pris pour des formules de style la déclaration faite en décembre 1963 par le Premier ministre chinois Chou En-lai, qui mettait l'Algérie sur le même pied que Cuba. De même, les Occidentaux ont accepté sans broncher l'affirmation de M. Ben Bella que sa "révolution socialiste" était un pur "produit algérien" qui ne tomberait jamais "sous la domination soviétique".

Mais maintenant les yeux des plus naïfs se sont ouverts. Et le bilan du gouvernement d'Alger, depuis la conquête de l'indépendance, en juillet 1962, est significatif.

Tout d'abord, après avoir écrasé toute opposition, Ben Bella s'est proclamé président et a établi un régime dictatorial, pour ensuite mettre hors la loi tous les autres partis. Par la suite, il a supprimé toute liberté d'expression en confisquant les journaux et moyens de communication. Puis le président algérien a interdit presque tous les journaux non communistes en provenance de France, tandis qu'il accueillait les publications des autres pays communistes, en particulier ceux de la Chine rouge.

Les nationalisations

Puis, en dépit du traité d'Evian, il a nationalisé la majorité des entreprises, des industries et des propriétés foncières. Après avoir annoncé publiquement qu'il instaurerait la démocratie populaire en Algérie, il a signé un accord de coopération avec la Chine dans les domaines de la culture, de l'information, des arts, des sports, et a accueilli à bras ouverts les exilés "politiques" des autres pays africains, promettant aux rebelles nationalistes des armes, de l'argent et des facilités d'entraînement pour les "combattants de la liberté".

Un incident à la frontière du Maroc, incident habilement provoqué, devait ensuite lui fournir le prétexte pour obtenir du matériel militaire du bloc communiste et conclure un accord de commerce à long terme liant l'Algérie à l'économie soviétique.

Algérie rouge

Ce rigoureux enchaînement de la politique benbelliste ne laisse guère de place à des interprétations diverses. L'Algérie est en voie de devenir communiste. Elle ne le sera sans doute pas ouvertement avant le moment opportun. Que son système ne corresponde pas encore strictement à l'idée que l'on s'en fait en



Voici la place du Gouvernement, à Alger, capitale de l'Algérie. Aujourd'hui, ce carrefour connaît (ou à peu près) son activité d'antan. Mais dans ces palais gouvernementaux se dessinent lentement les plans qui doivent faire de l'Algérie un "satellite rouge".

Occident ne doit pas nous leurrer. Depuis la "révolte" de Tito contre Staline, tout le monde sait qu'il existe maintenant différentes versions du communisme.

La chose a été officiellement reconnue par Khrouchtchev lui-même, qui est payé pour savoir

qu'il faut laisser à chaque pays le soin d'adapter la doctrine marxiste à ses propres besoins. Cette tendance est visible en Hongrie, en Tchécoslovaquie, en Pologne, notamment. Le cas de l'Algérie n'est donc pas unique. Il ne mérite pas moins de faire réfléchir.

Presque tout, un peu partout... Presque tout...

Puritanisme communiste

On se fait souvent, en Occident, d'étranges idées sur les mœurs en Union soviétique. Non seulement elles ne sont pas dévergondées mais le puritanisme le plus strict inspire les autorités russes. Il n'existe pas d'éducation sexuelle en U.R.S.S. et les livres traitant du sujet sont rarissimes. On se les arrache comme des objets de collection. Il arrive qu'on se communique entre initiés des ouvrages publiés dans le monde libre et copiés à la main. Sur les plages, les femmes qui se promènent en shorts courts se font réprimander par la police.

Khrouchtchev édité en Chine

Il est plutôt inusité d'éditer les œuvres d'un auteur dans le seul but de le discréditer. C'est ce qui va être fait en Chine, où l'on publiera les discours, rapports et articles du Premier ministre soviétique de 1932 à 1941 "pour permettre aux membres du parti communiste de Chine et du peuple chinois de comprendre Khrouchtchev, ce qu'il est comme ce qu'il a été". Le communiqué de l'éditeur ajoute qu'avant de "vilipender" Staline, "K" avait fait fréquemment son panegyrique et qu'il dénonçait Tito comme agent de l'impérialisme avant de collaborer avec lui.

Visites interdites

En Tchécoslovaquie communiste, le ministre des Cultes a interdit toute visite à Mgr Beran sans autorisation spéciale. De plus, l'archevêque de Prague a été prié de s'abstenir de toute déclaration.

Concurrence

La fortune du président Johnson — évaluée à plus de \$8 millions — est principalement basée sur une importante station de télévision d'Austin, au Texas. Des financiers amis de Goldwater ont décidé de lui faire une forte concurrence en fondant une autre station de TV dans la même ville.

Coûteux oublis

La police des grandes villes américaines doit faire face à un nouveau problème d'envergure, celui des automobiles que leurs propriétaires "oublent" tout simplement dans les rues. En 1963, on en a trouvé 22.000 à Chicago, 13.600 à New York et plus de 2.000 à Boston.

De belles réserves

Le maréchal Sarit, Premier ministre de Thaïlande, qui est décédé en décembre dernier, était un fidèle allié des Occidentaux. Il y trouvait apparemment son intérêt, car une longue expertise a permis de découvrir qu'en douze ans il avait amassé une fortune de \$140 millions.

Les paroles et les faits

C'est avec beaucoup de véhémence qu'au cours de sa dernière conférence de presse le président de Gaulle proclamait que la France et l'Europe devaient se dégager de l'influence américaine. Sur le plan politique, c'est peut-être possible; sur le plan industriel et financier, c'est autre chose. La preuve, c'est qu'au moment même où de Gaulle parlait un communiqué annonçait le renflouement par la General Electric de la société Bull, la seule grande affaire d'électronique de France. Bull risquait la faillite et toutes les tentatives faites pour se passer du concours des Américains ont échoué.

Crime vieux de 400 ans

Les manuels d'histoire russe racontaient que le tsar Ivan IV était mort le 19 mars 1584, au cours d'une partie d'échecs, à la suite d'une longue maladie. Une autopsie faite récemment a permis de déterminer que le souverain avait été empoisonné.



Combat à finir

Ce Noir ensanglanté et mis à mal au cours de l'une des nombreuses émeutes raciales qui se sont déroulées à Philadelphie ces jours derniers se retire du champ de bataille. Ce sourire en coin laisse présager qu'il pourrait bien s'agir d'un combat à finir... Les manifestations se poursuivront-elles? Jusqu'à ce jour, les nuits philadelpiennes ont fait plus de 145 blessés.

Des soldats des E.-U. ont reçu des... soutiens-gorge

par Jean-Charles Colin

BONN. — (Matekalo) — En lisant la note de service, le colonel Dean, qui dirige l'intendance de l'armée américaine stationnée en Allemagne, n'en revenait pas. Il demanda des éclaircissements, croyant qu'une erreur s'était glissée dans le texte, mais on lui confirma que celui-ci avait été correctement rédigé: le Bureau central des approvisionnements militaires du Pentagone venait d'envoyer 60.000 soutiens-gorge et 5.000 paires de bas de nylon aux troupes stationnées en Allemagne.

— Ils sont complètement fous! s'écria le colonel à l'adresse de ses supérieurs hiérarchiques. Même en vivant mille ans, nos 243 auxiliaires ne pourront jamais utiliser tous ces bas et tous ces soutiens-gorge, à moins que le Pentagone n'attende de l'armée américaine qu'elle monte des boutiques de lingerie.

Ce fut le premier envoi d'une importante quantité de marchandises, dont nul en Allemagne ne sut que faire. Et pas seulement en Allemagne: les troupes américaines stationnées un peu partout dans le monde avaient reçu du matériel qu'elles n'avaient jamais songé à commander.

En peu de jours, les bureaux de Washington furent submergés par des câbles des différentes intendances, demandant des explications sur le matériel hétéroclite qu'elles recevaient. Le Pentagone ordonna une enquête. Et l'on découvrit qu'en l'espace de trois semaines, on avait passé à des industries des commandes pour des marchandises superflues, pour une valeur de \$3.000.000. Un lot de marchandises montant à \$2.000.000 avait déjà été expédié aux différents corps stationnés un peu partout dans le monde.

Le responsable ?

Pendant plusieurs jours, on rechercha le responsable. Ces jours derniers seulement, en remontant la filière, on a réussi à le découvrir en France, et plus précisément dans la ville d'Orléans. Son nom est Ramac: il s'agit d'un cerveau électronique attaché au Bureau de l'intendance de l'armée américaine.

Depuis quelque temps, on avait installé Ramac en France, et ce cerveau électronique faisait un travail qui aurait demandé l'emploi de plus de 500 personnes. Sa tâche consistait à contrôler les besoins et la consommation des

différentes armées américaines stationnées en Europe et dans le bassin méditerranéen.

Dans la "mémoire" de Ramac sont gravées toutes les armées en service. Le nombre de leurs troupes d'active et de celles de réserve, le degré de détérioration des articles d'usage courant et de ceux d'urgence, et les disponibilités des différents dépôts.

La pagaille

Chez Ramac, il y a aussi un secteur spécial qui contrôle les imprévus. C'est précisément dans ce secteur du cerveau électronique que s'est produite la pagaille.

"Il est devenu fou à la dernière révision", ont dit les techniciens envoyés pour l'examiner.

Il a suffi en effet que pendant la dernière révision, on ait échangé deux fils par inadvertance, pour que Ramac devint subitement un être anxieux. Il a commencé à craindre pour le sort de ses protégés. Devenu pessimiste, il a commencé à envoyer par avance des provisions aux soldats. En l'occurrence, avec une avance de plusieurs années, afin que les militaires ne risquent pas de se trouver à court de quoi que ce soit.

Ramac n'est pas le premier cerveau électronique qui commette des erreurs. La justice américaine s'occupe présentement d'une affaire provoquée par une erreur commise par un cerveau électronique.

Il y a quelques jours, Thomas Thaggard, un commerçant en voitures d'occasion, se présenta à l'Union Bank & Trust Co., pour retirer son compte qui ne chiffrait qu'à quelques dizaines de dollars. Mais, à sa grande stupéfaction, il se vit présenter par sa banque quelque \$44.000.

"C'est exactement le chiffre qui vous revient, lui dit l'employé. Votre compte est tenu à jour par un cerveau électronique."

Quelques jours après, la banque découvrait l'erreur. A ce moment, l'histoire devint moins drôle. Ayant réclamé l'argent, l'Union Bank & Trust Co., s'entendit répondre par l'intéressé: "J'ai dépensé toute la somme et je ne suis pas tenu de vous dire comment je l'ai dépensée."

Qui est coupable ?

L'affaire est désormais dans les mains de la justice. Mais le tribunal de Montgomery, dans l'Alabama, n'a pas encore tranché la question: le coupable est-il le cerveau électronique ou Thaggard? Peut-on incriminer un cerveau électronique qui se permet tout à coup de faire cadeau aux clients de l'argent de la banque ?

Mais, en dépit de ces erreurs, les techniciens font de plus en plus confiance aux cerveaux électroniques. A Francfort, un robot vient d'établir ce que sera la mode féminine en 1987. Dans son cerveau, on a emmagasiné toutes les données concernant la mode, depuis Eve jusqu'à Brigitte Bardot. Les conclusions du cerveau ont été les suivantes:

"En 1987, la mode s'inspirera du style Empire. La femme s'habillera avec des jupes plutôt longues et des manteaux qui atteindront le genou, mais ses décolletés seront profonds."

Mieux qu'un couturier, il a donné les mesures de 13 robes de soirée et de 30 robes d'après-midi. Mais, lorsqu'on lui a demandé si le monokini aura du succès dans les années à venir, le cerveau électronique s'est tu. Même les robots ont de la pudeur.



Flamberge au vent, les soldats américains stationnés en Allemagne et équipés par les robots de l'Armée veillent au grain...

\$1,000 IL GAGNE AUSSI!



VOUS POUVEZ GAGNER VOUS AUSSI!

Arvida, Qué.: M. Réjean Plourde, 245, rue Couture, Arvida, reçoit de M. Jean-Paul Brochu (à droite), représentant de PETER JACKSON, le prix PETER JACKSON de \$1.000 en argent. En effet, M. Plourde a trouvé un des certificats de \$1.000 qui ont été insérés dans des paquets de cigarettes PETER JACKSON au nouveau format KING SIZE extra-long à bout filtre. Achetez-en un aujourd'hui même, vous aussi vous gagnerez peut-être \$1.000.



A trois dans le bol

Ces immenses bols d'acier servaient autrefois à faire bouillir la canne à sucre dans les anciennes raffineries des îles Vierges; ces raffineries sont aujourd'hui abandonnées dans cette partie des Antilles. Les enfants, comme ces trois petites filles de l'île Ste-Croix, se servent de ces bols comme de piscines.

Peter Jackson

KING SIZE BOUT FILTRE
UN NOM CÉLÈBRE DEPUIS 1881



Plaisirs du voyage... Plaisirs du voyage... Plaisirs du voyage...

L'Orient méditerranéen: terre de vacances

Terre légendaire et historique, où l'on a situé le Paradis terrestre. L'Orient méditerranéen est aujourd'hui devenu un paradis touristique qui attire un nombre sans cesse croissant de vacanciers nord-américains et européens.

Comment s'en étonner ?

Au Liban, par exemple, on peut se baigner l'hiver dans la Méditerranée et, à une heure de voiture, chausser ses skis et s'adonner aux joies de la descente sur les belles pistes neigeuses des stations de montagne, puis rentrer le soir venu dans cette grande ville franco-arabe qu'est Beyrouth, où la vie nocturne rivalise de luxe et d'entrain avec les stations des Riviera française ou italienne. Le climat est merveilleux 4 saisons sur 4, dans tous les pays de l'Orient méditerranéen.

Alors faisons, si vous le voulez bien, une croisière aux contrées de la Bible, des Evangiles, des Croisades et des Mille et Une Nuits...

Prodigieux carrefour

L'Orient méditerranéen, c'est un prodigieux carrefour de races. Tant de civilisations s'y sont affrontées: celles de la Chaldée, de l'Assyrie et de la Phénicie, celles de la Grèce et de Rome, celles du Christ et de Mahomet. Ardent creuset de la religion, on y adore tour à tour la Déesse-Mère (à Ninive, à Babylone, à Tyr, à Sidon), Baal (à Baalbek), Jéhovah (en Palestine), Jupiter, Vénus, Adonis et les autres dieux de l'Olympe, la Sainte-Trinité des chrétiens et l'Allah des musulmans. Champ de bataille, aussi. N'oublions pas les batailles qu'y livrèrent successivement, pendant plus de 4,000 ans, les Egyptiens du pharaon Ramsès II, les Babyloniens de Nabuchodonosor, les Assyriens de Téglatphalazar, de

Salmanazar et d'Assarhadon, les Perses de Darius, les Grecs d'Alexandre le Grand, les Romains de Pompée, les troupes de Byzance et celles de Mahomet, les Croisés de Pierre l'Ermite et de Godefroy de Bouillon, de saint Bernard, de Frédéric Barberousse, de Philippe Auguste, de Richard Coeur de Lion, et de tant d'autres...

Terre de la Bible, des Evangiles et des Mille et Une Nuits, l'Orient méditerranéen est parsemé de villes aux noms prestigieux: Jérusalem, Nazareth, Bethléem, Tibériade, Capharnaüm, Jéricho, Emmaüs, Damas, Beyrouth, Palmyre, Bagdad, Ur, Ispahan, Suse, Babylone...

Peu de régions dans le monde peuvent se prévaloir d'évoquer autant de souvenirs grandioses dans l'esprit de tout homme cultivé.

Un incomparable trésor

Des mosquées, des palais, des jardins merveilleux, des souks qui n'ont guère changé d'aspect depuis les grands califes omeyyades, Saladin et Soliman le Magnifique, des cathédrales gothiques, des châteaux forts du temps des Croisades, des ruines de temples grecs et romains, des monuments bibliques, des vestiges phéniciens, assyriens, chaldéens, babyloniens et hittites — tel est l'incomparable trésor dont les archéologues n'auront jamais terminé l'inventaire. Ajoutez à ce puissant intérêt humaniste l'attrait d'un accueil cordial par une population particulièrement hospitalière et le charme de sites grandioses, de paysages enchanteurs et d'un climat très doux.

Jadis pays lointains, le Liban, la Syrie, l'Irak, l'Iran, la Jordanie et Israël sont aujourd'hui tout proches, puisque le jet peut vous y conduire en quelques heures de vol. Nous n'avons plus le droit de les ignorer!

Beyrouth la Belle

Par le hublot, avant l'atterris-



A BEYROUTH, grande ville franco-arabe de l'Orient méditerranéen, il fait bon se la couler douce 12 mois sur 12 mois...

sage sur l'aérodrome de Beyrouth, vous jouirez d'un magnifique panorama: admirablement située, bâtie en amphithéâtre sur un promontoire, cette belle cité s'épanouit comme une immense fleur entre la Méditerranée et les Monts du Liban. C'est l'une des métropoles les plus cosmopolites de tout l'Orient et son port est le plus actif de la côte.

A Beyrouth, ville de 500,000 âmes et capitale du Liban, tous

les lycées refusent du monde. Grâce à une scolarisation sans cesse accrue, la langue française continue d'y progresser en chiffres absolus. Le français est la langue du coeur dans cette ville où les livres en arabe trouvent à peine un marché et où, au salon comme dans la boutique, il est cou-

rant qu'on entende achever en français, pour maîtriser une nuance rebelle du langage, une phrase commencée en arabe.

NOMINATION CHEZ B-A



C. R. BEBEE

La compagnie British American Oil Ltée annonce la nomination de C. R. Bebee au poste de gérant de la division du Québec. Il succède à R. J. Alm qui fut assigné à des fonctions spéciales dans la région de Montréal. Les bureaux de M. Bebee seront situés à Montréal. M. Bebee qui occupa plusieurs postes de la mise en marché en Ontario et au Québec, entra au service de la B-A en 1936. Récemment, il était gérant pour la division de Québec des ventes à domicile et agricole. —★

Catholiques convertis au judaïsme

Un groupe d'Italiens s'établit en Israël

par Nino Lo Bello

SAFED, Israël. — Le groupe le plus étrange à venir s'établir en Israël ces derniers temps est un contingent d'Italiens de religion catholique qui s'est converti au judaïsme, après qu'un pasteur américain eut tenté d'en faire des protestants! Cette histoire semble sortir d'un livre. Et pourtant c'est un livre qui est à l'origine de tout cela: les *Juifs de San Nicandro*.

L'histoire m'a été racontée par Mme Maria Leone Frascaria, qui a changé son nom pour celui de Rahele, un nom juif. J'ai rencontré Rahele, une coiffeuse, dans son appartement à Biryà, non loin d'ici. Avec ses yeux noirs et sa peau brune, elle est le type même de l'Italienne du Sud.

Toute cette histoire a commencé en 1930, dans le village de San Nicandro Garganico, sur les bords de l'Adriatique. Son mari, Leonardo, avait un ami intime du nom de Donato Mandozio. Donato — catholique comme tout le monde — passait une bonne partie de son temps à lire pour parfaire son éducation.

Fasciné

Un ministre protestant, durant

une courte visite, essaya de le convertir et, en prenant congé, lui laissa une Bible. Donato se plongea dans la lecture de l'Ancien Testament et fut fasciné par les cinq livres de Moïse. Cela lui donna matière à réflexion.

"Les prêtres sont dans l'erreur!" annonça-t-il à ses amis. "Dans la Bible, le Christ a demandé de se reposer le samedi et non le dimanche. C'est seulement après sa mort qu'on changea le jour du Seigneur. Les gens qui se reposaient le samedi ne sont plus maintenant, et ne peuvent donc plus donner l'exemple..."

A son insu, Donato parlait des Juifs. De fait, vu son manque d'éducation, il ne savait pas que ces gens existaient. Et tous les habitants de son patelin étaient aussi ignorants que lui.

A sa façon, toujours puisant dans sa Bible, Donato entreprit de convertir ses amis à cette nouvelle croyance. Il adapta même sa propre interprétation des Dix Commandements. Rahele m'en donna un exemplaire. On y lit, entre autres choses:

"Je vous donnerai le Royaume si je suis adoré. Ne vous prenez pas pour des dieux! Ne prononcez pas mon nom en vain! Le samedi est le jour du Seigneur. Aimez vos parents et craignez Dieu! Sauvegardez votre hon-

neur! Ne volez pas! Respectez les innocents, et fuyez les désirs de la chair! Et je vous marierai avec l'Amour éternel."

Sa propre Bible

Prélevant dans les Saintes écritures les passages qui lui plaisaient le plus, Donato adapta sa propre Bible. Rahele composa même quelques cantiques. Pendant des années les villageois se réunirent dans la maison de Donato, qu'ils considéraient comme leur temple, pour lire des extraits de leur Bible et chanter les cantiques de Rahele en mémoire du "peuple perdu" dont on parle dans l'Ancien Testament.

Après l'invasion de la Sicile, un soldat américain leur apprit que la religion qu'ils pratiquaient n'était autre que du judaïsme, et que le "peuple perdu" existait encore et était connu sous le nom de Juifs.

Une chose en amène une autre. Après la guerre, les habitants de San Nicandro décidèrent d'émigrer vers la terre des Juifs: la Palestine.

En 1949, un groupe de 70 hommes, femmes et enfants, s'embarqua pour Israël. Un seul homme manquait à l'appel: Donato. Il avait dépassé l'année précédente à l'âge de 62 ans, l'année même où fut créé l'Etat d'Israël.

RAMADA INN

Un endroit où l'ambiance fait la différence

- 208 Chambres et suites
- "La Seigneurie", Restaurant Français
- "La Terrasse", Coffee Shop
- "La Bar"
- Patio et Piscine Chauffés

Près de l'aéroport de Dorval

HOTEL RAMADA

air climatisé

6110 Cote de Liesse Rd.
Montréal 748-7771

Partez à la conquête de tous les coins de L'EUROPE... EN AUTOMOBILE!

Profitez des facilités les plus avantageuses d'ACHAT ou LOCATION

RENAULT - SIMCA - CITROEN - FIAT - VOLVO PEUGEOT - VOLKSWAGEN - PANHARD - TAUNUS, etc.

Choix dans toutes les marques européennes

Kilométrage illimité — Assurance et permis internationaux. Livraison dans toute l'Europe avec garantie de rachat en dollars.

SERVICE EUROPEEN DE TOURISME AUTOMOBILE

1176, rue Drummond — Tél.: UN. 1-0200 et UN. 1-3906
RESERVATION d'Hôtel - Avions - Bateaux - MONTREAL

Pâmé devant les Danoises, l'Anglais s'écrie :

"Le Danemark: vrai paradis pour les "vieux garçons"!"

par Paulette Carret

LONDRES. — (Matekalo) — Les Anglais ne sont pas tendres dans leur jugement sur les femmes latines. Tout au moins, les journalistes britanniques qui donnent des conseils à leurs compatriotes désireux de devenir des don Juans pendant leurs vacances. Pour les Anglais, la femme italienne est la première à écarter.

"L'Italie a davantage de jeunes femmes désirables que tout autre pays européen", écrit le journaliste anglais Arthur Eperon. Mais la famille les tient sous clé, au

grand dépit des Italiens, dont le désir reste inassouvi."

Il est donc bien difficile de donner des conseils à de jeunes Anglais qui voudraient tenter des aventures galantes sur la péninsule italienne. Toutefois, magnanimes, les Britanniques admettent que, même en Italie, on trouve des jeunes femmes émancipées et modernes, des jeunes femmes dont les mères ne passent pas leur temps à les surveiller ou à les renfermer dans leur maison. Mais que faut-il pour conquérir une beauté italienne?

"Ce qu'il vous faut, conseille la presse anglaise, c'est une Jaguar ou une Ferrari. Mais, même en ce cas, ne vous imaginez pas pouvoir aisément l'emmener sur une plage au clair de lune. Il lui sera plus aisée, à elle, de vous conduire devant le maire.

la presse anglaise, font presque toujours partie d'un groupe d'amis ou d'amies. La seule façon d'entrer dans le groupe est de se faire présenter par un garçon français qui se porte garant de vous devant ses membres. Toutefois, faites attention, car, la jeune femme française ne vous demande pas nécessairement le mariage, elle voudra la sécurité d'un bon compte en banque."

Il vaut mieux, pour un Anglais, aller passer ses vacances au Nord où, en dépit du manque de soleil, les jeunes femmes sont moins farouches. D'abord les Allemandes qui, "tout en ayant encore des formes plutôt généreuses, sont au fond très féminine."

Le paradis

"Le paradis par excellence des célibataires anglais, c'est le Danemark, pays où la jeune femme est vraiment maîtresse de son destin."

Mais comme l'on sait, de nos jours encore, au temps du Marché commun et de l'Europe, l'Angleterre préfère ses produits nationaux. Pourquoi les gentlemen anglais devraient-ils venir sur le continent chercher des aventures hasardeuses, alors qu'ils peuvent trouver ce qu'il leur faut chez eux?

"Allez à Blackpool, conseille la presse anglaise. Selon les statistiques, on y trouve 5 femmes pour un homme. De plus, vous y rencontrerez un grand nombre de touristes américaines, intelligentes et élégantes auxquelles plait le maintien composé de l'Anglais."

Rapide et debout

"Nos charmantes jeunes femmes, souligne la presse anglaise, savent qu'une aventure avec un Italien offre autant de plaisir qu'un repas consommé rapidement et debout."

Quant aux femmes espagnoles, mieux vaut n'en pas parler. Selon les Anglais, les Espagnols ne peuvent sortir en compagnie d'une personne du beau sexe s'ils ne sont fiancés avec elle. "Pas même votre meilleur ami espagnol n'osera vous présenter à sa soeur", disent les journalistes anglais.

Si l'Italie et l'Espagne sont pour l'Anglais solitaire en mal de tendresse un terrain de chasse peu recommandé, la France ne vaut guère mieux.

"Les jeunes Françaises, écrit



Aux Anglais désireux de passer des vacances de don Juan, les journaux britanniques, "descendant" à fond de train "la femme latine", recommandent plutôt les femmes du Nord. Cette photo des deux célèbres mannequins suédois, MIA et PIA, nous donne à penser qu'ils n'ont peut-être pas tort...



Stan Davies rapporte qu'une enquête l'a amené à conclure qu'il se vend beaucoup plus d'embarcations de pêche que d'embarcations d'autres genres à travers le Canada. Mais pour bien des gens on croit qu'il faut toute une gamme de caractéristiques pour qu'une chaloupe, motorisée ou non, soit adaptée à ce sport intéressant. Quelles sont donc les qualités essentielles à rechercher?

La première est la stabilité, soit une coque à fond plat ou semi-plat. Et pour obtenir la stabilité voulue il faut une largeur appréciable — pas celle d'un canot ou d'un "cartop" aux lignes étroites, car, dans un moment d'excitation, on risquerait de se retrouver dans le "jus". Que dire de ceux qui font de la pêche en canot? Je ne m'y oppose pas, pourvu qu'ils se munissent d'une

ceinture de sauvetage et qu'ils prennent place bien au fond de cette embarcation, qui chavire si facilement.

Soit dit en passant, tout moteur hors-bord d'une puissance dépassant 20 c.v. ne donne jamais satisfaction à quiconque fait de la pêche au ralenti, vu que la vitesse doit être inférieure à 5 milles à l'heure et même, de préférence, à 2 milles et demi. Mieux vaut emprunter ou louer un moteur dont la puissance va de 3 c.v. à 10 c.v. D'ailleurs, il se vend d'excellents moteurs conçus spécialement à cette fin.

Essayez donc cela!

Si vous éprouvez de la difficulté à ralentir votre moteur pour la pêche à la trôle, voici un petit truc qui devrait vous aider. Découpez dans du bois laminé ou dans du métal (étain, cuivre) un disque d'un diamètre légèrement inférieur au cercle de l'hélice, puis attachez-le à l'hélice. L'efficacité de l'hélice sera naturel-



JETER L'ANCRE... ne signifie pas à travers la coque, mais par-dessus bord, évidemment!

lement réduite et le moteur tournera un peu plus vite, ce qui vous évitera des ennuis avec les bougies.

Un pêcheur ontarien se plaint de son moteur bruyant et il craint qu'il n'éloigne le poisson. Stan Davies lui répond: N'ayez crainte, car des études scientifiques démontrent que toute vibration marquée sur et sous l'eau attire le poisson, qui est d'un naturel curieux. Tout ce que vous chasserez, ce sera probablement d'autres... pêcheurs!

Doit-on se tenir debout ou assis pour la pêche au lancer? A ceux qui sont stupides ou qui en ont marre de la vie, on conseille la première posture tandis qu'à ceux qui entendent revenir vivants d'une expédition de pêche, il est recommandé d'apprendre à lancer en se tenant assis.

Hors-bord portatif

Si vous partez en vacances et que vous êtes propriétaire d'un petit hors-bord, pourquoi ne pas le déposer dans le coffre de l'auto? C'est mieux que d'avoir à en louer un à raison de \$5 à \$15 par jour et vous exposer à divers désagréments. Quant à l'embarcation, vous pourrez toujours en louer une pour aussi peu que \$3 par jour dans certaines régions éloignées. Et, si vous avez un matelas pneumatique, assurez-vous avant le départ qu'il est en parfait ordre.

Si vous y trouvez une ou plusieurs fissures en l'examinant, effectuez immédiatement les réparations qui s'imposent, car, à mon avis, rien n'est plus désagréable qu'un pneumatique qui se dégonfle au beau milieu de la nuit alors que vous dormez sous la tente.

Je regardais l'autre soir un amateur de navigation de plaisance qui s'amusait à prendre des photos de sa magnifique embarcation de 14 pieds, munie d'un moteur de 85 c.v. Il prit nombre d'instantanés, ce qui m'intrigua. "Je viens de l'acheter après m'être fait voler un hors-bord flambant neuf sur ma vieille chaloupe. Cette fois-ci, je pourrai facilement identifier mon butin si on me le vole et que la Sûreté provinciale le retrouve", me dit-il en guise d'explication. Convenez avec moi que c'est de la prévoyance élémentaire.

Jacques NIFORT

APPRENEZ A PARLER ANGLAIS

...facilement...rapidement...

DES MILLIERS DE PERSONNES ONT DÉJÀ APPRIS À PARLER ANGLAIS EN UN TEMPS RECORD GRÂCE À LA "MÉTHODE POLY-GLOT" QUI A RÉVOLUTIONNÉ L'ÉTUDE DES LANGUES.

- L'anglais est devenu nécessaire à notre culture et indispensable à qui veut faire carrière. Savoir parler anglais, c'est posséder la clef du succès. Et voilà que la "MÉTHODE POLY-GLOT" vous permet d'apprendre à parler anglais vite et bien et à peu de frais.
- "POLY-GLOT" est une "MÉTHODE SUR MESURE". Nul n'est trop jeune, nul n'est trop vieux. La "Méthode POLY-GLOT" n'exige pas de vous des aptitudes particulières, ni beaucoup de temps: c'est vous qui fixez le rythme de vos études, vous apprenez chez vous, quand il vous plait.
- La "MÉTHODE POLY-GLOT" spécialement conçue et destinée à l'homme moderne, enseigne l'anglais de façon audio-visuelle, si bien qu'il se grave naturellement dans votre mémoire.



M. HENRI BERGERON

annonceur professionnel bililingue de réputation internationale, est le principal collaborateur de la "MÉTHODE POLY-GLOT"

POLY-GLOT INC. (1963)

344 rue St-Roch, Québec.
1650 rue Berri (Palais du Commerce) Suite 232, Montréal.

Veuillez me faire parvenir, sans obligation de ma part les renseignements concernant la "MÉTHODE POLY-GLOT" de conversation () anglaise () française () italienne () espagnole

NOM.....
ADRESSE..... TÉL.....
VILLE..... COMTE.....
OCCUPATION..... ÂGE.....

VISITEZ LA 53e



Thème Général: "RICHESSES NATURELLES — Nos Richesses"

Nombreux et Attrayants Exhibits et Kiosques

- de l'Agriculture
- de l'Artisanat
- de l'Industrie
- du Commerce
- des Richesses Naturelles
- du Tourisme
- de l'Armée, Marine, Aviation
- des Beaux-Arts
- d'Outillage de Ferme et de Machinerie
- Concours Agricoles
- Jugements d'Animaux
- Illumination et Feu d'Artifice 6 sept.

- Courses sous HARNAIS 3 Matinées, 6 Soirées
- VASTE ZONE de CARNAVAL (Midway) Plus de 100 Attractions
- Concerts DEMONSTRATIONS par les Services Armés
- Grand Spectacle au COLISEE

"HOLIDAY ON ICE" 1965 14 Représentations

TOUS les PALAIS et PAVILLONS — OUVERTS Chaque jour à 10.30 a.m., les Dimanches à 1.00 p.m.

Du 3 au 13 SEPTEMBRE

★ 11 JOURS ★
★ 11 SOIRS ★

L'Événement Provincial Annuel le plus Populaire

OUVERTURE: 3 SEPT.
INAUGURATION: LE 4

— ADMISSION —

Adultes 50c
Autos 50c
Enf. (12 à 16 ans)... 25c
Clergé..... libre
(Entrée Libre pour TOUS les 3 et 4 sept.)

Vastes Stationnements

UNE "CHEVROLET '64" à GAGNER avec l'ACHAT de BILLETS en SERIES vendus avant l'Expo.

Aussi une Maison Familiale Meublée, Terrain - \$35,000 A visiter durant l'EXPO et ATTRIBUÉE le 13 SEPT.

Attrayante Fontaine aux Jeux Multicolores — Acrobatie sur Perche élevée par Colonel Seabright 17 représentations

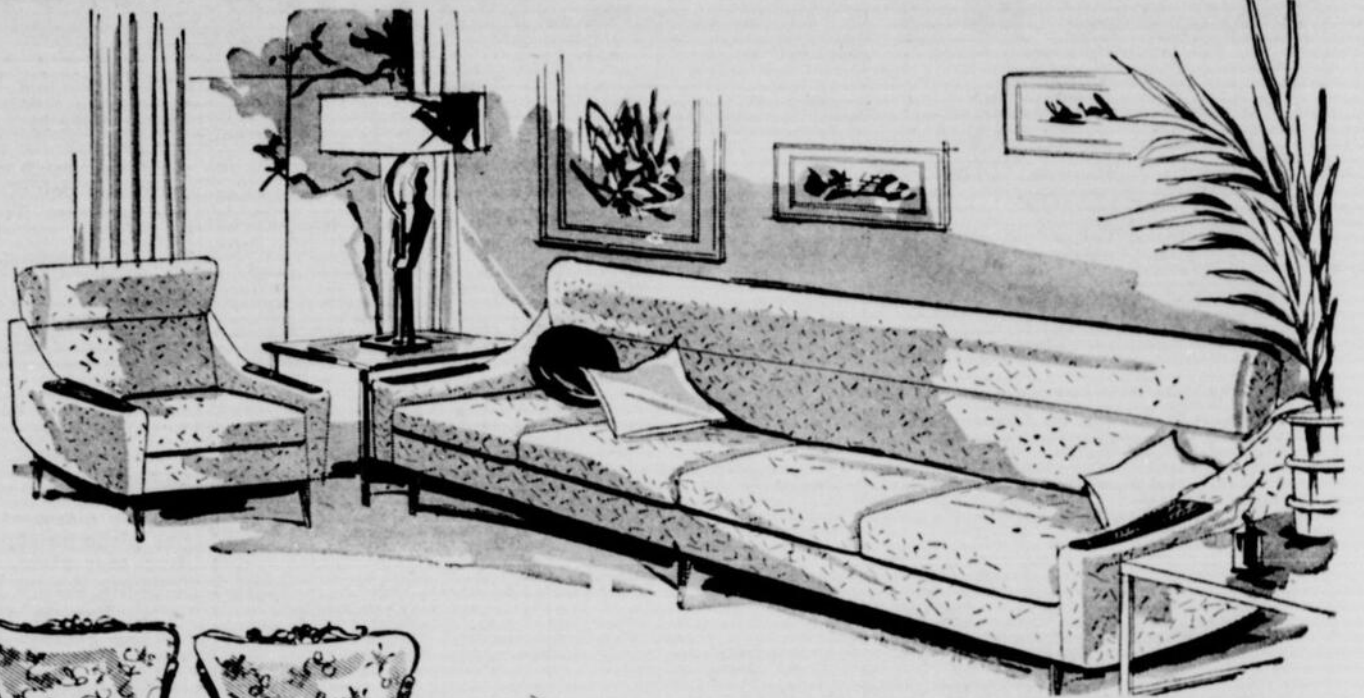


POUR CELEBRER LA FETE DES OUVRIERS FAUCHER est FERME LUNDI toute la journée

Le Roi des Bas Prix en profite pour remercier ses employés pour l'effort gigantesque qu'ils ont fourni ces derniers mois afin de satisfaire la nombreuse clientèle qui a défilé à nos magasins

Mobilier de SALON, 2 mcx Scandinave

Comprenant grand sofa de 4 places de 90" de long et un magnifique fauteuil de même fabrication. Tous les coussins sont de véritable caoutchouc-mousse indéformable d'environ 5" d'épaisseur avec fermeture éclair pour entretien plus facile. La base à ressorts "no sag" est rembourrée de feutre de coton blanc pour plus de durée. Le tout recouvert de satin piqué. Le dossier, d'un confort sans égal, est plus haut que normal. A remarquer pattes centrales pour plus de solidité. Appliqués de bois sur les bras ainsi que les pattes. Fini noyer huilé ou teck. Ce mobilier rehaussera tout salon moderne. Matériel 100% laine lavable caoutchoute.



Rég. \$409
SPECIAL
FAUCHER

\$279

Mobilier de CUISINE

(tel qu'illustré)

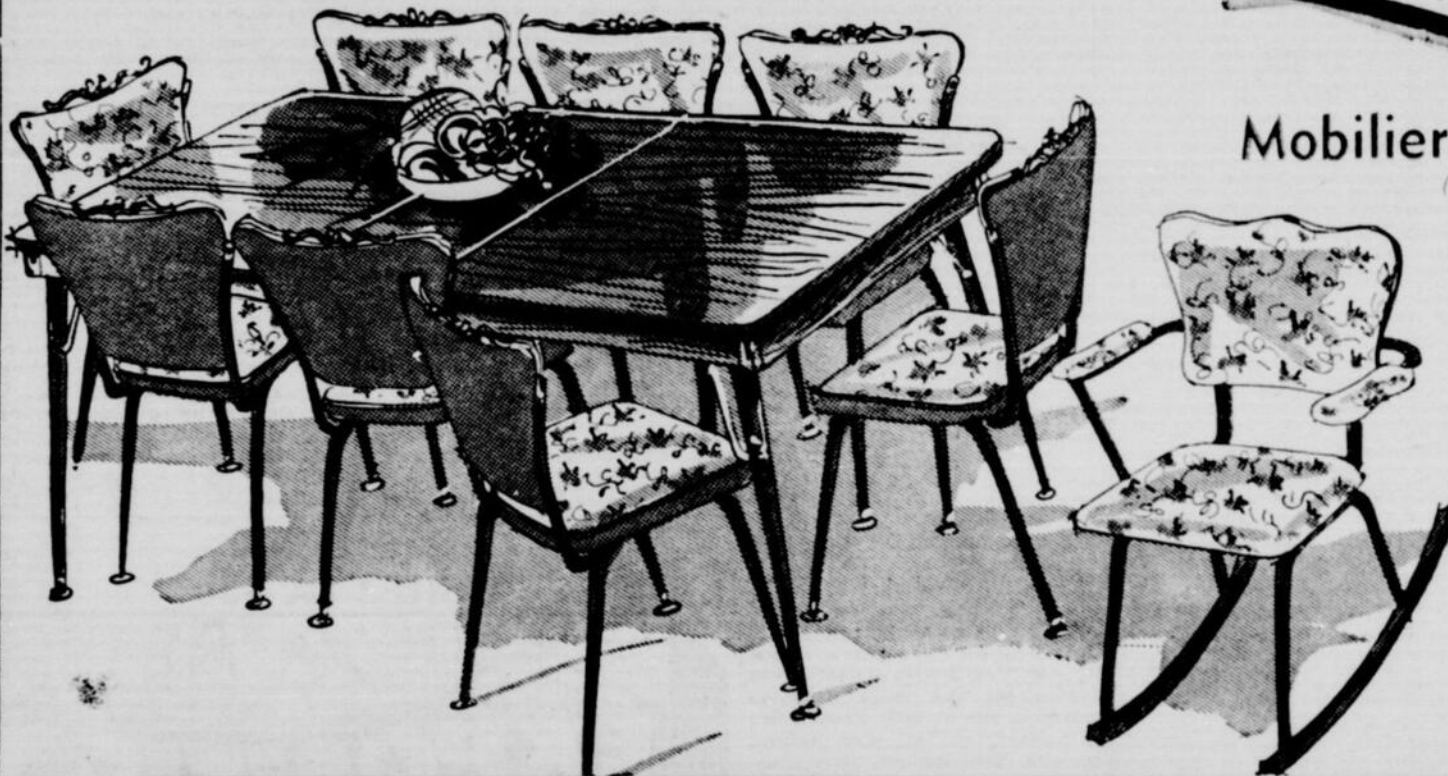
Dix morceaux comprenant une table 42" x 60", 2 panneaux 12" extensible à 64"

- TABLE
- 8 CHAISES
- 1 BERCEUSE

La table est renforcée par une bordure double et le dessous est renforcé au centre de deux pattes. Peut être obtenu en noyer beige. Le dessus est en arborite brun et les chaises sont couvertes de nylon renforcé de "Jersey Back".

Rég. \$299
SPECIAL
FAUCHER

\$189



Montures finies chrome ou en coloris brun cuit

Élegant Mobilier de CUISINE, 5 mcx

Il comprend une grande table de 36" x 48", qui s'allonge à 60" à l'aide d'un panneau escamotable, et 4 chaises. Le dessus de la table est de VÉRITABLE Arborite disponible dans une variété de teintes. Le bord est recouvert d'une bande de caoutchouc qui protège idéalement le dossier des chaises contre tout endommagement. Les pattes sont munies de renforts décoratifs. Les chaises, d'inspiration scandinave, ont un dossier particulièrement élevé et surmonté d'une garniture attrayante et pratique à la fois pour leur manipulation. Les sièges sont fabriqués d'"Air Foam" recouvert d'un tissu de nylon double de "Jersey Back", se lavant facilement et disponible dans un grand choix de teintes. Toutes les pattes sont munies d'un embout de laiton protecteur.

SPECIAL FAUCHER
DE 2 JOURS

\$99



r. faucher L.T.E.E.
"Le Roi des Bas Prix"

232 est, rue BEAUBIEN — CR. 1-4741
9055, boul. PIE IX — Tél.: 321-4414
8050, boul. CHAMPLAIN — Tél.: 365-0028

Ville LaSalle

Mobilier de CHAMBRE, 6 mcx

chic style scandinave

Il comprend une grande commode triple de 84" de longueur, surmontée d'un long miroir genre "Plate Glass" encadré de bois et avec des garnitures en véritable noyer, une spacieuse commode étagée, une tête de lit de 102" de longueur (pouvant servir pour lit de 54" de large) et 2 tables de chevet. Tous les tiroirs sont construits à queue d'aronde et glissent sur des coulisses centrales doubles. Le devant des commodes est de forme incurvée, offrant une apparence riche tout en étant sobre. Le dessus, le devant et les côtés des meubles sont en solide contreplaqué de noyer fini satiné ou huilé.

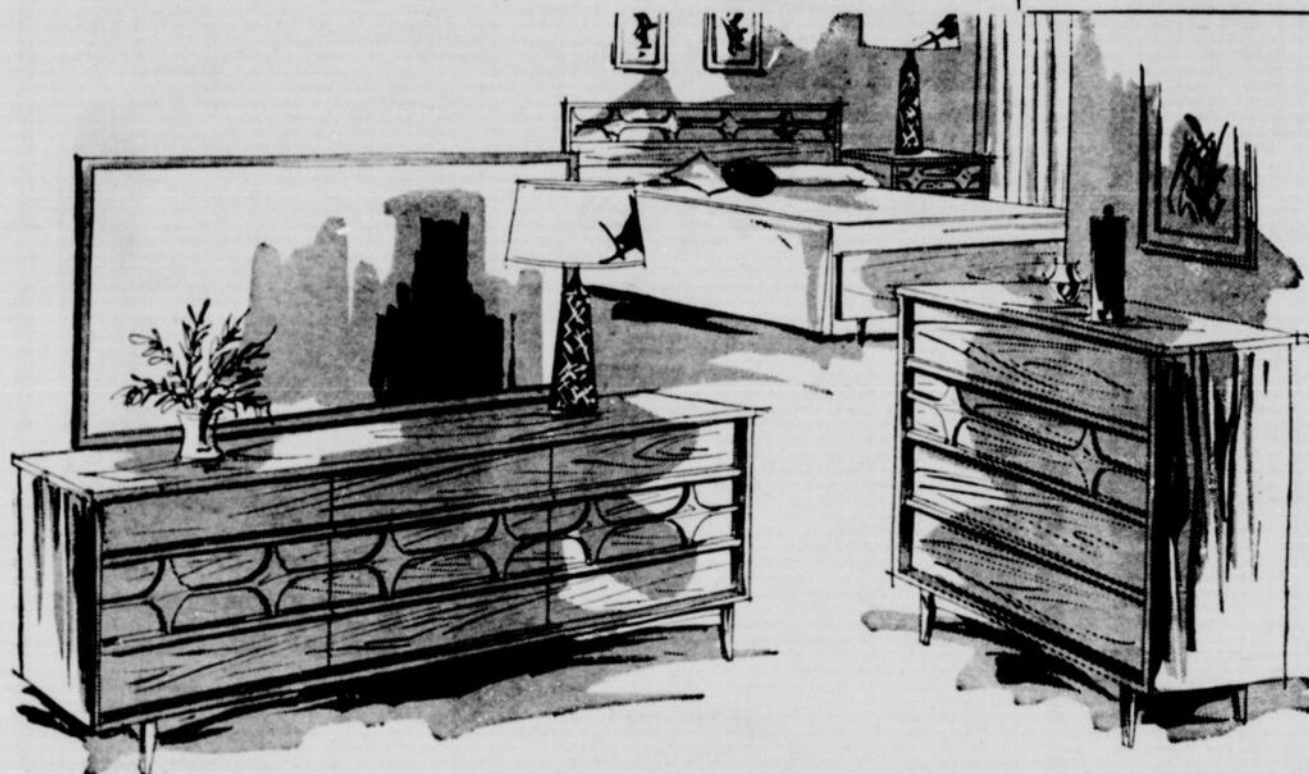


UNE VALEUR DE LUXE

\$349

Prix marqué : \$529 — SPECIAL FAUCHER

Plan de financement A.C.C. jusqu'à 36 mois pour payer



CREATION EXCLUSIVE

FAUCHER 1965

Superbe Mobilier de CHAMBRE, 4 mcx

Comprenant un grand bureau triple de 72" de long surmonté d'un grand miroir encadré. Les 9 tiroirs sont à coulisse centrale pour une manipulation parfaite. Le devant est à motifs décoratifs en appliques de noyer. Ce mobilier est complété d'un spacieux chiffonnier à 4 tiroirs et d'un lit à panneau de même dessin. Dessus, devant et côtés des bureaux sont de contreplaqué fini noyer. C'est un ensemble de toute beauté d'une solidité à toute épreuve.

Prix marqué \$279

SPECIAL LES 4 MCX **\$179**

N'oubliez pas que mardi matin débute la **VENTE de la semaine de la Fête du Travail** avec d'autres spéciaux tout aussi formidables



BASSINETTE

Comprenant matelas très confortable

Mesure 34" x 54", finis blanc ou naturel avec décalques. Un des côtés est ajustable. Matelas à 6 positions.

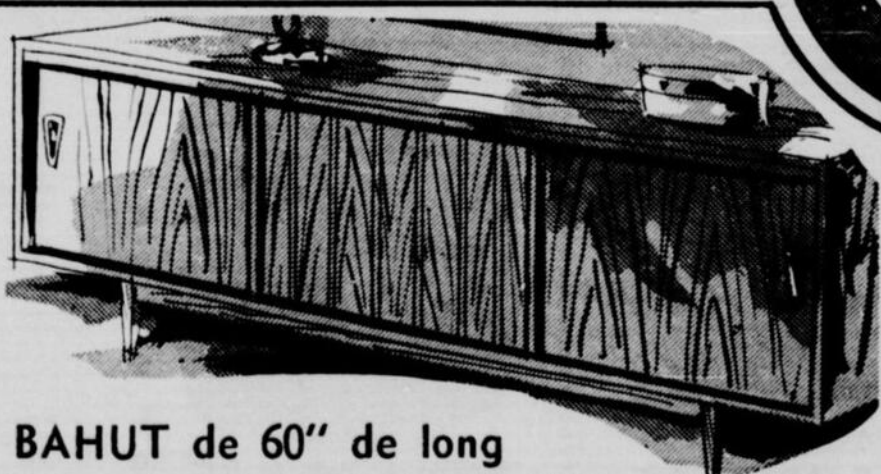
SPECIAL FAUCHER **\$29.95** l'ensemble

232 est, rue BEAUBIEN — CR. 1-4741
9055, boul. PIE IX — Tél.: 321-4414
8050, boul. CHAMPLAIN — Tél.: 365-0028

Ville LaSalle

Venez visiter notre département de **MEUBLES d'enfants**

à 218 est, BEAUBIEN



BAHUT de 60" de long

3 portes coulissantes à compartiments séparés, tablettes ajustables à l'intérieur. Pattes renforcées par une garniture de bois horizontale. Les poignées sont de bois noyer encavées. Dessus et devant et côtés de contreplaqué noyer solide. Fini huile ou satiné. C'est un bahut de première qualité.

Régulier \$119.00 — SPECIAL **\$69**

r. faucher L.T.E.E.

"Le Roi des Bas Prix"

FAUCHER

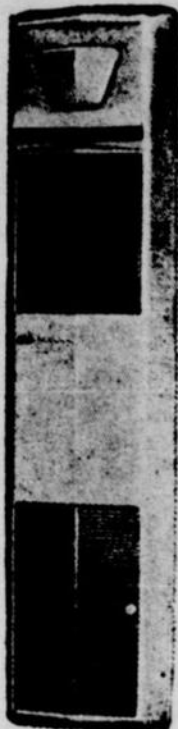
est le plus important vendeur
d'accessoires de
GAZ NATUREL
au Canada

Lundi Faucher est fermé toute la journée
MARDI MATIN DEBUTE LA GRANDE VENTE
DE LA SEMAINE DE LA FETE DU TRAVAIL

BRULEUR COLEMAN

Modèle 871 - Avec régulateur de pression du gaz et échangeur de chaleur garanti pour 10 ans. Conception nouvelle et attrayante du simili-meuble. **Modèle illustré**: fini acajou ombré. Puissance de 35,000 BTU.

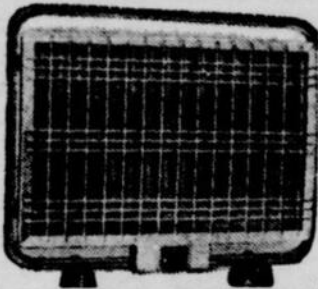
**BAS PRIX
FAUCHER**
\$47.50



RADIATEUR MARK-HOT

Modèle 100-A - Puissance de 1,000 watts - Thermostat facile à régler qui contrôle la température de la pièce.

SPECIAL FAUCHER
\$29.95



FOURNAISE "TEMCO"

MURALE AU GAZ
Vous sauvez beaucoup plus d'espace avec cette fournaise. Facile à installer. Contrôlé par thermostat.

SPECIAL FAUCHER
\$139.95

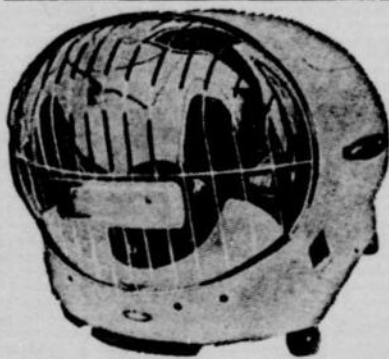


Chaufferettes "MARK-HOT"

No 500, rég. \$49.95 **\$29.95** • No 700, rég. \$59.95 **\$34.95**
SPECIAL FAUCHER

CHAUFFE-EAU AU GAZ

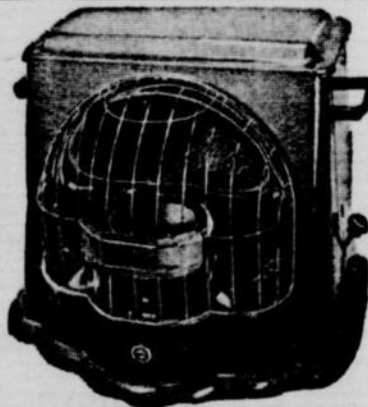
Inglis au gaz 16.6 Gal. Imp. \$74.50	Inglis au gaz 32.5 Gal. Imp. \$104.50	Coleman au gaz 25 Gal. Imp. \$79.50
Inglis au gaz 23 Gal. Imp. \$89.50	Coleman au gaz 16.6 Gal. Imp. \$72.50	Coleman au gaz 33 Gal. Imp. \$95.50



BALLE DE FEU WARMETTE

Capacité de 5,000 BTU. Idéale pour garage, chalet, camps de chasse, etc. Peut fonctionner durant 30 heures avec un seul gallon d'essence.

Bas prix **38.95**



CHAUFFERETTE "Balle de Feu" WARMA

Peut chauffer une pièce jusque dans les moindres coins. Produit une grande intensité de chaleur, soit 8,000 BTU.

SPECIAL FAUCHER **42.95**

CUISINIÈRE COMBINÉE BELANGER

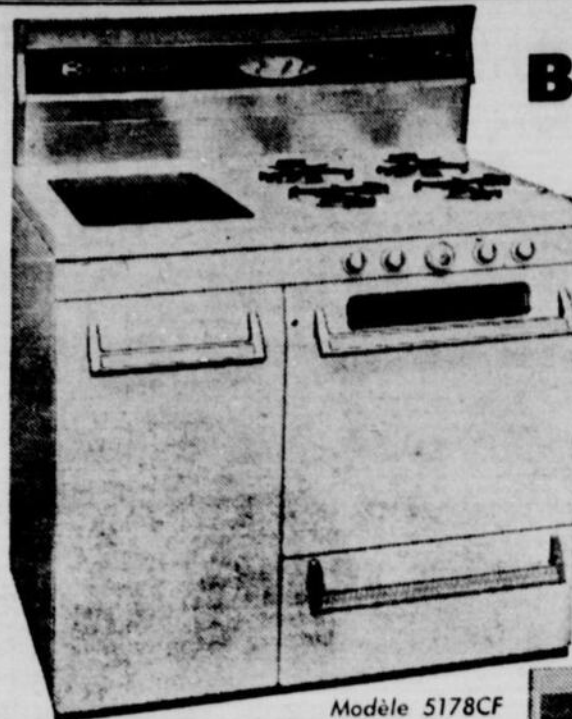
GAZ & GAZ

Modèle Montclair V

Ce luxueux combiné réchauffera votre foyer et cuira vos aliments avec les avantages du gaz propane ou du gaz naturel. En plus des précieux accessoires équipants tous les modèles. Ce combiné dispose d'un tiroir-réchaud et d'une fenêtre inclinée permettant de regarder dans le four sans se pencher. Le tableau est éclairé sur toute sa largeur. Signalons surtout que chacun des quatre brûleurs possède un centre mijoteur.

SPECIAL FAUCHER

\$319



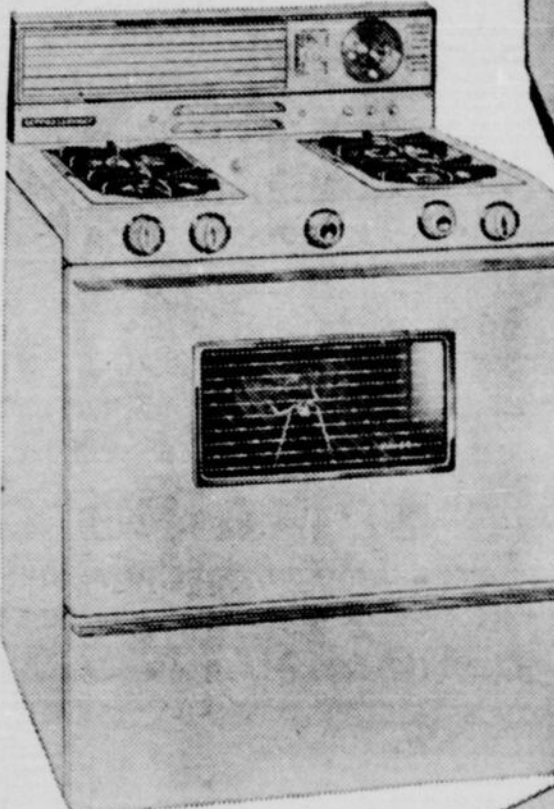
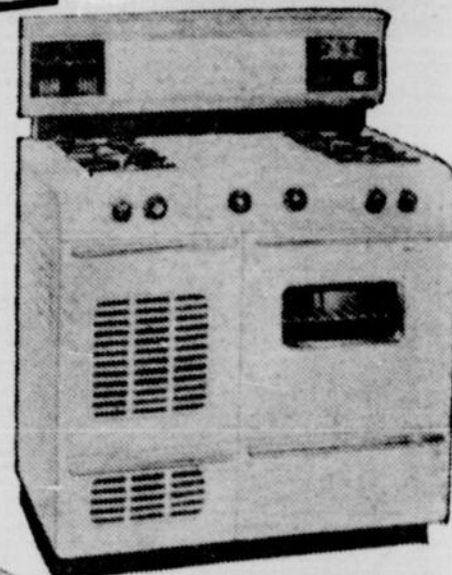
Modèle 5178CF

ENTERPRISE

Cuisinière à gaz et chaufferette à gaz combinées. Toutes les caractéristiques automatiques modernes, chaufferette à gaz incorporée commandée par thermostat de 35,000 BTU/H avec ventilateur à thermostat.

SPECIAL FAUCHER **\$319**

Cuisinière combinée gaz & gaz Enterprise
Modèle 5178 DF **\$279**
SPECIAL FAUCHER



SECHEUSE A GAZ

THOR

Modèle DG420

Cabinet et dessus en émail acrylique durable et résistant. La Commande de la durée de séchage permet de fixer exactement la durée de séchage jusqu'à 150 minutes. Brûleur à jet inoxydable, puissance de sortie 18,000 BTU. La porte de sécurité arrête le tambour et ferme le brûleur principal lorsqu'elle est ouverte.

SPECIAL FAUCHER

\$179

CUISINIÈRE AU GAZ

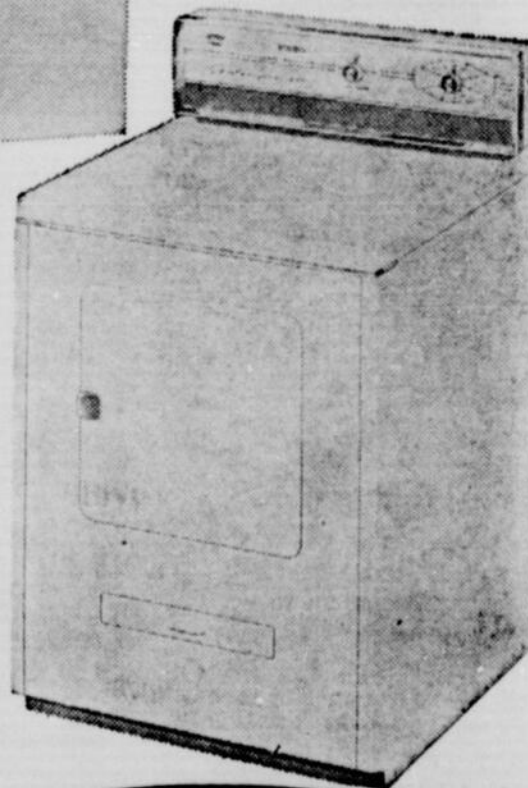
GURNEY

Modèle AKRSX3

Brûleurs "Sizzle-N-Simmer" faciles à entretenir. Porte avec fenêtre. Tableau de contrôle illuminé.

SPECIAL FAUCHER

\$199



NOUVEAU

r. Faucher

"Le Roi des Bas Prix"

8050, boul. CHAMPLAIN — Tél.: 365-0028
VILLE LA SALLE

r. Faucher

"Le Roi des Bas Prix"

9055, boul. PIE IX — Tél.: 321-9290

r. Faucher

"Le Roi des Bas Prix"

251 est, rue BEAUBIEN — CR. 4-4373

LA SEULE VÉRITABLE MAISON D'ESCOMPTE



L'interminable couloir du métro, pareil au sud comme au nord. Pour le moment, c'est un souterrain éclairé seulement par la lueur blafarde de quelques ampoules.

Après 28 mois de travaux

Où en est le métro

Texte : Maurice Roy

Photos : John Taylor et Ville de Montréal

Le mois de septembre marquera une étape importante dans la construction du métro: d'ici à quelques jours, la Ville fera un appel d'offres en vue d'accorder le dernier contrat pour la construction de la voie souterraine et du gros-oeuvre des stations.

Cet événement survient un peu plus de deux ans après le début des travaux. En effet, la réalisation longtemps attendue du métro avait été amorcée le 23 mai 1962, sur l'avenue Berri, au sud de la rue Jarry: il s'est écoulé 28 mois depuis ce temps.

Autre étape importante, soulignée au crayon rouge sur le calendrier suivi par les artisans du

métro: la pose des rails. Celle-ci est commencée depuis quelques semaines, aux ateliers Youville. C'est là que seront dirigées les rames du métro pour leur entretien.

Sous terre, l'interminable couloir souterrain ressemble de plus en plus à une voie de transport métropolitain. Le béton a pris sa forme définitive, docile à imiter, sur des milles de distance, la voûte plein cintre de cette cathédrale humide et sonore.

Les trois lignes du transport rapide que l'on construit concurremment, auront une longueur totale de 15 milles et demi. La plus grande partie du tunnel, soit 70 p. 100, est creusée dans le roc solide. Pour le reste, on a dû pratiquer une tranchée ouverte et construire des ponts dans les rues transversales, afin de ne pas nuire à la circulation.

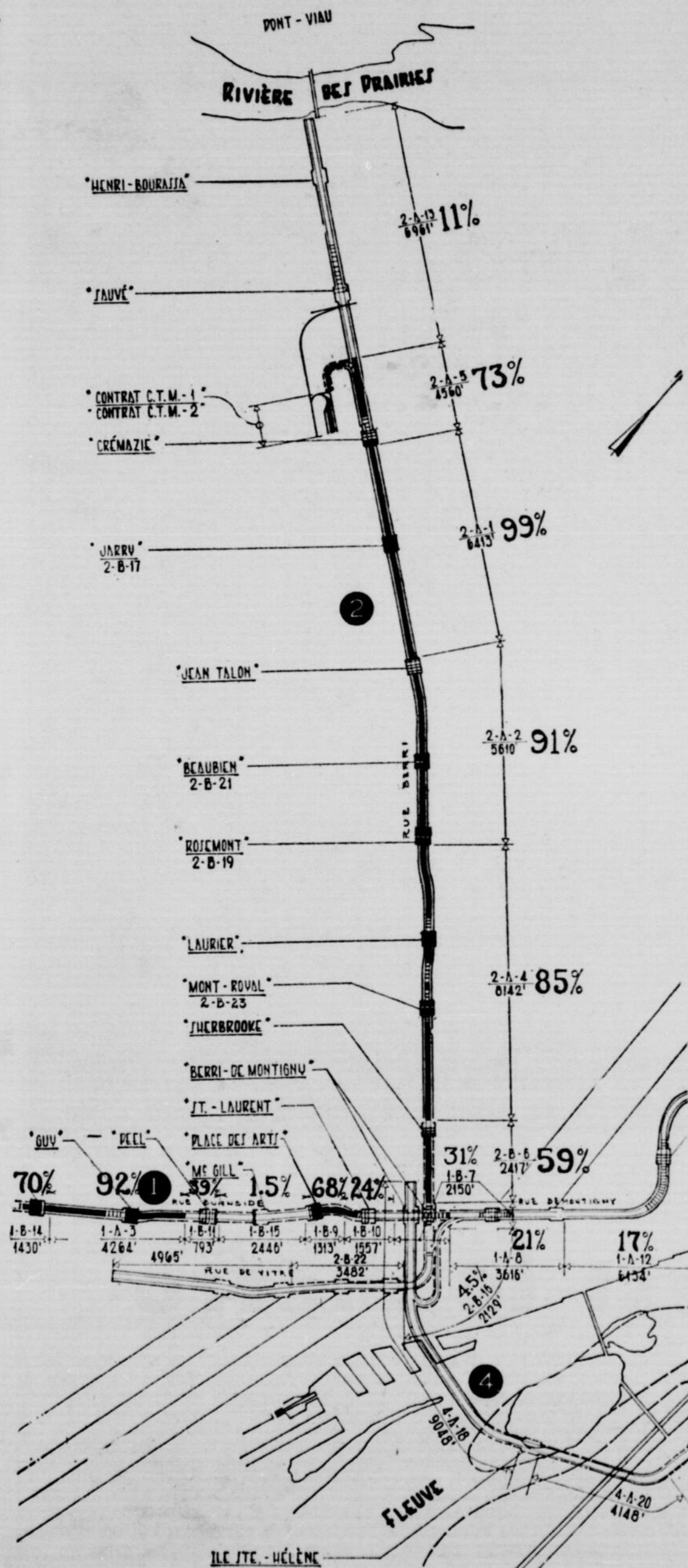
Entre la station Crémazie et la station Jean-

Talon, le contrat accordé aux firmes Duranceau et Foundation est terminé dans une proportion de 99 p. 100. Il a nécessité une dépense de \$2,230,000 pour 6,413 pieds de longueur, y compris le gros-oeuvre de la station Jarry.

Au cours des prochaines semaines, on parlera de plus en plus de la location de l'espace aérien qui se trouve sur l'emplacement des stations. La station Guy, à l'angle des rues Guy et Burnside, a été accordée à la maison David Bloom, pour un loyer annuel de \$30,000 par bail emphytéotique de 60 ans. Les soumissions pour la station Jarry seront ouvertes le 22 septembre, celles des stations Jarry et Peel, le 29 septembre. Le 6 octobre, la Ville attribuera les droits aériens des stations Frontenac et Papineau.

MÉTRO DE MONTRÉAL

GÉNIE CIVIL



Ce graphique montre la progression des travaux. La ligne noire représente le tunnel bétonné. Les pourcentages d'achèvement sont calculés séparément pour chaque contrat.



L'excavation, à l'angle des rues Berri et de Montigny. En bordure, on aperçoit les pieux de béton armé ancrés au roc par des tirants (sorte de contreforts enfouis sous terre). Les stations Berri-de Montigny sont les plus importantes du réseau. Les trains pivoteront autour de cet axe. Après les travaux de construction, le carrefour reprendra son aspect d'autrefois.

Le coût du métro

Le financement du métro de Montréal s'accomplit par voie de règlements d'emprunts que ratifie le Conseil municipal. Les sommes engagées jusqu'à maintenant n'emargent donc pas au budget annuel de la Ville.

A ce jour, le Conseil a voté des crédits au montant total de \$178,770,000. Cet argent a été réparti comme suit:

— Le 3 novembre 1961, pour l'aménagement des lignes est-ouest et nord-sud, \$110,145,000; pour l'achat du matériel roulant sur pneumatiques, \$21,945,000.

— Le 6 août 1963, pour l'aménagement des lignes 1 et 2 prolongées et celui de la ligne numéro 4 (vers la rive sud), \$19,375,000; pour l'achat du matériel roulant sur pneumatiques (y compris la ligne numéro 4), \$27,305,000.

Au cours du mois de juillet, sept contrats ont été accordés. Les travaux entrepris depuis portent sur le tronçon terminal au sud de la ligne numéro 4, le gros-oeuvre des stations Rosemont et Beaubien, la ligne numéro 2, entre de Vitry et Saint-Alexandre, l'installation de postes de redressement du courant électri-

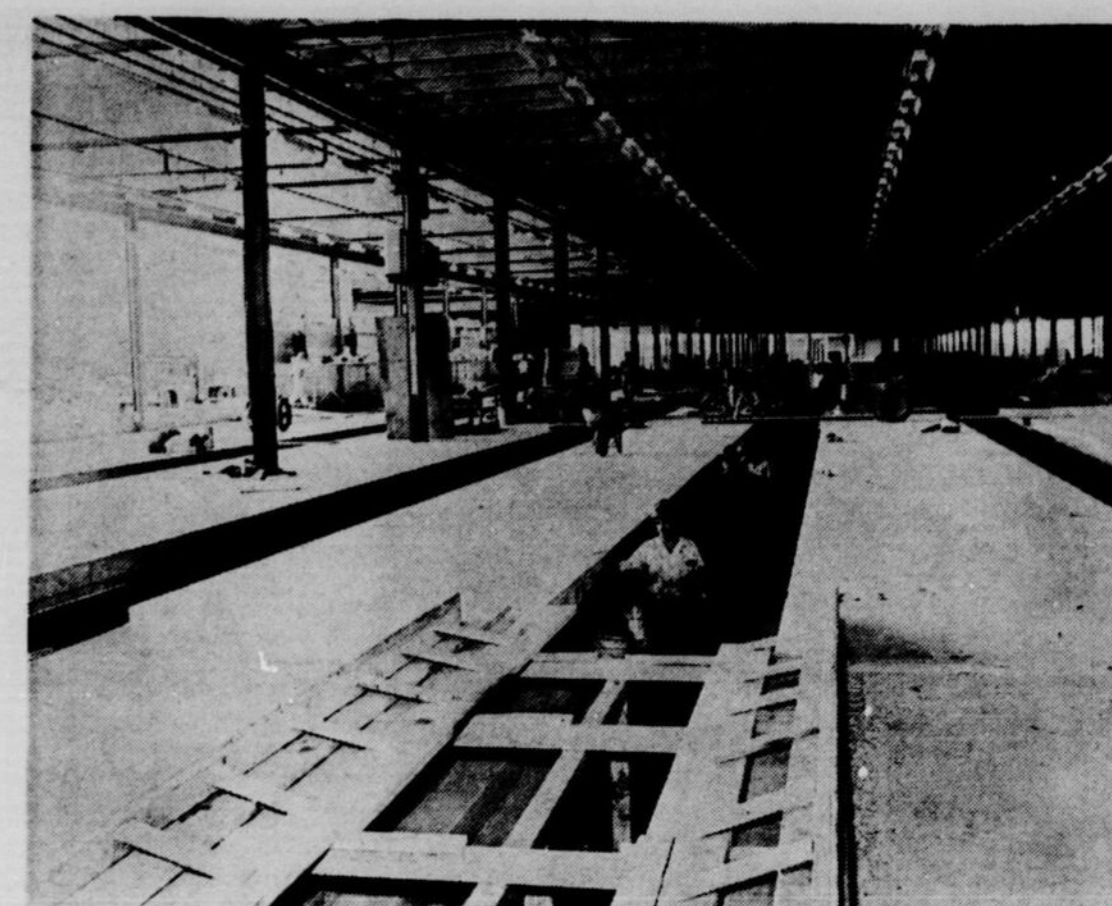
que et la fourniture de pièces de roulement en béton armé, pour les ateliers Youville. Au mois d'août, deux contrats ont été adjugés, soit pour la construction de l'atelier et la fourniture de barres de guidage en acier.

Des 26 stations que comprennent les lignes numéro 1, numéro 2 et numéro 4, dix ont été confiées aux architectes et ingénieurs du service des Travaux publics pour la préparation des plans. L'entreprise privée s'acquittera des mêmes tâches pour les autres stations.

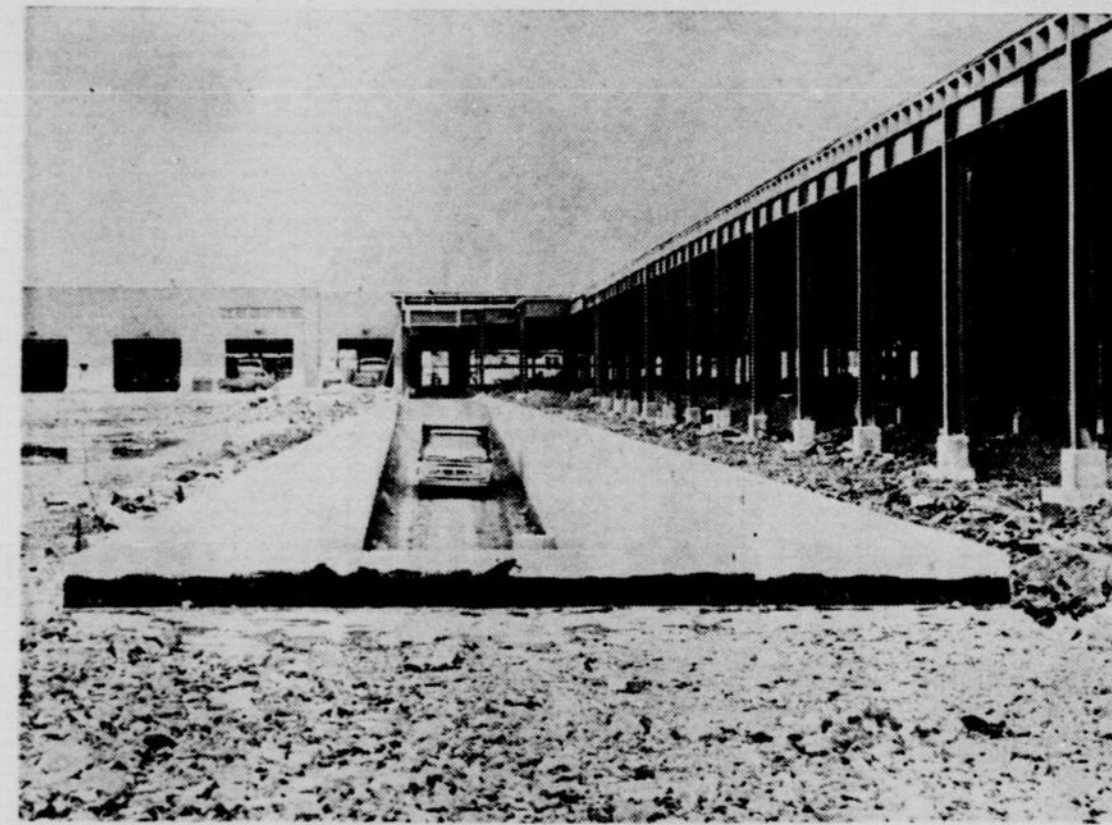
La construction du métro de Montréal se caractérise par la rapidité des progrès accomplis, sur tous les plans à la fois. Pendant que le bétonnage du tunnel entre dans sa phase ultime, on achève les plans des stations et on aura bientôt terminé la première voiture. Celle-ci sortira des ateliers de la Canadian Vickers, à Montréal. Cette firme a obtenu un contrat au montant de \$45,513,918 pour la fabrication de 369 voitures, dont 246 motrices et 123 remorques. Le premier wagon sera livré dans un an environ et le dernier, au printemps de 1967.

La vitesse du métro sera de 22 milles à l'heure, compte tenu des temps d'arrêt et des périodes de décélération et d'accélération. Les planificateurs du métro ont tenu à ce qu'aucun voyageur n'ait à séjourner à bord plus de 30 minutes pour atteindre le centre-ville, ce voyageur dut-il partir de la rive sud ou même de l'île Jésus. Des itinéraires combinés autobus-métro rendront possible cette rapidité du service.

Des études ont montré que la ligne numéro 2 desservira une population d'environ 533,000 habitants, soit 54 p. 100 de la population du "territoire de 30 minutes". "En moyenne, peut-on lire dans le deuxième cahier du service d'Urbanisme, la ligne numéro 2 dessert environ 71,000 habitants par mille de parcours. Cette moyenne, cependant, ne s'étend pas également d'un bout de la ligne à l'autre. En effet, du centre de la station Sherbrooke, par exemple, on trouve une moyenne de 144,000 habitants au mille; entre la station Sherbrooke et la station Laurier, la desserte est de 80,000 habitants au mille."



Dans la cour Youville de la Commission de Transport de Montréal, s'élevaient les ateliers de réparations du métro. Les rames de trains (au moins trois voitures chacune) s'avanceront au-dessus des fosses, déjà entièrement bétonnées.



Les voitures du métro auront accès aux ateliers d'entretien et de réparations par une voie spéciale, remontant en surface au sud de la rue Legendre.



Sur une distance d'environ 500 pieds, la construction souterraine des stations du métro a nécessité à ces endroits un élargissement du tunnel, de 23 pieds à 44 pieds. Ci-dessus, la station Crémazie en bonne voie de parachèvement.



Les voies ferrées qu'on a commencé de poser aux ateliers Youville. Le ballast est fait de grosses pierres, afin de faciliter l'égouttement des eaux.

La pose des rails du métro est commencée



Les voies ferrées sont fournies par la Dominion Steel and Coal Corporation. Les dormants sont faits d'érable créosoté.

La maison Quémont Construction effectue actuellement des travaux d'envergure dans la cour Youville de la Commission de Transport de Montréal. Ces bâtiments et installations sont érigés au coût de \$1,731,111; c'est à cet endroit que les rames de métro seront dirigées à intervalles réguliers pour leur inspection et leur entretien.

Cette gigantesque cour de triage verra arriver, à l'été de 1965, les premières voitures du métro, qui seront acheminées depuis les usines de Canadian Vickers, par la voie ferrée du Canadien National. Le raccordement entre la cour Youville et la voie du C.N. est maintenant chose faite. Les travaux de la pose des rails s'accomplissent sous la direction d'un ingénieur de la C.T.M., M. Raoul Turcotte. Ses équipes d'ouvriers ont déjà procédé à la pose des premières voies du métro proprement dit, à l'intérieur des bâtisses d'entretien.

Ces rails sont fournis par la firme Dominion Steel and Coal Corporation, au prix de \$92,441. Les rails sont étayés sur des dormants d'érable créosotés. Le ballast est constitué de grosses pierres afin de faciliter le drainage.

La voie sera aménagée spécialement pour permettre le roulement et le guidage des voitures par l'intermédiaire des roues munies de pneumatiques. Cette voie comportera, outre les rails d'une voie ferrée classique, d'abord deux pistes, placées extérieurement à la voie ferrée près des rails et à leur niveau et supportant les roues porteuses; puis deux barres latérales de guidage, placées extérieurement aux pistes et à un niveau plus élevé, sur lesquelles viendront prendre appui les pneumatiques des roues de guidage à axe vertical installées aux quatre angles du boggye.

Les roues porteuses à pneumatiques, analogues à ceux qu'on utilise sur les véhicules routiers "poids lourds", seront doublées de roues monobloc métalliques, dites "de sécurité", montées sur les mêmes moyeux et présentant un profil à mentonnet allongé, engagé dans la voie ferrée, mais ne prenant pas contact avec elle en circulation normale. Ces mêmes roues de sécurité seront également utilisées comme tambours de freins.

MAINTENANT 3 MAGASINS D'AUBAINES

NOUVEAU

r. Faucher

"Le Roi des Bas Prix"

8050, boul. CHAMPLAIN — Tél.: 365-0028

MALE LA SALLE

r. Faucher

"Le Roi des Bas Prix"

9055, boul. PIE IX — Tél.: 321-9290

r. Faucher

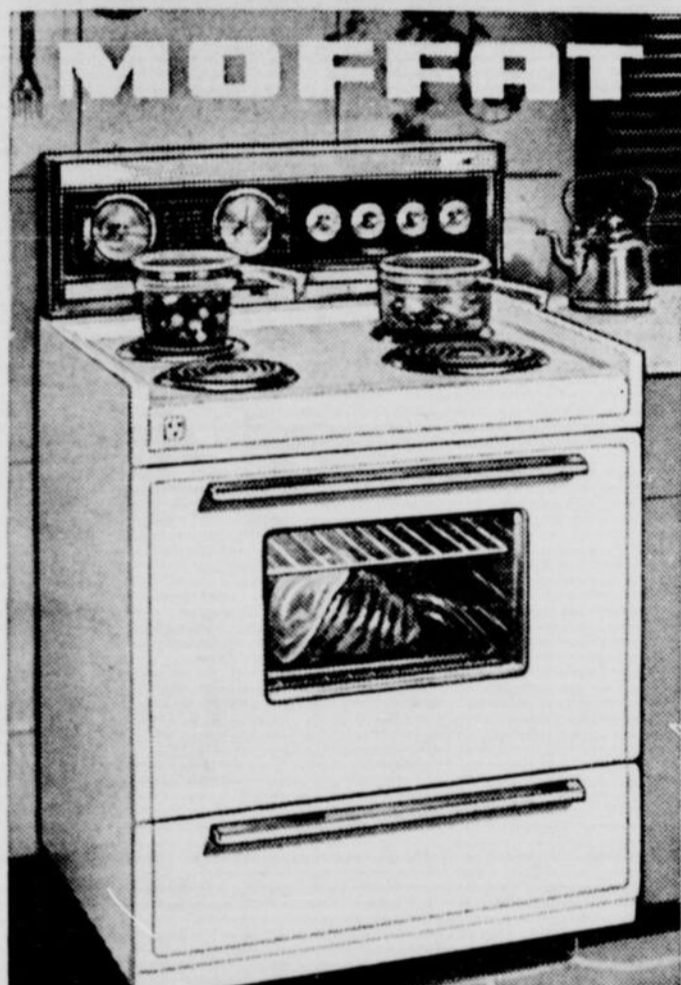
"Le Roi des Bas Prix"

251 est, rue BEAUBIEN — CR. 4-4373

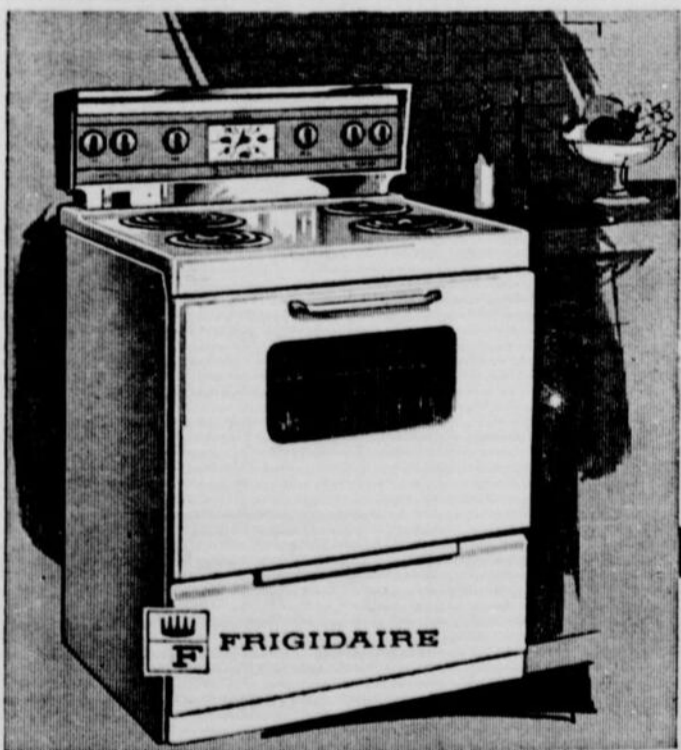
Pour célébrer la fête des Ouvriers
Faucher est fermé lundi toute la journée

Le Roi des Bas Prix en profite pour remercier ses employés pour l'effort gigantesque qu'ils ont fourni ces derniers mois afin de satisfaire la nombreuse clientèle qui a défilé à nos magasins.

**CUISINIÈRE
ELECTRIQUE**
à PRIX FAUCHER



N'oubliez pas que mardi matin débute la
VENTE de la SEMAINE de la Fête du Travail
avec d'autres spéciaux tout aussi formidables.



**CUISINIÈRE 30"
WESTINGHOUSE**

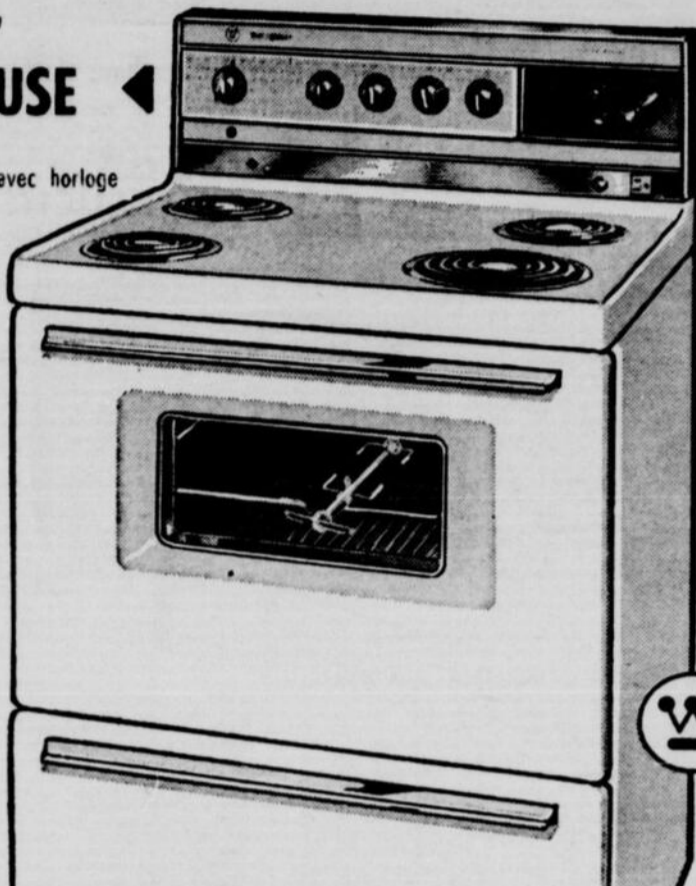
Modèle KCE3OR

Centre de minuterie automatique avec horloge
compte-minutes prise de courant.
Four à porte amovible, à joint
d'étanchéité "miracle" et élé-
ments "Spread-Even" pour tem-
pérature uniforme avec un seul
cadran de réglage du four; fenêtre
anti-buée. Tiroir de remisage à
la largeur. Eclairage à la largeur
de la plate-forme.

**CUISINIÈRE 30"
MOFFAT**

Modèle 30J45W

Commutateurs à 7 degrés de
chauffe. Chronométrage automa-
tique et minuterie. Porte de four
amovible avec fenêtre panorami-
que. Eclairage fluorescent pleine
largeur. Lampe du four en re-
trait.



PAYEZ AUSSI PEU QUE

\$ 164.95

**CUISINIÈRE 30"
BEACH**

Modèle E 3076

Chronomètre automatique pour
fourneau ou prise de courant.
Cabarets de propreté amovibles
et faciles à nettoyer. Centre de
minuterie automatique avec hor-
loge. Four à porte amovible.
Commutateur à 7 degrés de
chauffe.

**CUISINIÈRE 30"
FRIGIDAIRE**

Modèle RDG-307C-64

Four à chaleur uniforme. Mi-
nuterie de cuisson automatique et
tiroir d'entreposage pleine largeur.
Rempli d'attraits pour vos essais
culinaires. L'élégance "Sheer
Look" de Frigidaire 1964 sur un
poêle d'une beauté simple sans
encombrement, à un prix excep-
tionnellement bas.



LA SEULE VÉRITABLE MAISON D'ESCOMPTE



Téléviseur combiné stéréo RCA Victor

Modèle 23TA-720 — Syntonisateur "New Vista" à longue portée. Châssis "New Vista" avec transformateur. Circuits stabilisateurs de l'image. Verre de sûreté fusionné sur la lampe-image de 23". Contrôle automatique des fréquences. Amplification musicale 60 watts. Deux haut-parleurs de 12" et 4 de 3 1/2". Table de luxe Garrard "A". Cartouche Sonotone avec pointe à diamant. Panneau de contrôle à boutons-poussoir. Disponible en placages de noyer satin, noyer antique, acajou, ou bruyère. Dimensions: H. 32 1/2", L. 72", P. 18 1/2".

A BAS PRIX FAUCHER



Stereo RCA Victor
à synchronisation parfaite

Prix de liste \$569.95
Escompte 140.00
429.95
Moins échange 30.00
\$399.95

Modèle SMC 887 — Stéréo New Vista avec radio AM-FM (AFC). Multiplex encastré pour radio FM stéréo. Table tournante balance Garrard A. Aiguille Ronette 105 avec pointe à diamant. 2 haut-parleurs de 10" et 4 de 3 1/2". Portée de fréquence 30-20.000 cps. Puissance musicale de 24 watts. Espace pour les albums. H. 27", L. 59", P. 18 1/2".

Gratuit: Avec stéréo RCA à synchronisation parfaite, album de disque Dynagroove d'une val. de \$59.95

STEREO COMBINE AM FM "ZENITH"

MODELE MM2449L — Stéréo Haute-Fidélité avec AM-FM, radio stéréo FM. Style espagnol antique en noyer centré solide. Table tournante Deluxe "Stereo Professional 2G" avec levier "Micro-Touch 2G" et aiguille flottante. 8 haut-parleurs (2 à pavillon exponentiel, 4 de 3 1/2" pour haute fréquence et 2 de 12" pour basse fréquence). Nouveau système Zenith transistorisé avec amplificateur 80W qui développe une puissance musicale de 80 watts (puissance EIA 40 watts). Dimensions: H. 28", L. 62 1/4", P. 18 1/2".

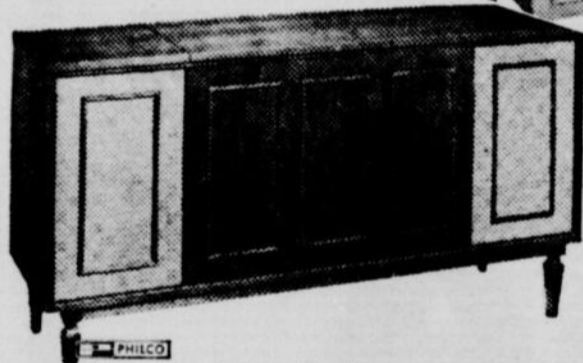
à BAS PRIX FAUCHER



Haute Fidélité Stéréophonique PHILCO

Modèle 1775 — Appareil de haute fidélité stéréophonique de style traditionnel, en placages de noyer, satiné, poncé à la main ou en placages de noyer poli à la main, à votre choix. Système électronique de grande précision. Le tourne-disque Scratch Guard de Luxe avec bras léger à aiguille de diamant ajoute des années à la durée de vos disques en plus de les reproduire à la perfection. Le système sonore raccorde, comprend 2 haut-parleurs de 10" de portée étendue pour les sons graves et 2 de 4" pour les sons aigus avec "tweeters" coniques incorporés.

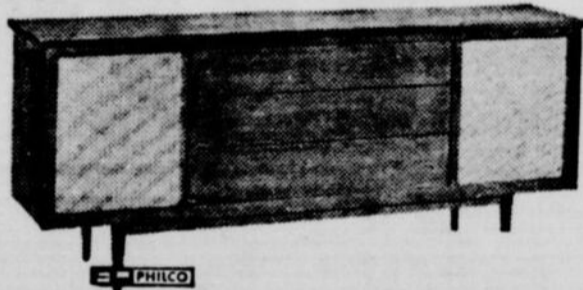
avec MULTIPLEX SPECIAL FAUCHER **\$319**



Haute Fidélité Stéréophonique PHILCO

Modèle 1701 — Appareil de haute fidélité stéréophonique de style contemporain fait de noyer satiné poncé à la main. Le système sonore comprend 2 haut-parleurs de 10" pour sons graves, plus 2 de 4" pour sons aigus avec "tweeters" coniques incorporés. Le tourne-disque Scratch Guard Philco comporte un bras de tonalité qui s'interrompt automatiquement, avec aiguille à diamant. Phono. AM, FM, FM Stéréo (Multiplex). Contrôle automatique de fréquence AFC contre la dérivation des postes sur FM et FM Stéréo. Ample espace de remisage pour les disques, prises pour haut-parleurs supplémentaires.

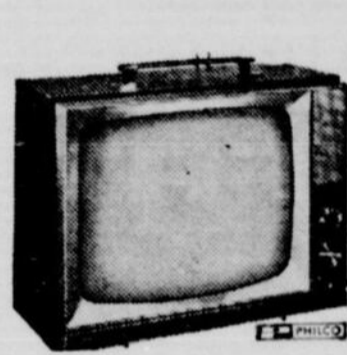
avec MULTIPLEX SPECIAL FAUCHER **\$249**



Pour célébrer la fête des Ouvriers
FAUCHER EST FERME LUNDI
toute la journée.

Le Roi des Bas Prix en profite pour remercier ses employés pour l'effort gigantesque qu'ils ont fourni ces derniers mois afin de satisfaire la nombreuse clientèle qui a défilé à nos magasins.

N'oubliez pas que mardi matin débute la
VENTE de la SEMAINE
de la **Fête du Travail**
avec d'autres spéciaux tout aussi formidables.



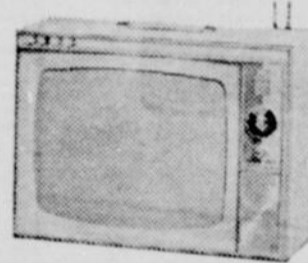
TV PORTATIVE PHILCO
Modèle 3516



TV PORTATIVE COMPACTE DE 19" Westinghouse
Modèle P3003 — Image plus claire, plus nette — Antenne télescopique.

PAYEZ AUSSI PEU QUE

\$149



TV PORTATIVE RCA Victor
Modèle 19PT-923



TV PORTATIVE ZENITH
Modèle M2214U

ENREGISTREUSE "MINY"



Rebobinage rapide. Batteries de longue durée. Parfaite reproduction musicale. Ruban réutilisable.

\$26.50

à bas prix

Procurez-vous le maintenant!
Utilisez notre plan de crédit ACC



ENREGISTREUSE "PHILIPS"
Continental "301"

Circuit entièrement transistorisé. Simple bobine de 7". Nouvelle vitesse 15/16 IPS. Vendeur autorisé Philips.



ENREGISTREUSE "PHILIPS"
Continental "101"

Opération électrique et à batteries. Monophonique à deux enregistreurs.



ENREGISTREUSE "PHILIPS"
Continental "200"

Mark II. Monophonique. Vitesse de 7 1/2 IPS. Languette amovible pour le transport.



8050, boul. CHAMPLAIN — Tél.: 365-0028
VILLE LA SALLE



9055, boul. PIE IX — Tél.: 321-9290



251 est, rue BEAUBIEN — CR. 4-4373

LA SEULE VÉRITABLE MAISON D'ESCOMPTE

LA SEULE VÉRITABLE MAISON D'ESCOMPTE

NOUVEAU
r. Faucher
 "Le Roi des Bas Prix"

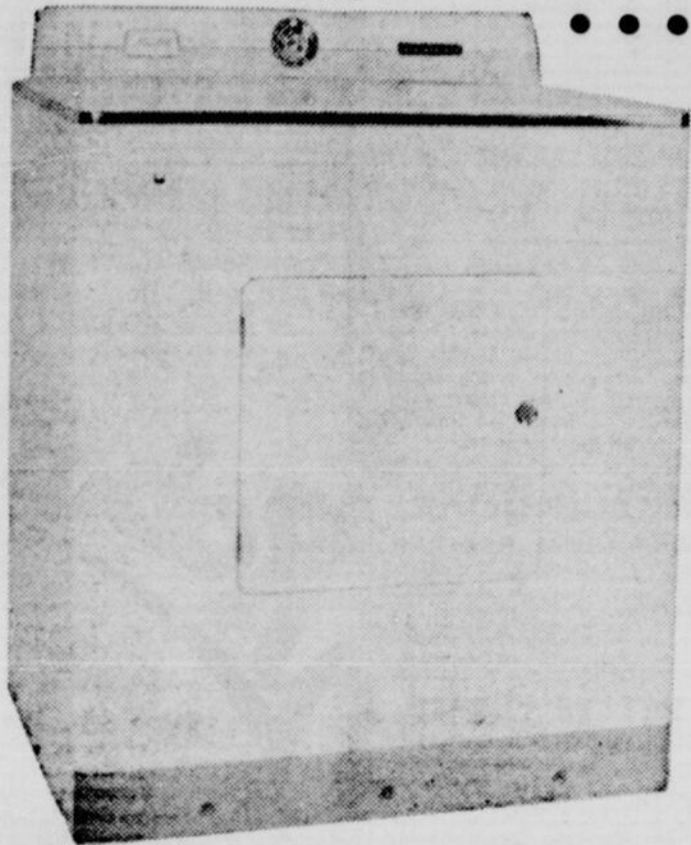
8050, boul. CHAMPLAIN — Tél.: 365-0028
 VILLE LA SALLE

r. Faucher
 "Le Roi des Bas Prix"

9055, boul. PIE IX — Tél.: 321-9290

r. Faucher
 "Le Roi des Bas Prix"

251 est, rue BEAUBIEN — CR. 4-4373



SÉCHEUSE "MAYTAG"

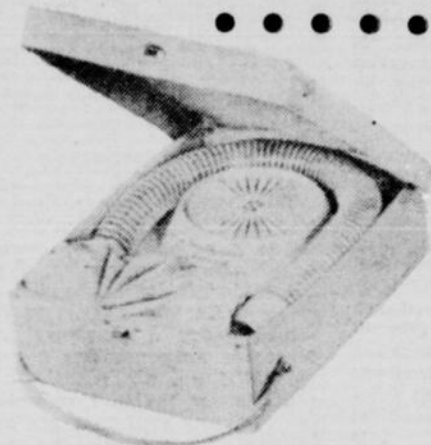
Modèle DE 105 — Contrôle de séchage automatique — Jamais de linge trop sec ou trop humide — Sélecteurs à boutons-poussoirs — Porte de sécurité.

\$149.95
 SPECIAL FAUCHER

Pour célébrer la fête des ouvriers
FAUCHER est FERMÉ LUNDI toute la journée

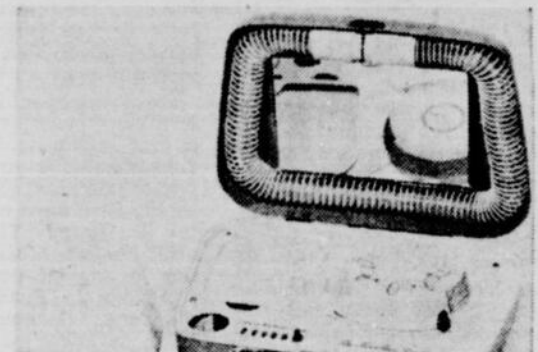
Le Roi des BAS PRIX en profite pour remercier ses employés pour l'effort gigantesque qu'ils ont fourni ces derniers mois afin de satisfaire la nombreuse clientèle qui a défilé à nos magasins.

N'oubliez pas que mardi matin débute la
VENTE de la SEMAINE de la Fête du Travail
 avec d'autres spéciaux tout aussi formidables



Séchoir à cheveux "GENERAL ELECTRIC"

Modèle D8. Modèle compact et attrayant, à un prix extraordinairement bas.
\$12.99
 SPECIAL FAUCHER



Séchoir à cheveux "TORCAN"

Modèle HDC 461, 4 degrés de chaleur, élément de 400 watts, parfumeuse et séchoir à ongles style vanité.
\$17.47
 50% D'ESCOMPTE
 Rég. \$34.95. SPECIAL FAUCHER

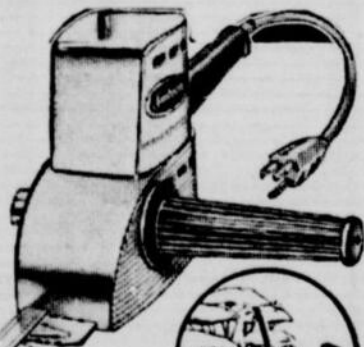
SUPER-SPECIAL de la SEMAINE

TAILLE-HAIE et EMONDOIR ELECTRIQUE

à scie d'élagage exclusive

SUNBEAM

Modèle A164 — Enfin un outil complet pour tailler haies et arbustes aussi bien que pour émonder les plus grosses branches grâce à la scie d'égalage; celle-ci se retire pour la taille normale des haies. Moteur, transmission et lame protégés par un embayage exclusif à patinage. Dents de prise sûre. Interrupteur.



Léger puissant moteur



Bien équilibré ne chauffe pas



Dents de prise sûre

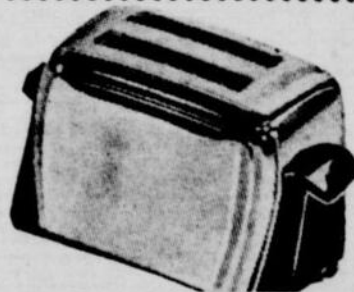
La scie d'élagage coupe la végétation la plus dense et même les grosses branches.

Valeur marchande de \$48.00
\$34.95
 SPECIAL FAUCHER



GRILLETTE "Toastess"

\$4.99
 SPECIAL FAUCHER



GRILLE-PAIN "Toastess"

AUTOMATIQUE — Modèle 25
\$7.99
 SPECIAL FAUCHER



FER A REPASSER "SILEX"

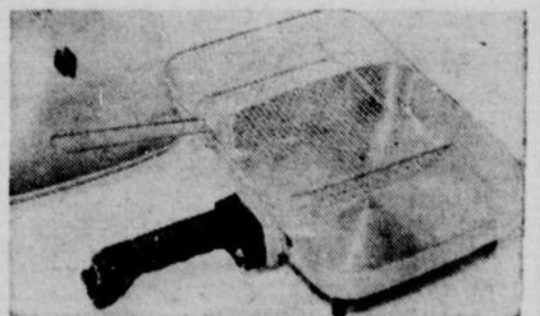
à VAPEUR — Modèle 1-1129
\$7.99
 SPECIAL FAUCHER



Séchoir à cheveux "TORCAN"

Modèle HD761WC, commutateur à 3 positions, silencieux, grand bonnet.

\$9.47
 50% D'ESCOMPTE
 Rég. \$18.95. SPECIAL FAUCHER



Poêle à frire "TORCAN"

Modèle TS11C, modèle carré 10 1/2", couvercle chromé, élément carré pour un chauffage plus égal.

\$9.97
 50% D'ESCOMPTE
 Rég. \$19.95. SPECIAL FAUCHER

Panier extra \$1.99

Nos lecteurs nous écrivent

De quoi faire réfléchir!

Monsieur le Directeur,
Je me souviens qu'en quittant la France, il y a quinze ans, ma grand-mère m'a fait deux recommandations : la première, de bien m'habiller parce qu'il faisait froid au Canada (je suis arrivé en décembre), et la deuxième : "A Rome, on vit comme les Romains."

Dans ce simple proverbe réside toute la différence et le secret d'être heureux en pays étranger.

Je me souviens que je suis arrivé à 16 ans, sans métier et sans argent; j'ai travaillé dans des usines et j'ai rencontré des chics types, et aussi des salopards. Mais c'est partout pareil, le monde est ainsi fait. Il faut de tout...

Toutes les différences qui séparent les gens, surtout Français et Canadiens, sont des malentendus. Certains mots ont en France une signification et ici une autre. Un peu d'intelligence permet de passer par-dessus et de ne pas faire d'un rien une pierre d'achoppement.

Les comparaisons qui déchirent les coeurs et qui font les désaccords sont toutes malvenues et dénotent, aussi bien chez les Français que chez les Canadiens, un manque d'objectivité et de simple savoir-vivre. C'est toujours avec peine que j'apprends ces querelles, sachant combien elles sont vaines; elles n'apportent rien et détruisent tout.

Les Français ont hérité d'un passé glorieux (pour eux seulement), ils sont formés et issus d'un même moule; ils sont façonnés à la même école, celle de l'importance nationale et de la grandeur de la France, qu'on a chantée sur tous les tons. Pour chaque Français qui se respecte, la France est le nombril du monde; on lui dit que tout homme a deux patries: la sienne et la France, etc. Comment voulez-vous qu'avec un tel lavage de cerveau un homme demeure objectif et accepte les autres nationalités?

L'orgueil national est la sève qui coule dans l'arbre généalogique du Français, et aussi dans ses veines. C'est bien d'être patriote, il le faut, mais il ne faut pas être aveugle!

Un petit Napoléon

Chaque Français est un petit Napoléon en puissance; il est soumis à ses supérieurs, aux autorités, mais dans son foyer c'est lui le chef — et parfois il va trop loin, car l'instinct "napoléonien" est très fort.

Je me souviens qu'en France la haine et la rancune sont perpétuelles. Si vous êtes fâché avec un Français, il ne remettra jamais les pieds chez vous. Au Canada votre voisin vous fait manger ce qu'il veut (sic), souhaite votre mort, mais le lendemain, en sacrant... il vous sort d'un banc de neige. Dans l'adversité, tous les malentendus tombent.

La guerre, en Europe, a parfois eu ceci de bon que des ennemis se sont retrouvés dans les mêmes abris, les mêmes malheurs, et ainsi se sont retrouvés. Le peuple canadien lutte depuis toujours pour sa survie, aussi bien pour sa culture que pour sa subsistance.

En France, faute de pouvoir être plus pratique, on se plaît à tout expliquer. Un Français vous dira toujours ce qui ne va pas et comment faire pour s'en sortir. Et il aura raison sur toute la ligne! Théoriquement, c'est parfait. Mais il ne pourra pas facilement vous le démontrer, car le Français manque d'audace. Il calcule toujours trop; parfois c'est un bon principe, mais parfois aussi c'est nuisible.

A chacun sa chance

Le Français est contre le crédit; le Canadien s'endette plus facilement, mais il s'en sort. Le Canadien raisonne moins, mais passe aux actes plus vite; parfois il rate son coup, mais il repartira. Ici, les faillites sont nombreuses mais vous pouvez toujours vous re-

prendre. En France, quand vous avez un commerce, c'est sur des bases plus solides, bien sûr, mais c'est inaccessible à un ouvrier.

Avoir un commerce, pour le Français, c'est le rêve de sa vie. Car alors, à ses yeux, il EST quelqu'un. Ici, ce qui fâche le Français, c'est de voir des types moins instruits, moins favorisés au point culturel, réussir dans des commerces ou dans des situations alléchantes. En France, les situations d'avenir sont pour ceux qui les méritent grâce à leurs diplômes, leurs références, leurs années de compétence, etc. Ici, le type le plus quelconque peut devenir quelqu'un du jour au lendemain: Cela choque le Français.

Personnellement, j'ai déjà "rouspété" contre le Canada — au début, quand j'avais 17 ans. Au moins j'avais l'excuse de la jeunesse, mais la maladie du rouspétage s'est vite guérie, car quand je suis venu ici je n'ai pas laissé mon coeur en France. J'ai accepté le Canada avec tous les Canadiens, parce qu'à Rome on vit comme les Romains et au Canada comme les Canadiens.

Réussite collective

Je suis marié à une Canadienne, j'ai un commerce qui va très bien — j'ai pu m'établir grâce aux facilités de crédits des diverses compagnies, chose qui m'aurait été impossible en France. En tout et surtout j'ai réussi grâce à plusieurs facteurs; je ne pense pas que ce soit MOI qui aie réussi — la réussite est toujours collective car l'homme seul avec ses ambitions et son orgueil ne peut rien; il faut les autres, tous les autres. J'ai pris les conseils des autres, j'ai obéi à beaucoup "des autres", j'ai été aidé surtout par l'absence de maladie.

Si, en arrivant au Canada, un étranger tombe gravement malade et n'a pas d'assurance, il prend un mauvais départ qui sera dur à redresser. Des ratés, cela n'existe pas chez ceux qui luttent. Les ratés, ce sont ceux qui refusent la lutte. Et le Français pour qui les débuts sont durs mais qui, seul, loin de sa famille, lutte et souffre, ne doit pas être blâmé s'il rouspète mais à plaindre car par manque d'objectivité il se ferme beaucoup de portes.

C'est dur de plier, pour un Français. Le mariage parfait entre le Canadien et le Français se fera quand les deux ne se dénigreront pas l'un l'autre mais viseront ensemble au même but. Je me souviens.

Je me souviens de la dernière guerre, résultat du "nationalisme" poussé à outrance. A l'époque où nous vivons, sachons que nous sommes sur la même terre et que nous avons tous part aux mêmes maux.

Je ne suis pas naturalisé canadien, par négligence, mais la nationalité pour moi est secondaire; ma patrie est en HAUT, j'appartiens avant tout au peuple racheté pour qui il n'y a ni Juifs ni Grecs. Le Canada m'a tout donné, et si je n'ai pas plus, c'est que je ne désire pas plus. A mes compatriotes français, souvenez-vous: "A Rome..."

Paix sur la terre aux hommes de bonne volonté.
Ph. Duval,
511 est, rue Duluth,
(Montréal)



L'anneau de Saturne

Posez la question à un fou : que vois-tu sur cette photo ? Sans doute vous répondra-t-il par ces mots : "Mon cher ami, cette photo représente la planète Saturne et son célèbre anneau." Pour vous persuader de la justesse de son observation, regardez ce bonnet en fermant les yeux à demi.

Devenez Détectives ou Agents secrets

Cours par correspondance pour hommes ambitieux de 18 ans ou plus. Diplôme, prix modique, paiement facile. Positions d'avenir et carrières intéressantes. Écrivez à : Canadian Investigators Institute, C.P. 11, Station Delorimier, Montréal.

PETITE FERME

située près de Drummondville
Prix \$300.00 conditions \$10.00 comptant, balance \$5.00 par mois sans intérêt. Écrivez à SENNEVILLE RANCH, La Baie, comté de Yamaska, Québec.

COMMENCEZ VOTRE COMMERCE A CREDIT

Votre propre patron. \$75 ont gagné de \$2,000 à \$5,000 en 1963. Nous vous fournissons le stock à crédit. Plaisant commerce profitable, endossé d'un bout à l'autre du Canada. Pour information, écrivez à : Produits Paula, 21 St-Paul est, Montréal.

Portez confortablement VOTRE DENTIER

Voici un moyen agréable de supprimer la gêne causée par un dentier trop grand. PASTEETH, une poudre améliorée dont vous saupoudrez légèrement vos dentiers, en rendra le port plus confortable. Ne forme jamais pâte ni gomme, ne laisse aucun goût dans la bouche. Formule alcaline (non acide) qui ne s'écaille pas, assainit l'haleine. Demandez PASTEETH dès aujourd'hui, à tous les comptoirs de produits pharmaceutiques.

48 PAIRES BAS NYLON

Pour dames \$2.84

à

Vendues comme rejet de moulin

12 PAIRES BAS HOMME

bien reprisés et bien appareillés. Taxe et malle comprises \$2.88

L. THERRIEN INC., Dept LPJ
C.P. 131, Victoriaville, P.Q.

MANGEZ DE TOUT AVEC DES FAUSSES DENTS!



Avez-vous des ennuis avec des fausses dents qui glissent, se déplaçent ou blessent? Essayez le Plasti-Liner Brimms. Une application suffit pour tenir les fausses dents en place pour la durée du dentier sans poudre, pâte ou cousins. Le Plasti-Liner Brimms adhère, met fin aux applications temporaires et ainsi vous permet de MANGER DE TOUT! Placez une souple bande de Plasti-Liner sur le dentier du haut ou du bas. Marquez le moule parfaitement. L'emploi facile, insipide, inodore, sans danger aucun. B'entrez, tel qu'indiqué. Garantie de remboursement, \$1.00 pour doubler d'un dentier, chez votre pharmacien ou de Plasti-Liner Ltd., 22, Dufferin, chambre 14, Fort Erie, Ontario.

PLASTI-LINER DE BRIMMS

RADIOS 6 TRANSISTORS

Satisfaction garantie \$12.95 ou argent remis

PAUL A. DUMONT
477 JANE ST. TORONTO 9

Une ou deux
ROBOL ce soir -
effet demain matin

CONSTIPATION

Soyez pleine d'ENTRAIN



Pour posséder la vigueur, l'endurance, la joie de vivre, il faut que le sang soit riche, rouge et généreux. Les bonnes PILULES ROUGES à cause de leur formule à base de fer, sont un remède des plus simples, des moins coûteux et des plus efficaces pour tonifier le sang. Alors, demandez aujourd'hui même les

PILULES ROUGES

AMÉLIORÉES

Elles sont peu coûteuses. Tonique à base de fer, préparé contre l'anémie. 4-90



ATTENTION

MANUFACTURIERS DE CHAUSSURES

Une agence bien établie d'Ontario faisant affaires seulement avec les détaillants d'importance et des comptes à gros volume offre une ou deux ouvertures pour des lignes additionnelles qui nécessitent une représentation adéquate en Ontario. Toutes réponses confidentielles.

Ecrire à Casier Postal 111 — Le Petit Journal, Montréal

CARTES de NOËL

Pour vous faire un revenu intéressant, vendez nos CARTES DE NOËL personnelles. 40% DE PROFIT CLAIR A VOUS

Pour informations, écrire à :
CARTES DE NOËL ENR.
DEPT. J.
475, rue RICHELIEU, Québec 4



YEUX IRRITÉS

OPTREX nettoie, soulage et rafraîchit les yeux fatigués ou irrités par la lecture, un travail appliqué, la conduite de l'auto la nuit, les rhumes, le vent, la neige, la poussière, le soleil, la fumée de tabac, etc. OPTREX apporte un soulagement rapide et durable.

Demandez OPTREX à votre pharmacien

OPTREX

"le bien-être des yeux" OF-19



L'avantage d'être girafe

L'avantage d'être girafe, c'est d'avoir accès à toutes sortes de biens interdits aux espèces rampantes. Par exemple, si vous déambulez en ville, ce n'est rien pour vous de humer l'odeur des fleurs qui ornent le glacis des fenêtres. La girafe ci-dessus a peut-être des goûts raffinés, mais cela se comprend, puisqu'elle est comédienne, partageant la vedette d'un film avec un garçonnet de neuf ans. Le petit Sacha Mehn rêve que sa girafe-jouet s'est soudainement transformée en véritable animal de la création. Les scènes sont tournées à Lausanne, en Suisse.

Pour que les parents se retrouvent à deux

par Virginie Boulanger

Les petits Parisiens ont maintenant leur hôtel particulier. C'est une nouveauté, initiative d'une Algérienne, Mme Odette Lel, qui a eu l'idée d'inaugurer un hôtel pour petiots afin de donner aux parents la chance de vivre quelques jours de solitude à deux. "Le Botel" — c'est le nom de cet hôtel — est ouvert en semaine, mais sa fondatrice invite les parents à lui confier leur progéniture surtout pour les fins de semaine. Deux jours à cette maternelle moderne, aménagée dans un ancien domaine de la banlieue parisienne, coûtent \$15. Aux gens qui trouvent ce tarif exagéré, Mme Lel répond : "C'est moins cher qu'une dépression nerveuse ! Les gens, poursuit-elle, ont besoin de s'éloigner de leurs enfants de temps à autre, et vice versa, et le bien-être que les uns et les autres en retireront n'a pas de prix." Afin d'assurer une surveillance de tout repos, "Le Botel" est desservi par une équipe de neuf personnes parmi lesquelles on compte une infirmière et une diététicienne. "Le Botel" ne reçoit jamais plus de 22 pensionnaires. Mme Lel a une longue expérience des enfants, ayant travaillé toute sa vie dans des orphelinats. C'est elle qui a dirigé en Algérie le "Village Kangourou". Dans ce village, les orphelins, groupés par six, connaissent une existence familiale normale sous la tutelle d'une maman adoptive. Mme Lel tente une expérience à Paris avec "Le Botel" et, si la formule trouve grâce auprès des parents, elle se propose de l'étendre à travers la France et même à l'étranger.

Qui est Indira Gandhi ?

Parmi les figures politiques féminines qui ont joué un rôle important dans leur pays, Mme Indira Gandhi, qui, depuis le 9 juin 1964, siège au Conseil des ministres de l'Inde, est l'une des plus marquantes. Une revue consacrée aux affaires indiennes, "Ici et là", brosse une courte biographie de la fille de Nehru. "Mme Indira Gandhi, y lit-on, ministre de l'Information et de la Radiodiffusion, est née le 19 novembre 1917 et a fait ses études en Suisse, à Oxford et chez Rabindranath Tagore, à Santiniketan. Petite-fille de Motilal Nehru et fille de Jawaharlal Nehru, elle ne tarda pas à entrer rapidement dans la politique. Elle s'occupa activement du mouvement des étudiants et devint membre du Congrès à 21 ans. Elle fut incarcérée plusieurs fois pour sa participation à la lutte en faveur de la liberté. Sa vie publique ne manqua pas d'être très active, même si elle ne rejoint qu'aujourd'hui le Gouvernement. Membre du Comité de travail du Congrès, elle est présidente de la section féminine du parti et membre du Bureau parlementaire central du parti. Mme Gandhi s'est beaucoup occupée de service social et des enfants. Présidente du Conseil indien de puériculture et vice-présidente de l'Union internationale de puériculture, en contact étroit avec le Bureau central du Service social et l'Office artisanal de l'Inde, elle prête son concours aux associations culturelles et philanthropiques. Présidente du Conseil central des citoyens, constitué après l'attaque chinoise, Mme Gandhi fut de ceux qui prirent la direction de l'effort de défense de la nation. Mme Gandhi a aussi beaucoup voyagé en Asie, en Europe, en Amérique, en Russie, et récemment elle a effectué une tournée de bonne entente à travers un certain nombre de pays africains."

La politique et les Américaines

Les Etats-Unis sont en pleine campagne électorale, et les femmes de ce pays veulent de plus en plus jouer un rôle en matière politique. Il y a celles — les plus nombreuses — qui soutiennent, élégance et gentillesse à l'appui, leur mari et candidat à l'un ou à l'autre poste convoités, et les autres qui, pour toutes sortes de raisons, décident de mettre la main à la pâte. Mme Clare Boothe Luce, par exemple, était bien décidée à se présenter aux élections sénatoriales de New York. Partisan de Goldwater, Mme Boothe Luce reprochait au sénateur Kenneth Keating, candidat républicain, de ne pas appuyer le sénateur de l'Arizona dans sa course à la Maison-Blanche. Mme Boothe Luce a dû renoncer à son grand projet, disent les agences de nouvelles, parce que sa candidature aurait accentué la division des républicains et augmenté les chances du candidat démocrate, Robert Kennedy. Mme Clare Boothe Luce, qui fut ambassadeur des Etats-Unis à Rome, est l'épouse du propriétaire des revues "Time" et "Life".

Les Québécoises en vedette à l'étranger

Alors que Pauline Julien nous revient de Sopot auréolée de succès, Geneviève Bujold a déjà conquis les journalistes et les photographes à Venise, où, en compagnie de Pierre Juneau et de Roland Ladouceur, de l'Office National du Film, elle est allée présenter hors festival, en première mondiale, la coproduction franco-nippo-italo-canadienne "les Adolescents ou la Fleur de l'âge". La jeune comédienne montréalaise est la vedette d'un des quatre sketches du film, réalisé par Michel Brault. Dès son retour, Geneviève tournera dans "l'Histoire d'amour d'une jeune fille", qui sera réalisée par Claude Jutra.

Bel exploit d'une missionnaire

Une religieuse du Couvent du Sacré-Coeur à Montréal, Mère McCaffrey, a obtenu de la Compagnie Pfizer Ltée un don de 7,000 fioles de gouttes pédiatriques Terramycine, antibiotique utilisé dans le traitement des infections bactériennes chez les enfants. Les médicaments ont été expédiés du Couvent du Sacré-Coeur au Centre médical de l'Hôpital St. Mary's, à Séoul, en Corée. Mère McCaffrey a obtenu ce don après que sa belle-soeur, Mlle Suzanne Nagle, missionnaire laïque en Corée, lui eut appris l'extrême pénurie de matériel médical en Corée du Sud.

Questions LEGALES

Référendum

Un propriétaire appelé à voter pour ou contre un règlement de zonage, dans le cas de référendum, doit utiliser le crayon mis à sa disposition dans l'isoloir pour marquer son bulletin de vote. S'il utilise sa plume au lieu du crayon, son vote est nul. Mais cette nullité, même si ce propriétaire possède plusieurs maisons et représente des compagnies propriétaires d'autres maisons, n'affecte pas la validité du référendum, quand ledit référendum a été tenu légalement. **Jugement rendu en Cour de Magistrat, à Montréal.**

Vent impétueux

Une tornade soulève un garage privé et le projette sur l'automobile et la maison du voisin. Les dommages sont considérables. Le voisin réclame du propriétaire du garage.

Le Tribunal a statué que le défendeur était responsable pour moitié. Son garage ne reposait pas directement sur le sol, mais sur quelques blocs de ciment, dans les coins et au centre, et n'avait pas de plancher. Le vent s'est engouffré dans le garage par la base et l'a soulevé. Bien qu'une tornade doive être considérée comme un cas de force majeure, imprévisible, le garage n'avait pas été construit normalement et donnait prise au vent. D'où la demi-responsabilité du propriétaire. **Jugement rendu en Cour supérieure, à Sorel.**

Transport de loyers

Un entrepreneur construit plusieurs maisons pour un propriétaire, ce qu'on est convenu d'appeler un développement domiciliaire. Pour garantir ses obligations envers l'entrepreneur, le propriétaire lui transporte, devant notaire, les loyers dus et à l'échoir des maisons déjà habitées.

Le propriétaire fait faillite. L'entrepreneur fait alors signifier copies des transports de loyers aux différents locataires du failli en vue de percevoir leurs loyers. Mais les transports de créances n'avaient plus de valeur après la mise en faillite du propriétaire. Ces loyers appartenant maintenant à l'actif de la faillite et devaient être répartis entre tous les créanciers.

L'entrepreneur aurait pu réaliser sa garantie, c'est-à-dire collecter les loyers en vertu des transports consentis par le propriétaire, s'il avait fait signifier des copies de transport aux locataires avant la faillite du propriétaire. Après la faillite, il était trop tard. **Jugement rendu en Cour supérieure, à Québec.**

Incendie

Quand un local dans un établissement commercial, est complètement détruit par un incendie, le bail de ce local est annulé automatiquement, même si les autres locaux du même établissement n'ont pas été affectés par le sinistre et sont encore occupés régulièrement. **Jugement rendu en Cour supérieure, à Montréal.**

THEMIS



Mlle LISE McNICOLL, dont le gracieux concours a grandement contribué au succès de la récente campagne de la promotion "Médaille d'Or" du CERCLE DU COFFRE D'ESPÉRANCE, de Textelle Inc.—★



22 semaines à nous deux !

Ces deux galopins ont 22 semaines à eux deux. Le petit TIMOTHY EGGIT, 15 semaines, a profité de sa visite à un chenil d'épagneuls de Peshurst, en Angleterre, pour faire la connaissance de PETE, un tout jeune animal de 7 semaines. Le pauvre chiot a été incapable d'un sourire.

Une lectrice écrit...

"Les résultats de mon épilation radicale n'ont pas duré plus qu'une "ondulation permanente"

Par Dorothy Gregory, électrologue

D'une lectrice, qui a lu nos annonces, nous parvient la protestation suivante :

"L'année passée, j'ai pris, chez une électrologue réputée, trois traitements de 15 minutes chacun pour l'épilation des poils superflus sur mon visage. Au bout de quelques mois, les poils avaient repoussé.

"Les résultats de mon épilation radicale n'ont donc duré que le temps d'une

"ondulation permanente". Vous n'avez pas le droit d'annoncer vos services comme étant radicaux. Est-ce clair ?"

D'après notre expérience, des commentaires semblables sont chose courante chez nous. Plus de la moitié des clientes Gregory ont "déjà essayé l'électrolyse", avant de venir chez nous.

Causes de l'insuccès

A quoi attribuer ces insuccès ? De toute évidence, la faute devrait être imputée aux gens, aux électrologues et clientes, plutôt qu'à la technique employée. Même les plus vieilles méthodes d'électrolyse épilent radicalement, si on y consacre assez de temps et de peine. Mais, ces méthodes sont tellement lentes; elles manquent de confort et sont coûteuses au point qu'un programme complet d'épilation est rarement proposé à une cliente. Même s'il l'était, il n'est presque jamais exécuté.

Aussi, vu que leurs clientes sont impatientes, certaines électrologues, employant des méthodes nouvelles, tendent à minimiser les "réalités de la vie" se rapportant à l'électrolyse.

Pour comprendre cela, vous devez prendre en considération les problèmes techniques communs à toutes les méthodes d'épilation : (1) La technicienne traite une partie du corps qu'elle ne peut pas voir; (2) elle ne peut qu'envisager le trajet vers chacun des follicules des poils à épiler, de même que la profondeur de sa racine; (3) de nombreux follicules sont courbés et même tordus par le pincage ou autres méthodes informelles de traitement.

Dans de pareilles conditions, aucune technicienne ne saurait inactiver un poil à chaque tentative.

Thermolyse plus honnêteté

La solution la plus raisonnable est de revenir à des intervalles déterminés pour rectifier les "manques" au cours d'un ou deux traitements de nettoyage. Les techniciennes Gregory font de cela une règle et elles insistent là-dessus.

De plus, la thermolyse Gregory étant tellement rapide, confortable et à prix convenable, nous proposons toujours un programme complet d'épilation que nous expliquons clairement à nos clientes. Et, lorsque nous vous confirmons que le travail est fait, vous savez que vous pouvez vous fier à notre parole.

Cette combinaison de la thermolyse exclusive et de la plus parfaite honnêteté envers nos clientes ont fait de Gregory System la plus vaste organisation d'experts en épilation.

Si vous trouvez que ces explications sont honnêtes, sensées et qu'elles suscitent votre intérêt pour l'épilation radicale, venez nous voir. Nous envisagerons ensemble votre propre problème et vous ferons une démonstration gratuite de la confortable thermolyse Gregory.

Téléphonez-nous pour fixer un rendez-vous

Notre brochure explicative, intitulée "Réponses à vos questions sur l'épilation radicale" vous sera postée gratuitement sur demande.

Gregory System

CLINIQUE D'ÉPILATION RADICALE
3 bureaux à Montréal:

En Ville: Tél.: UN. 1-9741

301, Edifice Carré Dominion
1010 ouest, rue Ste-Catherine

5253, boul. Décarie
à côté du théâtre Snowdon

Plaza St-Hubert: Tél.: 272-9664

300, Edifice Lombank
6339, rue St-Hubert

STATIONNEMENT GRATUITS

Québec: Tél.: 529-1879

Suite 2 — Edifice Morisset
695 est, Boul Charest

Ottawa: Tél.: CE. 5-2085

Suite 1110 — Edifice Fuller
76, rue Albert

OUVERT: 10h. a.m. à 7h.30 p.m.
Samedi 10h. a.m. à 3h. p.m.

Sur quatre roues

Nos freins : danger public ?

Que valent les freins sur les voitures fabriquées aux États-Unis et au Canada ? Le chroniqueur automobile français André Costa, rédacteur en chef de l'hebdomadaire parisien "Auto-Journal et Nautisme", pilote d'essai automobile dans ses moments libres, y est allé devant moi d'une affirmation catégorique : "Ils me font peur, et pourtant je ne suis pas 'trouillard'. En effet, il ne faut pas être peureux pour risquer sa peau — comme M. Costa le fait souvent.

La discussion se déroula entre chroniqueurs canadiens, américains et européens, lors des récentes assises sur le motonautisme en Ontario. Plusieurs des par-

dangereuses dans une certaine mesure.

Modèles d'autos de 1965

Amis lecteurs, ne vous attendez pas à des changements révolutionnaires en matière de mécanique et de carrosserie sur les modèles 1965. Ces jours derniers, j'ai vu plusieurs photos des marques diverses qui inonderont le marché d'ici à la fin de l'automne.

Les dessinateurs professionnels de Détroit n'ont pas fait d'efforts surhumains d'imagination pour préparer leurs œuvres, comme vous le constaterez bientôt vous-mêmes.

Chez Studebaker, encore rien à l'horizon. On se contenterait d'apporter des améliorations d'ordre mécanique tout en conservant la même silhouette qu'en 1964. Chez

La Chrysler a apporté une modification secondaire qui mécontentera probablement une foule de clients, dont plusieurs dames et demoiselles : les boutons-poussoirs sont remplacés par un levier de vitesses automatiques installé sur le volant, comme cela existe chez toutes les autres marques américaines. Et il y aura surabondance de marques. Chez Plymouth, par exemple, on offrira la Fury I, la Fury II, la Fury III et la Fury Sport; on trouvera aussi la Belvedere I, la Belvedere II et la Satellite, sans parler de la Valiant 100, de la 200 et de la Barracuda. Chez Dodge, on présente les séries Coronet, Polara et Custom 880. On ne sait encore si la Monaco sera offerte au Canada. La ligne Chrysler de 1965 rappelle étrangement celle de la Ford des dernières années, ce qui devrait aider la vente.

Dans un prochain entretien, on traitera de la ligne GM pour 1965.

Deux créations Citroën

Un communiqué de presse de Citroën rapporte que cette importante marque française vient de lancer deux nouveaux modèles sur le marché : la berline Pallas, qui appartient à la gamme de la DS 19 et la wagonnette AMI 6. Les



Cette superbe Nash Lafayette 1940 a parcouru près de sept fois le tour du monde pendant les 24 dernières années, puisque son compteur indique 194,000 milles. On notera que le fini de la peinture est demeuré excellent et qu'aucune trace de rouille ne macule la carrosserie. Le propriétaire de cette auto, M. Wilfrid-J. Robert, d'Indiana Orchard, Mass., a refusé dernièrement \$1,500 d'un collectionneur qui voulait l'acheter.

Participants adorent les compétitions automobiles et s'y livrent à plusieurs reprises pendant la belle saison. Et chacun d'eux connaît à fond son métier de journaliste et de pilote.

M. Costa reprenait en quelque sorte un thème cher à Michael Lamm, de la revue américaine "Motor Trend". Dans le numéro de septembre, Lamm dit : "Les freins des voitures américaines sont étonnamment mauvais." Puis il parle d'essais menés en ces derniers mois à Daytona Beach (Floride) à l'aide de deux Ford Galaxie 500-XL, modèle 1963.

Afin d'éviter toute protestation de la part des fabricants de bandes de remplacement, on fit disparaître la marque et les symboles imprimés sur chaque série de freins, substituant une lettre de l'alphabet dans 19 cas. On allait donc de A à S, tel que l'avaient décrété les dirigeants de NASCAR. Les pilotes étaient Marvin Panch et Nelson Stacy.

Travail consciencieux

Panch et Stacy devaient se conformer rigoureusement aux directives suivantes : d'abord effectuer 40 arrêts à 40 milles à l'heure et plus, afin de bien asseoir les bandes, puis faire 20 autres arrêts, chacun à une vitesse décroissante d'une fois à l'autre, puis accélérer à 60 milles et effectuer un freinage dit de panique. La dernière phase des épreuves était fort intéressante : Il s'agissait d'effectuer 10 arrêts entre 80 et 40 milles à l'heure, sans le moindre ennui comme le flétrissement (fade). Des 19 bandes de freins, seulement huit triomphèrent de chaque épreuve. Trois marques de segments de freins se désintégrèrent totalement, tandis que d'autres manifestèrent des signes de surchauffement rapide, de brûlement jusqu'au cercle de métal et d'usure nettement prématurée. En tout, seulement 4 marques sur 19 furent jugées acceptables pour la conduite routière courante, ce qui veut dire que les 15 autres sont

American Motors, l'Ambassador ressemble de profil à la Thunderbird, à la Chevrolet II et à la Beaumont du devant tandis que l'arrière rappelle celui de la Ford Zodiac/Zephyr anglaise d'il y a quelques années. Chez Ford, la calandre de la Falcon est monopiece et faite d'aluminium, tandis que la toute nouvelle Mustang est dotée d'un toit rigide "fastback" (comme celui de la Corvette Sting Ray); les ailettes latérales fonctionnent véritablement. La Fairlane 500 a une ligne ravissante quoique plus massive que celle de 1964. Sur la Continental, les feux de position et les clignotants sont enchâssés dans les ailes, tout comme sur la Buick Riviera.

NOMINATION CHEZ DOMINION DAIRIES LIMITED



M. F. L. Hart, président de Dominion Dairies Limited, annonce la nomination de M. R. W. Charles au poste de vice-président et directeur général d'Elmhurst Dairy Limited, Montréal. M. Charles est au service de Dominion Dairies depuis quatre ans et occupait précédemment le poste de vice-président (opérations). —★



Simple comme bonjour !

Cet appareil d'une simplicité déconcertante a été inventé par l'Américain CALVIN GONGWER. Il est mû par les pieds et permet de se déplacer sous l'eau à une vitesse de 5 milles à l'heure sans effort. JEAN, fille de l'inventeur, s'appête à en faire l'essai à la plage de Pasadena, en Californie.

..... premières livraisons (en France) de ces deux modèles auront lieu en octobre. Chose inimaginable pour nous, Citroën n'offre pas encore l'embrayage entièrement automatique, comme il existe chez nous depuis des années. J. Fortin

La CLINIQUE BETTE KNOWLTON, D.C.

sous la direction de

Mme M. NORMANDEAU, D.C., E.V.

Mme B. VERREAU, D.C., E.V.



**AVIS
aux
MÈRES
de
FAMILLE**



à vous mesdames qui avez la responsabilité et qui devez diriger l'avenir de vos enfants

Il est de notre devoir de vous avertir que :

— L'ACNE (Boutons, cicatrices) brisera l'avenir de vos enfants si vous négligez de les faire traiter.

Ils deviennent COMPLEXES dans 50% des cas sinon plus, ils ne peuvent plus se concentrer et réussir dans leurs études car ils ne pensent plus qu'à cela, cela devient une obsession.

Résultat :

Plus tard dans la vie, ils ne peuvent se trouver une bonne situation, surtout de nos jours où l'apparence physique a tellement d'importance dans les affaires et la vie privée.

IL EST ABSOLUMENT FAUX DE DIRE QUE L'ACNE SE GUERIT AVEC L'AGE. Nous traitons à la Clinique Bette Knowlton des personnes de 15 à 40 ans et les plus âgées ont gâché une grande partie de leur vie à cause de leur vilaine peau.

Le traitement que nous donnons en clinique est **absolument sans aucune douleur** ET DES LE PREMIER TRAITEMENT L'ENFANT EST DEJA EN VOIE DE GUERISON.

MESDAMES, faites traiter vos enfants par des personnes **compétentes** et qui ont plusieurs années d'expérience dans ce domaine.

Nous vous invitons sans aucune obligation à venir nous consulter pour un examen gratuit. Vous aurez ainsi la satisfaction d'avoir tout fait pour garantir et assurer le bonheur de vos enfants.

LE COUT DU TRAITEMENT EST DE \$10.00 seulement.
(Inclus les médicaments.)

La seule clinique de Montréal qui a son directeur médical

La clinique Bette Knowlton se spécialise dans les traitements de rajeunissement. Ces traitements ne s'appliquent qu'aux personnes au-dessus de 30 ans

POUR DE PLUS AMPLES INFORMATIONS TELEPHONEZ A LA. 2-7232

ou rendez-vous au

2194 est, rue SHERBROOKE, Suite 101 - 102 - 103 - 104

En cinq sec...

Que se passe-t-il d'amusant, d'instructif, ou les deux, ou ni l'un ni l'autre, à Montréal et dans nos régions cette semaine?

UNE NOUVELLE CONFEDERATION — Le professeur Jacques-Yvan Morin, de l'Université de Montréal, et le Dr Ramsay Cook, de l'Université de Toronto, seront codirecteurs du VIII colloque annuel de l'Union canadienne des étudiants. Plus de 150 étudiants canadiens discuteront du thème: "Vers une nouvelle confédération". M. Morin est professeur de droit à l'Université de Montréal et membre de la Cour permanente d'arbitrage de La Haye.

SAINT-HYACINTHE — La prochaine réunion du Bureau des gouverneurs du Collège des médecins vétérinaires aura lieu en la salle du conseil de l'École de Médecine vétérinaire de Saint-Hyacinthe, le samedi 12 septembre. A l'ordre du jour: l'organisation des prochaines journées vétérinaires.

HEUREUX BENEFICIAIRES — Le Comité de fiducie de l'Association des hommes d'affaires et professionnels canadiens-italiens du Québec a remis 17 bourses d'études à des étudiants de descendance italienne. Voici les mentions de ceux qui étudient dans les institutions de langue française: bourse Bond Metal Finishers (\$350) à M. Louis Pignoni, étudiant de 4e année en génie métallurgique, à Polytechnique; bourse Louis Donolo (\$250) à M. Georges Mazetta, 2e année à Polytechnique; bourse Montclair Construction (\$200) à M. Nicolas Pensato, 5e année à Polytechnique; bourse Dow (\$150) à M. Paul Lallo, 2e année de psychologie à l'Université de Montréal; bourse Piazza Tomasso (\$150) à Mlle Angela Buono, étudiante à l'Institut Cardinal-Léger; bourse Labatt (\$100) à M. Mario Pellegrino, 4e année aux Hautes Etudes commerciales; bourse de la Maison d'Italie à M. Renaldo Battista, futur étudiant au Collège Saint-Ignace.

LA PLUIE ET LE BEAU TEMPS — D'après M. Eric Neal, le début de la semaine sera généralement ensoleillé mais plus frais. Brume le matin; nuits fraîches. Ecarts du mercure; dans le Sud, entre 40 et 70 degrés; dans le Nord, entre 35 et 60; dans l'Est, 25 et 60. Vingt-cinq heures de soleil. Vents forts avec rafales toujours possibles à cette époque de l'année. Beau et plus doux en fin de semaine. Vents légers. Givre le matin; bruines par endroits. Temps clair.

UNIVERSITAS — Le Conseil des gouverneurs de l'Université annonce la nomination de M. Gabriel La Roque au poste de directeur de l'Institut des sciences pédagogiques. M. La Roque est docteur en pédagogie de la Faculté des lettres et sciences humaines de Paris et il détient un certificat de fin d'études du Centre audio-visuel de l'École normale supérieure de Saint-Cloud.

L'IMMEUBLE — La Corporation des courtiers en immeubles de la Province offre une série de 25 périodes de cours du soir sur l'immeuble. Les principales matières: l'évaluation immobilière, le droit immobilier, la comptabilité, le courtage en immeuble, la pratique des affaires. Les cours (en français) se donnent au Mont-Saint-Louis et, à Québec, à la faculté de commerce de l'Université Laval. On se renseigne aux secrétariats des Chambres d'immeuble de Montréal, de Québec.

Injure

Lors d'une partie de bridge entre médecins, l'un d'eux apostrophe violemment son partenaire:

—Monter sur un trèfle, mais vous êtes fou!

L'autre repousse sa chaise et s'exclame:

—J'espère que cela ne doit pas constituer une injure?

—Mais non, mais non! réplique le premier. Tout au plus un diagnostic.

de Sherbrooke, de Drummondville-Victoriaville, de Hull, de Trois-Rivières, de Richelieu-Yamaska, du Royaume du Saguenay (Jonquières).

LES AUBERGES DE LA JEUNESSE — A l'occasion du 5e anniversaire de l'Auberge de Jeunesse du lac Guindon, on prévoit des manifestations nombreuses et variées pour la fin de semaine du 5 septembre: souper-causerie aux fèves au lard, messe en plein air, danses, chants au coin du feu, sports organisés, pique-nique. L'habit de ville est de rigueur pour le souper-causerie.

LES BONNES ROUTES — Le Premier ministre du Canada, M. Lester B. Pearson, et le commissaire général de l'Expo-67, M. Pierre Dupuy, seront les conférenciers invités au congrès de l'Association canadienne des bonnes routes qui se tiendra à Montréal du 19 au 22 octobre. Plus de 1.500 personnes venues des Etats-Unis, de l'Union soviétique, de la Nouvelle-Zélande et des 10 provinces canadiennes, participeront à la réunion. Le congrès marquera le 50e anniversaire de l'organisme.

UNIVERSITAS — L'Université de Montréal annonce la nomination de six professeurs titulaires comme directeurs des départements



M. GABRIEL LA ROQUE

de sciences fondamentales à la faculté de médecine. Au département d'anatomie, le Dr Pierre Bois; de bactériologie, le Dr Sorin Sonea; de biochimie, le Dr Walter Verly; de pathologie, le Dr Gilles Tremblay; de pharmacologie, le Dr Aurèle Beaulnes; de physiologie, le Dr Jean-Pierre Cordeau.

APPRENEZ L'ANGLAIS

CHEZ VOUS avec Jean Coufu



Cette est la méthode exclusive de conversation anglaise de l'Institut du Bilinguisme.

Vous apprendrez facilement à parler l'anglais durant vos loisirs. Cette méthode rapide comprend: vocabulaire, verbes, phrases et expressions courantes, grammaire, etc.

1/4 D'HEURE PAR JOUR SUFFIT

et en peu de temps vous parlerez couramment l'anglais avec un accent impeccable.

Rien à traduire avec cette méthode moderne par excellence, conçue et conseillée par les linguistes les plus réputés.

Vous comprendrez tout de suite et vous réaliserez au bout de quelques semaines, que vous parlez déjà avec un accent parfait: c'est le miracle de notre méthode.



INSTITUT DU BILINGUISME

2117, rue Valois, Mt. 4, Qué.

L.P.J.-6-9-64

Auriez-vous la bonté de me faire parvenir plus de renseignements sur votre cours de français à l'anglais.

NOM

ADRESSE

VILLE COMTE

OCCUPATION AGE

Lisez "Photo-Journal"



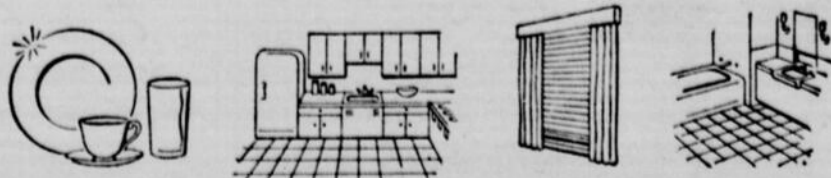
Ni ammoniacque, ni savon ou détergent, ni nettoyeur puissant, ni adoucisseur d'eau, ni poudres à récurer, ni poudre caustique ne sont nécessaires pour nettoyer votre maison.



La soude à laver Arm & Hammer, avec votre détergent, vous épargnera 3 dollars sur 4 — et accomplira le même travail!

Affirmation exagérée? Non pas! Si vous pouviez lire les lettres élogieuses que nous recevons, vous verriez que c'est vrai. Mais jugez-en par vous-même: pour vos prochains nettoyages, employez la soude à laver Arm & Hammer (les instructions sont sur la boîte). Voyez alors comme tout deviendra éclatant de propreté pour une fraction de ce que coûtent vos nettoyages actuels.

Pour tout ce qu'il faut nettoyer!



LE NETTOYEUR ARM & HAMMER TOUT-USAGE QUI ADOUCIT L'EAU



© CHURCH & DWIGHT LIMITED, 1963

littérature et beaux-arts

A bâtons rompus

L'idée m'est venue d'intituler ce billet "De l'art d'écrire considéré comme l'un des beaux-arts". Le titre aurait été d'autant plus approprié que ces quelques commentaires m'ont été inspirés par ceux d'un peintre, qui s'occupe aussi de critique d'art, et dont les opinions, dit-on, ne sont pas sans valeur.



CLAUDE JASMIN

Ses opinions, Claude Jasmin — puisqu'il s'agit de lui — les a exprimées récemment à la télémission "A livre ouvert". Elles sont surprenantes en ceci que, si l'on attendait d'un artiste qu'il ait autant de respect pour l'art d'écrire que pour toutes les autres formes d'expression et de communication, il a fallu déchanter.

Claude Jasmin n'écrit pas bien. Tout le monde le sait et l'a dit, et il est le premier à l'admettre. A toutes les recommandations d'usage qu'on lui a faites, avec ou sans gentillesse, il oppose son opinion: "Je ne vois pas pourquoi je perdrais mon temps à écrire sans fautes"! Ce ne sont peut-être pas exactement ces mots-là qu'il a prononcés, mais c'est bien ce qu'il voulait dire: il n'a pas l'intention d'apprendre à bien écrire. Et pourquoi le ferait-il? N'y a-t-il pas dans l'arrière-boutique de toutes les maisons d'édition des gens "qui ont étudié longtemps, qui sont allés à l'université", qui ont des diplômes. Ils n'ont pas le "don", eux, ("Moi, je l'ai; je ne m'en vante pas, ce n'est pas ma faute, mais c'est comme ça... J'ai le "don"...") Alors, puisqu'ils sont instruits, on les charge de corriger les manuscrits des autres.

Je suis sûr que Jasmin a dépassé sa pensée. On ne peut pas en même temps mépriser l'art et être artiste. On ne peut pas être romancier et ne pas vouloir bien écrire. Jasmin sait bien qu'aucune oeuvre ne demeure, si sa forme est grossière. Il sait que le style est un art. Il sait sans doute — ce sont les premières lignes qu'a écrites Adolphe V. Thomas à la préface de son précieux "Dictionnaire des difficultés de la langue française" — que "le langage, comme l'habillement, comme la manière de vivre, a toujours été considéré comme un des signes distinctifs du niveau social des hommes" et qu'il est des incorrections qu'une personne distinguée ne saurait se permettre.

Je sais, pour ma part, qu'une conversation à bâtons rompus, c'est rusé. On dit parfois des choses qu'on ne pense pas, poussé à bout par un interviewer qui veut à tout prix que l'on parle. On dit des choses énormes, que d'autres vont ensuite monter en épingle, faisant ressortir toute l'absurdité d'un mot. C'est peut-être ce qu'on a dit, mais ce n'est pas ce qu'on voulait dire. Confucius a écrit quelque chose qui ressemble à cela: "Si le langage est incorrect, ce qu'on dit n'est pas ce qu'on veut dire; si ce qu'on dit n'est pas ce qu'on veut dire, ce qui devrait se faire ne se fait pas."

Claude Jasmin se réjouissait que le père André Vachon, jésuite, "ait mis le doigt dessus", quand il a fait la critique de son roman "Ethel et le terrorisme", dans la revue "Relations". S'il a été le seul à "mettre le doigt dessus", à découvrir que par "terrorisme" Jasmin entendait, au Québec, l'amour, si les autres critiques, et les lecteurs, n'ont pas eu la perpicacité du père Vachon, c'est que le message n'a pas été livré. Ce qui devrait se faire ne se fera pas, parce qu'on n'a pas compris! S'il faut attendre que les critiques habiles dégagent pour nous le "sens" d'une oeuvre, les historiens diront: "Le Québec a bougé, un temps, puis..."

Et puis, tout est silence...

Gilbert FOREST

PRE-SCOLAIRE JUSQU'A LA 5e ANNEE COLLEGE FRANÇAIS MIXTE

- Programme agréé par le ministère de l'Éducation
- Cours de religion et d'anglais • Diction, élocution, maintien inclus dans l'enseignement • Enseignement par professeurs diplômés.

Associés à l'enseignement général, nos principes empreints de distinction ont pour but de parfaire l'éducation de chaque enfant dans son COMPORTEMENT et son LANGAGE.

COLLEGE ULTRA-MODERNE
PISCINE — GYMNASSE
TRANSPORT DISPONIBLE

Inscription
dès maintenant

ACADEMIE JANE FATH

5325-27, rue PALMERSTON Rosemont sur St-Zotique 42-43e
728-4282



Une gagnante du concours de l'Almanach du Peuple

Ces jours derniers, dans le Salon des Auteurs, la Librairie Beauchemin procédait au tirage des prix de son concours-questionnaire de l'Almanach du Peuple 1964, et de son concours de sondage.

Des milliers de réponses ont été reçues. Déjà, la bourse d'études décernée comme prix du concours littéraire avait été remise à la gagnante, Mlle Louyse Paradis, élève de rhétorique du Collège Basile-Moreau, à l'occasion du lancement de la Collection du théâtre de Félix Leclerc.

Les gagnants sont, pour le concours-questionnaire: Mme René Dubord, 1089, rue Albanel, Duvernay; pour le concours de sondage: Mlle

Lucille Gaudet, 1929, rue Saint-Denis, Montréal et Mme A. Pichette, Saint-Didace (Maskinongé); pour le concours littéraire: Mlle L. Paradis, 11944, rue Poincaré, Montréal.

La photo ci-dessus, prise mardi dernier, montre Mme René Dubord recevant de M. Jules Roy, président des Piscines Roy, de L'Assomption, les titres de propriété de la piscine qu'elle a gagnée. Assistaient à la présentation (de gauche à droite): M. PAUL GIROUARD, vice-président et contrôleur de la Librairie Beauchemin; M. JULES ROY; Mme DUBORD, la gagnante; M. ROLAND POULIOT, président de la Librairie; et M. PAUL-M. PAQUIN, directeur des publications.

Notes de librairie

Réimpressions

Claude Hurtubise, président des Editions H.M.H., nous déclare que la plupart des ouvrages de la collection "Constantes" sont en réimpression ou tout près de l'être: "Convergences" par Jean Le Moine (4e tirage), "l'Homme d'ici", par Ernest Gagnon (2e tirage), "La Ligne du risque", par Pierre Vadeboncoeur (2e tirage).

Quant à "Une Littérature qui se fait" de Gilles Marcotte, le 2e tirage s'épuise rapidement pour répondre aux demandes des collègues qui utilisent cet ouvrage dans les classes de Lettres.

Un deuxième tirage du "Torrent" d'Anne Hébert paraîtra incessamment et un tirage spécial sera lancé sur le marché français à l'automne par les Editions du Seuil.

Superstitions

Simone de Tervagne, qui signait son livre: "C'était écrit dans les étoiles", dans la librairie de Georgette Anys: "Le monde du spectacle est très superstitieux", Marcel Achard, on le sait, a horreur du vert mais, en revanche, André Roussin exige qu'il y en ait partout. Les quatre soeurs Poliakoff attachent beaucoup d'importance à la lettre V. Tous leurs pseudonymes commencent par cette lettre: Marina Vlady, Odile Versois, Hélène Vallier, Olga Varenne. Quant à Mylène Demongeot, inutile de lui offrir une douzaine de roses. Deux lui font beaucoup plus de plaisir: le 2 est, en effet, son chiffre bénéfique.

Ponctuation

Victor Hugo, sans nouvelle de la vente des "Misérables", avait télégraphié à son éditeur: "???" Et l'éditeur, simplement répondit: "!"

VOTRE AVENIR
dépend
de VOUS

Vous deviendrez téléphoniste experte en quelques leçons sur nos tableaux "P.B." vivants, modernes et variés. Aucun livre.

Modern Switchboard School
Appelez entre 1 h. et 9 h. p.m.
4806 ST-DENIS — VI. 4-5671

Les auteurs français les plus traduits

L'Unesco vient de donner les records de traductions pour 1961 publiés par la "Bibliographie de la France".

Lénine arrive en tête du record mondial (185 pays, dialectes, etc.) et Jules Verne en tête du record français (88).

Voici, dans l'ordre, la liste des dix auteurs français les plus traduits:

Jules Verne (88), Balzac (61), Zola (53), Sartre (42), Hugo (39), Maurois (39), Maupassant (36), Dumas père (32), Camus (32), Colette (29), Mauriac (29).

Et celle des auteurs mondiaux:

Lénine — U.R.S.S. (185).
Khrouchtchev — U.R.S.S. (169).
Tolstoï — U.R.S.S. (135).
Agatha Christie — Angleterre (111).
Rabindranath Tagore — Inde (102).
Shakespeare — Angleterre (99).
Jules Verne — France (88).
Mark Twain — U.S.A. (72).
Pearl Buck et E. S. Gardner — U.S.A. (71).
Les chiffres parlent!

Cours de 4 mois

Par correspondance de la 4e à la 12e année. Diplôme et examens. \$4.00 par mois. Livres fournis gratuitement pour la durée des cours.

ECRIRE POUR RENSEIGNEMENTS

AVIS: les prochains cours débuteront le 12 sept. 1964
(l'inscription doit être faite avant le 10 septembre 1964)

INSTITUT NÉRON

C.P. H1336, QUEBEC



Mlle T. GAUTHIER
Directrice
INSCRIVEZ-VOUS
MAINTENANT
\$1.00 LA
LEÇON

- CHAPEAUX
 - COUPE • COUTURE
 - DESSIN DE MODE
- ### COURS INDIVIDUELS

à nos locaux ou par correspondance

NOS COURS

Théorie de patrons — Graduation — Ajustement personnel — Drapage — Style et harmonie — Croquis — Histoire de costume — Coupe — Couture — Finition — Fantaisie

NOUVELLE ADRESSE

Ecole Gauthier enr.
4510, DE LAROCHE, Montréal 34
(angle Mont-Royal) — Tél.: 527-1387

Prospectus
gratuits sur
demande

NOM
ADRESSE
VILLE
TELEPHONE



La haute couture est un art qui se confond presque avec la vie

par Paul Gladu

Vous les spectateurs, que diriez-vous si, quittant leur pose séculaire et la toile installée aux Offices, à Florence, les personnages du *Printemps de Botticelli* marchaient soudain près de vous ?

Voici Primavera, à la robe fleurie et au diadème de feuilles; les nymphes aux voiles transparents; le jeune Mars; la femme aux pieds légers. Les voici qui vous sourient et circulent autour de vous !

Ceci est à peine un rêve. L'équivalent se produit tous les jours. C'est l'impression que j'ai rapportée d'une visite à la Galerie Libre, à Montréal, où — justement — le couturier Jacques de Montjoye présentait les créations qui composent sa collection *Automne-hiver 1964-1965*.

Ne s'agit-il pas d'oeuvres d'art en mouvement, de visions réellement animées ?

Je laisse aux professionnels du genre le soin d'apprécier de telles inventions des points de vue de la mode et du métier de la couture. Je suis un béotien lorsqu'il s'agit d'apprécier les moyens dérobés, les coutures invisibles, l'ingéniosité de la coupe, les moyens d'attache discrets et indispensables.

L'auteur de ces galbes élégants peut parler de "coupe très tailleur", de fleur "chiffonnée dans le même tissu léger que la manche d'une robe habillée", de "manches raglan", de "boutonnages doubles", de "coupe princesse" et d'autres appellations à la fois descriptives et charmantes, il n'en reste pas moins qu'il est un artiste parant la forme vivante et obéissant à mille directives issues de la fonction et de la tradition.

Une gageure

Si l'on y songe un instant, le dessin d'un vêtement nouveau est une sorte de gageure insensée.

Parti de nécessités (protéger contre les intempéries); hanté par le désir mystérieux d'orner ou d'embellir; songeant aux mouvements du corps; ayant en vue le rang social, l'heure du jour ou la circonstance particulière; talonné par la mode ou par des considérations techniques; le couturier doit quand même — et c'est là son talent ! — inventer avec une apparente facilité, être neuf, rester dans le domaine du possible et... sauver son âme. Car son goût et sa réputation sont entourés de tentations. Comme un poète ou comme un peintre, la génération d'un vêtement est chez lui accompagnée d'hésita-



Des considérations d'ordre pratique guident le couturier. Le résultat n'en laissera voir que la beauté : Jacques de Montjoye au travail.

et pensante. Les amours fragiles et les occupations éphémères s'insinueront dans ces pléids, cet ottoman, ces brochés scintillants ces fourreaux, cette laine.

Savants contrastes

J'ai peur de gâter par une expression insolite la beauté qui se dégage des pièces conçues par Jacques de Montjoye. J'ai été frappé par de délicats emprunts à notre tradition locale, par l'harmonie des lignes conservée d'une robe à l'autre, par de savants contrastes grâce auxquels la chair est presque exaltée; surtout par une merveilleuse discipline sensible partout, même accompagnée de quelque excentricité. J'avoue que l'amateur d'art que je suis à l'esprit encore habitué par certaine jupe sombre entrouverte sur le côté, par certain ensemble où le bleu "frimas" et des gris poudreux for-

maient une symphonie d'élégance discrète, et par certaines toilettes du soir où le noir austère était chose somptueuse.

Tout cet art flexible et subtil s'accompagnait avec bonheur de la beauté vive des mannequins, des splendides bijoux de Georges Delrue, d'élégants chapeaux signés Irène.

Le décor d'une galerie d'art se prête admirablement à ce genre de présentation. Vous pouvez écrire une encyclopédie sur le vêtement, vous perdre dans la morale, les périodes, la décoration, l'industrie, le théâtre, la pompe, la parure, l'anatomie. Il est cependant une notion qui embrassera toutes les autres : c'est la notion d'oeuvre d'art. On parlerait d'esthétique industrielle, n'était le fait qu'une femme prêterait sa vie à l'ombre des tissus.

Le disciple

Un triste fait divers qui défraye la chronique a, comme tant d'autres, des résonances littéraires. Mais cette fois ce n'est pas du côté de Simenon ou d'Agatha Christie qu'il faut chercher.

En France, Lucien Léger, "l'étrangleur" qui assassina un petit garçon dans un bois et finit par être capturé grâce aux lettres incessantes, racontant son "exploit", qu'il écrivait aux journaux et à la police, avait un livre de chevet.

C'était "les Mains d'Orlac", célèbre et excellent roman de terreur de Maurice Renard, dont Terence Fischer, spécialiste anglais en la matière, a récemment tiré un film presque insoutenable.

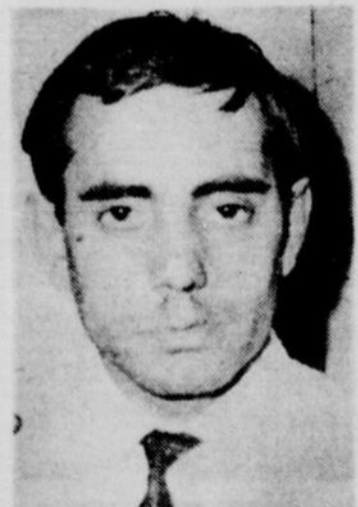
Lucien Léger admirait tant l'auteur de ce macabre divertissement qu'il lui avait adressé ses poèmes et publié la lettre d'encouragement de Renard en tête du recueil.

Que racontent "les Mains d'Orlac" ? L'histoire d'un pianiste mutilé à qui l'on a greffé des mains... d'étrangleur.

Dans sa prison

Et en ce moment, au quartier de la haute surveillance, prison Saint-Pierre à Versailles, le détenu de la cellule 23 partage son temps entre la lecture de romans policiers — "les Auréoles du dépotoir" d'Henry Kane — et celle d'ouvrages psychanalytiques.

Ce détenu, c'est Lucien Léger, "l'étrangleur".



LUCIEN LÉGER, "l'étrangleur"... "les Mains d'Orlac" et "les Auréoles du dépotoir"; aussi, des ouvrages psychanalytiques.

Les accidents de voiture: fraude nouveau genre

A un feu rouge, une voiture freine brutalement et, avec un violent fracas, un camion chargé la percute à l'arrière. Les accidents de ce genre ne sont pas tous frauduleux, loin de là, mais on estime que les escroqueries coûtent aux compagnies d'assurances \$350 millions par an. SÉLECTION du Reader's Digest de septembre vous révèle des faits qui vous ouvriront les yeux sur la hausse des primes d'assurance. Achetez SÉLECTION aujourd'hui!



Une oeuvre d'art qui marche !

tions, de reprises, de partis pris, de risques et de calculs. Mais alors que l'artiste du pinceau ou de la plume opère sur des substances serviles, le couturier s'exerce sur une matière vivante

Québec, Tél. : 529-3751 INSTITUT DENYS INC. Montréal, Tél. : 661-0533

QUÉBEC 4

Ecole officiellement reconnue par le Ministère de l'Éducation

COURS RÉGULIERS — COURS POUR ADULTES

JOUR SOIR PAR CORRESPONDANCE

Examens officiels du Ministère de l'Éducation

COMMERCIAL	SCIENTIFIQUE
<input type="checkbox"/> 12e spéciale	<input type="checkbox"/> 10e Sc. mathématiques
<input type="checkbox"/> 11e année	<input type="checkbox"/> 11e Sc. mathématiques
<input type="checkbox"/> 10e et 11e années	<input type="checkbox"/> 10e et 11e
GENERAL	<input type="checkbox"/> 10e Sciences lettres
<input type="checkbox"/> 10e année	<input type="checkbox"/> 11e Sciences lettres
<input type="checkbox"/> 10e et 11e années	<input type="checkbox"/> 10e et 11e
<input type="checkbox"/> 8e et 9e années	<input type="checkbox"/> 8e et 9e Sciences

COURS SPÉCIAUX

6e et 7e années Vente Gérance de Bureau

CONVERSATION ANGLAISE (disques et devoirs)

Langues étrangères (Espagnol, Italien, Allemand)

Comptabilité supérieure Sténo-dactylo Chimie

L.P.J.—6964

Je désirerais recevoir des renseignements sur le cours mentionné

NOM AGE

ADRESSE TEL.....

a/s de Comté

L'École Progressive

dirigée par Madame Jeanne Normandin

COURS SECONDAIRE

pour jeunes filles seulement

Mme JEANNE NORMANDIN, Directrice de "l'École Progressive Inc.", souhaite la plus cordiale bienvenue à tous ses anciens et nouveaux élèves ainsi qu'à ses dévouées collaboratrices dans l'enseignement.

Elle formule pour eux et pour elles ses meilleurs vœux de succès et de réussite pour l'année académique 1964-65. Merci également aux parents pour la confiance qu'ils ont manifestée à l'Institution. La Directrice réitère à tous l'assurance de son entier dévouement et celui de ses collaboratrices.

Madame JEANNE NORMANDIN
directrice

PROGRAMME :

- COURS PRIMAIRE : 1ère, 2e, 3e, 4e, 5e, 6e, 7e années
- COURS SECONDAIRE : (pour jeunes filles seulement) Scientifique, Général et Commercial 8e, 9e, 10e, 11e années.
- COURS DE SECRETARIAT : jeunes filles finissantes de la 11e année.
- GRATUITE SCOLAIRE : pour les élèves du cours secondaire.
- PERSONNEL COMPÉTENT

BOURSE du Ministère de la Jeunesse pour les élèves de 12e année qui en font la demande.

EXAMENS et CERTIFICATS officiels du Ministère de l'Éducation. Personnel compétent.

Si notre programme retient votre attention, prière de prendre rendez-vous avec le secrétariat de l'Institution en signalant : **381-3945**

690 est, boulevard CREMAZIE — Tél. : 381-3945

Notre chanson

Les Editions Beauchemin feront paraître en septembre la Chanson canadienne, un livre de Christian Larsen. Une série de reportages sur nos auteurs-compositeurs et interprètes canadiens.

Ayant chanté professionnellement durant trois ans, Christian Larsen était tout désigné pour rédiger un tel livre. C'est avec amour, humour et originalité qu'il parle de la chanson et de ses défenseurs. Il remet certaines choses à leur place, brise quelques idoles et révèle les véritables dessous de la chanson canadienne.

Une cinquantaine de photos de Ronald Labelle illustreront ce volume — tiré à 15,000 —, dont la maquette a été confiée à Pierre Décar, de Radio-Canada.

La Chanson canadienne, c'est le deuxième livre de Christian Larsen, dont le premier, Echouerie, avait remporté un vif succès. On sait que Christian Larsen est, à Radio-Canada, scripteur de "Jeunesse oblige", "Entracte", "Bras dessus, bras dessous".



DESSIN COMMERCIAL

enseigné par des artistes professionnels réputés.

Illustration • Dessin d'après modèle vivant • "Cartoon" • Anatomie • Lettrage • "Layout" • "Design" • Couleur • Etc.
École ouverte aux visiteurs de 2 à 5 hrs. p.m. — de 7 à 9 hrs. p.m. du lundi au jeudi.

GABRIEL BASTIEN • VIATEUR LAPIERRE, Co-directeurs.

Demandez notre prospectus illustré en téléphonant ou en écrivant à :

ÉCOLE PROFESSIONNELLE D'ART COMMERCIAL
7333 ST-DENIS (près de DeCastelnau)
TÉL : 277-0112

Viennent de paraître

Les Confessions de David Ogilvy, un des maîtres de la publicité aux États-Unis. Edition Hachette, collection "Entreprise". 184 pages.

A la Manière de..., par Paul Reboux et Charles Muller. Le Livre de poche. 288 pages.

Le Festin du Commandeur, par Mario Soldati. Le Livre de poche. 255 pages.

Le Journal d'une femme de chambre, par Octave Mirbeau. Le Livre de poche. 447 pages.

Les Clés de saint Pierre, par Roger Peyrefitte. Le Livre de poche. 448 pages.

Staline, par Isaac Deutscher. Le Livre de poche. 704 pages.

Bilan de la magie, par Maurice Bessy. 238 pages, Editions Albin Michel.

Filles de joie ou filles du Roi, par Gustave Lanctôt. Editions du Jour, 156 pages. \$2.

Les Légumes et les fruits — Achat, préparation, cuisson... 160 pages. Illustrations. Marabout-Flash.

Dites-le en 8 langues — Le dictionnaire illustré pour le monde entier. 160 pages. Dessins. Marabout-Flash.

Je connais Paris comme ma poche — Le vieux, le neuf, le "Gay" Paris, grâce à 24 itinéraires sélectionnés. Dessins. 160 pages. Marabout-Flash.

Soignez et protégez vos mains, vos pieds — Esthétique, soins médicaux, hygiène... 160 pages. Illustrations.

Livres canadiens dans les bibliothèques françaises

PARIS. — Deux autres bibliothèques municipales françaises ont reçu récemment des ouvrages canadiens par l'entremise des services culturels de la Délégation générale du Québec à Paris. Il s'agit des bibliothèques municipales de Montréal (Aude) et d'Amiens (Somme). Ces ouvrages avaient été gracieusement fournis par le ministère des Affaires culturelles du Québec, par l'intermédiaire du directeur du Service des lettres, M. Clément Saint-Germain.

Les auteurs dont les oeuvres figureront désormais dans ces deux bibliothèques sont les suivants : Yves Thériault, Eugène Cloutier, Jean Simard, Maurice Gagnon, Mgr Félix-Antoine Savard, Jean Filiatrault, pour le roman ; Jean-Charles Bonenfant, Marcel Trudel, Rosario Bilodeau, pour l'Histoire ; Emile Nelligan, Rina Lasnier, Marie-Claire Blais, Pierre Perrault, Alain Grandbois, Jean-Guy Pilon, Gatién Lapointe, Gilles Vigneault, pour la poésie ; Gilles Marcotte, Jean LeMoine, Pierre Trottier, le R.P. Ernest Gagnon, Philippe Garigue pour les essais ou les études. Au total, près de 60 ouvrages ont été of-

verts à ces deux bibliothèques. La bibliothèque municipale de Mortagne (Orne) a déjà bénéficié d'un premier envoi.

A Montréal-de-l'Aude, la présentation des volumes a donné lieu à une fête d'amitié franco-canadienne dont la presse locale a signalé l'importance. Cette manifestation a eu de larges échos dans "la Dépêche" de Toulouse, "le Midi libre" de Carcassonne et "l'Indépendant" de Perpignan. La manifestation avait été organisée par M. Jean Pascual, secrétaire du Cercle d'expansion touristique et économique de Montréal-de-l'Aude.

A Amiens, les livres ont été présentés à l'Association France-Canada, qui en a fait don à la bibliothèque municipale.



Dieu aztèque

Une grande exposition de sculptures précolombiennes a lieu en ce moment à Mexico. Cidessus, une des pièces exposées : Xochipilli, dieu aztèque des fleurs, du printemps, de la danse et des chansons.

10.000.000 DE LECTEURS ACHETENT marabout

ROMANS-ENCYCLOPÉDIES-BIOGRAPHIES

marabout université, marabout junior, Marabout Flash, marabout géant illustré

EN VENTE PARTOUT à PRIX POPULAIRES

CATALOGUE GRATUIT SUR DEMANDE

EDITIONS MARABOUT KASAN
226 EST. CHRISTOPHE COLOMB OUFBC P O

CHATELAIN BUSINESS COLLEGE

6897 ST-DENIS (près Belanger) CR. 2-7944

Depuis déjà 25 ans, le Collège Chatelain se consacre à l'éducation de notre jeunesse en la spécialisant dans le domaine commercial et en lui donnant une formation d'adulte, de sorte qu'elle soit apte à remplir des fonctions d'adultes.

Notre but dans l'enseignement du cours commercial est, non seulement d'amener nos étudiants à devenir des secrétaires ou sténographes compétents, mais aussi à faire des employés intègres dans le monde des affaires.

- cours de secrétariat bilingue pour les diplômées d'écoles supérieures
- cours commercial bilingue qui mène à une position enviable
- cours régulier de sténographie "Gregg" et "La Salle" et cours de révision
- Sténographie
- Dactylographie
- Français des affaires
- Personnalité
- Anglais, conversation
- Routine de bureau
- Anglais, orthographe et grammaire
- Correspondance bilingue
- Comptabilité

CONVERSATION ANGLAISE

ORTHOGRAPHE et GRAMMAIRE

La conversation anglaise est notre spécialité ! Avec l'aide d'une méthode ultra-moderne, facile et rapide, nous avons un cours gradué à la disposition de nos étudiants. Il se compose de 3 forces et n'est pas basé sur la traduction. Il débute sous forme de conversation. L'anglais est indispensable de nos jours et il est à la base des positions rémunératrices.

Prospectus sur demande

Inscription de 10 a.m. à 5 p.m. — de 7.30 p.m. à 9 p.m.

N.B.—Les élèves des cours du jour de 16 à 18 ans ont droit à une allocation sociale de \$10 par mois.

Ouverture des cours du jour le 9 septembre, et le 14 septembre pour les cours du soir.

SERVICE DE PLACEMENT

COURS DU JOUR ET DU SOIR



Université de Montréal ÉCOLE POLYTECHNIQUE

Cours du soir — Session 1964-65

Le Service de l'Extension de l'Enseignement offre des cours du soir aux ingénieurs, professionnels, entrepreneurs, contremaîtres, techniciens, ouvriers spécialisés, dessinateurs, soit à toute personne désireuse de parfaire ses connaissances sur des sujets tels que :

- Evaluation foncière — Statistiques industrielles — Manutention et entreposage des matériaux — Technique routière — Résistance des matériaux — Calcul des charpentes et de leurs éléments — Arpentage — Photogrammétrie — Combustion — Chauffage — Ventilation — Air climatisé — Réfrigération — Mécanique — Éléments de machines — Dessin industriel — Simplification du travail industriel — Mesures on ultra haute fréquence — Analyse des circuits linéaires — Calculatrices électroniques — Instrumentation et mathématiques de l'électronique — Contrôle automatique — Galvano-plastie — Métallurgie — Diffraction et spectrofluorescence des rayons X — Radioactivité.

OUVERTURE DES COURS LE 5 OCTOBRE 1964

Demandez un prospectus des cours du soir

2500, av. Marie-Guyard, Montréal 26 - Tél.: RE. 9-2451



Bureau de consultation : Ouvert de 9 heures a.m. à 9 heures p.m.; le samedi de 9 heures a.m. à 1.

APPRENEZ UN METIER AVEC

AVIRON

TV Dessin Mécanique Automobile Diesel Radio Machiniste Réfrigération Electricité Debosselage Soudure ET AUTRES

LES COURS COMMENCENT PLUSIEURS FOIS PAR ANNEE

Depuis plus de 25 ans au Québec

*INSTITUT TECHNIQUE AVIRON

210, rue Lee, Québec — 529-9566

Montréal : 3035, rue St-Antoine — 935-2525

Demandez notre prospectus gratuit

NOM

AGE

ADRESSE

TEL.

Nom du père

L.P.J.

PRIS DE 2.000 ÉLÈVES PAR ANNEE

les expos

MUSEE DES BEAUX-ARTS. — GALERIE DE L'ETABLE. — "l'Hiver et l'imagination canadienne". Jusqu'au 10 septembre.

L'ART FRANÇAIS (370 ouest, rue Laurier). — Oeuvres de Jean Lebeuf, du 1er au 16 septembre. Oeuvres de Stanley Cosgrove, jusqu'au 9 septembre.

HOTEL SHERATON-MONT-ROYAL (1451, rue Peel). — Dans le foyer : oeuvres de l'artiste Paul André. Jusqu'au 23 septembre.

GALERIE LIPPEL (2159, rue Mackay). — Sculptures africaines récemment acquises.

GALERIE AGNES LEFORT (1504 ouest, rue Sherbrooke). — Gravures de l'artiste indien Krishna Reddy. Jusqu'au 12 septembre.

MAISON DE LA PAIX (3519, rue Sainte-Famille). — Exposition photographique par Harry Rapoport. Thème : "le Mexique ou les Rêves sur un dimanche après-midi", d'après une murale de Diego Rivera.

CENTRE D'ART DE L'ELY-SEE (35 ouest, rue Milton). — Exposition d'oeuvres récentes de Ghislaine Fauteux.

GALERIE SOIXANTE (290 ouest, rue Sherbrooke). — Oeuvres de peintres canadiens.

GALERIE NEUFVE FRANCE (2143, rue Mackay). — Exposition des tissus de Mme Thérèse Guité Aussi, expo permanente, par Guy Vicq, de meubles antiques canadiens.

GALERIE DU VIEUX PIN (278 ouest, rue Sherbrooke). — Exposition de vieux meubles canadiens en pin; reproductions.

MUSEE REDPATH (Université McGill). — "Amiante" (Asbestos) est le thème de la nouvelle exposition. Précédemment à l'Université de l'Ohio, cette exposition demeurera au musée pour plusieurs mois.

GALERIE CAMILLE HEBERT (2075, rue Bishop). — Exposition de groupe.

GALERIE MARTIN (1380 ouest, rue Sherbrooke). — Sculptures par Roger Cavalli.

CENTRE D'ART DU MONT-ROYAL (rond-point de la voie Camillien-Houde). — Expo "Mont-réal '64". Jusqu'au 7 septembre.

SQUARE DES ARTS (Carre Dominion, rue Windsor). — Septième exposition annuelle en plein air. Jour et nuit, jusqu'au 7 septembre.

FERME SAINTE-THERESE (Chalet du club, Fabreville; un mille et demi à l'ouest de l'autoroute, sortie 11). — Exposition des peintres Madeleine Boyer, Gabriel Contant, Joseph Giunta; des sculpteurs Ivanhoe Fortier et Léo Gervais; de l'émailleur Micheline de Passillé-Sylvestre. Les 5 et 6 septembre.

GALERIE LIBRE (2100, rue Crescent). — Huiles récentes de Bernard Vanier. Du 9 au 22 septembre. L'artiste sera présent.

GALERIE LE GOBELET (8405, boul. Saint-Laurent). — Exposition du peintre Claude Goulet.

COIN DES ARTS (Grand hall, Gare Centrale). — Huiles et aquarelles de trois artistes : Vytaš Remeika, Bernard Beaudry, Ernest Frost.

Le capitaine Morgan, pirate légendaire

De tous les pirates, Henry Morgan fut probablement le plus redoutable. Loin de se contenter d'attaquer des navires isolés, il commandait une armada de plus de 30 bateaux et une armée de 1,800 bandits prêts à tout, attaquant même des villes protégées par une garnison. SÉLECTION du Reader's Digest de septembre raconte les aventures de ce pirate tellement puissant qu'il parvint à obtenir du roi d'Angleterre un titre de noblesse. Achetez Sélection de septembre aujourd'hui même.



Les S.S.J.B. lancent "le Français parlé"

Le président de la Fédération des Sociétés Saint-Jean-Baptiste du Québec, M. Georges-Henri Fortin, a rencontré cette semaine les représentants de la presse, de la radio et de la télévision, au salon de la Société Saint-Jean-Baptiste de Montréal, à l'occasion du lancement du volume "le Français parlé", que vient d'éditer la Fédération. Ce volume reproduit le texte intégral des causeries prononcées à la 9e session des cours de formation nationale des S.S.J.B., à Sherbrooke, par MM. Jean-Marc Léger, rédacteur au "Devoir" et secrétaire de l'Association internationale des universités de langue française; Gilles-R. Lefebvre, professeur au département de linguistique de l'Université de Montréal; Maurice Beaulieu, directeur de l'Office de la langue française au ministère des Affaires culturelles du Québec; le père Pierre Angers, s.j., essayiste. Dans la photo ci-dessus, M. PAUL-EMILE ROBERT, président de la S.S.J.B. de Montréal (à gauche), discute du nouveau livre avec M. FORTIN.

PARLEZ L'ANGLAIS

COURAMMENT GRÂCE À



Institut de

CONVERSATION ANGLAISE

INC.

OFFICIELLEMENT RECONNU ET DE HAUTE RENOMMÉE

PROGRES RAPIDES

1. ELEVES CLASSES "EN PETITS GROUPES"
3 COURS : élémentaire, intermédiaire et avancé.
2. PROFESSEURS COMPETENTS
3. COURS DU SOIR PRATIQUES ET MODERNES
ELEMENTAIRE, INTERMEDIAIRE, AVANCE.
Résultat d'expériences aux E.-U. et en Europe
4. REFERENCES : Nos milliers d'anciens élèves satisfaits et les compagnies qui ont organisé des cours de l'I.C.A. pour leurs employés : BANQUE D'EPARGNE — OMER DESERRÉS — DOMINION RUBBER — SHELL OIL.

ENTREVUES, SANS OBLIGATION DE VOTRE PART,
du LUNDI au VENDREDI, de 7 h. 30 à 9 h. 30

NORD : COLLEGE ST-IGNACE, 1700 est, boul. Henri-Bourassa, près Papineau — ACADEMIE STE-ANNE, 6450 Christophe-Colomb, angle Beaubien.

SUD : CENTRE IMMACULEE-CONCEPTION, 4265, rue Papineau, près Rachel.

EST : COLLEGE STE-CROIX, 3800 est, rue Sherbrooke, près Pie-IX

OUEST : CENTRE MARIA-GORETTI, 3333 Chemin Côte-Ste-Catherine, près Côte-des-Neiges.

279-0678 ou 381-9019
LOCAL 5 LOCAL 50

COURS par CORRESPONDANCE

POUR 6e à 7e, 8e, 9e, 10e, 11e et 12e ANNEES
DIPLOMES OFFICIELS DU MINISTERE DE L'EDUCATION

"C'est grâce à la clarté et à la précision des cours par correspondance de l'Institut Raymond, que j'ai pu obtenir l'attestation officielle de 10e Sciences-Mathématiques, du Département de l'Instruction Publique, avec des résultats dont je suis entièrement satisfait. Ces cours ont quelque chose d'encourageant, de stimulant, et on peut difficilement y résister."

Signé: Joseph Asnong,
Pike River

SOYEZ SATISFAIT VOUS AUSSI...

Comme des milliers d'autres,
profitez de nos 25 ANS d'expérience.
COURS SCIENTIFIQUE ET GENERAL
Régulier, accéléré et pour adultes.
Orientation, bibliothèque, etc



Institut Raymond

1475 CHEMIN STE-FOY, QUEBEC 6

COURS DU SOIR

INSTITUT SAMSON

Jeunes gens — Jeunes filles — Adultes

- COURS GENERAL
8e et 9e en un an — 10e et 11e en un an
- COURS SCIENTIFIQUE
Préparation aux études universitaires
- ECOLE d'aspirantes gardes-malades
Préparation immédiate aux écoles d'infirmières
- ORIENTATION scolaire et professionnelle
Service continu de spécialistes en orientation
- COURS SPECIAUX
L'anglais pratique
- CLASSES du JOUR et du SOIR
Dactylographie

NOUVELLE 12e ANNEE (cours préparatoire aux études supérieures pour les élèves de 11e scientifique ou l'équivalent, ancienne 12e, et versification)

(Spécialisé dans les mathématiques et les sciences)

ENTREE LE 9 SEPTEMBRE

Ecole reconnue par le Ministère de l'Éducation
Diplôme officiel du Ministère de l'Éducation
Tous nos professeurs détiennent un brevet d'enseignement et un diplôme universitaire. La renommée de l'Institut s'appuie sur 15 ans d'expérience.

Institut SAMSON

2151 EST, BOULEVARD ST-JOSEPH — Tél. : LA. 6-4646

SPÉCIALISEZ-VOUS EN TÉLÉVISION

COURS DU SOIR ET PAR CORRESPONDANCE

OUVERTURE DES COURS DU SOIR: 9 et 14 sept.



Vous joindrez la pratique à la théorie

Faites venir la BROCHURE GRATUITE de

L'Institut de l'Electronique

ECOLE SUPERIEURE DE RADIO-TELEVISION
5934 ST-HURPERT, MONTREAL 10, Qué. Tél. : 279-4388

Sans obligation, m'envoyer votre brochure.

Gratuit

NOM
ADRESSE
AGE TELEPHONE

"Arts, vie et sciences au Canada français"**En six volumes, panorama de nos aspects culturels**

Notre littérature vient de s'enrichir de six volumes publiés sous les auspices du ministère des Affaires culturelles du Québec, dans une nouvelle collection qui s'intitule "Arts, vie et sciences au Canada français" et que dirige Mme Geneviève de la Tour Fondue-Smith.

Chacun de ces six volumes nous offre une vue panoramique de l'un ou l'autre aspect de notre culture. D'où le titre du premier ouvrage de la collection : **Panorama des lettres canadiennes-françaises**, dû à la plume agréable de Guy Sylvestre. Le second est consacré au théâtre et a été écrit par Jean Hamelin, l'un de nos meilleurs critiques dramatiques. Les quatre autres volumes traitent de la peinture moderne (Guy Viau), de la vie musicale (Annette Lasalle-Leduc), de la vie des sciences (Cyria Ouellet) et de l'essor des sciences sociales au Canada français (Jean-Charles Falardeau). On constate à la nomenclature des auteurs de ces volumes que le ministère n'a pas voulu faire les choses à la légère. Il s'est assuré la collaboration,

en chacune de ces matières, de personnes dont la compétence est reconnue.

"La collection, nous dit Mme de la Tour Fondue-Smith, a été conçue comme un instrument de documentation et de travail destiné à être diffusé auprès d'un large public cultivé, tant au Canada qu'à l'étranger." On ne peut qu'applaudir à cette initiative et souhaiter qu'elle atteigne son but. Car, nous le disions au début, il s'agit là d'une richesse, qui contribuera certes à faire mieux connaître et apprécier davantage notre "héritage culturel" dans tous les pays de langue française.

Tâtonnement

Nous nous réjouissons que déjà quelques-unes des œuvres littéraires les plus marquantes chez nous aient été publiées ou traduites dans plusieurs pays d'Eu-

rope. Nous n'en sommes encore toutefois qu'à la "période de tâtonnement", comme l'écrit Guy Sylvestre. Il en va de même pour la musique, la peinture et toutes les autres disciplines. Les étrangers ne nous connaissent guère. Sans doute est-ce pour cela que, périodiquement, ils nous "découvrent"! La collection "Arts, vie et sciences au Canada français" leur facilitera la tâche.

L'initiative du gouvernement ne me paraît pas moins heureuse en ce qui a trait à la diffusion de ces brochures chez nous. Nous ne savons pas exactement qui nous sommes. Si les enquêtes que l'on fait parfois auprès des étudiants pour connaître leurs préférences littéraires étaient menées chez ce "large public cultivé" à qui ces volumes s'adressent, les résultats seraient surprenants, peut-être décevants. A moins que l'on diffuse largement cette collection, comme on se le propose, je crains que le message qu'elle est apte à livrer n'atteigne guère que les gens qui sont déjà convaincus. Comme ce brave curé qui fustige ses ouailles parce que l'assistance à la messe est trop peu nombreuse, alors même que ceux qui devraient l'entendre ne sont pas là! Il en sera ainsi de ces livres, précieux pourtant, si on les camoufle sur ces rayons des bibliothèques publiques auxquelles les lecteurs n'ont pas accès.

Pourquoi ne les trouverait-on pas aussi dans toutes les librairies, y compris celles des gares et des terminus? Et pourquoi pas dans les salles d'attente, celles du dentiste et du médecin comme celle du conseiller littéraire d'une maison d'édition? L'idée serait-elle à ce point saugrenue? On y trouve bien quantité de revues, la plupart américaines, et les "patients" y lisent souvent, et avec plaisir, de longs articles. Il faut à peine plus d'une

Comment tout dire?

Guy Sylvestre n'a pas tout dit, et tel n'était pas son but. Il s'agit d'un panorama, où ne sont aperçus que les points saillants. On pourra regretter que les jugements portés sur les œuvres soient trop peu nombreux; s'étonner que, mentionnant les organismes qui s'occupent chez nous de linguistique, l'auteur ait oublié de mentionner l'un des principaux, qui a mérité l'année dernière une coupe "Emile-de-Girardin", décernée par l'Office du vocabulaire français, pour l'apport de ses fiches et bulletins au français universel : le Comité de linguistique de la Société Radio-Canada. Il reconnaît heureusement que "la radio et la télévision ont toujours présenté des programmes d'actualités littéraires et artistiques, en plus de fournir aux dramaturges un nouveau moyen de communication".

On saura gré à l'auteur de nous avoir donné un bel ouvrage, exemple et témoin de la qualité qu'il veut faire connaître. On dirait de même des cinq autres volumes de la collection, que l'on souhaite voir suivis de beaucoup d'autres.

G. F.



GENEVIEVE DE LA TOUR FONDUE-SMITH... "La collection a été conçue comme un instrument de travail."



COURS COMPLETS Individuels
DESSIN DES PATRONS, CROQUIS, COUPE SUR MANNEQUINS, COUTURE, DRAPAGE

Patrons sur mesures et réparations
Prospectus sur demande

VENUS FASHION STUDIO
1461, rue Bleury Tél.: 288-0710

**DESSIN COMMERCIAL**

enseigné par des artistes professionnels réputés.

Illustration • Dessin d'après modèle vivant • "Cartoon" • Anatomie • Lettrage • "Layout" • "Design" • Couleur • Etc.
École ouverte aux visiteurs de 2 à 5 hrs. p.m. - de 7 à 9 hrs. p.m. du lundi au jeudi.

GABRIEL BASTIEN • VIAEUR LAPIERRE
Co-directeurs.

Demandez notre prospectus illustré en téléphonant ou en écrivant à:

ÉCOLE PROFESSIONNELLE D'ART COMMERCIAL
7333 ST-DENIS
(près de DeCastelnau)
TÉL.: 277-0112

Pourquoi ne les trouverait-on pas aussi dans toutes les librairies, y compris celles des gares et des terminus? Et pourquoi pas dans les salles d'attente, celles du dentiste et du médecin comme celle du conseiller littéraire d'une maison d'édition? L'idée serait-elle à ce point saugrenue? On y trouve bien quantité de revues, la plupart américaines, et les "patients" y lisent souvent, et avec plaisir, de longs articles. Il faut à peine plus d'une

Cours de 4 mois

Par correspondance de la 4^e à la 12^e année. Diplôme et examens. \$4.00 par mois. Livres fournis gratuitement pour la durée des cours.

ÉCRIRE POUR RENSEIGNEMENTS

AVIS: les prochains cours débiteront le 12 sept. 1964
(L'inscription doit être faite avant le 10 septembre 1964)

INSTITUT NÉRON

C.P. H1336, QUEBEC



UNIVERSITÉ DE MONTREAL
COURS du SOIR
CULTURE ET CIVILISATION:

- Civilisations extrêmes-orientales: la Chine
- Civilisation grecque
- Civilisation du Moyen Age
- Culture juridique
- Deux siècles d'histoire de la musique
- Écrivains d'hier et d'aujourd'hui
- Les Évangiles à la lumière de l'Ancien Testament
- Le français écrit
- Le français parlé
- Le roman américain du XX^e siècle
- Le roman contemporain
- Philosophes d'hier et d'aujourd'hui

D'autres cours du soir sont également donnés

Dépliants sur demande à:

Extension de l'enseignement
Université de Montréal
C.P. 6128 — Montréal 3
Tél.: 733-9951, postes 396, 397, 398 et 229

ÉCOLE DES**BEAUX-ARTS**

DE MONTRÉAL
125 avest, rue SHERBROOKE

COURS DU SOIR

Inscriptions reçues les 15, 16 et 17 septembre, de 2 à 7 heures.

- A — Dessin — peinture — sculpture
B — Dessin architectural

Au moment de l'inscription les candidats doivent avoir au moins 17 ans et 40 ans au plus.

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION

Direction générale de l'enseignement supérieur

COLLEGE MAISONNEUVE

INC.

6344, rue ST-HUBERT

Tél.: 277-8339

Cours Secondaire Scientifique

GARÇONS et FILLES

JOUR SEULEMENT

★ 10^e, 11^e section mathématiques-sciences et sciences-lettres.

★ Cours de préparation universitaire

★ Programme du collège

COURS de 8^e et 9^e année

GARÇONS ET FILLES

JOUR SEULEMENT

PROSPECTUS SUR DEMANDE

N.B. Les élèves de jour de la 8^e à la 11^e année peuvent bénéficier des octrois de \$200 des commissions scolaires. — Le collège est reconnu par le Ministère de l'Éducation.

Les "derniers arrivés"

Voici un bref compte rendu de quelques livres, parmi ceux qui nous parviennent du Canada aussi bien que de l'étranger. Nous nous excusons si parfois nous n'en parlons pas dès leur arrivée. Leur nombre est trop grand.

Elsa et ses lionceaux, par Joy Adamson. Suite à "La brousse est ma patrie", mais formant un



recit distinct. Nombreuses photos. 160 pages 6 1/2 x 9 1/2. Librairie Hachette.

Au Kenya, le conservateur

d'une réserve de chasse et sa femme recueillirent un jour une jeune lionne et l'élevèrent jusqu'à l'âge adulte. Ce fut le premier livre de Mme Joy Adamson : **La brousse est ma patrie**. L'oeuvre eut un grand succès. A présent, Mme Adamson raconte l'histoire d'Elsa et de ses lionceaux. Car Elsa s'est "mariée", et a accouché de trois bébés dont elle s'occupe activement sans pour autant oublier ses amis humains.

Dans le cadre insolite de la brousse, Mme Adamson et son mari vivent des aventures quotidiennes : contrebandiers qui, en période de sécheresse, viennent abreuver leurs troupeaux clandestinement; crocodiles jouant dans la rivière; serpents cobras dans leurs nids, un éléphant mourant de pneumonie, hyènes rôdant autour des quartiers de viande, antilopes, blaireaux agressifs...

Ce sont surtout les visites d'Elsa et de ses lionceaux qui jouent ensemble, considèrent avec une curiosité prudente le comportement des hommes, et prouvent avec autant de ferveur leurs sympathies et leurs antipathies. Et c'est là que réside l'intérêt de ce livre qui présente les bêtes sous un jour inconnu. Mme Adamson observe la lionne avec lucidité et tendresse, sans assimiler ses réactions à celles des humains; au contraire, elle cherche à les comprendre en tenant compte de la nature de l'animal et du milieu dans lequel il vit. Les photos qui accompagnent le texte sont magnifiques et révélatrices.

mais des hommes honnêtes et intelligents. Au nombre d'une trentaine, sans compter les figurants en soutane et aussi variés dans leur allure que dans leur spiritualité; ils reflètent, dans les patientes contestations par lesquelles ils tentent de réduire les objections des sceptiques, toutes les orientations prises par le catholicisme au cours du demi-siècle passé.

Loin d'être tous fictifs, l'essentiel de leur pensée a été sauvegardé en dépit des modifications infligées à leur personnalité tant pour satisfaire aux exigences d'une intrigue imaginaire qu'à la circonspection de l'auteur.

Ce livre n'est donc pas seulement une analyse psychologique de personnages inventés, mais également un examen des tendances qui se sont manifestées dans le clergé de notre temps.

Marabout-Flash

Dites-le en 8 langues. Le dictionnaire de poche illustré pour le monde entier. 158 pages...

Vous le direz en quelles langues? Français, anglais, allemand, néerlandais, italien, espagnol, russe, arabe? Bien plus: en 80! Ce lexique vous donne l'image de chaque mot. Il suffit de montrer celle-ci à votre interlocuteur. Un véritable dictionnaire universel mis à la disposition des voyageurs!



Soignez et protégez... vos mains... vos pieds. Ce petit volume de poche contient mille conseils concernant l'esthétique des mains et de ces malheureux pieds. Hommes et femmes y trouveront les meilleures façons d'avoir bon pied et belle main. En plus, tous les soins médicaux sont décrits.

Les légumes, les fruits. On peut les préparer autrement qu'en suivant les traditions! Faites qu'un légume soit un plat à lui seul, et que les fruits deviennent autre chose qu'une compote. Ce Flash vous offre des recettes essayées par des ménagères expertes (et pressées!) et le diététicien vous donne (évidemment!) son avis. Belle occasion d'embellir sa table et sa santé!

TRADUCTION

Cours avancé de traduction bilingue de l'anglais au français ou vice versa.

INSTITUT DE TRADUCTION

(Tous les cours se donnent le jeudi soir)

Demandez notre prospectus et inscrivez-vous dès maintenant en écrivant à

410, avenue Wiseman, Outremont, Montréal 8, ou composez 271-5879, entre 9 et 11 h. a.m., ou entre 2 et 5 h. p.m.

Date limite pour inscriptions: jeudi le 1er octobre à 7 h. 30 p.m., à 220 ouest, avenue des Pins, Montréal

PLUS DE 20 ANS D'EXPERIENCE EN DESSIN DE MODES COURS DU JOUR, DU SOIR ET CORRESPONDANCE



DESSIN DES PATRONS

COUPE et COUTURE

- CROQUIS
- GRADATION
- STYLE
- DRAPE
- PERSONNALITE

PROSPECTUS GRATUIT SUR DEMANDE

Ecole Alyne LARIN Enrg.

Direction M. et Mme Remy Tourangeau
384 est, boul. ST-JOSEPH
(près de la rue St-Denis)

DESSINATEURS DE MODES

Tél. : VI. 4-7091 - VI. 5-3634

Institut AUDET

ETUDES par CORRESPONDANCE

COURS

- PRIMAIRE et SECONDAIRE 4e à 9e année
- GENERAL 10e et 11e année
- COMMERCIAL 10e et 11e année
- ANGLAIS 1er au 4e degré

MANUELS FOURNIS — EXAMENS ET DIPLOME

\$5.00 par mois, durée de 4 mois — Prospectus sur demande

• DEBUT DU COURS: 18 SEPT. •

INSTITUT AUDET, C.P. 158, Dépt 104, Limoilou, Québec 3

Veillez, s'il vous plaît, me faire parvenir (sans obligation) votre prospectus gratuit.

COURS CHOISI
NOM
ADRESSE
VILLE COMTE

HISTOIRE DE LA CIVILISATION

de WILL DURANT

25 volumes

LUXUEUSE

RELIURE

(EDITIONS RENCONTRE)

Autres collections
(815 titres)

EN VENTE CHEZ
TOUS LES LIBRAIRES

DOCUMENTATION
GPATUITE SUR DEMANDE

CONSEILS

Comment ne pas tuer votre mari, par Kenneth Hutchin. Edition Hachette. 254 pages.

Quelqu'un a dit que les hommes mariés ne vivent pas plus longtemps que les célibataires: tout au plus leur vie leur paraît-elle plus longue... Le but du livre de Kenneth Hutchin est de faire mentir cette boutade et de montrer qu'un homme marié a toutes les chances de vivre plus vieux qu'un célibataire; à condition que sa femme sache se faire la gardienne de sa santé. "Comment ne pas tuer votre mari" donnera à toutes les femmes le moyen de préserver l'équilibre physique et moral de leur époux, en leur offrant un véritable cours de bonheur conjugal écrit avec humour et une bonne humeur persuasive.

RELIGION

Le Prêtre dans l'Oeuvre d'André Billy, par Juliette Decreus. 201 pages. Edition Flammarion.

Un romancier incroyant, mais qui fait alterner ses récits de passion sensuelle avec de sérieuses prospections dans les domaines de la métaphysique où le prêtre surgit presque inévitablement à l'une des incidences, présente un phénomène assez curieux.

Ces défenseurs de la foi ne sont ni des saints ni des maudits,

COLLÈGE VALÉRY | JOUR SOIR

UNIVERSITE POPULAIRE CANADIENNE

Président: JOSE LEROUX, B.A., B.Ph., L.S.P., LL.B.

COURS DE DROIT
COMPLET
(SOIR)

Cours Commercial

ANGLAIS
élémentaire, intermédiaire
et supérieur

ADMINISTRATION
DU PERSONNEL

Vente et Publicité
ECONOMIE

Les parents jouissent des avantages des lois de la gratuité scolaire et des allocations sociales et familiales. (Octroi de \$200.00 des Commissions Scolaires.)

LA. 2-4411

COURS UNIVERSITAIRE
DE COMMERCE
ADMINISTRATION

COURS
SCIENTIFIQUE

8e - 9e - 10e

11e - 12e

COURS GENERAL

Prospectus sur demande

INSCRIPTION:

2 à 4 p.m. et 7.30 à 9.30 p.m.

3565 Papineau, Montréal — LA. 2-4411

(près de Sherbrooke)

Collège RECONNU par le Ministère de l'Éducation

L'INSTITUT D'ART PHOTOGRAPHIQUE

vous permet d'obtenir en quelques mois une excellente éducation professionnelle et de vous créer un brillant avenir.

Une école dirigée par un photographe de plus de 35 années d'expérience

VENEZ VISITER NOTRE LOCAL

Réouverture des cours: 8 SEPTEMBRE

L'INSTITUT D'ART PHOTOGRAPHIQUE

5688, avenue DeLorimier, Montréal

Gérard-A. Laferrière, directeur

279-0878

spectacles



"With a Little Bit of Luck" avec JOHN McLIAM, JOHN ALDERSON et STANLEY HOLLOWAY.

Une bouquetière cousue d'or...

"My Fair Lady" a coûté 17 millions !

La célèbre comédie musicale "My Fair Lady" de Loewe et Lerner, qui a tenu pendant plus de six ans l'affiche sur le Broadway — soit de mars 1956 à septembre 1962 — vient de voir sa version cinématographique terminée. La première mondiale de ce film aura lieu à New York le 21 octobre. "My Fair Lady" prendra l'affiche à Montréal, au cinéma Alouette, à partir du 28 octobre. Ce film, qui a coûté la coquette somme de \$17,

000,000, a été réalisé en Technicolor et sur pellicule de 70 mm d'après le procédé nommé Superpanavision, c'est-à-dire projeté sur écran géant avec effet stéréophonique. Le rôle d'Eliza Doolittle sera tenu par Audrey Hepburn, celui du professeur Higgins par Rex Harrison, le créateur même du rôle qu'il a joué déjà 1006 fois. Stanley Holloway sera le pittoresque Alfred Doolittle, le père d'Eliza.



Dans le film "My Fair Lady", JIMMY BRETT interprète le rôle de Freddie. Il est amoureux de la petite marchande de fleurs qui est devenue une grande dame de la haute société anglaise. Il chante sous ses fenêtres "On The Street Where You Live", mais la belle répondra-t-elle à ses avances ?



AUDREY HEPBURN (ci-contre) qui campe le personnage d'Eliza Doolittle, la petite marchande de fleurs du marché de Covent Garden, est devenue une femme de la haute bourgeoisie, habillée avec élégance. Elle éconduit assez brutalement ce pauvre Freddie tout en lui chantant "Show Me", une des mélodies du film.

Ci-dessous, cette scène du film "My Fair Lady" se nomme "The Ascot Gavotte" du nom de la mélodie qui la caractérise. Elle est remarquable par la richesse des toilettes des femmes et des hommes habillés pour aller aux fameuses courses d'Ascot. Cette scène a nécessité plusieurs centaines de figurants et a coûté \$65,000.



Au théâtre, il y a encore de la vie et de l'espoir!

par Hélène Pilotte

Exclusif au *Petit Journal*. — S'il y a de la vie au théâtre à Paris, ce n'est pas la faute des directeurs de théâtre. Ils font au contraire tout ce qu'ils peuvent pour respecter les règles du monde clos des spectacles de théâtre parisien. Les auteurs joués sont de proches amis avec de puissantes relations, des étrangers avec de l'argent personnel qui couvrent eux-mêmes les frais de représentation ou des noms sûrs qui font recette.

Les directeurs de salles ne sont pas là pour servir le théâtre, mais pour faire des profits. La vie du théâtre est ailleurs, hors des grands circuits

Communauté théâtrale

La Communauté théâtrale est un exemple. C'est une troupe fondée par le grand metteur en scène Raymond Rouleau, dans le but de fournir aux jeunes qui suivent ses cours de comédie, l'occasion de jouer, de monter des pièces ou d'en écrire. Les membres sont une centaine, conservent l'anonymat, même dans le cas d'un éblouissant succès comme celui de "la Ménagerie de Verre" de Tennessee Williams,

A l'intention des lecteurs du *Petit Journal*, Hélène Pilotte, de retour au Canada, après un séjour en France, nous livre ses impressions sur la vie artistique à Paris. La semaine dernière elle nous dépeignait la situation du cinéma : prix d'entrée très élevés, baisse d'intérêt, films à succès... Cette semaine, Hélène Pilotte nous brosse un tableau de la situation du théâtre parisien.

qu'ils furent invités à jouer dans un théâtre de la Rive droite, après les représentations données dans leur petit théâtre de la Rive gauche. Les comédiens de la Communauté fournissent de deux heures de travail par jour à la troupe, en retour de quoi ils font partie intégrante de l'équipe, travaillent sous la direction de Rouleau, au coude à coude avec d'autres artisans du spectacle. Le prestige de Raymond Rouleau leur a permis d'obtenir quelques subventions des Affaires culturelles. Ils ont un petit théâtre d'une centaine de places, préfabriqué, comme les maisons de campagne d'ici, — pourquoi pas? — et vivent dans le quartier le plus pittoresque de Paris, rue Mouffetard. Ils ont une qualité rare qu'il faut préserver quand d'aventure on rencontre des gens qui la possèdent : la foi dans le métier de comédien. Pour vivre, ils ont des emplois à temps partiel dans des industries ou décrochent de la figuration au cinéma. "Il me faut trois valets de chambre demain matin à Pontoise", dira l'un des membres en racco-

chant le téléphone. C'est le signe que trois comédiens de la Communauté pourront payer leur chambre cette semaine-là! La qualité de leurs spectacles, mon-



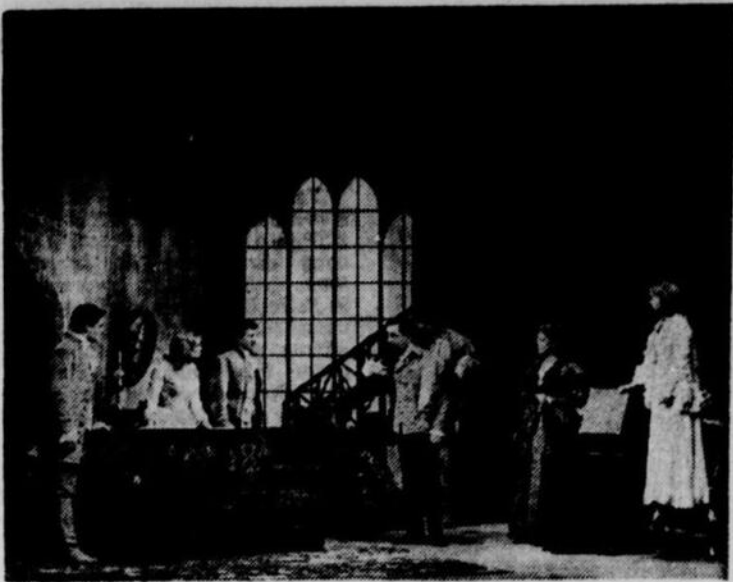
YVON DUFOUR
... succès à Paris

tés sans frais de publicité, joués pour les gens du quartier qui trouvent des places à cinquante cents ou soixante-quinze cents, est souvent hors de l'ordinaire. Notre ami Yvon Dufour, qui a passé l'année dernière à Paris, a joué dans l'un d'eux, avec succès: "Irene innocente", d'Ugo Betti.

Les Maisons de la Culture, nées

d'une initiative de M. André Malraux, sont aussi le foyer d'une vie artistique qui marquera, un jour, celle des grands théâtres du Tout-Paris. Elles ont été créées selon l'expression de son illustre fondateur, pour démocratiser la culture, la mettre à portée de tous, sans que les personnes aient besoin de quitter leur quartier, ni de dépenser une fortune. Elles sont, en quelque sorte, des centres de loisirs axés sur les manifestations culturelles plutôt que sur les manifestations sportives, et, de ce fait, offrent aux habitants du quartier, des bibliothèques, des expositions de peinture, des concerts, des représentations théâtrales, des discussions avec les artistes, une confrontation d'opinions avec les voisins, d'une façon dynamique et sans prétention. C'est à la Maison de la Culture de Vincennes, dans la proche banlieue de Paris, qu'Yvon Thiboutot a pu monter un spectacle de poésie canadienne qui eut beaucoup de succès et auquel Ginette Letondal, installée à Paris, avait prêté son concours avec enthousiasme. La caractéristique des Maisons de la Culture: elles sont jeunes. Et la vraie jeunesse aussi, c'est rare à Paris.

L'actualité théâtrale courante, celle que l'on retrouve dans "La semaine à Paris", est suivie par de nombreux spectateurs, jeunes et peu argentés, grâce à des clubs de théâtre. Le plus puissant d'entre eux, avec ses 8.000 membres, est le Théâtre-Club qui offre à ses membres, de six à soixante ans, selon la formule



"Château en Suède", comédie de Françoise Sagan, qui fut pendant longtemps à l'affiche à Paris, échappa-t-il à la règle générale qui veut que le théâtre parisien soit un monde clos?

consacrée, les pièces à succès comme les avant-premières pour public averti et à des prix dérisoires: \$1.00 pour les meilleures places du théâtre, pendant un nombre de représentations limité, réservées à ses membres. Le Théâtre-Club a les reins assez solides pour offrir quelques milliers de dollars d'appoint à un metteur en scène qui monte un spectacle présenté en priorité et gratuitement pour les membres du club, quatre fois l'an. Le prix de la cotisation annuelle est de \$8 à \$10, selon les projets du club pour la saison en cours. Tous les samedis après-midi, à la Maison du Spectateur, les membres du Club sont invités à

venir discuter, avec le metteur en scène et les comédiens, du spectacle qu'ils ont vu dans la semaine. Toutes les têtes d'affiche acceptent l'invitation du Théâtre-Club car c'est la plus puissante association de spectateurs en France.

Mais le théâtre comme le cinéma, quel que soit l'âge du public, reste une affaire d'adultes. Tandis que le music-hall... Tenez, j'ai très, très envie de vous parler la semaine prochaine de Sylvie Vartan, de son fiancé Johnny Halliday, et de Sheila, et des autres... D'accord? Mais attention! Je ne promets pas de vous raconter à leur sujet la même chose que tout le monde!

directement de Madrid

LA PLUS IMPOSANTE, LA PLUS AUTHENTIQUE ET LA PLUS SPECTACULAIRE COMPAGNIE DE DANSE DE L'ESPAGNE!



Antonio

et son
BALLET ESPAGNOL
compagnie de 75

danseurs, danseuses, chanteurs et musiciens

des ballets à grand déploiement sur des thèmes typiquement espagnols et des danses dans la plus pure tradition flamenco

8 ou 13
SEPT. SAM. et DIM. 12 et 13 SEPTEMBRE

Matinées:
N.B. — Le spectacle du 8 sept. à guichet fermé.

PLACE DES ARTS

PRIX (taxe incl.): SOIRS: \$6 - \$5 - \$4 - \$3 - \$2.50
MATINEES: \$5 - \$4 - \$3.50 - \$2.50 - \$2

BILLETTS EN VENTE à la Place des Arts; Canadian Concerts, 1822 quest. Sherbrooke (sous-sol); Ed. Archambault Inc., 500 est. Ste Catherine et 2140 de la Montagne; Atlantic-Pacific Travel, 4950, chemin de la Reine-Marie; Chez Charlebois, 2115 est. Jean-Talon et 6960 St-Denis; Librairie Ducharme, 418 quest. Notre-Dame.

COMMANDES POSTALES ACCEPTÉES. Veuillez les adresser avec un chèque ou mandat payable à Canadian Concerts & Artists Inc., 1822 quest. rue Sherbrooke, Montréal, et une enveloppe-retour affranchie.

RESERVATIONS: 932-2171; 932-3722

UNE JEUNE FILLE PERDUE,
QUI DEVINT REINE DE
LA JUNGLE!

LIANE
LA SAUVAGEONNE

Marion Michaels
Nardy Kruger

EASTMAN COLOR

CETTTE ÈVE PRIMITIVE
LANCE 1000 GUERRIERS
DANS UN COMBAT SANGLANANT!

LIANE
LES GLAVES
BLANCS

MARION MICHAEL
ADRIAN ROYER

Color

A L'AFFICHE **LAVAL** AIR CLIMATISE VI. 2-8264

OUVERT TOUS LES JOURS, Y COMPRIS LUNDI, FÊTE DU TRAVAIL

TOUS LES MANÈGES 15¢

(le "Royaume des petits" demeure à 10¢)

OUVERT DE MIDI A MINUIT

Y'A DE LA JOIE AU JOLI
PARC BELMONT



RAYMOND ROULEAU
... la chance aux jeunes



A. ROCHI
... cavalier seul

Alberto Rochi

L'un des Chavales

C'était sans doute le plus charmeur des CHAVALS DE ESPANA — ce qui est beaucoup dire puisqu'ils le sont tous... Si vous les avez vus à la Salle Bonaventure (ils y sont venus au moins deux fois), vous n'avez sûrement pas oublié ce grand type droit, aux épaules d'athlète, à la tête d'adonis, au sourire de séducteur. Et puis ce regard bleu acier (tout sourire, lui aussi) qui révèle peut-être chez ce pur Catalan une lointaine origine wisigothique... C'est Alberto Rochi, que les femmes doivent trouver beau comme un jeune dieu et dont les talents de chanteur peuvent toucher les fibres les plus sensibles du plus insensible des businessmen.

Aujourd'hui Alberto Rochi fait cavalier seul. Avec tous ces atouts, comment ne pouvait-il pas se risquer dans la belle aventure! Parce que le chanteur-charmeur est de plus bonimenteur de première force... Et dans une demi-douzaine de langues, encore! C'est évidemment en espagnol qu'il faut d'abord l'entendre — son interprétation de "Granada", par exemple, vous donnera le frisson si vous êtes un tant soit

peu réceptif. D'autre part, vous serez bien flegmatique si, intérioriquement, vous ne chantez pas avec lui "Arrivederci, Roma", tant il est vrai que son italien est suffisamment articulé et nuancé. Son yiddish, comme d'ailleurs son français, est fort bien accueilli ainsi que l'attestent les applaudissements nourris de la salle. Peu lui importe l'origine des répertoires: à condition qu'il y soit question de sentiments amoureux et galants, il en fait son affaire — et la vôtre, du moins celle de ces dames, va sans dire.

Avant de passer à sa nouvelle politique de divertissement dont les débuts sont annoncés pour le 14 septembre, la Salle Bonaventure ne pouvait trouver meilleur représentant du "showbiz" international. Félicitations aussi à Nick Martin, sympathique chef d'orchestre, dont le magnifique travail peut être considéré comme un chant du cygne, attendu que Denny Vaughn reprend la direction musicale de l'établissement à la même date du 14 septembre.

D'ici là, nous disons à Alberto Rochi: "Buena vista con nosotros..."

G. D.



ARRIERE, SATAN! — Dans la miteuse auberge "Costa Verde", sur la côte mexicaine du Pacifique, la tentation se présente cruelle et méphistophélique sous les traits de Charlotte Goodall (SUE LYON) au pasteur défrôqué, le Rev. Shannon (RICHARD BURTON). Ce film bouleversant, tiré de la pièce "The Night of the Iguana" de Tennessee Williams, passe au ciné Palacs.

Prolifique

Le réalisateur de Léviathan, Léonard Keigel, doit tourner ses deux prochains films en Espagne et en Pologne. Eddie Constantine incarnera, dans l'un — Sacco à la une —, un agent secret. L'autre sera tiré par Julien Green — l'auteur de Léviathan — d'une oeuvre de Tolstoï: la Mort d'Ivan Illitch. Keigel espère confier les principaux rôles à Oscar Werner, l'ex-Jules de Jules et Jim, et à Claire Bloom, la partenaire de Charles Chaplin pour Limelight.

Qui sera le vampire?

Robert Hossein va bientôt partir à la recherche du Vampire de Düsseldorf. Rassurez-vous, il ne s'agit que du titre de son prochain film.

La marine à voile

Ont-ils des jambes? Tel est le titre du prochain film prévu pour Lino Ventura. Ce film nous transportera dans la marine à voile. On avait déjà vu Lino Ventura dans le Bateau d'Emile. Quant au cinéaste, Claude Sautet, il a dirigé sa vedette une première fois, rappelons-le, dans Classe tous-risques.



DANS L'EMBARRAS? — Pas si embarrassé que ça JACK LEMON, qui joue le rôle d'un honnête père de famille devenu un homme d'affaires important, alors que DOROTHY PROVINE joue le rôle de l'épouse, dans le film "Good Neighbor Sam" à l'affiche du cinéma Loew's.



ALAIN DELON DANIELLE DARRIEUX MEL FERRER
FRANÇOISE ARNOUL CHARLES AZNAVOUR FERNANDEL
JEAN-CLAUDE BRIALY MICHELINE PRESLE DANY SAVAL
LINO VENTURA MADELEINE ROBINSON LOUIS DE FUNES

Un film de Julien Duvivier



CINÉMA **Orpheum**
523 WEST, RUE STE CATHERINE

HORAIRE :
10.00 - 12.15 - 2.30
4.50 - 7.05 - 9.25
AIR CLIMATISE

Lui! Il est merveilleux!

(ET VOICI SON EPOUSE)

SLAM! Jack LEMMON

BAM! Romy SCHNEIDER

VOICI... "GOOD NEIGHBOR SAM"

(ELLE EST SA VOISINE)

présenté par DEKORUM PICTURES

avec Dorothy PROVINE CONNORS EDWARD G. ROBINSON
ET AVEC MICHAEL STEWART LEWIS HOWARD ANDREWS NVE LEWIS

Maintenant à l'affiche au LOEW'S — CLIMATISE

HORAIRE : 10.00 - 12.15 - 2.30
4.45 - 6.55 - 9.10

LOEW'S

UNE RANDONNÉE HONTEUSE À TRAVERS LA RACE HUMAINE

REVOLTANT!
ATTACHANT!
PROVOCATEUR!
INSOLITE!
CHOCQUANT!

MONDO CANE

PARADOXAL! **TECHNICOLOR**

Version française

Le Parisien

480 OUEST, RUE STE-CATHERINE

Tout comme un drame de la Vie, Mondo Cane, réalisé par Gualtiero Jacopetti, est le drame le plus controversé. Les cinéphiles canadiens, tout comme ceux de tous les pays, sont venus par milliers voir ce film, et tous ont réagi. Y a-t-il une morale??? Est-il insignifiant??? Est-ce du sensationnel ou une satire écrasante???

HORAIRE : 10.00 — 12.00 — 1.55
3.50 — 5.45 — 7.40 — 9.45

AIR CLIMATISE

Burton et Kerr dans un texte fort de Williams

Cette semaine, plusieurs nouveaux titres, et des titres intéressants . . . Mentionnons tout de suite *The Night of the Iguana* à l'affiche du *Palace*, film puissant superbement interprété par Richard Burton, Deborah Kerr et Ava Gardner comme principaux personnages. Le ciné *Kent* vous offre *The Island of Blue Dolphins*, prenante aventure qui vous rappellera Robinson Crusoe et votre jeunesse. Au *Loew's*, une charmante comédie "sociale" avec tout juste une pointe d'ironie, et ça s'intitule *Good Neighbor Sam*. Aux cinés *Strand*, *Rialto* et *Savoy*, un "suspense" qui vous tiendra en alerte, *Shock Treatment*, avec Stuart Whitman et Carol Lynley. Au *Capitol*, une autre loufoquerie à la Jerry Lewis, *The Patsy*, tournant autour des tribulations d'un valet de chambre pas du tout comme les autres . . . On peut signaler aussi *Honeymoon Hotel*, avec Robert Goulet, au ciné *Snowdon*, de même que *Le Plus Sauvage d'entre nous*, version française de "Hud", aux cinés *Rivoli*, *Granada* et *Papineau*. Reprise aussi de *Mondo cane*, mais en version française, au *Parisien*. Enfin, *l'Inconnue du gang des jeux*, version française de "Who's Got the Action", aux cinés *Château*, *Granada* et *Papineau*. Comme à l'accoutumée, vérifiez nos *Gardés à l'affiche* au bas de cette chronique.

● PALACE
THE NIGHT OF THE IGUANA
(production américaine)
Un film en noir et blanc sur écran ordinaire, réalisé par John Huston.
Principaux interprètes : Richard Burton, Ava Gardner, Deborah Kerr et Sue Lyon.
Idée : l'affrontement de quatre "solitudes" dans un climat sartrien.
Un pasteur détroqué (Richard

Burton), une aubergiste nymphomane (Ava Gardner), une "vieille fille" à la personnalité extraordinairement engageante (Deborah Kerr) vivant en exil avec son grand-père — qui se dit et qui peut passer pour "le doyen des poètes du monde" — une nymphette qui s'éprendra du pasteur (Sue Lyon), voilà des personnages bien disparates que le destin, sous l'inspiration de Tennessee Williams, fera s'affronter dans une miteuse auberge du Mexique au milieu d'un décor de "paradis perdu" au bord du Pacifique. Par certains côtés, "The Night of the Iguana" nous rappelle "Huis clos" de Sartre, attendu que quatre "solitudes", lourdes de frustration et de motivations sexuelles, s'affrontent dans cet hôtel délabré qui prend vite figure d'enfer . . . Mais, contrairement à Sartre, Williams laisse entrevoir certaines issues dans ces quatre "désespérances". Le texte, très beau et très fort, continue de "faire théâtre" malgré son traitement cinématographique, constatation qui, pour une fois, n'empoisonne pas du tout la joie du cinéphile même fastidieux, tant la puissance de l'oeuvre déborde le cadre de la forme . . . Les principaux interprètes jouent en profondeur et en puissance. Deborah Kerr nous émerveille tout le long de son rôle prédominant. Les décors naturels de cette partie du Mexique sont rendus dans leur saisissante beauté grâce à la magie des caméras de Gabriel Figueroa. "The Night of the Iguana" est une de ces réalisations marquantes qu'il faut avoir vues, qu'on soit préjugé en faveur de Tennessee Williams ou contre lui.

G. D.

● KENT
THE ISLAND OF BLUE DOLPHINS
(production américaine)
Un film en Eastmancolor sur écran normal, de James B. Clark.
Interprètes : Celia Kaye, Larry Domasin, Ann Daniel, George Kennedy.
Une fillette se retrouve seule sur une île au milieu d'animaux.
C'est un film qui fera rire, pleurer, frissonner et rêver les en-

fants . . . et qui plaira à bien des adultes. Une histoire simple, simpliste par moments, mais qui se déroule alertement, avec quelques scènes de suspense bien calculées. Il s'agit d'une variation sur le thème jamais épuisé de Robinson Crusoe : une île dont la population indigène a été décimée par des chasseurs "blancs" peu scrupuleux, une fillette qui, par une suite de circonstances, y reste seule et se débrouille tant bien que mal, et plutôt bien que mal, pour subvenir à ses besoins, et qui trouve chez les animaux une présence qui compensera sa solitude. On attend vainement l'intervention des dauphins que l'on croit, si l'on se fie au titre du film et à la séquence initiale, devoir être les vedettes du film . . . mais ils sont avantageusement remplacés par une équipe de chiens bien dressés. La morale est heureusement différente de celles qui ressortent de la majorité des films pour la jeunesse, en ce qu'elle ne divise pas le monde en deux catégories immuables : le bien et le mal. L'héroïne apprend que, comme le lui enseignait son père, il y a du bon et du mauvais dans chaque chose, dans chaque être : le chien qui a tué son frère devient, une fois apprivoisé, son inséparable compagnon, et la femme d'un des chasseurs criminels, son amie. Avec cela, de la couleur, des rochers et la mer plein les yeux.

L. G.

● LOEW'S
GOOD NEIGHBOR SAM
(production américaine)
Un film de David Swift et Michael Connors, en couleurs sur écran normal.
Interprètes : Jack Lemmon, Romy Schneider, Dorothy Provine, Michael Connors.
Un bon père de famille se trouve propulsé dans la haute finance et aux prises avec quelques difficultés conjugales.
Un brave banlieusard, heureux époux et bon père de famille, mène une petite vie bien tranquille, jusqu'au jour où le gros client de l'agence de publicité où il travaille insiste pour que son contrat soit confié à "a good, clean family man". Notre banlieusard se

(Suite à la page suivante)

Cinema
PLACE VILLE MARIE

AIR CLIMATISE

Le couple le plus divertissant dans la plus mirobolante des comédies

SOPHIA LOREN · MARCELLO MASTROIANNI



in COLOR

VITTORIO DE SICA'S

YESTERDAY, TODAY AND TOMORROW ...CARLO PONTI

HORAIRE :
12.15
2.30
4.50
7.00
9.30

8e SEMAINE

AIR CLIMATISE

AIR CLIMATISE
HORAIRE :
12.30 - 2.40 - 4.50
7.05 - 9.15

7e SEMAINE

"BRILLIANT! A 'TOM JONES' WITH JETAWAY!"
—Time Mag.

Little Cinema
PLACE VILLE MARIE



the **Easy Life**
—TITLED IN ITALY & BONFABBO'S

Starring
VITTORIO GASSMAN · CATHERINE SPAAK

ECRASE LE PLUS PUISSANT ! DEPASSE LE PLUS GRAND !

Joseph E. Levine presents

ZULU

Stanley Baker - Jack Hawkins
Ulla Jacobson - James Booth - Michael Caine

TECHNICOLOR®
TECHNIRAMA®

Représentations continues à partir de 10 a.m.

6e et dernière semaine — Maintenant à air climatisé pour votre confort.

HORAIRE : 10:15 - 12:55 - 3:35 - 6:15 - 9:00

ALOUETTE
111 CATHEDRAL & BLEUET — UN. 1-2897

4e ET DERNIERE SEMAINE

The Beatles

En vedette dans leur premier long-métrage, drôle, plein d'action !



"A Hard Day's Night"

6 chansons
toutes nouvelles
en plus des
airs favoris
des Beatles

Mis en circulation par UNITED ARTISTS

Trame sonore originale sur disques United Artists

Enfants de 10 ans et plus admis à Dorval jusqu'à 3 h. p.m.
Capitol : jusqu'à 3 h. 45 p.m. — Entrée : .65c

QUATRIEME SEMAINE ● A deux cinémas climatisés

SALLE DOREE

DORVAL · CAPITOL

UN HOMME . . .

TROIS JEUNES FILLES . . .

UNE NUIT . . .



RICHARD BURTON

AVA GARDNER

DEBORAH KERR

SUE LYON

Metro-Goldwyn-Mayer and
Seven Arts Productions present
the John Huston-Ray Stark
Production of Tennessee Williams'

THE NIGHT OF THE IGUANA

"Iguana explose d'une trop grande tension amoureuse"
N.Y. World Telegram

"Iguana est fort . . . passionné"
Life Magazine

with JAMES WARD · GRAYSON HALL · CYRIL DELEVANTI

A L'AFFICHE

HORAIRE :

10.10 - 12.15 - 2.30 - 4.45
7.00 - 9.15

PALACE

Burton et Kerr...

(suite de la page précédente)
 retrouve ainsi, grâce à sa réputation immaculée, en plein domaine des hautes affaires et portée aux nues par les gros bonnets de l'agence. Les choses devraient donc aller à merveille pour ce pater familias à la conscience limpide, mais... il y a un mais et un "mais" fort spectaculaire, qui se présente sous les traits de Romy Schneider, une ravissante amie de sa femme qui décide de s'installer dans la maison voisine. Non, n'allez pas croire que notre "good, clean family man" se laissera étourdir par les charmes de Romy Schneider. Oh, que non! Mais, bien malgré lui, un enchaînement cocasse d'incidents mettra en danger tout l'édifice de sa petite vie honnête et calme — et même son mariage. Un film qui est dans la meilleure veine des comédies américaines et qui saura faire rire, bien que la dernière demi-heure comporte quelques longueurs. A signaler, l'excellente interprétation de Jack Lemmon et de Romy Schneider.
 L. G.

● CAPITOL

THE PATSY

(production américaine)
 Un film de Jerry Lewis, en Technicolor et sur écran normal.

Interprètes: Jerry Lewis, Everett Sloane, Ina Balin, Keenan Wynn, Peter Lorre.

Un valet de chambre se trouve lancé au firmament des étoiles hollywoodiennes par des "starmakers".

Un film à la Jerry Lewis, c'est-à-dire farci de gros "gags", qui ne réussit jamais à être spirituel. Lewis en est le coscripteur, le héros et la vedette. "The Patsy" raconte l'histoire d'un valet de chambre que des "starmakers" lancent au ciel d'Hollywood. Le sujet était véritablement en or. Ce film aurait pu être une satire extrêmement mordante du processus factice et malhonnête selon lequel quelques aventuriers réussissent à faire d'une parfaite nullité une vedette millionnaire... et vivent ensuite à ses crochets, comme des parasites. Ce film, donc, aurait pu être violent, et d'un humour acerbe et méchant; il ne réussit qu'à être une pauvre série de "gags" stupides et vulgaires. D'autre part, ce film aurait pu mettre en relief la solitude extrême du pauvre type soudain emporté dans le tourbillon d'Hollywood, confronté aux intrigues de collègues bêtes, égoïstes et peu scrupuleux. Or, ça n'est définitivement pas ça. "The Patsy" est un film à peu près impossible à voir jusqu'à

la fin, à moins que l'on n'ait les nerfs assez solides pour supporter, scène après scène, les grimaces et les culbutes de Jerry Lewis. Le responsable de l'échec de ce film, c'est assurément Lewis, qui, oubliant qu'il n'est qu'un clown trop bien payé, a voulu être scripteur et grande vedette.
 L. G.

● STRAND — SAVOY — RIALTO

SHOCK TREATMENT

Un film de Denis Sanders, en noir et blanc sur écran normal. Interprètes: Stuart Whitman, Carol Lynley, Donald McDowell, Lauren Bacall.

Un comédien accepte de se faire internier dans un hôpital psychiatrique pour tirer une affaire au clair.

Traitement de choc, certes! On n'hésitera pas à aller jusqu'aux électrochocs pour annihilier notre sympathique héros, comédien de son état et qui s'est engagé à jouer la comédie jusqu'au bout, c'est le cas de le dire, puisqu'il se fait passer pour fou et entre volontairement dans un hôpital psychiatrique. Tout cela pour de l'argent, bien sûr! Aussi et surtout pour mettre en évidence certaine affaire dont le film est l'objet et dont je ne puis révéler la matière sans trahir le suspense bien tenu, bien mené et remarquablement interprété par Lauren Bacall dans le rôle du médecin-chef et Stuart Whitman dans celui de la victime consentante. Le réalisateur nous garde en vase clos dans cette atmosphère inquiétante pour ne pas relâcher la tension dramatique. C'est bien fait; parfois un peu pénible. Il est à regretter qu'il n'y ait qu'un plan d'investigation; un certain recul nous permettrait de "souffler" un peu. On ne retrouve l'air libre qu'à la fin: c'est une bonne chute.
 I. P.

● GARDES A L'AFFICHE

WESTMOUNT — "Tom Jones", avec Albert Finney et Susannah York. Les aventures et les mésaventures d'un "play-boy" au 18e siècle. (25e semaine.)

SEVILLE — "Becket", avec Peter O'Toole et Richard Burton. Une vieille amitié entre un roi d'Angleterre et l'un de ses sujets tourne à la haine et au crime. (15e semaine.)

COMEDIE CANADIENNE — "Un soir... par hasard" avec Annette Stroyberg et Michel Le Royer. Un jeune savant atomiste est victime d'une mystérieuse machination. (4e semaine.)

ELYSEE — "Viridiana", avec Silvia Pinàl et Francisco Rabal. Une ancienne novice décide de transformer le domaine de son oncle en asile pour les pauvres. (12e semaine.) "La Peau douce", avec Jean Desailly et Françoise Dorléac. Un homme finit par perdre sa femme et sa maîtresse. (4e semaine.)

CINEMA PLACE VILLE-MARIE — "Yesterday, Today and Tomorrow", avec Sophia Loren et Marcello Mastroianni. Trois portraits de femmes vivant à Rome, Naples et Milan. (8e semaine.)

PETIT CINEMA VILLE-MARIE — "The Easy Life", avec Vittorio Gassman et Catherine Spaak. L'histoire d'un tombeur de femmes. (7e semaine.)

ALOUETTE — "Zulu", avec Stanley Baker, James Booth. Le massacre d'une garnison anglaise durant la bataille de Rorke's Drift. (6e semaine.)

IMPERIAL — "It's a Mad, Mad, Mad, Mad World". Un nouveau cinérama: une course effrénée au trésor. (39e semaine.)

FESTIVAL — "La Femme des dunes". Un homme et une femme sont maintenus prisonniers au fond d'une immense fosse. (4e semaine.)

ORPHEUM — "Le Diable et les Dix Commandements". Une série de sketches comiques illustrant les Dix Commandements. (3e semaine.)

MATINEE SPECIALE

SAMEDI à 9 hres
 POUR ENFANTS
 10 ANS ET PLUS

JEFF CHANDLER dans
 "LES MARAUDEURS
 ATTAQUENT"

En couleur aussi

"Le monde perdu"

CINEMASCOPE en couleur

LAVAL



TONY RECOIT — Brillant cocktail de presse, ces jours derniers, au Castel du Roy. Chroniqueurs, photographes et cameramen de TV étaient les hôtes du très sympathique chanteur TONY ROMAN, que l'on voit ici en compagnie de NATHALIE NAUBERT et d'YVAN DUFRESNE (à gauche) des disques Jupiter, étiquette pour laquelle Tony Roman a déjà endisqué. Rappelons que Tony sera à l'affiche du Casino de Paris à compter du 7 septembre.

CINERAMA SAM. 2 h., 8.30 — DIM. 1 h., 4.45, 8.30 CINERAMA

LUNDI
FETE DU TRAVAIL
 (2 h. — 8 h. 30)

STANLEY KRAMER présente en Technicolor et CINERAMA 38^e SEMAINE 217.000 SPECTATEURS

● NULLE PART AILLEURS A MONTREAL EN

"IT'S A MAD, MAD, MAD, MAD WORLD"

● Vous rirez à vous tordre les côtes!
 ● HORAIRES: 8 h. 30 tous les soirs — 2 h. sur semaine — Dimanche, 1 h., 4 h. 45, 8 h. 30 ● Enfants, 10 ans admis sur semaine, 2 h. — Dim. 1 h.
 ● Sièges réservés en vente au THEATRE, PAR COURRIER, TELEPHONE ou CHEZ FAUCHER ELECTRIQUE, CHEZ MORGAN (magasins Rockland, Dorval, Boulevard).

CINERAMA IMPERIAL

AIR CLIMATISE 1430 BLEURY Mont-Royal — AV. 8-7102-5603

CINERAMA CINERAMA CINERAMA CINERAMA CINERAMA CINERAMA CINERAMA

EN EXCLUSIVITE
 VOUS DEVEZ VOIR
**LE FILM
 DES FILMS!
 "LE ROI
 DES ROIS"**

en couleurs
 Tous les jours: 12.40 - 4.15 - 8.00
 ENFANTS: 55¢
 ADULTES: \$1.00

CINEMA • 721-5107
LA SCALA
 Papineau et Beaubien

AUJOURD'HUI
 7 h. 15 et 9 h. 30

EMPIRE
 Cinéma de répertoire
 Tél.: 274-4521
 Ogilvy et Durocher

EN EXCLUSIVITE
"LE PONT"
 V.O. — 5-t. angl.
 un film de Bernhard Wicki
 Meilleur que "Le Dernier Pont"
 C'est le film que vous devez voir cette semaine

AU MEME PROGRAMME:
"MAMMIFERES"
 de Roman Polanski
 POUR UN TEMPS LIMITE

Grands Films
EN PRIMEUR

La Plus Excitante Aventure.
 Sur la Mer... Dans la Jungle...
 Les Fantastiques Exploits du P.T. 109,
 Une Coquille de Noix combattant
 les Monstres d'Acier de la Marine
 Impériale Nippone.
 L'héroïque Capitaine du P.T. 109 était
 le Regretté John F. Kennedy

EN COULEURS

**PATROUILLEUR
 PT 109**

avec
CLIFF ROBERTSON

Aussi
EN COULEURS

TAB HUNTER | **COLLINES BRULANTES** | **NATALIE WOOD**

MERCIER • ELECTRA • VILLERAY • BEAUBIEN

CLB-6228, 4260 ST-CATHERINE EST LA2-9177 1114 ST-CATHERINE EST DLB-5577 8040 ST-DENIS 2396 BEAUBIEN E. RA-1-6060

Thierry, le Robin des Bois français!

Le samedi 12 septembre à 8 heures du soir, une nouvelle émission fera son apparition sur le petit écran en provenance de Radio-Canada: une série d'histoires sur un sujet historique, avec le nom d'un héros d'époque: *Thierry la Fronde*.

Comme nous l'avions déjà annoncé, cette série est l'œuvre d'un comédien qui demeura assez longtemps parmi nous avant de retourner en France: Jean-Claude Deret. L'idée de cette histoire vient de lui; il est également l'auteur du scénario et du dialogue.

Au cours de cette série télévisée, nous aurons d'ailleurs l'occasion de voir ce comédien à l'œuvre ainsi que son épouse, Céline Léger, et Jacques Lorain — qui est, lui aussi, de la partie.

Mais les principaux acteurs sont des Français — ce qui est tout à fait normal puisqu'il s'agit d'une production française — dont un jeune premier qui interprète le rôle-titre, Thierry la Fronde, et qui a nom Jean-Claude Drouot. Ce jeune comédien, un ancien du Conservatoire de Paris, va sûrement faire parler de lui. Il a déjà la cote dans le monde artistique parisien.

Brièvement, on pourrait définir la personnalité de Thierry la Fronde en disant qu'il est en quelque sorte le Robin des Bois français. Ses aventures se passent au XIVe siècle. On est en pleine guerre de Cent Ans. La France a subi une cuisante défaite à Crécy, aux mains des Anglais qui occupent une partie du royaume. En Sologne, ce sont les troupes du Prince de Galles — dit le Prince Noir — qui exercent leur domination. Elles pillent, ravagent une contrée déjà très pauvre. C'est alors que Thierry la Fronde entre en jeu. Avec une poignée de jeunes chevaliers, il tentera de secouer ce joug domi-



CELINE LEGER
... la douce Isabelle

nateur: ce qui devient une véritable gageure, tant il reste peu de chance de risquer l'impossible.

Toute la saison

Cette série, qui débutera le 12 septembre et sera à l'affiche du petit écran tous les samedis soir à 8 heures, comprendra 39 épisodes. Elle durera donc toute la saison.

Invité à assister à la projection d'un de ces épisodes, le 24e plus précisément, j'ai pu constater avec surprise que Thierry la Fronde a d'excellentes qualités.

Thelonious se dépasse!

Aujourd'hui, lorsqu'on prononce le nom de Thelonious Monk, on se demande très souvent de qui l'on parle exactement. Parce que même de son vivant ce pianiste de jazz aura passé à la légende. On associe toujours le nom de Thelonious Monk à ce qu'il y a de mieux dans le jazz, et pour cause.

C'est un fait, Thelonious Monk est au jazz, ce que Picasso est à la peinture.

Quel genre d'homme est-il? Assez difficile à dire. A certain moment il paraît jovial, même un peu bonasse, mais il semble que ce n'est que pour cacher sa sentimentalité et sa grande sensibilité.

Six pieds. Noir. L'éternel chapeau. La barbiche. Tels sont les traits marquants de son apparence extérieure. En ce qui concerne l'intérieur, c'est beaucoup plus complexe, mais on peut très bien le percevoir par sa musique. La simplicité de ses thèmes, la propreté de sa technique et son "swing", en font un pianiste de jazz qui demeure, malgré nombre d'années de métier, un avant-gardiste; un novateur.

Pour apprécier Thelonious

Cette série se compare avantageusement à d'autres, tel Robin des Bois, par exemple.

Il semble qu'avec un minimum de moyens le réalisateur ait fait un travail soigné et rempli d'intérêt. L'action y est bien menée, sans exagération de mouvements, mais aussi sans longueurs. La photographie est meilleure que dans *Robin des Bois*. Les combats sont bien réglés et l'intrigue échappe à la banalité.

Si tous les épisodes sont du calibre de celui que j'ai pu visionner *Thierry la Fronde* promet d'avoir un vif succès auprès des téléspectateurs, et la présence de comédiens que nous connaissons bien est un élément de curiosité qui ne manquera pas de plaire à certains d'entre eux.

C. P.-M.

Monk, il faut l'avoir vu à l'œuvre. C'est une chance qui s'offre aux amateurs de jazz de Montréal, attendu que Thelonious est de nouveau à l'affiche du Jazz Hot. Il est accompagné de Ben Riley à la batterie, de Larry Gales à la contrebasse et de Charlie Rousseau au saxophone ténor. Permettez-moi de faire remarquer l'excellence de Larry Gales, qui m'a tout simplement épaté!

Je conseille fortement aux amateurs de jazz, d'aller entendre ce groupe qui est l'un des meilleurs sinon le meilleur de tous.

J. R.



T. MONK
... l'as des as

Avertissement!
Vous verrez réellement un homme subissant les TRAITEMENTS ELECTRO-CHOCS!

Vous ne serez pas le même ensuite.

SHOCK TREATMENT

STUART WHITMAN · CAROL LYNLEY · RODDY McDOWALL
LAUREN BACALL

À L'AFFICHE

STRAND
Air climatisé

13 clés ouvrent les portes de cette maison hantée!

RONALD FOSTER
MERRY ANDERS!

House of the Damned

WE BARE YOU TO BIRTH!

RICHARD CHANE
ENKAPTING

SAVOY
Air climatisé

LE 6 JUIN, UN JOUR QUI EST PASSÉ À L'HISTOIRE!

2^e SEMAINE

JOHN WAYNE
RICHARD TODD
ROBERT MITCHUM
HENRY FONDA
CURT JURGENS
MILVINE CARTON

AVEC PLUS DE 50 VEDETTES INTERNATIONALES

RICHARD BURTON
TERT WAGNER
MADELEINE RENAUD
FERNAND LEDOUX
JEAN-LOUIS BARRAULT
JEAN SERVAIS

PREMIERE FOIS EN FRANCAIS!

LE JOUR LE PLUS LONG

UN SPECTACLE DE 3 H. 30

Représentation continue :
1 h. 09 — 4 h. 41 — 8 h. 13

ADMISSIONS
ECOLIERES 50¢
APRES-MIDI SEULEMENT · DIMANCHE EXC.
ADULTES
APRES-MIDI..... \$1.25
SOIRÉE & DIMANCHE \$1.50

CHAMPLAIN · CREMAZIE

1015 ST-CATHERINE E. LA. 4-1005 8610 ST-DENIS DU. 8-4210



UN COMPATRIOTE — Cet homme élégant et beau, c'est **ROBERT GOULET**, un chanteur d'origine canadienne-française, en compagnie de sa partenaire **JILL ST. JOHN** dans le film "Honeymoon Hotel", à l'affiche du cinéma Snowdon.



UN HONNEUR — C'est **CLIFF ROBERTSON** qui incarne le personnage du lieutenant John F. Kennedy dans le film "Patrouilleur 109", à l'affiche des cinémas Mercier, Electra, Villav et Beaubien.

"Tout me sourit..."

Serge Laprade nous le dit au téléphone

par Charles Petit-Martinon

Serge Laprade nous revient de France triplement heureux: il s'est produit avec succès dans deux boîtes chics de la Côte d'Azur, il a passé d'inoubliables vacances à travers la douce France et il a appris durant son séjour outre-Atlantique son engagement comme animateur à l'émission "Bras dessus, bras dessous".

On nous avait, en effet, annoncé cet été le départ de Serge Laprade pour la France. Ce départ ne passa pas inaperçu. Comme pour tout artiste canadien qui va se produire en France, la presse ne manque pas de souligner cet événement. Dans le cas de Serge Laprade, cette publicité était justifiée, car ce chanteur a tout de même conquis ses épaulettes dans le domaine du "showbusiness" et il s'est classé aux yeux des jeunes parmi les grands de la chanson populaire au Canada.

Au Palm Beach

Serge Laprade passa deux fins de semaine à divertir la clientèle de deux endroits fréquentés par les touristes et les vacanciers qui aiment l'ambiance de cabarets où l'on danse et où l'on peut entendre et voir des artistes. Il passa donc une fin de semaine au Palm Beach de Cannes et une autre au Sporting Club de Monte-Carlo. Cette dernière boîte est réputée pour avoir une clientèle exigeante et froide. De grands fantasistes comme Philippe Clay hésitent parfois à y passer. Mais d'après ce que me dit Serge Laprade, tout s'est bien passé. Notre chanteur est fort satisfait du résultat.

—Ce qui m'a surtout fait plaisir, c'est que je n'avais pas de chansons à chanter en anglais.

Quelles tribulations!

La ravissante Stefania Sandrelli, après avoir été **Séduite et abandonnée** pour le film truculent et féroce de Pietro Germi, doit devenir l'héroïne de **la Chance**, ou du moins de l'un des sketches de ce film, réalisé par le débutant Eric Schlumberger. La belle enfant avait déjà été "responsable" du **Divorce à l'italienne** de Marcello Mastroianni, dans l'avant-dernier film de Pietro Germi.

malgré la présence de touristes américains. J'ai dû, toutefois, modifier mon répertoire qui ne se composait que de chansons françaises dont une bonne part étaient nouvelles.

"J'ai dû, en effet, faire appel à des chansons toutes récentes de compositeurs à la mode, comme Alain Barrière, par exemple. J'ai actuellement à mon répertoire neuf nouvelles chansons que je compte lancer sous peu ici même, car elles n'ont pas encore eu le temps de traverser l'Atlantique.

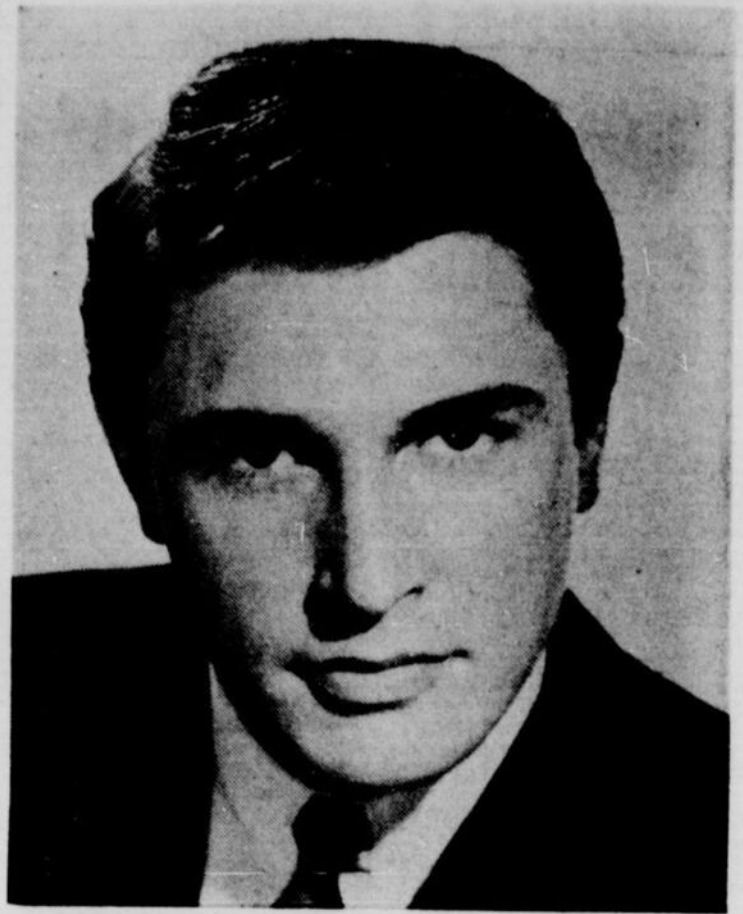
A Cannes

—Où avez-vous appris votre engagement pour "Bras dessus, bras dessous"?

—Précisément à Cannes. J'ai reçu durant mon séjour un coup de téléphone qui m'annonçait que je devenais animateur de l'émission "Bras dessus, bras dessous". Cette nouvelle m'a rendu tellement heureux que je crois bien que c'était le plus beau jour de ma vie. Il y avait longtemps que j'avais entendu cette rumeur qui voulait que je sois animateur de cette émission, mais j'ai fini par ne plus y croire. J'avais complètement oublié ce bruit quand je reçus ce coup de téléphone en plein voyage. Trente-neuf émissions, toute une saison! J'ai déjà commencé à répéter et je suis sur les ondes dès lundi soir prochain! Je suis enthousiasmé par ma nouvelle fonction!

—Et après Cannes et Monte-Carlo?

—Après mes engagements sur la Côte d'Azur, j'ai pris des vacances. Pendant un mois, j'ai parcouru les villes de France. Je suis allé jusqu'en Suisse, à Genève. J'ai fait tout ça en voiture. J'ai vu tellement de choses que peu de touristes pourraient en voir autant. C'est incroyable ce que j'ai pu voir en un mois. A propos de Cannes et de Monte-Carlo, on m'a laissé entendre que j'aurais d'autres engage-



SERGE LAPRADE est monté rapidement au firmament des jeunes chanteurs de chez nous. Son talent lui valut la chance d'être animateur au canal 10 à l'émission "De 1 à 10", puis à CKVL, et enfin à Radio-Canada à l'émission télévisée "Bras dessus, bras dessous".

ments pour l'année prochaine!

—Avez-vous vu des spectacles durant votre séjour en France?

—Tous les soirs. J'ai vu 14 ou 15 artistes. Parmi eux: Théo Sarapo, Sylvie Vartan, Frank Alamo, Annie Cordy, Frank Fernandel, Petula Clark. J'ai vu à Cannes des films en exclusivité. A Paris, j'ai assisté à deux opé-

rettes: "Méditerranée" avec Rudy Hirigoyen et "Le Temps des guitares" avec Tino Rossi.

Voilà un séjour fertile en agréments et en bonnes nouvelles! Ce sera à notre tour de trouver de l'agrément avec ce nouvel animateur qui a déjà fait ses preuves au canal 10, à CKVL, avant d'aborder la télévision d'Etat.

LUTTE CONTRE LA FATIGUE NERVEUSE

Vous êtes émotif, anxieux, nerveux —
Tout vous ennuie — Vous avez peur —
Vous êtes fatigué.

PRENEZ UNE DETENTE

Vous serez joyeux, fort avec des idées nouvelles

CONSEIL EN MARIAGE ET
ANALYSE DES PROBLEMES

Voyez un SPECIALISTE des détentes

Mme T. de VALLÈRES

10485 LAVERDURE (coin Prieur) — DU. 7-8973

Psychothérapie — Psychologie — Détente — Yoga
Sur rendez-vous seulement de 1 hre à 8 hres p.m.



JAMES STEWART
JOHN WAYNE



UN FILM DE JOHN FORD

L'homme qui tua Liberty Valance

RUSSI

VERA MILES · LEE MARVIN · EDMOND O'BRIEN · ANDY DEVINE

271-4400 Climatisé

CHATEAU
ST-DENIS et BELANGER

DEUX GRANDES VEDETTES DANS LA GIGANTESQUE AVENTURE DE LA CONQUÊTE DE L'OUEST



DEAN MARTIN
LANA TURNER



DANS UN FILM QUI FERA RIRE

LES AMOUREUX AUX LARMES!



L'INCONNUE DU GANG DES JEUX

EDDIE ALBERT WALTER MATTHAU

TECHNICOLOR

255-2428 Climatisé

GRANADA
4353 est, STE-CATHERINE

521-6853 Climatisé

PAPINEAU
PAPINEAU et MONT-ROYAL

Gérald Danis et les spectacles

Ce que l'on dit, ce que l'on pense

● Un je ne sais quoi de grisant, d'affriolant dans l'air nous fait songer à la "rentrée"... Que nous promet-elle, que sera-t-elle au juste, la prochaine saison? Difficile à dire. Chose certaine, chacun de leur côté, gens de théâtre, imprésarios, réalisateurs de TV, de radio et de cinéma, managers en spectacles de tout poil, tout un monde, quoi! projette, rumine, suppute, échafaude en vue de divertissements de toutes sortes. Le Théâtre du Rideau-Vert fait déjà part des surprises qu'il nous réserve, alors que le T.N.M., quoi qu'en disent les défaitistes, s'apprête à en faire autant. Les scènes avant-gardistes font toujours montre du même esprit tenace et surtout, surtout, que dire de l'audacieux projet de M. le Maire, c'est-à-dire de cet Opéra de Montréal qui se propose bien de rendre des points avant longtemps aux plus grandes scènes lyriques du monde!... Trop de vent dans les voiles? Il se peut. Et puis après!... C'est dans l'air, et ces courants-là ne s'arrêtent pas aisément, allez! ● En gros, la TV d'Etat reprend une production qui nous est déjà familière avec des titres comme **les Belles Histoires, Tous pour un, le Pain du jour, la Cité sans voiles, la Poule aux oeufs d'or, L'inspecteur Leclerc enquête, Caméra 64, les Insolences d'une caméra, A votre choix** et les inévitables **Couche-tard**, le tout à des jours et à des heures qu'il convient de vérifier... Quelques nouveautés aussi, comme **les Hommes et la guerre** (intéressante série de six émissions, le dimanche soir à 7 h. 30), **Thierry la Fronde** (série historique à épisodes nous venant de France, avec notre compatriote **Céline Léger**, le samedi soir à 8 h.), **La Cour est ouverte** (causes célèbres tirées de nos annales judiciaires, le mardi soir à 9 h.), **Monsieur Lecoq** (une adaptation de Jean-Louis Roux, le mardi soir à 9 h. 30) et reprise de **Music-Hall** le jeudi soir à 9 h., à compter du 8 octobre, avec **Monique Leyrac** comme présentatrice. De son côté le canal 10 n'entend pas chômer, bien sûr, mais le temps nous manque pour entrer dans les détails de sa programmation d'automne, chose que nous sommes forcés de remettre à la semaine prochaine.

● Absolument pas avéré, ce bruit d'après lequel **Jean Gascon** aurait son mot à dire dans la conception nouvelle des spectacles qu'offrira la **Salle Bonaventure** à compter du 14 septembre. Le conseiller en la matière (prêté par l'Expo) n'est autre que l'ex-réalisateur **Guy Parent**, lequel travaillera en collaboration avec le chef d'orchestre et arrangeur bien connu **Denny Vaughan**, qui reprend la direction musicale de ce "diners club" de renom. Signalons que la "trouvaille" du canal 10, **Shirley Théroux**, participera avec **Joël Denis** à ce premier spectacle de la "politique nouvelle" du Reine-Elisabeth. ● Il fallait voir **Jean Després** la semaine dernière "en son hôtel Lutétia" de Paris, prenant le déjeuner en compagnie de quelques invités canadiens dont votre serviteur. Quel enthousiasme, quel dynamisme, quelles perspectives nouvelles de "boulot" pour une femme à qui son médecin recommande le repos!... Elle doit rentrer demain lundi, 7 septembre, à moins que ce Paris qu'elle adore ne la retienne encore quelques jours... Rencontrée aussi au même hôtel Lutétia la fille de cette dernière, **Jacqueline Auger**, désormais connue dans les milieux artistiques de Paris sous le nom de théâtre de **Jacqueline Laurent**, une bien belle personne qui entend se tailler sérieusement, sans bousculade, une brillante carrière, tant à la scène qu'au cinéma. ● Avec une fierté bien légitime, le **Stratford Shakespearean Festival** d'Ontario nous communique qu'il a accueilli ces jours derniers son deux-millionième spectateur: un jeune étudiant de 18 ans, **Elliott Ward Shiry**, de Kitchener, qui n'oubliera pas de sitôt la représentation de "The Country Wife".

● C'est mercredi prochain que **Chez Miville** (l'équipe au complet et bon nombre d'amis) partent pour la France sur les ailes d'Air Canada. L'enregistrement de leur première émission outre-mer (il y en aura quatre en tout) aura lieu à "la Maison du Québec" à Paris le 11 septembre. La reprise des émissions régulières de "Chez Miville" sur le réseau est fixée au 21 du même mois. ● Le nom de **Richard Burton** aura brillé sur plusieurs de nos marques de cinémas en ce mois de septembre. D'abord au Palace, avec l'adaptation filmée de l'excellente pièce de Tennessee Williams, **The Night of the Iguana** (voir nos critiques de films) puis, bien sûr, au Séville, avec la super-production **Becket**. Enfin, avec la représentation de **Hamlet**, telle que filmée sur le Broadway selon le procédé nouveau dont nous vous avons parlé ici même, **l'Electrovision**, représentation qui passera simultanément aux cinés Loew's, Snowdon et Dorval les 23 et 24 septembre. Qui dit mieux?



M. Leyrac ... 'Music-Hall'



J. Laurent ... à Paris



R. Burton ... omniprésent

MAURICE GAUVIN présente

▼

Les fameux JÉROLAS

Grandes étoiles des disques, de la radio et de la T.V.

★ FLO DE PARKER ★ JEAN-DENIS PLANTE
★ LUC MICHEL ET AUTRES...

Prix d'admission : \$2.00 — Rés. : 721-4953 ou 54

A LE PERE GEDEON • LES BARONETS
VENIR : LES CLASSELS • "PIQUE ATOUT"
"ZERO DE CONDUITE" REAL CARDIN prop.

Le nouveau cinéma **Rosemont** Tel: 721-4953
3238 MASSON

Dr. G. Behrens
MEDECIN pour FEMMES

Le médecin face au problème de l'avortement

Confession d'un MÉDECIN

Barbara FREY
Paul KLINGER

Sur scène au FRANÇAIS - RIVOLI seulement

MONOKINI en PARADE

Pierre CHOUINARD présente la mode la plus discutée

SPECTACLES :
Au RIVOLI :
Tous les soirs à 8.00 p.m.
Dimanche et lundi à 2.30 et 8.00 p.m.
Au FRANÇAIS :
Tous les soirs à 9.00 p.m.
Dimanche et lundi à 3.45 et 9.00 p.m.

2^e SEMAINE

Le film **LA JEUNESSE S'AMUSE** SCOPE COULEURS

Les amoureux du France avec CATHERINE ROUVEL OLIVIER DESPAX

SALLES CLIMATISEES!

CINEMAS TERRAIN DE STATIONNEMENT

RIVOLI-FRANÇAIS-VERSAILLES

ST DENIS & BELANGER - 271-2210 - 59 est. STE-CATHERINE - 288-5513 - SHERBROOKE E. & MONTEE-ST-LEONARD - 352-0700

Oreille au vent

La querelle un peu puérile, selon nous, entre MM. Carl Camille Schmidt et Jacques Matti n'aurait jamais eu lieu dans un pays où les chanteurs, compositeurs, paroliers, chansonniers, auteurs, écrivains et poètes sont protégés. La vente des disques canadiens, le nombre de leurs parutions, ne sont jamais suivis d'une façon sérieuse. Nous savons ce que nous disons, mais les intéressés paraissent craindre de parler à haute voix. Nous leur demandons pourquoi ?

Un peu surpris d'apprendre que Raymond Laplante, l'excellent annonceur de Radio-Canada, avait été choisi pour couvrir (avec plusieurs autres) les jeux Olympiques au Japon. Nous ne savions pas que Raymond Laplante était annonceur sportif.

Lucienne Letondal aurait une série d'émissions poétiques au canal 2 à partir de janvier prochain, série qui serait enregistrée le mois prochain.

On raconte que l'Expo-67 commanditerait un long-métrage. Nous ne comprenons pas qu'une société qui aura des difficultés à boucler son budget trouve de l'argent pour financer des longs-métrages. Tout ne tourne pas rond à l'Expo. Le gros du budget devrait aller à l'information générale, qui laisse à désirer.

A CKAC non plus tout ne tournerait pas rond. Nos confrères le disent. Nous, nous disons que tout tourne autour... du prochain poste de télévision. Nous prédisons **Fernand Doré** à la direction générale; **Jacques Matti** aux variétés; **Guy Mauffette** aux émissions enfantines et **Jean Duceppe** à la direction de l'information. Qui dit mieux ?

Moustique ne retournerait pas à Paris en octobre. Elle aurait été approchée pour tourner dans un film (un autre long-métrage).

Le président des disques Fonorama a un sens de l'humour très développé. Si Jacques Matti répond au dernier "mémoire" avec l'esprit qu'on lui connaît, la colonie artistique rira... en premier. Le dernier à rire serait peut-être celui auquel on ne pense pas.

Judith Jasmin revient d'un voyage chez les Esquimaux pour le compte de "Champ libre", qui continuera au canal 2. Nous souhaitons à la série un peu plus d'intérêt que l'an dernier, plus de l'excellente animatrice et moins d'importations.

Nous continuons à ne pas comprendre la pensée des responsables de la programmation au canal 2. Les soirées manquent totalement de variété. Exemples: le lundi, deux téléromans qui se suivent; le mardi, une dramatisation de procès suivie par un roman policier... ("Monsieur Lecocq"); le jeudi, deux émissions très sérieuses, "Actualités politiques" en alternance avec "Affaires publiques". La semaine prochaine, nous parlerons de la programmation du canal 10.

Liette Desjardins, fille de Nicole Germain, serait-elle l'hôtesse (une des...) mystérieuse de "la Poule aux oeufs d'or" ?

"Les Mensonges d'Ylysse", à CBF, tous les soirs à 11 heures, sont passionnants. Très bien écrits, merveilleusement lus par Robert Gadouas. Une émission radiophonique de grande classe.

Pierre Nadeau serait allé faire un reportage à Chypre pour l'émission "Aujourd'hui". Un animateur de la même émission avait déjà été envoyé à Chypre, il y a quelques mois. Quand Nehru est mort, la Société Radio-Canada n'a pas bougé. Curieux...

Le vainqueur du prix du Cercle du Livre de France sera-t-il encore une femme, cette année ? Nous le pensons.



R. Laplante... à Tokyo



L. Letondal... poésie au 2



L. Desjardins... à "la Poule"



J. Jasmin... retour



Moustique... un film ?

Coin du JUKE-BOX

"Hello Louis !", est le plus récent microsillon de **Bobby Hackett**, qui nous interprète douze compositions de Louis Armstrong, dont "Satchel Mouth Swing", "Wild Man Blues", "Someday You'll Be Sorry" et "Swing That Music". Ce disque nous offre une musique assez authentique et contribue à nous faire passer d'agréables moments. (Epic 24099)

"Les Grands Succès de Colette Renard" est un microsillon de cette célèbre vedette. Colette Renard y présente dix des meilleurs chansons de son répertoire, dont "C'est moi la java", "le Cheval de bois", "Où va-t-on se nicher?", "Croquemoufle", "T'es le roi". Colette est accompagnée par l'orchestre de Raymond Legrand. (Pop 7504)

"Les Succès les plus dynamiques" est un microsillon groupant dix chansons qui sont très populaires, depuis quelque temps. Mentionnons "Marie-toi" et "A présent tu peux t'en aller", avec Aglaé; "Tu le sais" et "Je sais qu'un jour", avec Sacha; "Obsession" et "Ma solitude", avec Normand Fréchette. Les autres artistes sont Lolita de Carlo, Mademoiselle Dynamite, Michèle et Danièle et enfin Claude Farrel. (Dinamic 2650)

Richard Anthony nous présente son récent microsillon intitulé "Tchin Tchin", où il nous interprète douze versions françaises de succès américains. C'est avec aisance qu'il passe d'un rythme lent à un rythme rapide, et cela grâce à la souplesse de son phrasé. Toutes les chansons sont très bien rendues, notamment "Maria" et la chanson-titre "Tchin Tchin". (Pathé 67-138)

Ria Bartok nous donne une excellente version française de "Somebody Else's Baby", intitulée "Tu as perdu la tête". Le rythme marqué et vivace convient fort bien à la danse. Sur



COSTUMES ORIGINAUX — Ces personnages qui ressemblent à des statues faites de mosaïque sont des membres de la troupe The Everyman Players, qui présentent à l'Egrogore, du 9 au 14 septembre, un drame biblique: "The Book of Job".

un tempo plus lent, elle nous interprète au verso du disque "Ce monde", une chanson sentimentale au rythme de rock. L'accompagnement de Paul Piot et son orchestre mérite votre attention. (Pathé 77-519)

Michel Dary, avec une voix douce et une grande simplicité, nous offre une interprétation réussie

de "Toi, mon amour", qui est une version rajeunie d'un vieux succès. Sur l'autre face du disque, il nous chante "Tzena, Tzena", une charmante chanson juive qui est toujours très populaire. Les chefs d'orchestre sont respectivement Pierre Nolés et Roger Pilon. (Jeunesse 4018)

Marcel H.

ELYSEE 4^e sem.
39 MILTON, 842-0093
JEAN DESAILLY
FRANÇOISE DORLEAC

la peau douce

DE FRANÇOIS TRUFFAUT

"Un film fait d'affaissements, de brèlements, de coresses" J.L. BONY

SALLE EISENSTEIN

12^e sem. de film de LUIS BUNUEL **VIRIDIANA**

Ce dont on ne parle jamais....!

Médecin

Pour Femmes

Plus révélateur que "LES FAUSSES HONTES"

2^e GRAND FILM EN COULEURS

Sables brûlants

Salles climatisées et stationnement gratuit

CANADIEN 1204 est, Ste-Catherine LA.35180

JEAN-TALON Jean-Talon, à l'est de Pie-IX 725-7000

PLAZA 6505 St-Hubert CR.4-6155

COMMENÇANT LUNDI

LE JAZZ HOT!

PRÉSENTE EN PERSONNE! POUR UNE SEMAINE SEULEMENT

ERROLL GARNER

AVEC ACCOMPAGNEMENT

94 STE CATHERINE EST UN 1-8213

14 AU 20 SEPTEMBRE

MAX ROACH QUARTET

avec ABBEY LINCOLN



GILBERT BEAUD
... toujours la cote !



PAULINE JULIEN
... elle connaît la gloire



PHILIPPE CLAY
... un "grand" chanteur



YVETTE BRIND'AMOUR
... toujours d'attaque !



GUY HOFFMANN
... maître de l'horreur?

Tour d'horizon

Regard sur la nouvelle saison qui commence

par Charles Petit-Martinon

Comme chaque année, à pareille époque, les amateurs de théâtre et de variétés se posent la même question, non sans une pointe d'inquiétude: "Que nous réserve la saison artistique cette année?" Soyez déjà rassurés, elle ne sera pas moins bonne que la dernière. Voici d'ailleurs à votre intention un aperçu de ce que nous offrent pour la saison 1964-1965 nos théâtres et la Grande Salle de la Place des Arts.

Peut-on vraiment, à Montréal, parler de saison artistique quand, avec le Festival de Montréal et le Festival international du film on ne connaît pratiquement plus de période creuse dans les spectacles! Disons plutôt que c'est

l'année artistique qui recommence, puisque septembre est le mois traditionnel de la reprise des activités théâtrales.

Au Stella

Comme à l'accoutumée, la compagnie du Rideau-Vert, qui a son propre théâtre, le Stella, est fin prête. Son programme est établi pour l'année. Le voici: du 15 septembre au 15 octobre, les **Enfants de coeur**, une comédie de François Campaux; du 15 octobre au 15 novembre, **Un mois à la campagne**, de Tourgueniev; du 15 novembre au 15 décembre, les **Fourberies de Scapin**, comédie de Molière; du 15 décembre au 15 janvier, une revue satirique et légère sur les événements; du 15 janvier au 15 février, une pièce canadienne dont on ne connaît pas encore le titre; du 15 février au 15 mars, la **Réputation ou l'Amour puni**, d'A-

nouilh; du 15 mars au 15 avril, les **Jouets**, pièce de Georges M.ichel; du 15 avril au 15 mai, la **Locandiera**, de Goldoni; du 15 mai au 15 juin, **Jean de la Lune**, comédie de Marcel Achard.

L'Orpheum retrouvera la troupe du T.N.M. Mais avant que cette dernière ne débute, ce théâtre présentera du Grand-Guinol, comme nous l'avons annoncé la semaine dernière. Il y aura à l'affiche dès le 11 septembre un drame d'horreur, la **Violence**, et une comédie légère, l'**Ecole du strip-tease**.

Le T.N.M. vous offrira dès le 21 octobre une comédie musicale, les **Fantastiques**, de Tom Jones et Harvey Smith, dans une adaptation française d'Eloi de Grandmont. Le 21 novembre, en alternance avec "les Fantastiques", la **Danse de mort**, de Strindberg. Ce spectacle durera

vraisemblablement jusqu'au 10 janvier. Sans dates précises, le T.N.M. mettra ensuite à l'affiche **Klondike**, de Jacques Languirand, et **L'Ecole des femmes**, comédie de Molière.

L'Egégore ne veut pas rater son coup cette année. Entre ses spectacles réguliers, ce nouveau théâtre, qui est situé au 190 est de la rue Dorchester, accueille- (Suite à la page suivante)

DEUX GRANDS FILMS EN COULEURS

VIKINGS *attendent*

L'ILE AUX ELLES PERDUES

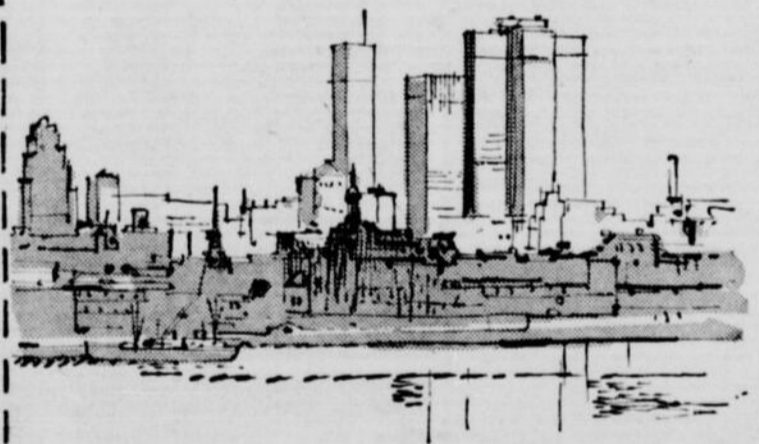
MICHELLE MERCIER

SAM & MAR. VERDUN PALACE

3841 WELLINGTON PO. 8-2092



Visitez ma province
constatez le progrès de la métropole



MONTREAL, le centre de la ville vu de l'île Ste-Hélène. Pour plus amples renseignements, écrivez à l'Office Municipal du Tourisme, 1010 ouest, rue Ste-Catherine, Montréal 2, Québec.

Partout où vous demeurez, partout où vous visitez, vous trouverez cette bière savoureuse. Vous aussi, après y avoir goûté, vous direz...

dans ma province,
la **LAURENTIDE**
ça c'est une bière!



Regard sur...

(suite de la page précédente)

ra durant l'année l'Ecole nationale d'Art dramatique. Le programme de l'Eglogue est le suivant : du 9 au 14 septembre, une troupe américaine, les "Everyman Players" présentera "The Book of Job, drame biblique sur une musique de Bach et de Vivaldi. C'est un spectacle en anglais.

En octobre, une tragi-comédie de Billeloux, *Tchin-tchin*. En novembre, *Victor ou les Enfants au pouvoir*, de Roger Vitrac. En janvier, une pièce de John Steinbeck, *Des souris et des hommes*. En février, reprise de la pièce *Une femme douce*. En mars, un spectacle canadien de Claude Jasmin (on en ignore encore le nom). Et pour finir l'Eglogue reprendra une pièce qui a déjà eu beaucoup de succès à l'ancien théâtre de la rue Clark, *Naïves hirondelles*, de Dubillard. Quant aux spectacles de l'Ecole nationale d'Art dramatique, ils ne seront connus qu'au fur et à mesure.

Un vaudeville

Le Théâtre de la Poudrière, à l'île Sainte-Hélène, mettra à l'affiche dès le 10 septembre un vaudeville de Georges Feydeau, *La main passe*. La pièce sera à l'affiche tant qu'elle aura du succès. Quant au programme de la saison, il n'est pas encore décidé.

Le Théâtre-Anjou commencera sa saison en octobre par une comédie de Robert Lamoureux, *Un rossignol chantait*. Le programme de ce théâtre pour l'année n'est pas établi.

Le théâtre National reprendra le 1er octobre le P'tit Bonheur, de Félix Leclerc. Elle sera à l'affiche tant qu'il y aura des amateurs pour la voir.

Les Saltimbanques ont déjà commencé leur saison. Ils jouent depuis quatre semaines une farce tragique de Boris Vian, *L'Égarissement pour tous*. Pour la fin septembre, ils annoncent *Haute Surveillance*, de Jean Genêt, et pour novembre les *Dactylos et le tigre*, de Murray Schisgal. Après ? On ne sait pas encore.

Les Apprentis Sorciers, qui ne semblent pas avoir trouvé d'autre local, présenteront à la Boulangerie une pièce fantaisiste de Frédéric Durrenmatt, *La Visite de la vieille dame*. Le second spectacle sera poétique, *Textes d'humour et prestige de l'amour*, de Paul Eluard. Tous les dimanches il y aura un spectacle pour enfants. Le programme de ce théâtre n'est pas encore entièrement fixé.

Il y a bien des chances pour que les pièces qui ont obtenu durant l'été un vif succès soient présentées à Montréal durant la saison. Il s'agirait surtout du *Doux temps des amours* et du *Complexe de Philémon*.

Les agences

La Grande Salle de la Place des Arts ne chômera pas cette année. Comme l'an dernier, ce sont deux grandes agences qui nous offriront tout un spectacle de variétés : Canadian Concerts and Artists et les Productions Samuel Gesser.



GILLES VIGNEAULT
... 7 "one-man shows"



CLAUDE LEVEILLÉE
... sa semaine, lui aussi

Pour sa part, Canadian Concerts nous présente : du 8 au 13 septembre, *Antonio et son ballet espagnol*; le 29 septembre, le *Ballet Kirov de Leningrad*; du 10 au 15 novembre, *Zizi Jeanmaire et sa revue de danse de Paris*; du 27 au 29 novembre, le *Ballet national du Chili*; le 5 janvier, le *Ballet folklorique de Mexico*; le 19 mars, le *Ballet Moiseyev*; le 1er juin, le *Royal Ballet de Londres*.

Samuel Gesser a lui aussi un programme bien chargé : les 25 et 26 septembre, les *Tartans d'Écosse*, spectacle folklorique écossais; les 15, 16 et 17 octobre, une pièce originale du Broadway, *Who's Afraid of Virginia Wolf?*; les 23 et 24 octobre, les *Danseurs coréens Arirang*; H.M.S. *Pinafore*, pièce avec la troupe de Stratford, les 20 et 21 novembre; les 11, 12 et 13 décembre, *José Greco et sa troupe*;

les 12, 13 et 14 février, les *Feux-Follets*.

La Comédie-Canadienne commencera la saison avec Gilles Vigneault, du 14 au 20 septembre, pour poursuivre avec Guy Béart, les 22 et 23 septembre; Philippe Clay, du 25 septembre au 4 octobre; un spectacle de danses indiennes *Temple Dance Drama*, avec Shivarham, du 5 au 11 octobre; du 12 au 15 octobre, les *Vedettes dynamiques de CKAC*; les 16, 17 et 18 octobre, *Claude Gauthier*; du 19 au 25 octobre, le *Festival du film de Lincoln Center*; du 26 octobre au 4 novembre, *Gilbert Bécaud*; les 6, 7 et 8 novembre, probablement *Pauline Julien*; du 9 au 15 novembre, les *Grands Ballets canadiens*; du 16 au 23 novembre, *Colette Renard*; du 11 au 17 janvier, les *Mariottes de Salzbourg*; du 18 au 24 jan-

vier, les *Trois Ménestrels*; du 25 au 31 janvier, *Pantomimes polonaises*; du 1er au 7 février, un spectacle de music-hall avec *Jean-Pierre Ferland* (en seconde partie); du 8 février au 14 mars, les *Beaux Dimanches*, pièce de Marcel Dubé; du 15 au 22 mars, *Claude Léveillée*.

On ne pourrait terminer cette liste copieuse sans mentionner une autre série de spectacles, celle que présenteront les Productions Deschamps-Lélarge à la Place des Arts. Il s'agit, com-

me la saison dernière, de spectacles de music-hall canadiens, mais avec des thèmes différents. Les 5, 6, 7, 8 novembre; la *Belle Époque du music-hall*; les 1er, 2 et 3 janvier, le *Music-Hall des Fêtes*; les 19, 20 et 21 février, le *Music-Hall de la Saint-Valentin*; les 5, 6 et 7 mars, *Music-hall satirique de la politique*; les 9, 10 et 11 avril, le *Music-Hall de Pâques*. Après ça, il ne me reste plus qu'à vous souhaiter, comme le font les Belges: "Bon amusement!"

SAINT-DENIS et Bijou

1594, ST-DENIS VI. 2-3171

5030, PAPINEAU 524-1983

DEUXIEME SEMAINE

UN HÉROS COLLOSSAL QUI N'A PAS FINI DE FAIRE PARLER DE LUI, DANS UN COMBAT SANS MERCI AUX MILLE PÉRIPÉTIES FASCINANTES!

SAMSON BURKE
WANDISSA GUIDA
LIVIO LORENZO

LA VENGEANCE D'URSUS

PLUS FORT QUE HERCULE!

CINEMASCOPE EN COULEURS

ST-DENIS

1524, rue ST-DENIS — VI. 2-3171

EN GRANDE PRIMEUR POUR LES ENFANTS
du 29 août au 4 septembre

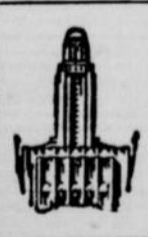
Vivez des aventures féeriques
et merveilleuses



BLANCHE NEIGE,
LE PRINCE NOIR ET LES SEPT NAINS

Admission: Enfants .50¢ Adultes .75¢

2^e SEM. Samedi : 9 h. 50 - 11 h. 49 - 1 h. 43
Dimanche : 12 h. 35 - 2 h. 34 - 4 h. 18
DU LUNDI AU VENDREDI
une seule représentation à 9 h. 45 a.m.

COURS
UNIVERSITAIRES
TELEVISES

L'Université de Montréal, l'Université Laval et l'Université d'Ottawa, en collaboration avec la Société Radio-Canada (CBFT, canal 2) offrent les cours suivants :

- Cytogénétique
- Histoire de l'art
- Le Monde nordique
- Principes de science politique
- Le Roman canadien-français du XX^e siècle
- Urbanisme

De plus, l'Université de Montréal, en collaboration avec Télé-Métropole (CFMT, canal 10) offre les cours suivants :

- Administration de l'entreprise
- Physique générale (PSSC)

On pourra obtenir de plus amples renseignements en s'adressant à :

Cours télévisés — Université de Montréal
C.P. 6128 — Montréal 3
Tél. : 733-9951, poste 396

BIENTOT!



CHAMPLAIN
CREMAZIE

L'amour transforme en petite bourgeoise heureuse la "PIN-UP" du crime.

Vous n'avez rien de mieux?

DARRY COWL
TAINA BERYL
PIERRE BRASSEUR
FRANCIS BLANCHE

L'ABOMINABLE HOMME DES DOUANES

ATTRACTION SUPPLEMENTAIRE



Un superbe documentaire en couleurs filmé dans le cadre grandiose du Grand Nord Canadien

LA
NAHANNI

Hollywood est la capitale des pires et des meilleurs films!

Les cinéphiles européens commencent à dédaigner le cinéma venu de Hollywood. La capitale mondiale de l'image mouvante semblait, plus que les autres, affectée par la crise internationale dont souffrait, depuis quelques années, le septième art. Les firmes se sont mises, alors, à travailler dans deux sens opposés: les grandes "machines" en couleur pour écran géant... et, d'autre part, le petit écran de la TV.

Hollywood, aujourd'hui, d'après tous les témoignages, revit, se régénère, se ragaillardit, grâce, bien sûr, à ces deux nouvelles industries. Mais si l'on redécouvre, depuis quelque temps, le cinéma californien, c'est surtout grâce à ses producteurs et cinéastes indépendants... et aussi grâce à sa "nouvelle vague": Côté producteurs et cinéastes indépendants, rappelons les noms de Stanley Kramer, le réalisateur du Jugement à Nuremberg et de Ce monde fou, fou, fou; l'excellent acteur Burt Lancaster — le Guépard — qui produisit Marty, Trapèze, etc; et le "père", l'initiateur du nouveau cinéma hollywoodien, Elia Kazan, le fondateur de l'Actors Studio — cette école d'où sortit Marlon Brando — et qui vient de nous envoyer cette fresque poignante et magistrale, inspirée des souvenirs de sa propre famille: America, America! Enfin, parmi les œuvres des nouveaux venus, on aura pu apprécier, cette année, 7 jours en mai, la réalisation de John Frankenheimer, à propos d'une tentative de coup d'Etat imaginaire, mais fort vraisemblable; et bientôt le Train, un exploit de la Résistance française en 1944, reconstitué par le même

Henry Orient, ou Deux copines, un séducteur, de George Roy Hill.

Nouvelle vague

Non, Hollywood n'était guère acclamé, à Cannes, depuis quel-



STANLEY KRAMER
... ragaillardit le cinéma

ques années. La capitale mondiale du cinéma, d'ailleurs, se contentait, fort astucieusement, de présenter ses grandes "machines" hors-compétition, à l'occasion de l'ouverture ou de la clôture. On applaudissait bien volontiers. Puis on n'y pensait plus. L'honneur était sauf. Hollywood mettait bien, quand même, un ou deux films en jeu et récoltait, parfois, un prix d'interprétation. Mais elle a voulu nous prouver, en ce printemps '64, qu'il existe aussi une "vague nouvelle", et remuante, en Californie. Avouons-le, on le savait: la grande et "libre" Amérique demeure, dans tous les domaines, la notion des pires et des meilleures choses.

Seulement, voilà, les habitués de Cannes en conviendront, il devient de plus en plus difficile de définir "le film de festival". On l'a déjà constaté, on en distingue au moins deux sortes: ceux dont on regrette l'absence — "oui, voilà un film qui aurait dû être projeté ici!" — et ceux que les snobs savourent, dans un mortel ennui, béats d'admiration. Mais jamais, on le sait, la tradition l'exige, un film divertissant, agréable, "sans problème", ne saura être considéré comme "un film de festival".

The Best Man, présenté sous le patronage de l'Association internationale des auteurs de films, et accueilli avec beaucoup d'éloges, n'a reçu ensuite, à Paris, qu'un succès... d'estime.

Victime du racisme

One Potato, Two Potatoes, ou Une Patate, deux Potatoes, traduction littérale et provisoire, c'est l'histoire d'une petite fille. Entre autres. Le titre, Larry Peerce l'a d'ailleurs emprunté à une ronde enfantine, l'une de ces comptines américaines, semblables à nos "Am-Stram-Gram", ou "Combien faut-il de boulets de canons".

Cette "Patate" bouffonne et puérile coiffe, en vérité, un témoignage contre le racisme: une Blanche, divorcée, mère d'une fillette, se remarie avec un Noir. Le premier époux surgit alors afin de retirer sa fille de cette "intolérable promiscuité".

Ce film, Larry Peerce l'a réalisé sans vedette, presque sans argent, simplement pour témoigner, affirme-t-il. Sans vouloir prouver quoi que ce soit. Larry Peerce vient, comme

George Roy Hill, de la télévision. Il a 34 ans... et il a travaillé, pendant sept ans, pour le petit écran, avant de tenter de s'emparer du grand.

"Je n'avais rien à perdre et tout à gagner, nous confia-t-il, à Cannes. Je n'avais, derrière moi, aucun grand succès..."

Il a tout de même obtenu la confiance d'un producteur, Sam Weston, à peine moins jeune: 36 ans.

Il fallut six mois pour trouver l'argent nécessaire aux prises de vues. Puis, pour "situer" le film, Peerce et Weston choisirent une petite ville de l'Ohio: "Nous voulions réaliser un film typiquement américain non situé, par conséquent, à Beverly Hills ou à New York..."

Révélation à Cannes

Sam Weston, lui-même citoyen de l'Ohio, se souvenait d'une petite ville appelée Painesville, emplacement idéal, à son avis. L'administrateur de cette localité, séduit par le scénario, coopéra volontiers. Son épouse apparut même dans une séquence. Les citoyens, aussi, s'intéressèrent à l'action et beaucoup y participèrent... y compris un gendarme et un homme de loi!

Le rôle féminin principal fut écrit pour Barbara Barrie. Cette comédienne sensible et discrète en fut récompensée... puisqu'elle obtint, à Cannes, un "demi-prix" d'interprétation. Amie de longue date du cinéaste, elle était peu connue aux Etats-Unis. Mais elle avait tenu des rôles importants au théâtre et à la TV.

Quant au non moins excellent comédien noir Bernie Hamilton, il a été sélectionné parmi une vingtaine d'autres. Il avait déjà tenu, à vrai dire, un rôle aussi important, dans le film de Luis Bunuel: la Jeune Fille.



BURT LANCASTER
... cinéaste indépendant

Marti Mericka, l'enfant que veulent s'arracher ses parents, a huit ans. Elle a été choisie parmi une centaine de "candidates".

Bref, il ne restait plus qu'à tourner. Les prises de vues demandèrent un mois... durée normale.

Dernier détail, et autre point commun avec George Roy Hill: Larry et Peggy Peerce ont aussi quatre enfants: Peter, 13 ans, Susan, 11 ans, et les jumeaux Matthew et Louisa, 7 ans.

Cela prouve-t-il qu'il convient d'être père de famille nombreux pour se comporter en grand... créateur? Ne nous aventurons pas vers une telle déduction.

Constatons seulement que Hollywood n'est pas mort! Les cinéphiles — de tous pays — ne peuvent que s'en réjouir.

One Potato, oeuvre poignante, chaleureuse et simple, prend place en tout cas, auprès d'America, America! et de David et Lisa, parmi les meilleurs films de cette année. Il convenait de le souligner.

Le cinéma européen ne s'en portera pas plus mal. De tels résultats ne peuvent que le stimuler.

Henri MARC

Dans la belle province...

y a rien
qui la batte!



Il n'est pas étonnant que la "50" soit la bière qui progresse le plus vite dans le Québec. C'est la meilleure bière dans la belle province!

LABATT...y en a pas de meilleure!

Ne manquez pas de voir le football présenté par Labatt.



ELIA KAZAN
... fresque poignante

Frankenheimer. On a aussi accueilli avec une vive sympathie David et Lisa, le film fraternel, chaleureux et discret de deux courageux débutants, Eleanor et Frank Perry, disciples eux-mêmes d'Elia Kazan. Et les Etats-Unis avaient adressé au dernier Festival de Cannes trois productions fort diverses, également réalisées par des jeunes: Que le meilleur l'emporte, de Gore Vidal; One Potato, Two Potatoes de Larry Peerce; et la Vie privée

Un signe

L'éminent pianiste russe Sviatoslav Richter a imaginé un signe conventionnel que savent très bien interpréter ses admirateurs plus familiers: lorsqu'il décide de revenir jouer en rappel pendant que se prolonge le flot nourri des applaudissements, il salue la salle en s'appuyant de la main droite sur le piano. Par contre, s'il n'est pas trop satisfait de lui ou encore s'il se sent à bout de souffle, il s'appuiera sur le piano, mais de la main gauche, et alors, sa décision est irrévocable.

Pour vous distraire...

Nous ne sommes pas responsables des erreurs de renseignements commises par les organisations artistiques.



P. Nolin ... Poudrière
J. Fluet ... Orpheum
J. Duceppe ... Joliette
H. Norbert ... Esterel

Théâtre

- THEATRE PLACE VILLE-MARIE — **Le Quadrillé**, comédie de Jacques Duchesne, avec Luce Guilbeault, Roland Ganamet et Gilbert Comtois. Représentations tous les soirs à 8 h. Relâche le lundi.
- THEATRE DES PRAIRIES (Joliette) — **Guillaume le confidant**, comédie de Gabriel Arout. Mise en scène d'Albert Millaire. Distribution : Catherine Bégin, Janine Sutto, Albert Millaire et Jean Duceppe. Représentations tous les soirs à 8 h. 30. Relâche le vendredi.
- THEATRE ORPHEUM — **La Violente**, pièce d'horreur d'Eddy Ghilain et Fernand Millaud, et **l'École du striptease**, comédie d'Eddy Ghilain. Mise en scène de Guy Hoffman. Distribution : Janine Fluet, Arlette Sanders, Isabelle Jean, Ronald France, Jacques Zouvi et Jacques Lorrain. Au même programme : **Ah ! les belles bacchantes !** film burlesque de Robert Dhéry. Première le 11 septembre.
- LA POUDDRIÈRE — **La main passe**, vaudeville de Georges Feydeau. Mise en scène d'Ulric Guttinger. Distribution : Patricia Nolin, Genevieve Salbaing, Bernadette Morin, Marcel Cabay, Jean-Pierre Compain, Edgar Fruiter, Jean-Louis Paris. Représentations tous les soirs à 8 h. 30. Relâche le dimanche. Première le 10 septembre.
- LES SALTIMBANQUES — **L'Equarrissage pour tous**, farce tragique de Boris Vian. Mise en scène de Pascal Desgranges. Représentations les jeudis, vendredis et samedis à 8 h. 30 du soir. Les dimanches à 7 h. 30 'u soir.
- L'EGREGORE — **The Book of Job**, drame biblique sur une musique de Bach et de Vivaldi, présenté par les Everyman Players. Du 9 au 14 septembre, à 8 h. 30 du soir.

Musique

- AU JAZZ HOT — Concert de jazz tous les soirs à 9 h. et 11 h., ainsi qu'à 1 h. du matin. Le dimanche, matinée à 5 h. Jusqu'au 6 septembre, **Thelonious Monk**. A partir du 7 septembre, **Errol Garner**, pianiste.
- PLACE DES ARTS — **Wiener Blut**, opérette de Victor Léon et Leo Stein, musique de Johann Strauss. Mise en scène de Tony Niesser. Distribution : Maria Kowa, Erwin V. Gross, Clementine Mayer, Dagmar Koller, Helmut Wallner, Wilhelm Popp et Hugo Lindinger. Les

5 et 6 septembre, à 8 h. 30 du soir; le 6 septembre, en matinée à 2 h. 30.

Variétés

- LE CABASTRAN (Joliette) — Le 5 septembre, à 9 h. et 11 h. du soir, **Les Cyniques**.
- LA BOITE A CLEMENCE (Ville Jacques-Cartier) — Les 12, 17, 18 et 19 septembre, à 10 h. et minuit, **Clémence Des Rochers et Moustique**.
- THEATRE DE LA PLACE — **Danse contemporaine**, chorégraphies de Birouté Nagys et Hugo Romero. Tous les soirs à 10 h. 30, après la représentation de la pièce "le Quadrillé". Relâche le lundi.
- PLACE DES ARTS — **Antonio et son ballet espagnol**, un ensemble groupant 75 danseurs, musiciens et chanteurs, dans un spectacle de danses flamenco et provinciales espagnoles. Du 9 au 13 septembre, en soirée à 8 h. 30; les 12 et 13 septembre, en matinée à 2 h. 30.
- COMEDIE-CANADIENNE — Du 15 au 20 septembre, à 8 h. 30 du soir, récital de **Gilles Vigneault**. Les 22 et 23 septembre, à 8 h. 30 du soir, récital de **Guy Béart**.

Cinéma

- ALOUETTE — **Zulu**, 10 h. 15, 12 h. 55, 3 h. 35, 6 h. 15 et 9 h.
- AVENUE — **Hot Enough For June**, 1 h. 20, 3 h. 15, 5 h. 20, 7 h. 25 et 9 h. 30.
- BEAUBIEN — **Patrouilleur P.T. 109**, 12 h. 37, 4 h. 24 et 9 h. 11. **Collines brûlantes**, 2 h. 43, 6 h. 24 et 10 h. 11.
- BIJOU — **La Nahanni**, 12 h. 10 et 9 h. 47. **L'Abominable Homme des douanes**, 12 h. 28, 3 h. 41, 6 h. 35 et 10 h. 04. **La Vengeance d'Ursus**, 1 h. 56, 5 h. 09 et 8 h. 22.
- CANADIEN — **Médecin pour femmes**, 12 h. 3 h. 15, 6 h. 20 et 9 h. 50. **Sables brûlants**, 1 h. 25, 4 h. 40 et 8 h.
- CAPITOL — **A Hard Day's Night**, 10 h. 05, 12 h. 10, 2 h. 20, 4 h. 25, 7 h. 10 et 9 h. 50.
- CHAMPLAIN — **Le Jour le plus long**, 1 h. 09, 4 h. 41 et 8 h. 13.
- CHATEAU — **L'Homme qui tua Liberty Valance**, 2 h. 30, 5 h. 55 et 9 h. 25. **L'Inconnue du gang des jeux**, 12 h. 50, 4 h. 20 et 7 h. 50.
- CINERAMA THEATRE IMPERIAL — **It's a Mad, Mad, Mad, Mad World**, 2 h. et 8 h. 30 tous les jours; dim., 1 h., 4 h. 45 et 8 h. 30.

- COMEDIE-CANADIENNE — **Un soir ... par hasard**; semaine, 7 h. et 9 h. sam. et dim., 5 h. 7 h. et 9 h.
- CREMAZIE — **Le Jour le plus long**, 1 h. 07, 4 h. 40 et 8 h. 13.
- ELECTRA — **Patrouilleur P.T. 109**, 12 h. 37, 4 h. 24 et 9 h. 11. **Collines brûlantes**, 2 h. 43, 6 h. 24 et 10 h. 11.
- ELYSEE — **Viridiana**, 7 h. 30 et 9 h. 30; sam. 5 h. 30, 7 h. 30 et 10 h.; dim., 1 h. 30, 3 h. 30, 5 h. 30, 7 h. 30 et 9 h. 30. **La Peau douce**, 7 h. 30 et 9 h. 30, sam. 5 h. 30, 7 h. 30, 10 h.; dim., 1 h. 30, 3 h. 30, 5 h. 30, 7 h. 30 et 9 h. 30.
- FESTIVAL — **La Femme des dunes**, 7 h. 30 et 9 h. 30; dim., 1 h. 30, 3 h. 30, 5 h. 30, 7 h. 30 et 9 h. 30.
- FRANÇAIS — **Confession d'un médecin**, 2 h. 40, 5 h. 55 et 9 h. 40. **Amoureux du France**, 12 h. 55, 4 h. 10 et 7 h. 25. **Monokini** (en parade), 9 h.; dim., 3 h. 45 et 9 h.
- GRANADA — **L'Homme qui tua Liberty Valance**, 2 h. 05, 5 h. 35 et 9 h. 20. **L'Inconnue du gang des jeux**, 12 h. 30, 4 h. et 7 h. 40.
- JEAN-TALON — **Médecin pour femmes**, 8 h. 40; sam. et dim., 2 h., 5 h. 20 et 8 h. 40. **Sables brûlants**, 6 h. 55 et 10 h. 20; sam. et dim., 12 h. 30, 3 h. 45, 6 h. 50 et 10 h. 20.
- KENT — **Island of the Blue Dolphins**, 12 h. 40, 2 h. 30, 4 h. 40, 6 h. 50 et 9 h.
- LAVAL — **Liane, la sauvegonne**, 2 h. 10, 5 h. 05 et 8 h. 05. **Liane, l'esclave blanche**, 12 h. 40, 3 h. 35, 6 h. 30 et 9 h. 35.
- LOEW'S — **Good Neighbor Sam**, 10 h., 12 h. 15, 2 h. 30, 4 h. 45, 6 h. 55 et 9 h. 10.
- MERCIER — **Patrouilleur P.T. 109**, 2 h. 18, 6 h. 05 et 9 h. 48. **Collines brûlantes**, 12 h. 37, 4 h. 24 et 8 h. 11.
- MONKLAND — **The Carpetbaggers**, 12 h. 30, 4 h. 45 et 9 h. **Wives and Lovers**, 3 h. et 7 h. 15.
- ORPHEUM — **Le Diable et les 10 Commandements**, 10 h., 12 h. 15, 2 h. 30, 4 h. 50, 7 h. 05 et 9 h. 25.
- OUTREMONT — **The Carpetbaggers**, 12 h. 30, 4 h. 45 et 9 h. **Wives and Lovers**, 3 h. et 7 h. 15.
- PALACE — **Night of the Iguana**, 10 h. 10, 12 h. 15, 2 h. 30, 4 h. 45, 7 h. et 9 h. 15.
- PAPINEAU — **L'Homme qui tua Liberty Valance**, 12 h. 30, 4 h. et 7 h. 40. **L'Inconnue du gang des jeux**, 2 h. 25, 6 h. et 9 h. 40.
- PARISIEN — **Mondo cane**, 10 h., 12 h., 1 h. 55, 3 h. 50, 5 h. 45, 7 h. 40 et 9 h. 45.
- PASSE-TEMPS — **L'île aux filles perdues**, 12 h., 5 h. 05 et 10 h. 10. **Lancelot, chevalier de la Reine**, 3 h. 10 et 8 h. 15. **Une corde pour te pendre**, 1 h. 25 et 6 h. 30.
- PLACE VILLE-MARIE — **Yesterday, Today, Tomorrow**, 12 h. 15, 2 h. 30, 4 h. 50, 7 h., 9 h. 30.
- PLACE VILLE-MARIE (le Petit Cinéma) — **The Easy Life**, 12 h. 30, 2 h. 40, 4 h. 50, 7 h. 05 et 9 h. 15.
- PLAZA — **Médecin pour femmes**, 12 h., 3 h. 15, 6 h. 20 et 9 h. 50. **Sables brûlants**, 1 h. 25, 4 h. 40 et 8 h.
- RED ROOM (DORVAL) — **The Carpetbaggers**, 9 h. **Wives and Lovers**, 7 h. 10; sam., dim. et merc., 1 h., 7 h. 10 et 9 h.
- RIALTO — **Shock Treatment**, 1 h. 05, 3 h. 50, 6 h. 40 et 9 h. **House of the Damned**, 2 h. 45, 5 h. 30 et 8 h. 20.
- RIVOLI — **Confession d'un médecin**, 3 h. 05, 6 h. 30 et 10 h. **Amoureux du France**, 1 h. 30, 4 h. 55 et 9 h. 55. **Monokini** (en parade), 8 h., dim., 2 h. 30 et 8 h.
- SAINT-DENIS — **Blanche-Neige, le Prince Noir et les sept Nains**, 9 h. 55; sam.; 9 h. 55, 11 h. 49 et 1 h. 33; dim., 12 h. 35, 2 h. 34 et 4 h. 18. **La Nahanni**, 3 h. 23 et 8 h. 19; sam., 3 h. 22 et 8 h. 18; dim., 3 h. 20. **La Vengeance d'Ursus**, 12 h. 10, 3 h. 41, 6 h. 34 et 10 h. 05; sam., 3 h. 40, 6 h. 33 et 10 h. 04; dim., 6 h. 35 et 10 h. 06. **L'Abominable Homme des douanes**, 1 h. 35, 5 h. 06 et 8 h. 37; sam., 5 h. 05, et 8 h. 36; dim., 8 h. 38.
- SALLE DOREE (Dorval) — **A Hard Day's Night**, 1 h., 3 h., 7 h. et 9 h.
- SAVOY — **Shock Treatment**, 1 h. 05, 3 h. 50, 6 h. 40 et 9 h. **House of the Damned**, 2 h. 45, 5 h. 30 et 8 h. 30.
- SEVILLE — **Becket**, 8 h. 15; sam. et merc., 2 h. 15 et 8 h. 15; dim., 2 h. 15 et 7 h. 45.
- SNOWDON — **Honeymoon Hotel**, 1 h., 3 h. 05, 5 h. 10, 7 h. 15 et 9 h. 40.
- STRAND — **Shock Treatment**, 10 h., 12 h. 45, 3 h. 40, 6 h. 30 et 9 h. 30. **House of the Damned**, 11 h. 40, 2 h. 35, 5 h. 30 et 8 h. 30.
- VERSAILLES (Salon Rouge) — **Confession d'un médecin**, 7 h. 50; sam. et dim., 1 h. 05, 4 h. 25 et 7 h. 50. **Les Amoureux du France**, 6 h. 15 et 9 h. 40; sam. et dim., 2 h. 50, 6 h. 15 et 9 h. 40.
- VERSAILLES (Salon Bleu) — **The Great Escape**, 8 h. 30; sam. et dim., 3 h. 35 et 8 h. 30. **Stolen Hours**, 6 h. 50; sam. et dim., 1 h. 55 et 6 h. 50.
- VILLERAY — **Patrouilleur P.T. 109**, 2 h. 31, 6 h. 14 et 9 h. 57. **Collines brûlantes**, 12 h. 36, 4 h. 19 et 8 h. 02.
- WESTMOUNT — **Tom Jones**, 1 h. 05, 3 h. 35, 6 h. 05 et 8 h. 35.

7 jours de cinéma à la TV

Samedi 5 septembre

- 4 h. 30 — (CFTM) — **Trois femmes l'ont aimé**. Biographie romancée de Richard Wagner avec Atan Bradet et Yvonne de Carlo.
- 8 h. 30 — (CBFT) — **Impasse au mort**. Film policier avec Michel Auclair, Anne Doat et Claudine Coster. Pour égarer la police, des trafiquants de drogue compromettent un chimiste.
- 8 h. 30 — (CFTM) — **A chacun son destin**. Drame social avec Olivia de Havilland, Mary Anderson et John Lund.
- 9 h. — (CBMT) — **Some Came Running**. Comédie avec Frank Sinatra et Shirley Maclaine.
- 11 h. 05 — (CBFT) — **La Loi**. Etude de mœurs avec Gina Lollobrigida et Pierre Brasseur.
- 11 h. 15 — (CFTM) — **La Cinquième Victime**. Comédie policière avec Dana Andrews et Ida Lupino.
- 11 h. 35 — (CFCE) — **The Phantom of the Opera**. Drame avec Nelson Eddy et Claude Rains.
- 11 h. 35 — (CBMT) — **The Smallest Show on Earth**. Comédie avec Bill Travers et Virginia McKenna.

Dimanche 6 septembre

- 2 h. — (CFTM) — **Ultimatum**. Film policier avec Barry Jones et Olive Sloane. Version française du film américain "Seven Days to Noon".
- 3 h. 30 — (CFTM) — **Changhai**. Comédie dramatique avec Victor Mature, Gene Tierney, Walter Huston et Ana Munsar.
- 5 h. — (CFCE) — **Our Leading Citizen**. Drame avec Bob Burns et Susan Hayward.
- 6 h. 30 — (CFCE) — **Davy Crockett Goes to Congress**. Un film de Walt Disney avec Fess Parker et Buddy Ebsen.
- 7 h. — (CFTM) — **Tobor le Grand**. Film de science-fiction avec Charles Drake et Karin Booth.
- 9 h. — (CBFT) — **Le Voyage à Biarritz**. Comédie avec Fernandel, Arletty et Jacques Chabassol.
- 11 h. 15 — (CFTM) — **Maman Colibri**. Comédie dramatique avec Huguette Duflos et Jean-Pierre Aumont.

Lundi 7 septembre

- 1 h. — (CFCE) — **The West Point Story**. Comédie musicale avec Virginia Mayo et James Cagney.
- 1 h. 45 — (CFTM) — **Vacances à Ischia**. Comédie avec Vittorio de Sica et Nadia Gray.
- 2 h. — (CBMT) — **Go, Man, Go!** Comédie dramatique avec Sidney Poitier et Patricia Breslin.
- 2 h. — (CBFT) — **Rue des Prairies**. Drame familial avec Jean Gabin, Roger Dumas, Marie-José Nat et Claude Brasseur.
- 3 h. 30 — (CBFT) — **Mon gosse**. Comédie de mœurs avec Toto et Pablito Calvo. Un vagabond se fait passer pour l'oncle d'un orphelin.
- 8 h. 30 — (CFTM) — **Un jour au cirque**. Comédie burlesque avec les Frères Marx.

- 11 h. 15 — (CFTM) — **Horizons sans fin**. Film d'aviation avec Gisèle Pascal et Jean Chevrier.
- 11 h. 35 — (CFCE) — **Destination Moon**. Film de science-fiction avec John Archer.

Mardi 8 septembre

- 1 h. — (CFCE) — **Masquerade en Mexico**. Avec Dorothy Lamour et Arturo de Cordova. Comédie musicale.
- 1 h. 45 — (CFTM) — **Terre de Feu**. Avec Tito Schipa et Louise Carletti. Drame passionnel.
- 2 h. — (CBFT) — **Congo Bill, roi de la jungle**. Aventures avec Don McGuire.
- 2 h. — (CBMT) — **The Betrayal**. Drame avec Philip Friend et Diana Decker.
- 3 h. 30 — (CBFT) — **Liens éternels**. Comédie sentimentale avec Deanna Durbin.
- 5 h. — (CFCE) — **You're in the Navy Now**. Avec Gary Cooper. Une comédie.
- 8 h. — (CFCE) — **I Was a Communist for the F.B.I.** Avec Frank Lovejoy. Documentaire dramatisé.
- 11 h. — (CBFT) — **Aparajito**. Drame social au Japon.
- 11 h. 15 — (CFTM) — **L'Escalier sans fin**. Avec Pierre Fresnay et Madeleine Renaud. Comédie dramatique.
- 11 h. 35 — (CBMT) — **The Saracen Blade**. Aventures, avec Ricardo Montalban.

Mercredi 9 septembre

- 1 h. — (CFCE) — **The Hasty Heart**. Avec Ronald Reagan et Patricia Neal. Drame.
- 1 h. 45 — (CFTM) — **Ma femme et son détective**. Avec Vittorio de Sica. Comédie psychologique.
- 2 h. — (CBFT) — **Les Nuits de Montmartre**. Film policier avec Jean-Marc Thibault.
- 2 h. — (CBMT) — **The Lone Star**. Western avec Clark Gable et Ava Gardner.
- 3 h. 30 — (CBFT) — **La Dame du lac**. Policier avec Robert Montgomery.
- 5 h. — (CFCE) — **The Lady Vanishes**. Avec Michael Redgrave. Drame à bord d'un train.
- 7 h. 15 — (CFTM) — **L'assassin habite au 21**. Avec Pierre Fresnay. Un policier.
- 8 h. 30 — (CFCE) — **The Inspector General**. Avec Danny Kaye. Comédie bouffonne.
- 11 h. 15 — (CFTM) — **Pavillon de combat**. Avec Sterling Hayden. Film aéronaval.
- 11 h. 35 — (CBMT) — **Something in the Wind**. Avec Deanna Durbin et John Dall.
- 11 h. 35 — (CFCE) — **The Charge of the Light Brigade**. Avec Errol Flynn et Olivia de Havilland. Aventures de guerre.

Judi 10 septembre

- 1 h. — (CFCE) — **The Perfect Marriage**. Drame avec Loretta Young, David Niven et Eddie Albert.
- 1 h. 45 — (CFTM) — **Monsieur Personne**. Drame policier avec Josseline Gaël et Jules Berry.
- 2 h. — (CBFT) — **Les mains qui tuent**. Film policier avec Alan Curtis et Ella Raines.
- 2 h. — (CBMT) — **Madama Bovary**. Avec Jennifer Jones et James Mason.
- 3 h. 30 — (CBFT) — **La Fort invincible**. Western avec Gregory Peck et Barbara Payton.
- 5 h. — (CFCE) — **My Man Godfrey**. Comédie avec William Powell et Carol Lombard.
- 7 h. — (CFCE) — **Kiss the Blood Off My Hands**. Drame avec Burt Lancaster et Joan Fontaine.
- 8 h. 30 — (CFTM) — **Papa, maman, ma femme et moi**. Comédie avec Robert Lamoureux et Gaby Morlay.
- 11 h. — (CBFT) — **Vire-vent**. Comédie.
- 11 h. 15 — (CFTM) — **La Porte du large**. Comédie sentimentale avec Jean-Pierre Aumont et Marcelle Chantal.
- 11 h. 35 — (CFCE) — **The Story of Will Rogers**. Biographie avec Jane Wyman et Will Rogers Jr.

Vendredi 11 septembre

- 1 h. — (CFCE) — **Return of the Texan**. Western avec Dale Robertson et Joanne Dru.
- 1 h. 45 — (CFTM) — **L'Aventurière de San Francisco**. Drame policier avec Kay Francis et Paul Kelly.
- 2 h. — (CBFT) — **L'espionne sera à Noumea**. Film d'espionnage avec Balpétra et Anouk Ferjac.
- 2 h. — (CBMT) — **Down Three Dark Streets**. Avec Broderick Crawford et Ruth Roman.
- 3 h. 30 — (CBFT) — **Echec au tueur**. Film policier avec Isabel de Castro et José Guardiola.
- 5 h. — (CFCE) — **The World Was His Jury**. Drame avec Edmund O'Brien et Mona Freeman.
- 7 h. 30 — (CBFT) — **Une femme jalouse**. Drame romantique avec Maureen O'Sullivan et Franchot Tone.
- 8 h. 30 — (CBFT) — **Aux quatre vents**. Film de guerre. Une jeune fille attend son fiancé.
- 9 h. — (CFCE) — **Perfect Stranger**. Drame avec Ginger Rogers et Dennis Morgan.
- 11 h. — (CBFT) — **Thérèse Raquin**. Drame avec Simone Signoret et Raf Vallone.
- 11 h. 15 — (CFTM) — **L'Etranger**. Drame avec Betty Davis et Charles Boyer.
- 11 h. 35 — (CBMT) — **The Asphalt Jungle**. Drame avec Marilyn Monroe et Sterling Hayden.
- 11 h. 35 — (CFCE) — **I Aim at the Stars**. Drame avec Curt Jurgens et Victoria Shaw.

**RETOUR DE
AU CANAL**



ET AU RÉSEAU FRANÇAIS

**LES BELLES
HISTOIRES**

*le lundi
à 8 heures*



Radio-Orléans

AU CANAL



ET AU RÉSEAU FRANÇAIS

DE 9 À 5

*le lundi
à 8 h. 30*



Radio-Orléans

**VOS TÉLÉROMANS
AU CANAL**



ET AU RÉSEAU FRANÇAIS

**MONSIEUR
LECOQ**

un nouveau
téléroman

*le mardi
à 9 h. 30*

Radio-Orléans

AU CANAL



ET AU RÉSEAU FRANÇAIS

**LE PAIN
DU JOUR**

*le mercredi
à 8 heures*



Radio-Orléans

AU CANAL



ET AU RÉSEAU FRANÇAIS

**SEPTIÈME-
NORD**

*le jeudi
à 8 heures*



Radio-Orléans

C'est lui-même qui l'affirme

Robert Cossette n'a pas fini: il vaincra les eaux glacées de Juan de Fuca et du lac Ontario

"S'il a dit qu'il réussira la traversée du lac Ontario et celle du détroit Juan de Fuca, c'est qu'il en est persuadé. Et quand mon mari est sûr d'une chose, quand il est bien décidé à franchir un lac, une rivière, une mer ou un détroit à la nage,

par Jean AUCOIN

rien ne peut l'arrêter. Savez-vous ce que c'est une vraie tête dure? C'est ça! Et, de son index, Marie-Paule Cossette pointe Robert que les journalistes et les commentateurs de la radio et de la télévision s'archent à l'occasion de son retour d'Europe où il a conquis la Manche.

Et pourtant cet exploit de Robert Cossette n'aurait pu être qu'un rêve... sans la compréhension d'un médecin montréalais: le docteur Gustave Gingras, directeur de l'Institut de réhabilitation.

Le Dr Gingras était présent à la conférence de presse organisée par la brasserie Dow, et il n'a certes pas manqué de rappeler aux journalistes sa première rencontre avec Cossette en 1955.

D'ordinaire, en pareil cas, les médecins disent NON

"Ses amis de Chicoutimi lui avaient suggéré de venir nous voir, raconte le médecin. Tous désiraient savoir si Cossette pouvait s'aventurer dans de longs marathons de nage sans aggraver son état. Robert avait alors 25 ans. Il avait réussi quelques grandes courses, mais rien de comparable encore à la traversée du lac Saint-Jean et à celle de la Manche.

"La vérité, c'est que dans un cas semblable à celui de Cossette il est presque certain que les

médecins seront réticents, c'est-à-dire qu'ils ne recommanderont pas à leur patient d'entreprendre des projets que des athlètes en parfaite santé ne peuvent compléter.

"Nous savions que Cossette avait souffert de poliomyélite dès son jeune âge. Or, à 25 ans, sa jambe droite était encore très faible. Deux pouces plus courte que sa jambe gauche, ses muscles ne possédaient plus qu'environ 15 p. 100 de leur force normale. Ce fut notre première constatation. Sa cheville droite ayant été "soudée", elle était non flexible. Il va sans dire que Cossette ne devait compter que sur sa jambe gauche pour nager.

"Notre seconde constatation fut extraordinairement étonnante: la jambe gauche du nageur était plus forte que la normale; la puissance de son thorax et la condition de ses voies respiratoires étaient quelque chose d'insolite. Et quelle volonté Cossette nous avait démontrée lors de cet examen! C'est précisément à cause de cette volonté de réussir que nous l'avons fortement encouragé à entreprendre tous les marathons qui l'intéressaient. Il faut dire que nous sommes de l'Institut de réhabilitation, et qu'en prouvant les capacités physiques de Cossette nous espérons le voir, à son tour, prouver que les handicapés ont parfois tort de se croire invalides."

Mieux que mille discours

Parmi les marathons qui l'intéressent, Robert Cossette en a déjà réussi un: la Manche. Il veut maintenant s'attaquer au lac Ontario et au détroit Juan de Fuca. L'an prochain, peut-être. Tout dépend des conditions atmosphériques et... financières! Parce que Robert Cossette, même s'il a maintes fois participé à des courses pour nageurs professionnels, ne gagne pas d'argent à nager. Il nage parce qu'il



Madame MARIE-PAULE COSSETTE accueille son héros lors de la rentrée de celui-ci au Canada. ROBERT COSSETTE a traversé la Manche à la nage en dépit d'une forte tempête et de vagues hautes de 18 pieds.



Le docteur GUSTAVE GINGRAS, au nom de l'Institut de réhabilitation de Montréal, avait dit à Cossette en 1955: "Vas-y mon gars! Prouve-nous qu'un handicapé n'est pas nécessairement un invalide." Les deux hommes se sont retrouvés l'autre soir, après que Cossette eut conquis la Manche.

aime à nager, et aussi pour prouver aux infirmes que l'athlétisme n'est pas le lot exclusif des gens en parfaite santé.

Sa traversée de la Manche ne renfloue pas son portefeuille. La compagnie Dow a défrayé toutes ses dépenses, tandis que le magasin Gagnon et Frère de Chicoutimi a continué de verser un salaire à Cossette durant son absence. Mais il fut un temps où Robert aurait voulu compter sur un riche parrain pour l'aider à réaliser son rêve. Il vient à peine de le trouver qu'il traverse la Manche.

Cossette a tenté trois fois la traversée du lac Ontario. Et trois fois il a échoué. Mais, comme le dit son épouse Marie-Paule: "Comment voulez-vous réussir sans entraîneur, sans instructeur, et surtout sans argent?" Quand Robert voulait s'attaquer au lac Ontario, il devait se lancer à l'eau le plus tôt possible — beau temps, mauvais temps. Eût-il été plus riche, il aurait pu demeurer à Port Dalhousie et attendre de meilleures conditions.

A skis, il allait trop vite pour pouvoir s'arrêter

Robert ne veut pas être choyé à cause de son infirmité. D'ailleurs, il ne parle jamais de sa maladie. Mais comme d'autres nageurs il aimerait avoir le loisir de retarder ses excursions. Maintenant que Dow l'a aidé dans la

conquête de la Manche et que Robert a merveilleusement bien réussi, souhaitons que l'union Dow-Cossette saura bien s'en occuper.

Malgré son infirmité, Robert a pratiqué plusieurs sports dans sa jeunesse: hockey, ski, culture physique, etc. D'ailleurs — et c'est son épouse qui l'affirme — c'est grâce à tous ces sports que Robert possède aujourd'hui une volonté et un courage hors de pair. "Jeune, nous confie Mme Cossette, Robert voulait patiner encore plus vite que tous ses amis. Il a aussi brisé trois paires de skis... parce qu'il allait trop vite et ne pouvait s'arrêter en bas de la côte où se trouvait justement la maison des Cossette!"

Il franchit la rivière Saguenay... et on ne le crut pas!

Dans le domaine de la natation, c'est un rêve de tout petit garçon... dont Cossette vient de réaliser une tranche en traversant la Manche. Tout jeune, en effet, il ambitionnait de franchir la Manche, le détroit Juan de Fuca et le lac Ontario. Un jour, le Québécois Jacques Amyot traversa le lac Saint-Jean à la nage et Cossette voulut savoir si lui, infirme, pouvait en faire autant. Il tenta, au début, de franchir la rivière Saguenay de Chicoutimi à Bagotville. Seul, sans escorte, il réussit. On ne le crut pas.

Une semaine plus tard, il entreprit donc la même course, cette fois avec Amyot. Ce dernier dut se retirer à cause de l'eau trop froide, pendant que Cossette nageait encore jusqu'à Bagotville.

Son épouse n'est jamais là; elle lui crierait d'abandonner

Puis vint le fameux examen médical à l'Institut de réhabilitation de Montréal, la confiance des médecins et la réussite d'importants marathons. Dans la Manche, Cossette a nagé les 16 premiers milles dans une vague d'un pied, donc sans aucune difficulté. Puis la tempête s'est élevée au point qu'on enregistra des vagues de 18 pieds. A-t-il pensé alors à tout abandonner?

"Non, jamais, répond Cossette. C'était fatigant. Je n'avais presque pas, mais j'avais déjà passé 22 heures dans le lac Ontario. Pourquoi aurais-je abandonné après seulement (!) 10 heures?"

Quant à son épouse elle ne cache pas qu'elle n'a jamais accompagné Robert dans ses longues randonnées sur l'eau. "Je sais qu'à un certain moment d'un marathon les nageurs affrontent de sérieux obstacles. Etre à ses côtés, je lui crierais d'abandonner. Et pourtant je suis la personne la plus heureuse au monde quand Robert termine une longue épreuve. C'est pourquoi je ne l'accompagne jamais."

SPORT



La leçon de football que les Tiger-Cats ont servie aux Alouettes a fait sursauter certains partisans du club local qui ne leur voyaient aucune faiblesse !

Le public est furieux contre les Alouettes

Un spectacle indigne des professionnels

La semaine dernière n'était pas incidemment celle des clubs montréalais de football. En effet, les deux clubs professionnels locaux ont encaissé des revers dans leurs matches respectifs. Il faut cependant ad-

par Gus LACOMBE

mettre que la défaite des Rifles a beaucoup moins désappointé le public que le cinglant échec subi par les Alouettes aux mains des Tiger-Cats de Hamilton.

Après ce dernier match, les amateurs étaient furieux contre les hommes de Jim Trimble, car aucun d'entre eux ne leur a donné l'impression d'être des athlètes prêts à livrer une dure lutte. Ils se déplaçaient sur le terrain comme des pions que l'on déplace sur une table.

Les Montréalais ne comprennent pas ce soudain revers de forme des Alouettes. Le spectacle qu'ils ont offert au public contre les Tiger-Cats n'était pas digne d'un club professionnel. La défensive s'est écroulée et l'offensive jouait le rôle de fantôme.

Les deux quarts (Bork et Cole) ne doivent pas porter sur leurs épaules toute la responsabilité de cette défaillance du club local. Malgré les erreurs multiples de ces derniers, il faut admettre qu'ils n'ont pas reçu l'appui nécessaire des autres joueurs d'attaque.

Une déroute imprévue

Les Tiger-Cats étaient tellement bien préparés à neutraliser l'offensive de Jim Trimble qu'on aurait dit qu'ils possédaient la liste des jeux que les Alouettes tenteraient durant le match. Ce n'est pas le revers qui a rendu les Montréalais furieux, mais c'est la faible résistance de nos joueurs contre Hamilton. Cette déroute imprévue a fait retomber sur les pieds ceux qui voyaient déjà les Alouettes champions et détenteurs de la coupe Grey.

Pour les joueurs, c'est probablement le plus grand bien qui pouvait leur arriver. Ils savent maintenant qu'ils sont loin d'être invincibles et qu'il leur faut redoubler d'ardeur en tout temps pour remporter la victoire. Ils se sont rendu compte également qu'une période de relâche, surtout devant ses fidèles partisans, n'est pas de nature à rehausser leur popularité dans une ville où une autre équipe professionnelle vient à peine d'établir ses quartiers généraux.

Cette défaite fera peut-être réfléchir la direction qui, parfois, prend des décisions trop rapides. Malgré toute l'admiration que nous éprouvons à l'égard de Jim

Trimble, nous croyons qu'il a commis une grave erreur en congédiant Ed Nickla.

Ce robuste athlète a trop de valeur pour qu'on l'ait cédé à si bon compte. Nous aurions certainement mieux compris son départ si les Alouettes avaient obtenu un joueur de grande valeur pour ses services.

Un public mécontent

Nous n'écrivons pas ces remarques parce que le club local a perdu le match mais plutôt parce qu'il n'a pas donné aux amateurs le spectacle que ceux-ci sont en droit d'exiger de leurs favoris. Ce n'est pas également notre intention de fustiger les Alouettes. Nous voulons tout simplement souligner le mécontentement du public à leur égard. Les amateurs prétendent, avec raison, que ce genre de spectacle cause un tort énorme à l'essor du football. Si la direction ne voit pas à corriger immédiatement cette lacune, elle apprendra à ses dépens que plusieurs les délaisseront pour aller voir jouer les Rifles.

En parlant de l'équipe de Sam Etcheverry, disons qu'elle a inauguré sa saison locale devant une foule très nombreuse. Les spectateurs qui ont vu le match ont fort apprécié le genre de football qu'on leur a présenté.

Le public avide de jeux spectaculaires a été servi à souhait. Aucune des équipes en lice ne s'est limitée à la pratique d'une solide défensive. On a tenté, de part et d'autre, de mettre l'accent sur l'offensive en utilisant surtout le jeu aérien. C'est pourquoi les amateurs n'ont pas négligé leurs applaudissements devant les courses et les attraits spectaculaires.

Une piètre défensive

On a toutefois constaté que les Rifles ont besoin d'améliorer leur défensive s'ils veulent figurer avantageusement dans le classement de la ligue. Leurs joueurs de ligne sont trop légers pour tenir le coup devant des adversaires beaucoup plus robustes qu'eux-mêmes. On devra aussi trouver un moyen de mieux se protéger contre le jeu de passes.

Quant à l'offensive, on retrouve plusieurs athlètes dont il faut reconnaître le talent. Le jeune Ron McCauley a surpris tout le monde par sa grande rapidité et son habileté à tromper l'adversaire. Bruce Ziegler et Joe Williams sont deux autres demis qui ont retenu l'attention de tout le monde.

Le véritable problème offensif des Rifles se trouve au poste de quart-arrière. C'est peut-être un problème parce qu'on le veut bien. Nous ne comprenons pas encore pourquoi Sam persiste à utiliser Armando Alba. Ce dernier semble pris de panique lorsqu'il dirige des jeux clés. Il s'entête à commander des jeux aériens au

moment où il serait préférable de jouer au sol.

L'agile Vincent Drake nous a par contre beaucoup impressionné lorsqu'il a pris la relève d'Alba. Le rapide joueur de basket-ball a eu le don de causer la confusion chez l'adversaire en cachant le ballon avec autant de brio que Bernie Faloney le faisait à son meilleur.

Doué d'un sang-froid remarquable, Drake se révèle un maître dans les situations difficiles. Il possède plusieurs atouts dans son sac pour organiser l'attaque du

club. Il trompe également la défensive adverse par des feintes habiles et bien pensées. L'expérience de Drake chez les professionnels est un facteur qui devrait militer en sa faveur. Les Rifles ont un grand besoin de ce genre d'athlètes s'ils veulent construire un club qui saura plaire aux amateurs montréalais.

Même si les Rifles ont encaissé une défaite lors du match inaugural, les amateurs arboraient un large sourire à leur sortie du Stade de Lorimier. Ils venaient d'assister à une rencontre spectacu-

laire où le jeu offensif a dominé. Ils ont aussi compris qu'il leur est inutile de se montrer exigeants à l'égard d'une nouvelle organisation qui en est à ses premières armes dans la ligue United.

Nous espérons que les Rifles pourront dénicher d'ici peu des joueurs de talent qui combleraient certaines faiblesses défensives de l'équipe et nous espérons également que les Alouettes sauront nous présenter à l'avenir (même s'ils perdent) de l'excellent football pour le reste de la saison.

HANDY ANDY

PRENDRA SOIN DE VOTRE VOITURE !



DE FORTES LUMIERES POUR LES LONGUES NUITS



VOIR ET ETRE VU

est un facteur extrêmement important à la bonne conduite, spécialement à ce temps-ci de l'année.

ECONOMISEZ SUR LES PIÈCES ET ACCESSOIRES GARANTIS DE HANDY ANDY

- Phares-avant G.E., à partir de \$1.49
- Ampoules de phares pré-ajustées pour voitures anglaises 78c
- Ampoules assorties 12c à 38c
- Signaux de direction à partir de 98c
- Fusibles (boîte de 5) 29c
- Commutateur de faisceau 98c
- Plaque d'extension du commutateur de faisceau 98c

Handy Andy a un assortiment complet de commutateurs d'auto pour tous les besoins.

Est-ce que vos phares visent bien ou s'ils aveuglent les conducteurs qui viennent à sens inverse ? Comment le commutateur de faisceaux fonctionne-t-il ? Est-ce que les lumières arrières s'illuminent lorsque vous touchez la pédale des freins. Est-ce que vos lumières intérieures et tableau de bord sont à point ?

Le système d'éclairage dépend du bon fonctionnement de la batterie de l'auto, de la génératrice, du régulateur et de la courroie du ventilateur. Pour une sécurité absolue, visitez le magasin Handy Andy le plus près de chez vous et demandez au mécanicien de vérifier au complet votre système d'éclairage.

FREINS-AMORTISSEURS-SILENCIEUX-ALLUMAGE

PIÈCES GARANTIES

POUR TOUTES VOITURES POPULAIRES



Ils avaient à choisir, ils ont choisi... FRANÇOIS LAVIGNE et GUY BOLDOC ne joueront qu'aux petites quilles à la télévision, la saison prochaine.

Au 2e tournoi préliminaire de "l'Heure des quilles"

Les as Lavigne et Bolduc n'ont plus carte blanche

Ni François Lavigne ni Guy Bolduc ne seront à l'antenne du canal 2, cette année, alors que la Société Radio-Canada entreprendra sa deuxième saison des dix quilles à l'émission dominicale "l'Heure des quilles".

Lavigne et Bolduc ont connu du succès la saison dernière et ont mérité d'intéressants cachets pour leur talent respectif. Mais, comme il arrive parfois, la gloire a raison de certains athlètes qui se prennent pour le nombril du monde.

Après avoir établi un record de longévité aux programmes du réalisateur Louis Arpin, la saison dernière, Lavigne, on le sait, avait décidé de déroger à un règlement et aussi avait-il encouru une sévère sanction. Quant à Guy Bolduc, qui fait maintenant partie d'une association de petites quilles avec son frère Gaby, il avait manifesté le désir de consacrer dorénavant tous ses loisirs aux petites quilles.

Pour éviter qu'il y ait conflit encore cette année, et aussi pour ne pas priver le téléspectateur des petites quilles de ses champions, Radio-Canada a décidé de n'inviter aucun joueur de petites quilles à son tournoi préliminaire des 12 et 13 septembre au Salon Laurentien.

180 et non 175

L'épreuve de qualification pour "l'Heure des quilles" réunira environ 230 quilleurs, soit une quarantaine de plus que l'an dernier. Ces quilleurs viendront de tous les coins de la province, ainsi que de quelques endroits non éloignés de l'Ontario. Ils joueront 16 parties : dix le samedi et six le dimanche. Il y aura une télémission en direct d'une durée de 90 minutes, le 13 septembre, de 5 heures à 6 h. 30, alors que les 34 élus seront connus.

Taxi !

Un fou monte dans un taxi et dit au chauffeur :
— Faites cinq fois le tour de la Place d'Armes... Mais, vite. Je suis pressé.

Le champion de la saison dernière, Gérard Lapierre, de Valleyfield, nourrit l'espoir de se qualifier pour pouvoir défendre son titre.

La presque totalité des participants au programme de la saison dernière ont été invités à tenter de se tailler de nouveau une place dans le groupe select des 34.

La classe de joueurs que l'on verra à l'oeuvre la saison prochaine, soit à compter de la première émission le 20 septembre, devrait être supérieure à celle de l'an dernier.

Cela s'explique par le fait que déjà les dix quilles ont connu un certain essor et que les dirigeants de la Société Radio-Canada ont invité, cette fois, les quilleurs ayant affiché une moyenne d'environ 180 dans une ligue reconnue par l'American Bowling Congress. On se rappellera qu'en septembre 1963 le tournoi d'invitation avait fait appel aux joueurs de 175 et plus et, malgré tout, la série d'émissions avait remporté du succès.

Des souvenirs

Qui ne se souvient pas du match de l'année disputé entre Guy Bolduc et Maurice Boyer ? Bolduc avait causé une forte surprise en roulant le plus haut triple de la saison, un 696, pour vaincre le grand maître qui avait joué 642.

Qui ne se souvient pas des sept semaines de François Lavigne au programme et des trois performances successives de 600 et plus de Maurice Boyer ? Ce dernier avait joué 676, 623 et 642.

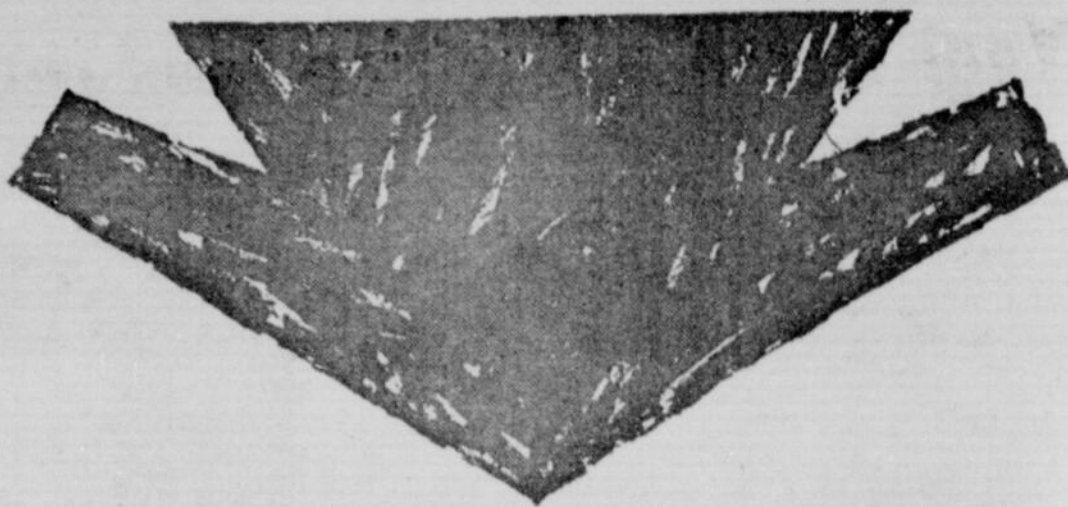
Qui ne se souvient pas également de la faute qu'avait commise le jeune Billy Sasso aux dépens du Québécois Yvan LeBel ? Sasso avait dépassé la ligne noire et perdit des points et le match par 590 à 578. LeBel était ensuite demeuré cinq semaines devant le feu des caméras avant d'être battu par Richard Corrigan.

Qui ne se rappelle pas du visage sympathique de Roland Rémy, de Lacolle, un véritable boute-en-train ?

Qui George Novak n'a-t-il pas fait rire avec ses drôles de mimiques ?

A bien y penser "l'Heure des quilles" a été un succès, la saison dernière. Et cette saison devrait être toute aussi excellente !

M. G.



SAVOUREZ LE GOÛT DIFFÉRENT DU VERMOUTH



EMBOUILLÉ EN ITALIE

EXTRA DRY

Le secret d'un vrai cocktail martini sec, d'un martini sec bien racé, n'est pas dans la quantité de gin qu'il renferme, mais dans la marque du vermouth. Aussi celui qui s'y connaît exige-t-il le vermouth Martini Extra Dry. Il est plus léger, plus limpide, plus sec. Le vermouth Martini Extra Dry est fait pour les martinis.

Il est vraiment de bon ton nature... "on the rocks", avec un zeste de citron... frappé... mélangé avec du "tonic water"... ou mélangé à parts égales au vermouth rouge Martini & Rossi. Quelle que soit la façon dont vous aimez cette consommation stimulante, vous pouvez goûter la différence.



Yogi Berra a fait rire tous ceux qui l'ont découvert

S'il vous a été donné de rencontrer Yogi Berra, il est certain que vous n'avez pas pu oublier la drôle de figure que ce bonhomme fait sur un terrain de baseball. Mais vous avez dû lui reconnaître quand même une extraordinaire maîtrise au bâton. C'est ce qui advint, il y a plusieurs années, à Red Rolfe qui pilotait alors le club Yale.

A cette époque, tout en faisant son service militaire à New London, Yogi s'alignait avec l'équipe de la Marine américaine. Un jour que le Yale rencontrait le New London, Rolfe fut frappé par ce jeune homme qui présentait l'aspect d'un bouffon plutôt que celui d'un joueur de baseball. Berra était surtout comique à voir courir. Mais Red changea bientôt d'avis à son sujet, quand il le vit frapper deux circuits contre son club. Il s'empressa, une fois la joute terminée, de rejoindre par téléphone Paul Krichell, dépisteur des Yankees.

"Je viens de découvrir un joueur d'avenir étonnant, dit Red, un dénommé Yogi Berra. Ce jeune a l'allure d'une bouche d'incendie en mouvement, mais il a de l'aplomb dans la boîte des frappeurs. Je ne doute pas qu'il doive vous intéresser. Il faudrait venir le voir jouer à New London."

Qui est Berra ?

Quelques jours plus tard, Krichell rejoignait à son tour Rolfe par téléphone.

"Nous ignorons à peu près tout de Berra, dit-il, mais le plus étonnant c'est qu'il appartient à notre organisation. Johnny Schulte lui a fait signer un contrat à Saint Louis. Et il a déjà joué un an pour nous à Norfolk avant de se rapporter à la Marine."

C'est tout récemment que Red

but de négocier l'achat d'un receveur. Au cours de la conversation, Mel mentionna les noms de plusieurs joueurs susceptibles de l'intéresser, puis il risqua tout bonnement celui de Yogi Berra. Mais MacPhail ne connaissait aucun jeune athlète répondant à ce nom dans son organisation. Toutefois, quand Ott déclara que les Giants étaient prêts à débours la somme de \$50,000 pour faire son acquisition, le président devint curieux de faire la connaissance de cet estimable inconnu. MacPhail remit à plus tard ses pourparlers avec Mel Ott et s'enquit de la personne de Yogi Berra.

"Qui peut bien être ce Berra? demanda-t-il à Krichell.

— C'est curieux, répondit ce dernier, Red Rolfe me le signalait récemment comme étant un candidat intéressant. Mais ce prétendu joueur d'avenir nous appartient déjà. Il a joué un an pour nous à Norfolk avant de se joindre à la Marine à New London.

— Les Giants, reprit Larry, accepteraient de payer \$50,000 pour s'assurer ses services. Dites donc à ce jeune de venir me voir le plus tôt possible."

Curiosité des Yankees

Yogi profita de son prochain congé pour se rendre à New York. Tel qu'on le lui avait demandé, il se présenta tout tremblant au bureau du président des Yankees.

"Dès que je l'ai vu apparaître devant moi, dit MacPhail, j'ai dû me tenir les côtes à deux mains pour m'empêcher d'éclater de rire. J'étais certain que je venais de perdre stupidement \$50,000, car je ne pouvais m'imaginer qu'un individu à l'allure aussi burlesque pouvait déceimment jouer au baseball."

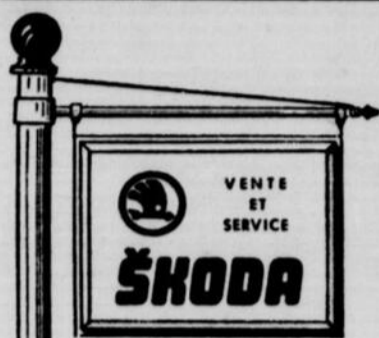
En 1946, dès son licenciement de la Marine, Yogi se rapportait

première apparition dans la boîte des frappeurs, il cognait un magistral coup de circuit."

Depuis ce premier exploit, personne n'a eu l'idée de se moquer de Yogi Berra. Ses faits d'armes

légendaires l'ont classé parmi les immortels du baseball. Cet homme extraordinairement sincère et timide a toujours pris son rôle au sérieux et a prouvé qu'il entendait fournir tout le rendement

dont il était capable. Comme pilote des Yankees, selon Joe DiMaggio, Berra serait dans les mêmes dispositions que lorsqu'il fut mis à l'essai par les dirigeants du club en 1946.



OCTAVIA

\$1595



il y a une automobile

SKODA

pour plaire à chacun

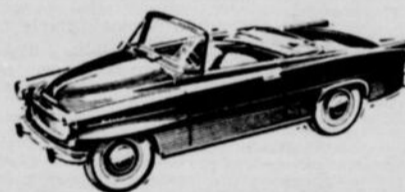
LA VOITURE LA PLUS SOLIDE AU MONDE



COMBI STATION WAGON

\$2050

Idéale pour les affaires comme pour le plaisir. La wagonette la plus spacieuse dans sa catégorie. Le panneau arrière est divisé pour augmenter la capacité de changement.



FELICIA

\$2095

La décapotable à l'allure sportive. Décapotable pour les jours ensoleillés, toit pliant pour les intempéries. Le toit rigide de fibre de verre, est livré avec chaque voiture sans supplément. Sièges individuels.

SKODA CARS LTÉE

VENTE — SERVICE — PIÈCES

4753, RUE PAPINEAU

MONTRÉAL, P.Q.

Tél. 525-2577

VOYEZ VOTRE VENDEUR AUTORISÉ "SKODA"

G'ARAGE L. GAGNE
1940, boul. Taschereau,
Ville Lemoyne, P.Q.

J. A. ROY TEXACO
East-Angus,
P.Q.

CLEMENT ROY
2014 St-Calixte,
Plessisville, P.Q.

GARAGE RAYMOND
768 est, Beaubien,
Montréal, P.Q.

GRENON & PARADIS
4010, boul. Dagenais,
Fabreville, P.Q.

GARAGE RAYMOND (White Rose)
Grande-Côte,
Paroisse St-Eustache, P.Q.

G. TURNER AUTOMOBILES
72 Richmond Rd.,
Ottawa, Ont.

ELMER PRANG SHELL
379 Pembroke,
Pembroke, Ont.

YVES GAUTHIER
727 St-Christophe,
Trois-Rivières, P.Q.

BERNIER ESSO SERVICE
R.R. No 1,
Montmagny, P.Q.

ARTIE'S SERVICE STATION
Site 3, Box 71, Topsail Rd.,
St. Johns, Terre-Neuve

L. & R. AUTO LTEE
35, boul. Labelle,
Ste-Thérèse, P.Q.

GARAGE ST-JEAN
L'Original, Ontario

LAFRANCE AUTO BIDDY
323 Ste-Marie,
Marieville, P.Q.

LLOYD SHAUGHNESSY
Sawerville, P.Q.

MARCEL PION
108 Lafrance,
Asbestos, P.Q.

GARAGE CHAMPLAIN
3990 est, Jarry,
Montréal, P.Q.

LIONEL CREVIER
Ste-Agathe, P.Q.

CLOVER LEAF MOTORS
Lancaster, Ontario

VANGHAM AUTOMOBILES
Vaughan Rd.,
Toronto, Ont.

PAINCHAUD TEXACO
313, 4e Rue,
Shawinigan, P.Q.

RUDOLPHE MARQUIS
Avenue D'Amours,
Matane, P.Q.

J. W. SHUGARUE
P.O. Box 747, 30 Reid St.,
Gander, Terre-Neuve

BERRY'S AUTO SALES
22 Milliken Rd.,
Elliot Lake, Ont.

MELOCHE AUTOMOBILE
390, rue St-Patrick,
Ottawa, Ont.

MAGOG AUTO ELECT.
1124 Sherbrooke,
Magog, P.Q.

R. FREDETTE
Nantes,
cté de Frontenac, P.Q.

CHAS. BROCK ESSO
Richmond, P.Q.

LEOPOLD ROY
11222 est, boul. Gouin,
Rivière-des-Prairies, P.Q.

GARAGE FRIGON
St-Jovite, P.Q.

HARDIE'S GARAGE
309 Maple,
Brownsburg, P.Q.

PAUL CAMPEAU
255 Jacques-Cartier,
Valleyfield, P.Q.

JOS. PROSSIER AUTOS
254 Wellington,
London, Ont.

GARAGE N. TREMBLAY
9172, boul. des Hêtres,
Shawinigan, P.Q.

GARAGE ROY
Petit-Rocher-Sud,
Nouveau-Brunswick

SAM DARADICS
88, rue Williams,
Ancaster, Ont.

Mr. EMOND
390 Main,
North Bay, Ont.

EASTLAND GARAGE
275, rue Barton,
Stoney Creek, Ont.

GERARD CABANA
138 Dufferin,
Stanstead, P.Q.

RAYMOND GRAVEL
1029 Notre-Dame,
Theford Mines, P.Q.

VERTUE SALES & SERVICE
195, rue Principale,
Windsor Mills, P.Q.

SAINDON AUTOMOBILE
5675, boul. des Laurentides,
Ville d'Auteuil, P.Q.

FOREIGN CAR SPECIALISTS
1090 Beaumont,
Montréal, P.Q.

GARAGE BOUCHER
91 Laval,
Hull, P.Q.

GERRY LENTZ CITY SERVICE
Rues Daniel et Elgin,
Arnprior, Ont.

GARAGE E. LAROCHELLE
Rawdon, P.Q.

GARAGE A. METIVIER
Soroste,
cté de Lévis, P.Q.

GEO. PUSHIE
179 Argyle,
Sydney, N.E.

WALTER'S MOTOR SERV.
Brantford, Ontario

LABELLE SHELL STATION
Mattawa, Ontario

GARAGE W. BROWN
St-Jean, P.Q.



YOGI BERRA... quand Larry MacPhail le vit pour la première fois, il se tint les côtes à deux mains pour ne pas rire.

Rolfe racontait cette histoire au sujet de Berra, au stade Shea de New York, où s'étaient rencontrés Joe DiMaggio, George Selkirk, Bill Dickey, Johnny Murphy et Joe McCarthy. L'anecdote relatée par Rolfe éveilla dans l'esprit de ces messieurs une foule de souvenirs. Chacun y alla donc de ce qu'il savait des débuts de Berra dans le baseball.

Intérêt des Giants

La chance joua un rôle important dans la carrière de Yogi. Par exemple, alors qu'il jouait à New London, les Giants disputèrent une partie hors concours contre le club de la Marine. A l'occasion de cette joute, Berra cogna trois circuits en quatre apparitions au bâton. Mel Ott, pilote des Giants, la rencontre terminée, s'informa de Yogi auprès du lieutenant Jimmy Gleason qui dirigeait le club de la Marine. Il est à noter que ce dernier travaille présentement sous les ordres de Berra en qualité d'instructeur des Yankees.

"Il est la propriété des Yankees", dit Gleason à Ott.

De retour à New York, Mel Ott rencontrait le président des Yankees, Larry MacPhail, dans le

au Newark, club-école des Yankees, que dirigeait George Selkirk.

"Notre président, racontait George, voulait savoir au plus tôt ce que valait Berra. Avant d'être au courant de cette volonté de MacPhail, je ne m'étais pas soucié de la présence de ce nouveau venu dans l'alignement du club. Question de me conformer aux ordres reçus, je me résignai donc à utiliser régulièrement ce jeune homme. Je crois que je n'ai pas besoin de vous dire quelle révélation il fut pour moi."

Début de maître

A l'occasion des dernières joutes de la saison régulière de 1946, à titre d'essai, la direction des Yankees alignait trois jeunes joueurs d'avenir avec le club. Il s'agissait de Bobby Brown, de Vic Raschi et de Yogi Berra.

"Je n'oublierai jamais, dit Joe DiMaggio, la première fois que Berra fit son entrée dans la chambre des joueurs au Yankee Stadium. En plus d'être effrayé par le fait de devoir jouer avec nous, le jeune Yogi présentait l'image d'un comique à tout rompre. Mais nous avons déchanté rapidement sur son compte. A sa



RED STOREY ET LE FOOTBALL

Pourquoi a-t-on laissé tomber Nickla ?

Il y a quelques années, nous nous souvenons fort bien que les dirigeants de la ligue Nationale de hockey procédèrent à un sérieux examen de conscience pour équilibrer les divers clubs du circuit Campbell. Il s'agissait, en somme, de porter secours aux équipes qui se débattaient dans un marasme incroyable.

Situation précaire

On s'aperçut, surtout, que les Black Hawks de Chicago étaient réduits à une situation tout à fait désespérée. Il était clair que si cette organisation ne recevait pas une aide rapide de l'extérieur, les jours du hockey majeur étaient comptés dans la Ville des vents.

Les Canadiens de Montréal et les Maple Leafs de Toronto cédèrent chacun un ou deux joueurs à Chicago. Ce fut là le début de la reconstitution de cette dernière équipe. Un peu plus tard, le Tricolore réglait le problème des Hawks en leur envoyant de bons athlètes en nombre imposant. Cette contribution montréalaise accrut tellement la force du Chicago que maintenant ce club est d'une qualité vraiment supérieure dans la ligue Nationale et que l'organisation des Hawks est peut-être celle qui jouit de la meilleure posture financière dans tout le circuit Campbell.

Pauvres Eskimos

Je crois sincèrement que les dirigeants du football canadien devraient imiter le geste des magnats du hockey. Un examen de conscience s'impose avant qu'il ne soit trop tard. A moins qu'ils ne reçoivent une aide effective, je suis d'avis que les Eskimos d'Edmonton sont en voie de disparaître de la scène du football majeur au Canada. Les Eskimos ont déjà été les meneurs au pays, alors que Jackie Parker, le meilleur athlète de son temps, s'alignait avec eux. Mais, récemment, le club d'Edmonton recevait une magistrale raclée des Roughriders de la Saskatchewan. Une honteuse défaite au compte de 56-8. Heureusement que cette malheureuse joute fut disputée à Regina. Autrement, certains partisans albertains auraient pu attendre les joueurs après la partie pour un règlement de compte. La vérité nous force à dire que les Eskimos ont perdu les deux premiers matches de leur saison, au cours desquels ils ont alloué à leurs adversaires six fois plus de points qu'ils n'ont réussi à en



NOBBY WIRKOWSKI
... sur la selle

marquer eux-mêmes. Il ne fait aucun doute qu'il faut rapidement porter secours à l'équipe d'Edmonton. Et si la ligue Canadienne de football ne se préoccupe pas de la chose, il est certain que le déséquilibre entre les diverses organisations du circuit la confiera à une situation intenable.

Que dire maintenant de nos Alouettes ?

Avant même que la saison ne commence, j'avais prédit que nos porte-couleurs termineraient en dernière place du classement de la ligue. Mais les trois premières joutes ont montré que les hommes de Jim Trimble avaient déroulé bien des experts. Ils écrasèrent tout d'abord les Tiger-Cats de Hamilton au compte de 35-5. Ensuite, ils eurent raison des Argonauts de Toronto à deux reprises.

Geste stupide

J'estime que ce début de saison est le meilleur qu'aient connu nos Alouettes depuis nombre d'années. Toutefois, ne nous leurrions pas. Notre équipe n'a pas encore résolu tous ses problèmes. Elle est loin de constituer une menace permanente pour les autres clubs du circuit. A cet effet, il faut nous souvenir de la récente défaite de nos porte-couleurs, 32-1, aux mains des Cats de Hamilton. Il ne faut pas s'étonner outre mesure de voir un club recevoir une raclée. La chose arrive souvent, et même les meilleures formations sont susceptibles de connaître souvent les pires déboires.

Mais je me demande un peu où s'achemine notre club en ne cessant de se départir de ses hommes au prix du repêchage ? Le jeu n'est pas nouveau. Les dirigeants des Alouettes ont déjà, il y a quelques années, décidé que Sam Etcheverry et Hal Patterson touchaient à la fin de leur carrière. Mais qu'est-ce qu'ils ont obtenu alors en échange de ces valeureux athlètes ?

Il y a quelque chose qui ne tourne pas rond à la direction du club, quand une semblable décision est prise. Laisser aller Etcheverry et Patterson sans obtenir quoi que ce soit en retour ne dénote rien de bien subtil. C'est maintenant de l'histoire ancienne, mais il semblerait que les dirigeants de notre club n'aient pas profité de cette expérience malheureuse.

Ed Nickla a été un des meilleurs athètes de sa catégorie, l'an dernier. Et voici qu'on décide subitement qu'il ne peut contribuer, cette saison, aux succès des siens. On tente alors de se servir de lui pour effectuer une tran-

saction. Mais comme personne ne veut mordre à l'hameçon, on le laisse aller pour la ridicule somme de \$350. Je reconnais que les dirigeants des Alouettes peuvent faire ce qu'ils veulent de leurs joueurs. Ils sont leur propriété. Mais il y a certains gestes qui dépassent la mesure.

Il faut admettre que le prix d'un joueur se calcule à son travail effectif sur le terrain. Si Nickla était difficile à diriger, s'il n'aimait pas les exercices du club, plusieurs autres athlètes lui ressemblent étrangement là-dessus. Je ne doute pas que les Alouettes se ressentiront du départ de Nickla. Ils auraient certainement eu besoin de lui contre les Cats de Hamilton. Et maintenant qu'Ed fait partie des Argonauts de Toronto, il est de taille à leur rendre les services les plus appréciables.

Les Alouettes, du moins pour le moment, devraient se réjouir que les Argonauts soient dans la ligue. Cette dernière équipe allie des joueurs de classe, mais elle continue à jouer au-dessous

de ses possibilités. Toronto favorise présentement le genre de jeu qui lui a valu de terminer au dernier rang du classement de la ligue, ces dernières années.

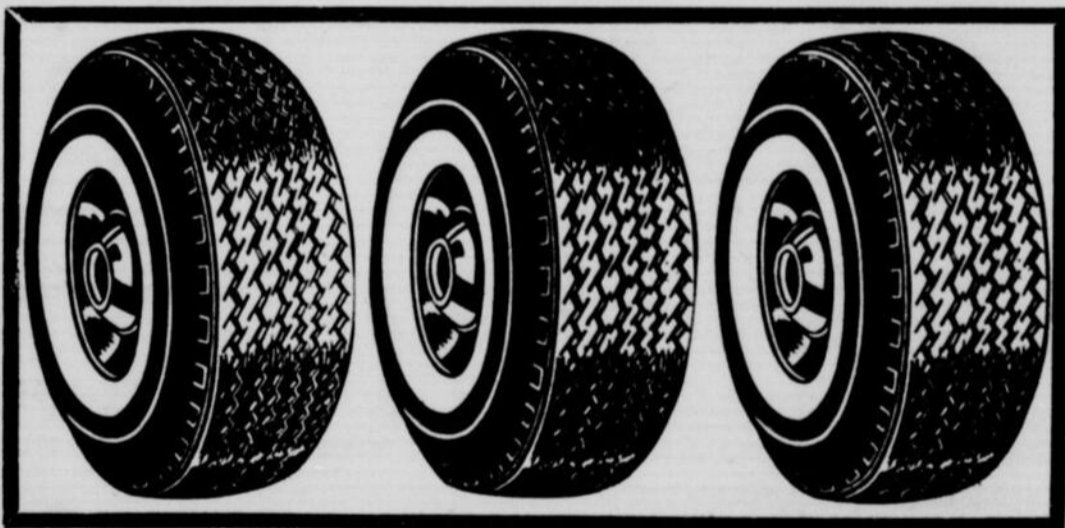
Mais qu'est-ce qui ne va pas chez les Argonauts ?

Quelles que soient les faiblesses d'une équipe, on a coutume d'en rendre le pilote responsable. Toutefois, dans la plupart des cas, je suis d'un avis contraire. Car, une fois la joute commencée, je ne sais pas qu'un pilote puisse être en mesure d'enregistrer un touché ou de prévenir l'adversaire de compter des points. Mais je suis forcé de constater que Nobby Wirkowski a entrepris une tâche au-dessus de ses forces quand il a accepté le poste de pilote des Argonauts. Il est indéniable qu'il possède des effectifs de valeur. D'autre part, nous devons reconnaître qu'il n'obtient aucun résultat qui vaille avec ses hommes. Aussi, je ne serais pas surpris d'apprendre un de ces jours que Nobby est mis en mesure de se chercher une nouvelle situation.

GRANDE VENTE Lepage

DE PNEUS ET CHAMBRES A AIR

VENDREDI - SAMEDI - LUNDI



"Chaussez" votre voiture pour \$23.95

Stock de 3,000 pneus et chambres à air presque neufs.

Pneus de \$1.00 à \$11.00

Chambres à air de \$1.00 à \$3.00

Toutes marques — Toutes grandeurs

UN DOLLAR COMPTANT, SOLDE en 6 VERSEMENTS

LEPAGE

automobile

254-7111

5300 est, rue SHERBROOKE

FILMS

SERVICE COMPLET DE FINITION
EN 8 HEURES

50%

SUR ROULEAU
BLANC
& NOIR

ROUL. DE 8	8 POSES 3 1/2 x 5	35¢
ROUL. DE 12	12 POSES 3 1/2 x 3 1/2	60¢
ROUL. DE 20	20 POSES 3 1/2 x 4 1/2	1 ⁰⁰

IMPRESSION INDIVIDUELLE 05¢

ROUL. DE 8 POSES 3 1/2 x 5 3⁰⁰

ROUL. DE 12 POSES 3 1/2 x 3 1/2 4⁰⁰

IMPRESSION INDIVIDUELLE 30¢

30%

SUR ROULEAU
KODACOLOR

EKTACHROME 120-620-127 ou 135 (20 POSES) 115
AVEC MONTURES

N.B. A ces prix, ajoutez 5¢ pour la poste et 4 ou 6¢ pour la taxe de vente. Pour tout autre renseignement, écrivez-nous. Enveloppes de retour gratuites. Satisfaction garantie ou argent remis.

ENVOYEZ VOS PHOTOS A

PHOTO POSTE INC.

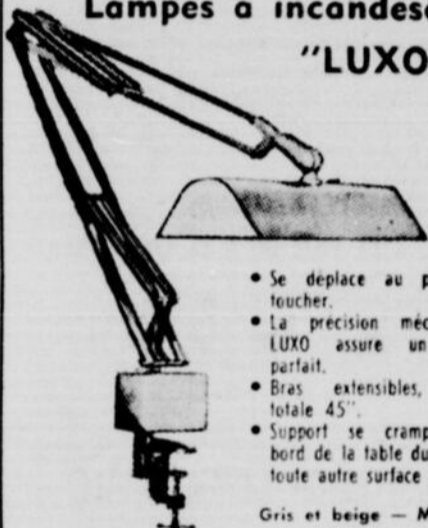
CASE POSTALE 1153, QUÉBEC, P.Q.

OMER DE SERRES

1406, rue ST-DENIS
6955, rue ST-HUBERT
Centre d'Achats WILDERTON
Centre d'Achats ROCKLAND (sport seulement)
OUVERT JEUDI ET VENDREDI SOIR JUSQU'A 9 H. 30
STATIONNEMENT GRATUIT
TERRAIN MUNICIPAL: ST-DENIS et DEMONTIGNY
NOTRE TERRAIN DE STATIONNEMENT: 1270 ST-DENIS

Pour la reprise des cours...

Lampes à incandescence "LUXO"



- Se déplace au plus simple toucher.
- La précision mécanique de LUXO assure un équilibre parfait.
- Bras extensibles, longueur totale 45".
- Support se cramponnant au bord de la table du pupitre ou toute autre surface horizontale.

Gris et beige - Modèle 1-1

(Lampe à tubes fluorescents \$37.95) **\$29.15**

TABLES à DESSIN

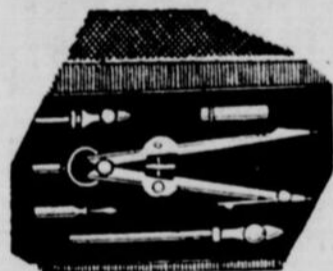
- De contreplaqué 3/4" d'épaisseur
- Angle ajustable à 60 degrés
- Table 32" x 48"



Norm. \$32.35

SPECIAL \$29.95

Jeux de compas 'Alpha'



- Un compas de 6" avec plume et crayon interchangeables
- Diviseur de 6"
- Barre de rallonge
- Porte-crayon. Tire-ligne 5 1/4" 5 1/2"
- Tourne-vis. Boîte de mine

\$13.25

St-Denis - St-Hubert

POUBELLES GALVANISÉES

à cendre ou à déchets

- Parois ondulées pour plus de solidité
- Hauteur 20 3/4"
- Dia. 17 1/4"

No 0047 \$4.25 Norm.

SPECIAL \$3.19

ST-DENIS
ST-HUBERT
WILDERTON



Spéciaux de Fin de Saison

Sunbeam

TAILLE-HAIE ET EMONDOIR ELECTRIQUE A SCIE D'ELAGAGE EXCLUSIVE

Enfin un outil complet pour tailler haies et arbustes aussi bien que pour émonder les plus grosses branches grâce à la scie d'élagage; celle-ci se retire pour la taille normale des haies. Moteur transmission et lame protégés par un embrayage exclusif à patinage. Dents de prise sûre. Interrupteur.



- Léger
- Puissant moteur
- Bien équilibré
- Ne chauffe pas
- Dents de prise sûre

No de cat. A 164

SPECIAL

\$37.95

ST-DENIS - ST-HUBERT - WILDERTON

TONDEUSE ELECTRIQUE



- Coupe de 15" à lame rotative.
- Coupe réglable de 1/4" à 3".
- Garantie de 5 ans sur le moteur
- Facile à remiser, se suspend au mur

Numéro: 77B - Rég. 73.00

SPECIAL

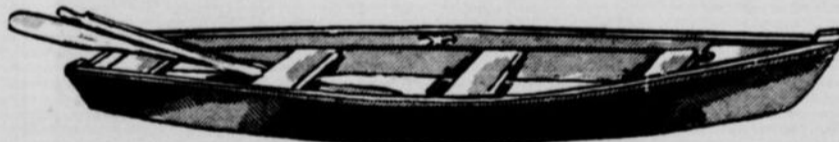
\$51.95

A SOLDER!

Chaloupes type VERCHÈRES

16 pieds. Rég. 108.50 **SPECIAL 95.50**
14 pieds. Rég. 92.50 **81.50**

- Construction très solide.
- Paire de rames.
- Peinturées au Duco.



ST-DENIS

Canots

FIBRE DE VERRE



12 pieds. Rég. 145.00 **SPECIAL 129.50**
16 pieds. Rég. 170.00 **149.50**

Aussi canot avec arrière en "Y" pour moteur, longueur 15 pieds.

Rég. \$200. **SPECIAL \$169.50**

SPECIAL

Fonte émaillée "Le Creuset"

- Rouge volcanique ou turquoise à intérieur gris
- Cocotte ronde, dia. 9 1/2" capacité 4 3/4 pintes
- Casserole ronde avec couvercle. Capacité 2 pintes
- Poêlon, dia. 9"

3 morceaux rég. \$25.27



SPECIAL \$18.95

TEL.: 288-0251

En vente à St-Denis, St-Hubert et Wilderton

Un peu de tout, un peu partout

● Jacques Lepage a été couronné champion grimpeur en remportant la course **Alpin du Québec**. Jacques a fait preuve d'un grand courage pour terminer en première place. Après sa chute à Saint-Jérôme où il s'est infligé de graves blessures, personne ne croyait qu'il pourrait continuer la lutte. En grand champion, il s'est toutefois relevé et il a terminé l'épreuve à la tête du peloton. Pour son exploit, Lepage a gagné le trophée Dow, emblème de l'Alpin du Québec. Cette course, l'une des plus importantes du Québec, a été couronnée d'un grand succès. C'est pourquoi il convient ici de féliciter le promoteur **Claude Mouton** pour son magnifique travail. Cela paraît qu'il a été à l'école des **René Paquin** et **René Cyr!**

● Il est rumeur qu'**Ed Gauthier**, directeur des tournois de l'Association des quilleurs professionnels du Canada, devienne sous peu gérant du Salon de quilles Lakeshore.

● La nomination d'**Yves Nadon** au poste de gérant général du Rosemont a été bien accueillie par l'instructeur **Jacques Saint-Jean**. Ce dernier se dit heureux de pouvoir collaborer avec un aussi grand connaisseur de hockey. Sa présence dans l'organisation du Rosemont donnera encore plus de piquant à la ligue Métropolitaine junior.

● De **Toronto**, on rapporte que plusieurs joueurs des **Maple Leafs** sont fort mécontents contre la direction parce qu'elle a fixé au



CLAUDE RICHARD
... à Verdun

4 septembre le début du camp d'entraînement. La ligue Nationale devrait passer un règlement pour empêcher les clubs de prendre des décisions aussi ridicules. La saison de hockey est assez longue sans qu'on la prolonge davantage par des camps d'entraînement interminables.

● Les **Pirates de Verdun** auraient obtenu les contrats de **Claude Richard** et de **Claude Evans**, du **Drammondville**. Ces deux excellents hockeyeurs donneront plus de couleur à la nouvelle équipe de la ligue Provinciale.

● La **Patrouille canadienne de**

ski, division de la zone Laurentienne, requiert les services de patrouilleurs en vue de la prochaine saison. Les personnes intéressées prendront note que des entrevues se feront les **9 et 10 septembre**, en soirée, au **Paris Bar-B-Q**.

● **M. Albert Parizeau**, propriétaire du club midget de hockey **Rivière-des-Prairies**, annonce la nomination de **Guy Saint-Jean** comme instructeur de l'équipe. Ce club jouera dorénavant dans la ligue des **Parcs de Montréal**, sous la responsabilité d'**Aimé Constantin**.

● **Jean-Paul Paré**, gérant du **Salon Laurier**, à Québec, tentera de se qualifier pour "l'Heure des quilles". L'an dernier, il s'était classé, mais la déveine voulut qu'il se blesse à une jambe, et il dut céder sa place à un autre quilleur plus chanceux.

Le Club sportif des Journalistes du président **Gino Salotti**, a été invité à un concours de pétanque qui aura lieu à la fin de septembre chez **Camille Casavant**, un photographe de la Presse. Le président de la compétition sera nul autre que le roi de la pétanque au pays du Québec: **Jean Rafa**. Comme dit la chanson: "Une partie de pétanque c'est une partie de boules..."

● **Michel Valois**, qui s'illustrait récemment en réussissant l'exploit rêvé des artilleurs, a signé hier un contrat avec l'organisation des **Dodgers de Los Angeles**. Le jeune athlète de **Notre-Dame-de-Grâce** n'est âgé que de 20 ans.

**IL Y A
UN PETIT
CHEZ LES
OLD PORT!**



**NOUVEAU
5¢
seulement**



(... c'est un nouveau cigarillo!)

Et ce nouveau-né est déjà une grande vedette! Rien d'étonnant à son succès: quand on porte le nom **Old Port**, on a de qui tenir! Comme ses grands frères, le cigarillo **Old Port** est traité au rhum et au vin. Essayez ce cigarillo savoureux et ultra-doux. 25¢ l'étui de cinq... (Prix suggéré)

**UN NOUVEAU RÉGAL
OFFERT AUX FUMEURS
PAR LES FABRICANTS
DES CIGARES OLD PORT**

Vérification gratuite! TRANSMISSIONS AUTOMATIQUES



Nous réparons ou remplaçons
votre TRANSMISSION
Travail fait par des experts
Jusqu'à 24 MOIS pour payer

Garantie 100% — Estimé et remorquage gratuits
SERVICE DE TELEPHONE 24 H. PAR JOUR — 7 JOURS PAR SEMAINE

TRANSMISSION SPECIALTY Ltd.

A L'OUEST 6320, CHEMIN UPPER LACHINE Montréal 29
A L'EST 5529, RUE PAPINEAU Montréal 24, P.Q.

527-3641

COURS de VENTE et PERSONNALITÉ PAR CORRESPONDANCE

PEU IMPORTE VOTRE AGE OU VOTRE SEXE

- Devenez un as de la vente.
- Technique moderne et dynamique.
- Apprenez les principes de psychologie.
- Sachez pourquoi vous ratez vos ventes.
- Devenez maître dans l'art de persuader.
- Développez votre personnalité.
- Apprenez à inspirer confiance.
- Augmentez votre standard de vie.
- Officier de placement à votre disposition.

QUE VOUS DEMEUREZ A LA VILLE OU A LA CAMPAGNE

Pour renseignements additionnels sur ces cours,
postez ce coupon aujourd'hui même.

Je suis intéressé à avoir de plus amples renseignements sur vos cours.

NOM _____ AGE _____
ADRESSE _____ VILLE _____
COMTE _____ PROV. _____

INSTITUT D'ORIENTATION COMMERCIALE ENR.

20, rue LESLIE-GAULD, Suite no 6, Montréal 12, Qué.

Préparez-vous
à devenir
maître-boucher



L'INSTITUT NATIONAL DE COUPE DES VIANDES

10216, boul. Lajeunesse, Montréal
Membre du Better Business Bureau DU. 9-8241

NOS PROCHAINS COURS :

Cours du soir, lundi 14 septembre

Places limitées

- Il y a actuellement grande demande dans ce métier
- L'institut compte déjà quelques centaines de gradués
- Presque tous travaillent à des salaires intéressants
- Un certain nombre possèdent leur propre commerce de viandes

Messieurs, j'aimerais recevoir votre prospectus
sans aucune obligation.

NOM _____
ADRESSE _____
VILLE _____ TEL. _____

de PERSONNE à PERSONNE

Allô !... Allô !... Ici Maurice Robidas

(C'est au niveau junior que l'on devrait logiquement retrouver les meilleurs instructeurs. Très souvent la direction d'un club tient trop compte de la popularité d'un candidat quand il s'agit de choisir un pilote.)

La ligue Métropolitaine junior est une véritable pépinière de bons joueurs. On retrouve dans ce circuit des jeunes de 16 et 17 ans. Et il est important qu'à cet âge ils évitent de prendre de mauvaises habitudes.

Un instructeur dans les rangs juniors doit aussi se montrer compréhensif et, si possible, fin psychologue à l'occasion. Il ne s'adresse pas à des professionnels aguerris, mais bien à des jeunes, qui sont tous animés du désir de vaincre et de s'améliorer.

Les clubs de la ligue Métropolitaine attachent de l'importance au choix du pilote, qui ne doit pas être une simple marionnette derrière le banc des joueurs.

Récemment, les Castors de

Connues, efficaces...



Monsieur, donnez une chance à votre orga-

nisme de se refaire en prenant un bon tonique; tonifiez-vous avec les nouvelles Pilules Moro, un produit reconnu et bien établi, maintenant plus efficace que jamais et se vendant à prix raisonnable.

PILULES

MORO

Tonique pour les hommes

"Toujours fatigués"

4-58R

Montréal-Nord embauchait Maurice Robidas, un ancien joueur de défense et un grand ami des jeunes.

Nous avons communiqué avec Maurice Robidas à son domicile de la rue des Ecoles.)

— Maurice Robidas, dis-nous d'abord ton âge.

— J'ai 39 ans. Je suis marié et père de cinq enfants, et je suis à l'emploi de Canadair.

— La ligue Métropolitaine présente du jeu de qualité. Crois-tu réussir à former à Montréal-Nord



MAURICE ROBIDAS
... une heureuse nomination

un club qui ait vraiment de la classe ?

— Je suis très optimiste. Je suis à organiser un système de dépistage qui devrait donner de bons résultats. Du club de l'an dernier, on me dit que nous perdons seulement une ligne d'attaque et un gardien de but. J'allierai donc un club passablement expérimenté.

— Jusqu'ici, le recrutement a-t-il été profitable ?

— Tout s'annonce bien. Nous alignerons un gardien de but de Port-Alfred qui, paraît-il, fera sensation dans la ligue Métropolitaine.

— Ton père a déjà été étroitement lié au hockey. Peux-tu nous fournir des précisions ?

— C'est exact. Mon père était

un grand fervent du hockey, comme mes frères Marcel et Paul-Emile. Mon père était l'instructeur du club Saint-François-Xavier, qui a atteint la finale de la coupe Allan il y a plus de 40 ans. Et, à l'époque, la coupe Allan signifiait quelque chose au Canada ! Mon père a aussi joué au Jubilee en 1917. C'est un édifice qui a disparu et qui ne dit rien aux jeunes, mais plusieurs grandes vedettes du hockey ont joué là.

— Dis-moi, Maurice, où as-tu fait tes débuts au hockey ?

— C'est une question superflue car tu as joué en ma compagnie au parc Baldwin, dans la paroisse Saint-Louis-de-Gonzague.

— Mais après le parc Baldwin, où as-tu débuté dans le hockey organisé ?

— Avec le Concordia junior de Sylvio Mantha. Nous étions considérés comme un groupe de véritables "boulés", mais nous avions tout simplement un faible pour le jeu rude, qui est une facette importante au hockey. Je suis demeuré quatre saisons avec le Concordia.

— Quel est le club professionnel qui t'a donné ta première chance ?

— Les Reds de Providence, sur la recommandation de Johnny Gagnon, dépisteur de l'équipe, m'ont donné un essai sérieux. J'avais alors 17 ans.

— Après ton séjour chez les juniors, où as-tu joué ?

— J'ai porté les couleurs des Hornets de Pittsburgh, de la ligue Américaine. Johnny Mitchell était le dépisteur de l'équipe et m'avait invité à tenter ma chance avec les Hornets.

— Y a-t-il eu d'autres villes qui t'ont fait des offres ?

— Oui. J'ai reçu plusieurs offres d'Hollywood. Je vois mon épouse qui rit aux éclats ! Evidemment, ce n'était pas à cause de mon profil d'Adonis, mais bien pour y jouer au hockey.

— Et après Hollywood ?

— Je me suis retrouvé au club Valleyfield, piloté dans ce temps-là par Lucien Leduc. Les Orlando, Campeau, Plamondon et autres ont été mes coéquipiers. Je garde un beau souvenir de la ville de Valleyfield.

— D'autres clubs t'ont-ils engagé ?

— J'ai aussi joué à Saint-Hyacinthe, dans la ligue Provinciale,


sous les ordres d'Ernie Munday. Puis j'ai passé un an à Sherbrooke sous la direction d'Yvan Dugré, et finalement j'ai joué à Chicoutimi.

— Avec quel club étais-tu lorsque tu as été grièvement blessé à la tête ?

— J'étais alors joueur-instructeur du Dolbeau, de la ligue Senior du Lac-Saint-Jean. Je ne me souviens pas comment l'accident s'est produit. J'ai culbuté

tête première sur la clôture, et par la suite j'ai fait un séjour de huit mois à l'hôpital. J'ai ensuite été au repos durant dix mois. Mon épouse a alors montré une patience d'ange, et c'est surtout à elle que je dois d'avoir recouvré la santé.

— Avant de te quitter, Maurice Robidas nous te souhaitons un championnat avec les Castors de Montréal-Nord, de la ligue Métropolitaine.



COURS du SOIR

avec
AEROTECH

APPRENEZ :

- Le Moteur à Jet (Réacteur et Propulseur)
- Le Moteur à Turbine pour automobile

Entraînement pratique sur Moteurs à Jet

- PRATIQUE par des techniciens expérimentés
- THEORIE par des ingénieurs diplômés

Aucun contrat à signer — Aucun diplôme requis
Outils fournis par l'Institut

Institut Aerotech de Montréal

1980 est, rue Ontario — 526-0771, 352-4561

LES FAMEUX

6 JOURS DE RETOUR

18 au 24 SEPTEMBRE

BILLETS EN VENTE MAINTENANT

AU CENTRE PAUL SAUVE

(ANGLE PIE IX ET BEAUBIEN)

PRIX: \$3.50 - \$3.00 - \$2.00

Guichets ouverts de 10 a.m. à 10 p.m.



'O qu'y fait bon se la couler douce !'

Benoit Côté,
Conducteur

Au pays du Québec, la bière O'Keefe, tout comme les courses sous harnais devient de plus en plus populaire. Demandez-en l'avis d'experts comme Benoit Côté. De plus en plus, les gens actifs préfèrent O'Keefe, brassée avec le houblon sans grains plus dispendieux, qui lui assure une douceur naturelle.

BUVEZ **O'Keefe** la bière douce

A l'égard du judo, de Wronski et du Canada

Le comité olympique aurait dû déléguer un 2e judoka à Tokyo

On est à se demander si le comité olympique canadien n'a pas fait preuve d'une certaine négligence en ne déléguant qu'un seul judoka canadien aux jeux Olympiques qui auront lieu le mois prochain à Tokyo. Il est vrai que l'on ne pouvait choisir meilleur homme que

par Marcel GAUDETTE

Douglas Rodgers, un Canadien qui fait sensation au Kodokan depuis déjà quatre ans. Rodgers est la terreur du Japon et l'on y anticipe même que le Canada remporte une médaille d'or: car le titre mondial du Hollandais Anton Geessing ne tient plus que par un fil tout comme il en était de l'épée de Damoclès.

Il nous semble qu'il aurait été plus logique que le comité olympique canadien délègue également un deuxième et même un troisième judoka au pays du soleil levant. On sait que cha-

Nous avons en sol canadien au moins un autre judoka qui n'a pas été choqué par la publicité, même si ses nombreuses victoires illustrent bien sa valeur de grand champion. Il s'agit du jeune colosse Philippe Wronski, natif de Pologne, élevé en France et maintenant heureux d'être au Canada depuis 1959.

Wronski: un 2e violon

Professeur en éducation physique à Saint-Hippolyte, près de Saint-Jérôme, Philippe Wronski est le type du parfait athlète. Il enseigne le ski l'hiver, le tennis et la natation l'été. A l'écouter s'exprimer dans un français impeccable, l'on se rend vite compte qu'il est un athlète sensé. Pour lui, la pratique du ski, du tennis, de la natation et de la course à pied, constitue la source dans laquelle il puise l'excellence de sa forme au judo.

Le ski et la course à pieds sont d'excellents exercices pour les jambes. Le tennis exerce les réflexes et la natation développe l'endurance, en plus de pouvoir servir d'entraînement pour apprendre à tomber, car

dans le judo il faut savoir comment tomber.

Philippe Wronski n'est âgé que de 25 ans. Il pèse 240 livres, réparties sur une charpente de six pieds cinq pouces.

Champion du Québec et de l'est du Canada depuis deux ans, ce jeune célibataire rêvait de Tokyo et des splendeurs des jeux Olympiques. Désireux de participer à la première compétition olympique de judo, il aurait, selon lui, offert de défrayer ses dépenses pour aller concourir à Tokyo, mais le comité olympique n'aurait pas écouté sa proposition.

Coup de foudre

Wronski s'est livré à la pratique du judo pour la première fois, il y a 14 ans, alors qu'il était à Paris. Sa mère l'avait envoyé jouer au tennis sur table. Tout en jouant au ping-pong, il entendit des hurlements en provenance de l'appartement voisin. Piqué de la curiosité d'un bambin de 11 ans, il alla jeter un regard dans l'embrasure de la porte pour s'apercevoir qu'il s'agissait d'une pratique de judo. Il



Six pieds 5 pouces et 240 livres d'athlète attendent la guérison. Philippe Wronski pourra ensuite faire valoir son titre de champion du judo de l'Est du Canada.

ne termina pas son match de ping-pong. Il venait de subir le coup de foudre à voir à l'oeuvre les judokas en kimono sur le tatami (matelas).

Dès sa première leçon, il causa une forte surprise en renversant le professeur Schozo Awazu, ceinture noire 7e degré. "Ce der- (suite à la page suivante)



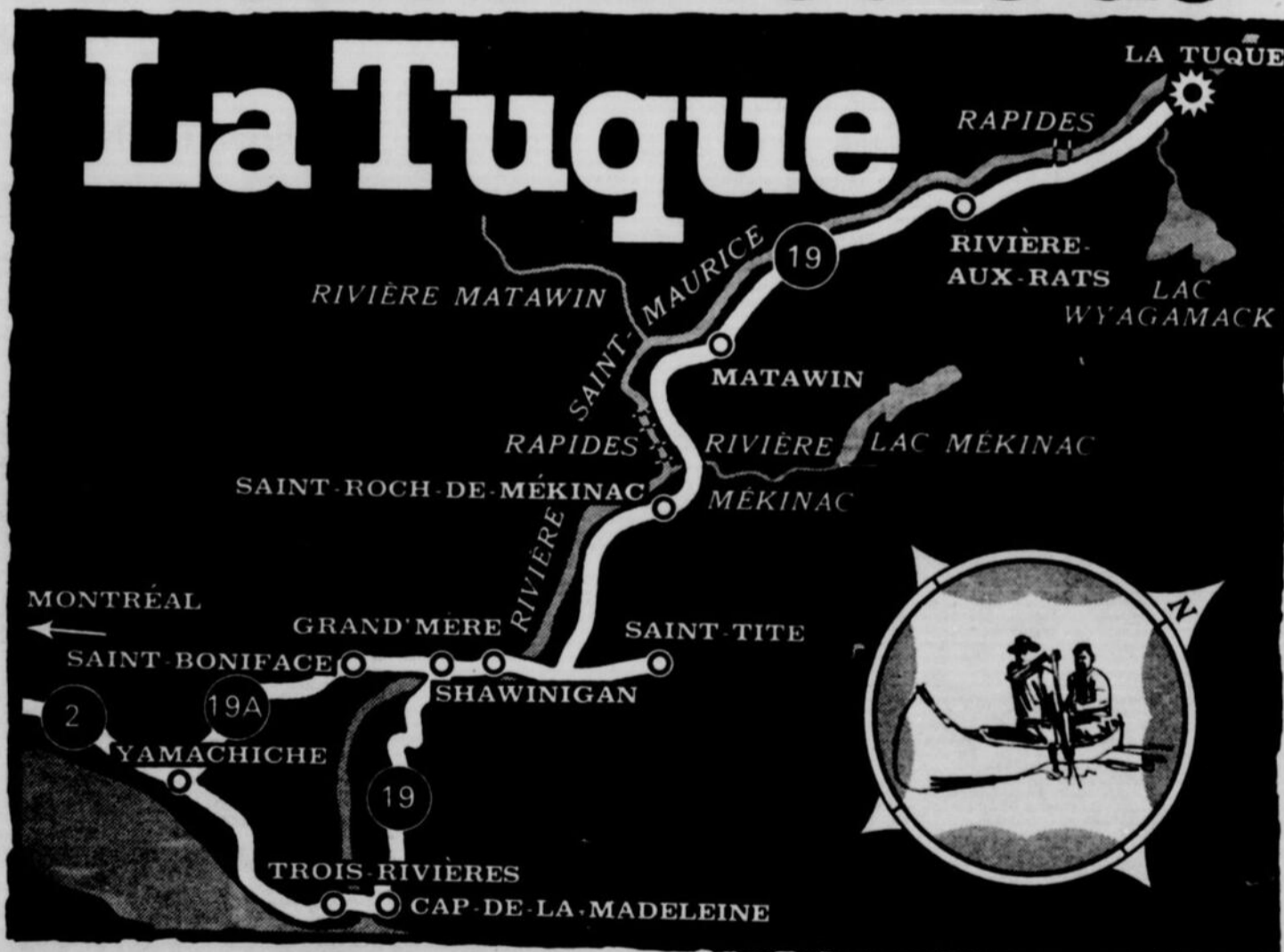
PHILIPPE WRONSKI ... il esquissait "nez en moins" un certain sourire!

que nation peut être représentée par huit judokas, dont deux dans chacune des catégories suivantes: les légers, les moyens, les lourds et toutes classes.



CIGARETTES
EXPORT
BOUT UNI
OU FILTRE

Prenez la route de La Tuque



COMME chaque année, le fameux club Radisson organise une course en canots sur la rivière St-Maurice, de La Tuque à Trois-Rivières. L'arrivée des compétiteurs aux différentes étapes et quelques-uns des portages sont des spectacles à ne pas manquer! Nous vous proposons donc de vous rendre à Shawinigan, et de là à St-Roch de Mékinac, le samedi 5 septembre 1964. Les canots, partis de La Tuque le matin à 10 heures, auront à passer trois rapides importants — le Croche, le Cuisse et le Manigance — avant d'arriver à

St-Roch. Le dimanche matin, à 10 heures, départ des canots pour les 50 milles qui séparent St-Roch de Shawinigan. Belle course en perspective! Peu de portage cependant, sauf à Grand'Mère (2 milles). Et la même journée, départ de Shawinigan pour l'Île St-Quentin, à Trois-Rivières, où se termine la course. Vous ferez allègrement les 150 milles de cette excursion — tandis que les canoteurs auront parcouru 125 milles environ. Votre carte de crédit CHAMPLAIN vous permet d'obtenir à crédit pneus, batteries et accessoires.

CHAMPLAIN
PRODUITS PÉTROLIERS CHAMPLAIN, LIMITÉE



Tous les jeudis matins, écoutez "PRENEZ LA ROUTE" avec Serge Deyglun, à 7h.30 (CKVL) et 7h.35 (CKAC).

Confiez le chauffage de votre maison au service CHAMPLAIN de chauffage à domicile, gage de confort et de sécurité.

Le comité...

(suite de la page précédente) nier avait tout simplement été pris par surprise, de dire Wronski. Par après il m'avait donné toute une leçon." Les journaux firent état de l'incident, ce qui eut l'heur de l'enthousiasmer davantage pour ce sport magnifique.

Philippe Wronski a déjà gagné une bonne dizaine de trophées dans diverses compétitions en sol canadien, car, à part Douglas Rodgers, il n'a pas de sérieux rival. Il songe même, à l'instar de Rodgers, à se rendre au Kodokan, l'université du judo, afin d'améliorer sa technique et devenir un perfectionniste. "Le judo est un sport comme cela, on en a toujours à apprendre", de dire Wronski.

De blanche à noire 2e degré, ça représente huit ceintures dans le judo. Phil Wronski est en quête d'une neuvième ceinture ou de son 3e dan (3e degré des ceintures noires).

Un dur de dur

Cet ancien champion junior de Paris et détenteur du championnat corporatif de France puise sa force dans le fait qu'il ne concède pas facilement la victoire. C'est pourquoi les dangers de se blesser sont plus fréquents chez les judokas de son espèce, les durs de durs.

C'est aussi pourquoi on l'a retrouvé cette semaine dans une chambre du 10e étage de l'hôpital Saint-Luc. Moutte fractures du nez avaient affecté ses voies respiratoires et mille coups de pied avaient détérioré quelque peu leur cloison.

Le judo de démonstration est plaisant à voir pour le profane qui par contre ne trouvera rien de spectaculaire dans le judo de compétition. Il y a mille et une façons de marquer l'ippon (point) de la victoire au judo et évidemment, pour que le spectateur apprécie le travail des antagonistes, il lui faut connaître quelques-uns de leurs mouvements des hanches, des jambes, des épaules et des pieds. Le judoka peut marquer la victoire par projection, par abandon, par immobilisation. Il peut se servir aussi de clés de bras et de prises d'étranglement inoffensives.

Par exemple, dans la projection, il s'agit de faire pirouetter l'adversaire afin que celui-ci tombe sur le dos pour marquer le point de la victoire. Si l'adversaire joue d'audace et tombe sur le côté ou sur le ventre, il ne concède ainsi qu'un demi-point à son rival et le combat se continue.

Meunier, tu dors

A propos de l'avenir du judo.

Philippe Wronski m'a donné à entendre qu'avec les jeux Olympiques ce sport connaîtra un meilleur essor d'ici cinq ans.

Wronski n'est pas satisfait du travail du président actuel de l'Association canadienne de judo du Kodokan, René Lalonde. "Le judo a besoin de tournois de compétition pour développer des champions, dit-il. Avec René Lalonde à la présidence, le judo somnole présentement au Canada, puisqu'il n'organise pas de concours. Heureusement que Raymond Damblant, professeur à l'école Hakudokan, s'en occupe, sans quoi les judokas seraient confinés à se livrer compétition entre les quatre murs de leurs clubs respectifs. Du temps où

l'ancien champion de judo du Canada, Louis Arpin, occupait la présidence de l'Association, ça bougeait, mais présentement le judo marque le pas."

Phil Wronski a à coeur le judo et il croit sincèrement que c'est un sport qui vaut la peine d'être encouragé.

Le champion de l'est du Canada recevra son congé de l'hôpital au début de la semaine prochaine. Il affirme qu'il sera alors en excellente forme pour reprendre son travail de professeur en éducation physique à Saint-Hippolyte.

Phil Wronski avait l'espoir d'aller à Tokyo. Il semble plus qu'évident qu'il n'ira pas concourir aux Olympiques. Il ne

lui reste plus qu'à tourner les yeux vers le championnat du monde qui aura lieu à Mexico l'été prochain.

JIU-JITSU KARATE JUDO-DEFENSE

HOMMES et FEMMES

Devenez un expert. Nos cours par correspondance progressifs et méthodiques assurent des résultats rapides réels et durables. Pour documentation faites parvenir vos noms et adresse en lettres moulées et 25 cents pour frais d'envoi à

INSTITUT DE JUDO CANADIEN, P.J.
C.P. 314, Station Delorimier, Mtl, P.Q.

Enfin! Le Trump avec fume-cigare!

Le petit cigare le plus en vogue au Canada se vend maintenant avec fume-cigare. Propre et élégant. Saveur exceptionnellement douce. Prix très abordable: 5 pour 25¢. Allumez-en un, vous vous sentirez vraiment à la page.



(Si vous préférez un cigare à bout uni, essayez le Trump ordinaire. Le Trump n'est pas gros, mais il est tout là... par sa saveur - par sa valeur 5 pour 25¢)

TOUS LES SOIRS À 8H.15
Parc Richelieu
Le dimanche: 2h. 15.
Pas de courses le jeudi.
Venez donc vous amuser à la **MECQUE DES PARIEURS!** Magnifique "Club House" (permis complet). Réservations: 642-7444. Service d'autobus de la C.T.M. Renseignements: 877-6260.

Maurice Racine
VOTRE TAILLEUR

présente
sa nouvelle collection d'automne '64

HABITS

SUR MESURE
\$59.50 Reg. \$79.50

2 \$115
POUR SEULEMENT

26 semaines pour payer

Assortiment de
700 TISSUS ET TEINTES
A VOTRE CHOIX

★ Toujours les plus bas prix en ville ★

7042 b, ST-HUBERT 279-6675
(entre Belanger et Jean-Talon)

Avec ses quatre fils dans l'uniforme du National

"Coco" Blanchard revit ses 20 ans

Alors que la crosse connaît son époque la plus glorieuse dans les années qui précèdent immédiatement le premier conflit mondial, un tout petit bébé rose faisait son entrée

par Marcel GAUDETTE

dans le monde. Ce nouveau-né d'il y a cinquante ans était nul autre que Bernard "Coco" Blanchard.

De 1935 à 1945, Bernard Blanchard a été à la crosse ce que Newsy Lalonde avait été au début du siècle. C'est-à-dire une supervedette.

Lors des récents Jeux olympiques tenus au stade McGill, le comité d'organisation de cette grande manifestation d'athlétisme n'avait pas manqué d'honorer les grands athlètes canadiens-français du dernier quart de siècle. Il va sans dire qu'en ce qui a trait à la crosse Bernard Blanchard fut l'homme tout désigné pour recevoir cet hommage.

Ce prolifique compte de temps des Médéric Martel, Paul-Marcel Raymond, Eddy Green et René Couture est peut-être l'homme le plus heureux du monde depuis la renaissance de la crosse.

D'une génération à l'autre
Bernard Blanchard a doublement raison d'être heureux. Non seulement il renoue connaissance avec son sport favori, mais de plus il a l'occasion de voir à l'œuvre ses quatre jeunes fils, Gilles, Jean-Pierre, Michel et Yvan.

Au cours de la dernière saison, les frères Blanchard portaient les chandails 4, 5, 6 et 7 du National, une équipe jeune et rapide mais inexpérimentée.

Le National avait commencé la saison avec force et détermination, remportant quatre victoires en autant de rencontres. Les prévisions des experts avaient jusque-là été quelque peu déjouées. Mais l'expérience devait finalement avoir raison de la jeunesse et de la fougue, avec le résultat que les protégés de Me Gaétan Picard ont glissé au troisième échelon du classement final, avant de subir l'élimination en semi-finale contre la puissante machine des Indiens de Caughnawaga. Les porte-couleurs du National ont perdu en champions.

Le pilote de l'équipe, Me Gaétan Picard, a donné à entendre que le National représentait l'équipe de l'avenir dans l'Association de la crosse du Québec, en raison de la jeunesse et aussi du magnifique esprit sportif manifesté par ces athlètes, la plupart des collégiens. Me Picard a dit : "Depuis que je m'occupe de sport, je n'ai jamais vu une équipe aussi facile à manier."

Me Picard, qui a succédé à Bernard Blanchard en tant que pilote de l'équipe à la mi-saison, a dit que selon lui Michel Blanchard était le joueur d'avenir de la ligue. Il n'a que 19 ans. Il est rapide comme l'éclair et manie très habilement la crosse. On dit qu'il est le vivant portrait de son père, du temps où celui-ci faisait bondir la balle derrière les gardiens des équipes adverses.

De l'avis de plusieurs, Yvan, le plus jeune de la famille Blanchard (il a 17 ans), est le meilleur joueur de défense de la ligue.

Il ne faudrait pas se leurrer. Les quelques succès remportés au cours de la dernière saison n'ont pas seulement été l'œuvre des frères Blanchard. Il y a eu les Alain Cousineau, Claude Chapeau, Jean Cusson, Guy Paquet et compagnie.

Au tout début de la saison, Jacques Plante, gardien des Rangers de New York, de la ligue Nationale de hockey, défendait la cage du National. Il était une source d'inspiration pour l'équipe, un authentique leader. Mais Guy Paquet, qui a succédé à Jacques Plante lorsque ce dernier est allé donner des cliniques de hockey à New York, a affiché un brio égal à celui du vétéran gardien de but. Etant collégien, Paquet faisait encore plus intimement partie du groupe.

Quand on n'a plus 20 ans
Bernard "Coco" Blanchard, qui a à cœur le bien général de la crosse, a tenté un retour au jeu. Mais quand on a 50 ans, on a beau s'appeler "Coco" Blanchard et avoir un bagage d'expérience, on a tôt fait de revenir à la réalité. Portant le chandail numéro 20, Bernard Blanchard a joué une partie qui lui a valu deux mentions de participation active à la victoire, mais cela ne l'a pas empêché d'annoncer par la suite sa retraite définitive du jeu. Son effort a été noble et louable.

Bernard Blanchard est président du club National. Au début de la saison, il faisait les cent pas derrière le banc des joueurs à titre de pilote. "Mais c'est difficile, diriger une équipe, lorsque vous avez quatre de vos garçons sous vos ordres, et ne pas faire preuve d'un certain favoritisme, de dire Bernard Blanchard. J'ai alors décidé de m'en tenir à la présidence du club et de céder ma place à un autre pilote."

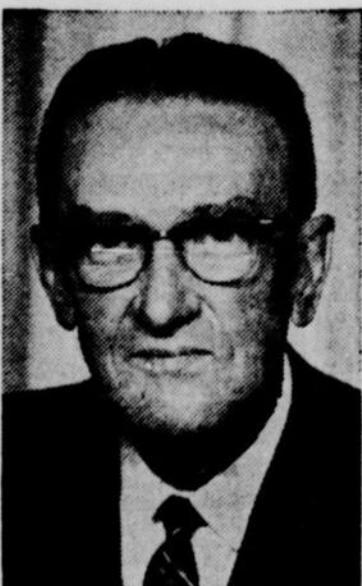
Chez les Blanchard, qui demeurent à Rosemont, il va sans dire que la crosse est un sujet souvent discuté. L'ainé, Gilles, qui est âgé de 24 ans, n'est pas un vilain joueur non plus. Instituteur de profession, il est depuis peu devenu journaliste à un quotidien mont-réalais. Il désire servir la cause du sport.

Jean-Pierre est âgé de 23 ans. C'est un joueur qui excelle particulièrement à la défense. Il poursuit des études en vue de devenir comptable agréé.

Quant à Michel et Yvan, ils sont respectivement en philosophie et en sciences. Les frères Blanchard n'ont pas la forte carrure des grands athlètes. Ils pèsent moins de 150 livres. Cependant leur rapidité et leur jeunesse compensent largement ce handicap.

Il nous fut très intéressant de les voir à l'œuvre au cours de la dernière saison. C'est une autre génération de Blanchard, un nom synonyme de prestige dans le domaine de la crosse.

NOMINATION CHEZ B-A



J. P. THIBERT

La compagnie British American Oil Ltd annonce la nomination de J. P. Thibert au poste de gérant des ventes au détail pour la province de Québec. Ses bureaux sont situés à Montréal. M. Thibert est entré au service de B-A en 1929 et possède une vaste expérience de l'industrie pétrolière pour tout l'est du Canada. Depuis 4 ans, il était gérant de district de la B-A à Sherbrooke. —★



DE PERE EN FILS... La crosse est à l'ordre du jour chez les Blanchard. L'ancienne vedette des années '30, Bernard "Coco" Blanchard, discute avec ses fils Yvan, Jean-Pierre, Michel et Gilles, étoiles d'une nouvelle génération.

\$ 2237

FORD

Custom Sedan 2 portes

Latimer offre également tous ses modèles 1964
FORD - FALCON - FAIRLANE
à des prix réduits sensationnels.

Voici une occasion exceptionnelle de vous procurer une toute nouvelle

FORD 1964

et le service garanti de Latimer en plus

Latimer's

1953 ouest, Ste-Catherine

WE. 7-9311

OUVERT LE SOIR

● **ECOLE DE CONDUITE** ●
● **VILLENEUVE** ●
● Professeurs diplômés pour chauffeurs ●
● de conducteurs de 17 à 70 ans. ●
● Grátis : transport pour permis et ●
● assurances pour mineurs. ●
● Cours spéciaux pour personnes ●
● nerveuses ou handicapées. ●
● **843-5444** ●



Speedy Sam

Un ambleur de cinq ans qui obtient moins de succès que l'an dernier, mais qui devrait s'affirmer sous peu. L'an dernier, il a gagné 7 de ses 25 courses, encaissant \$5,748. Cette année, il n'a visité qu'une seule fois en 17 départs le cercle des vainqueurs. Il s'est classé deuxième en 2:05.4 et devrait réjouir ses fidèles admirateurs par une prochaine victoire.

Gem Direct

Cet ambleur de sept ans, rejeton de Gem Hanover, n'a gagné qu'une course au cours du présent meeting, mais il obtient d'excellents chronométrages. Il a même

LES CHEVAUX à Sherbrooke

été deuxième en 2:05.2. Il est entraîné et conduit par le jeune Marcel Lefebvre. Il a remporté de belles victoires aux Trois-Rivières au début de la saison.

Shooting Song

C'est le vétérinaire Jim Wiener qui entraîne maintenant cet ambleur de six ans, issu de Goose Bay. Il a gagné en 2:07. A sa première course, il a été désavantagé par un premier demi-mille trop rapide et s'est "ramassé" quatrième. Cependant, dans la catégorie de \$1,500 à réclamer il devrait faire des ravages.

Dee Dee Adios

Ce rejeton de Champ Adios n'a pas eu récemment trop de chan-

ce. Il n'a gagné que deux de ses 22 courses. A sa dernière, il aurait pu gagner, mais le cheval qui le précédait a commis une erreur dans la ligne droite. A la course suivante, il fut impliqué dans une collision. Il est rapide et devrait faire oublier bientôt ces contretemps.

Lady Enchantress

Fille de Gene Abbe. En 19 départs, cette année, elle n'a gagné que deux courses. Elle est entraînée par son propriétaire George Oswald et conduite par l'agressif Albert Hanna. A sa dernière course, Lady Enchantress a été chronométrée en 2:02.4, ce qui prouve qu'elle possède beaucoup de vitesse et remportera bientôt la victoire.

Parade de muscles au Centre sportif Sauvé

Dimanche prochain 13 septembre, au Centre Paul-Sauvé, plus de 100 concurrents de calibre international se feront la lutte lors du plus grand concours de culturisme qui ait jamais été organisé au Canada. C'est ce que nous annonce Roger Girard, directeur de la Fédération internationale des culturistes et l'un des responsables du prochain spectacle.

Les titres de "M. Monde", de "M. Canada" et de "Mlle Culture Physique" seront alors en jeu. En outre, Léo Robert et Harold Poole présenteront des numéros personnels qui devraient

soulever l'assistance. Robert est le seul Canadien français à avoir déjà remporté le titre de "M. Monde", tandis que Poole a été choisi "M. Univers" l'an dernier. Au cours du spectacle, on fera revivre les concours de tours de force... comme au temps du légendaire Louis Cyr. On assistera notamment à des compétitions pour les championnats canadiens de "développé sur banc", "soulevé de terre" et "élévation à la barre".

Tous les culturistes intéressés à prendre part à cette parade de muscles sont priés de faire parvenir leur inscription au Centre Paul-Sauvé, aux soins de Roger Girard.

LIQUIDATION DE FIN DE SAISON!

PRIX TRÈS RÉDUITS
SUR LES PNEUS
DE QUALITÉ
B.F. GOODRICH



Nous liquidons notre stock actuel de pneus B.F. Goodrich pour faire place aux pneus d'hiver. Voici votre chance d'obtenir des pneus de qualité reconnue B.F. Goodrich à des bas prix sans précédent! Ne manquez pas ce spécial de liquidation de fin de saison. Empressez-vous! Le temps est limité!

ECONOMISEZ

B. F. GOODRICH
SILVERTOWNS

À PARTIR DE
\$19.95
TUBELESS

Pendant un temps limité seulement, achetez des pneus Silvertowns B.F. Goodrich de qualité supérieure, à des prix d'abaissement. Quand vous achetez des pneus Silvertowns vous obtenez le meilleur pneu sur la route. La grosse semelle épaisse et large fournit un très long millage, protège contre les coups et les éraflures et donne une plus grande marge de sécurité.

ECONOMISEZ

B. F. GOODRICH
LONG MILER 330

À PARTIR DE
\$17.95
TUBELESS

Ce nouveau pneu remarquable comporte un motif de semelle à "rebord de course" qui permet une conduite encore plus facile qu'auparavant. Ce pneu réduit les grincements dans les virages et donne plus de milles par dollar que jamais avant. Empressez-vous de profiter de notre liquidation de fin de saison avec ce nouveau pneu magnifique B.F. Goodrich. Le temps est limité!

ECONOMISEZ

B. F. GOODRICH
DEFIANCE 110

À PARTIR DE
\$10.88
TUBELESS

La quantité est strictement limitée de ces spéciaux de fin de saison... alors, ne tardez pas! Le pneu Defiance 110 est à bas prix, mais n'est pas un pneu à bon marché. Le caoutchouc Super-Syn offre la résistance des pneus de camions. La structure en nylon à deux plis, à roulement frais, donne beaucoup de millage pour l'automobiliste qui se promène en ville.

ÉCONOMISEZ AVEC DES SEMELLES GARANTIES!

La fameuse forme de semelle à "gros rebord" B.F. Goodrich, est posée sur des carcasses soigneusement choisies. Fabriqués par des experts entraînés à l'usine... ces pneus fournissent un long millage.

À PARTIR DE
\$9.95
TUBELESS

TERMES FACILES



TERMES FACILES

CANADA TIRE CO. LTD.
850 ouest, rue St-Jacques
Montréal, P.Q.
Tél.: 866-4885

MORRIS BROS. TIRE
DIST. LTEE
744, rue de La Montagne
Montréal, P.Q.
Tél.: 932-2971

MILLS TIRE SERV. LTD.
164, carré Gallery
Montréal, P.Q.
Tél.: WE. 2-5890

CANADA TIRE CO. LTD.
5222 ouest, rue Jean-Talon
Montréal, P.Q.
Tél.: 731-7766

MORRIS BROS. TIRE
DIST. LTD.
690, boul. Ste-Croix
Ville St-Laurent, P.Q.
Tél.: 742-2971

CANADA TIRE CO. LTD.
7151, rue St-Hubert
Tél.: 271-3551

SHORKEY SER. STN.
Graham & Rockland
Ville Mont-Royal, P.Q.
Tél.: RE. 8-4441

FRANK ANDREOLI
Station Service White Rose
5875 ouest, rue St-Jacques
Montréal, P.Q.
Tél.: HU. 8-8543

IMPERIAL TIRE SALES
LTEE
2652 ouest, rue Notre-Dame
Montréal, P.Q.
Tél.: WE. 2-0340

JOHNNY'S SUNOCO
SERV. STN.
5107 ouest, rue Sherbrooke
Montréal, P.Q.
Tél.: 488-3466

PEREIRA SERV. STN.
4200, rue Western
Westmount, P.Q.
Tél.: WE. 2-1554

THRUWAY AUTO
CENTER
6959, chemin Upper Lachine
Montréal, P.Q.
Tél.: 484-6398

ST. CHARLES SERV.
STN.
3048, montée St-Charles
Kirkland, P.Q.
Tél.: 697-1451

OMER BARRE VERDUN
LTD.
5979, ave Verdun
Verdun, P.Q.
Tél.: 768-2551

GARAGE JACQUES
& RAYMOND
1125, avenue de l'Eglise
Verdun, P.Q.
Tél.: PO. 8-3163

J.-L. TESSIER SUNOCO
SERV.
9301, boul. LaSalle
Ville-LaSalle, P.Q.
Tél.: DO. 5-1693

WALTER MODGAN S/S
4647 est, rue Notre-Dame
Montréal, P.Q.

MONACO SERVICE
STATION
9211, boul. St-Michel
Ville St-Michel, P.Q.

MOUNT ROYAL TIRE &
BATTERY SERVICE
REG'D.
5125, avenue Papineau
Montréal, P.Q.

UNITED TIRE SUPPLY
CO. LTD.
4700 est, rue Rouen
Montréal, P.Q.

EAST END TIRE CENTER
6043 est, rue Notre-Dame
Montréal, P.Q.

CONSUMERS TIRE AND
SUPPLY LTD.
8752, 8ième Avenue
Ville St-Michel, P.Q.

L. LESSARD AUTO
ELECTRIC LTD.
3241 est, rue Jarry
Ville St-Michel, P.Q.

D. GUAYS/S
5011, rue Papineau
Montréal, P.Q.

RENE POPULUS S/S
2727 est, rue Hochelaga
Montréal, P.Q.

B. F. GOODRICH STORE
545, rue Cathédrale
Tél.: 866-2725

les sports en revue

- LES ANGELS NE FONT PLUS BON MENAGE AVEC LES DODGERS ● JOE LOUIS CROIT QUE LA BOXE CONNAITRA UN NOUVEL ESSOR
- LE P. BAUER VISE ENCORE A UNE EQUIPE VRAIMENT NATIONALE ● L'ASSOCIATION DE TIR A L'ARC EST PRISE A PARTIE
- CHAMBARDEMENT CHEZ LES GIANTS AU FOOTBALL ● POLLOCK ET COMPAGNIE S'INSTALLENT DANS DE LUXUEUX BUREAUX, AU FORUM.

par Jean SEGUIN

Le public est sympathique aux Rifles

Les Rifles du Québec sont une réalité. Que faut-il en penser ? Le club n'a pas fait fureur à sa première joute dans la ligue United, mais il ne faut pas exiger trop d'un nouveau-né. Il suffit de songer aux Alouettes, qui ont pris de l'âge et de l'expérience depuis 1946, et qui n'ont réussi à remporter qu'un seul championnat canadien.

Les réactions des connaisseurs et des gens de la rue sont amusantes. Certains affirment que les Rifles jouent du football de classe intermédiaire, et d'autres que la farce prendra fin avant novembre prochain.

Chez les Alouettes, on ignore les Rifles comme s'il s'agissait d'un club russe jouant au "cricket". Pourtant les foules sont nombreuses au stade Delorimier, et c'est là un argument de poids. Le stade a été bien nettoyé et si l'on parvenait à trouver une solution heureuse au problème du stationnement, la clientèle serait satisfaite.

Nous ne prétendons pas que les Rifles jouent du football excitant. Mais nous affirmons que Sam Etcheverry n'a rien perdu de son magnétisme pour attirer les foules... et s'il revenait au jeu, ce serait peut-être suffisant pour lancer son équipe sur la chemin de la victoire.

Les magnats du football canadien peuvent regarder de haut la ligue United. Mais ils auraient de bonnes choses à copier de ce jeune circuit. Nous avons déjà obtenu le livre des records — ou plutôt quelques feuilles pour le moment — de la ligue United. Celui de la ligue Canadienne n'existe même pas !

Et chez les clubs canadiens on se plaint souvent des relations extérieures, très négligées. C'est Bud Grant qui le soulignait récemment, pour ensuite défendre à Kenny Pløen de participer à une émission de télévision à Hamilton. Il est donc facile de se moquer des Rifles, mais il serait peut-être bon de se rappeler le proverbe : "Rira bien qui rira le dernier".

Les Angels à Anaheim

Le stade n'est pas encore construit; le contrat n'a pas été signé; mais déjà la future demeure des Angels de Los Angeles de la ligue Américaine possède un nom. Ce sera le stade Anaheim, une ville d'environ 100.000 âmes, située à vingt-cinq milles de Los Angeles.

La riche côte de l'ouest attire les magnats du sport professionnel à un rythme accéléré, et l'on en arrivera bientôt au point de saturation.

Walter O'Malley va devenir archimillionnaire avec le stade des Dodgers, à Los Angeles. Les Giants font florès à San Francisco. Les clubs de la ligue Nationale de football vivent bien dans ces deux villes.

La ligue Nationale de hockey hésite à accorder de nouvelles franchises; mais le dollar du sportif-spectateur à Los Angeles et San Francisco appartiendra, hélas, à d'autres sports le jour où Clarence Campbell et compagnie, s'adaptant à un concept plus réaliste de notre ère moderne, décideront d'élargir les cadres du circuit.



SAM ETCHEVERRY
... magnétisme

Louis est optimiste

L'ancien champion poids lourd Joe Louis est d'avis que le sport de la boxe reprendra le prestige perdu, grâce à la télévision et la radio.

Selon Louis, aucun sport ne peut rivaliser avec la boxe — du côté recettes — pour une seule représentation. Il prétend que les organisateurs visent trop un profit immédiat. "Il faudrait, dit-il, un homme intègre connaissant le sport pour le remettre sur pied."

L'ancien champion est persuadé que les petits clubs de boxe revivront en créant un nouvel intérêt. "Les jeunes athlètes s'intéresseront à ce sport à cause de l'argent qu'ils pourront y gagner grâce à la télévision payante", conclut Louis.

Notre équipe nationale

Le P. Bauer, qui a organisé la première équipe nationale du Canada pour les tournois olympiques et internationaux, songe aux prochaines compétitions.

Il a nié le bruit voulant qu'il ne partage plus les mêmes vues que l'Association de hockey touchant la formation de l'équipe qui participera au championnat mondial en Finlande et au prochain tournoi olympique de 1968.

Les Maroons de Winnipeg ont été choisis, mais plusieurs jeunes joueurs du groupe du P. Bauer amélioreront les cadres de cette équipe. Plusieurs joueurs de l'équipe olympique fréquentent l'Université du Manitoba et auront l'occasion de pratiquer avec les Maroons.

Gordon Simpson sera l'instructeur de notre club en Finlande, en mars prochain. Le P. Bauer est persuadé que le Canada aura une jeune équipe vraiment nationale et aussi de qualité pour le tournoi olympique de 1968 à Grenoble, en France.

Un "Robin des Bois" 1964

Le tir à l'arc est un sport de plus en plus populaire au Canada. Mais selon le président Georges Rondeau, du Club des Archers de Joliette, l'Association nationale manque d'élan et dirige le sport comme il y a cent ans.



JOE LOUIS
... boxe, TV et radio

Rondeau a ajusté son tir, et ses flèches ne ratent pas la cible. Il prétend que l'Association est rétrograde et ne sait pas canaliser tous les efforts. Il affirme même que le groupe nuit à l'essor du sport.

Le président du club de Joliette a déclaré que les groupes de la Nouvelle-Ecosse et de l'Ontario lui avaient promis leur appui dans le plan qu'il a préparé pour promouvoir ce sport au pays.

Si l'Association nationale refuse d'endosser les idées modernes de Rondeau, ce dernier n'hésitera pas à former sa propre association.

Un échange Berra-Dark ?

Une rumeur a cours dans les milieux du baseball majeur selon laquelle Yogi Berra, des Yankees, passerait aux Giants de San Francisco la saison prochaine. Et Alvin Dark, le pilote des Giants, irait remplacer Berra avec les Yankees.

La direction des Yankees serait mécontente du travail de Berra et à San Francisco l'on dit que Dark sera congédié par Horace Stoneham, parce qu'il entretient des préjugés raciaux contre les Noirs de l'équipe.

Berra serait un gérant populaire à San Francisco. Il est d'origine italienne et la colonie italienne dans cette ville de l'Ouest mérite passablement de considération. Les frères DiMaggio, Ernie Lombardi, Tony Lazzari, Frank Crosetti et plusieurs autres sont tous des Italiens de San Francisco, qui ont fait sensation dans les majeures.

Une telle transaction pourrait se révéler profitable pour les deux clubs et susciterait autant d'intérêt que si les Yankees décidaient d'échanger Mickey Mantle contre Willie Mays.

Chambardelement chez les Giants

On prétend qu'un club champion dans le sport professionnel ne doit pas hésiter à faire des changements, s'il entend demeurer en tête. L'instructeur Allie Sherman des Giants de New York, battu trois fois d'affilée dans le match de championnat de la ligue Nationale de football, a décidé que le moment était venu de transformer son équipe.

Les partisans de l'équipe voient partir leurs héros à un rythme accéléré. Sam Huff est maintenant un joueur qu'ils devront détester comme portecouleurs du Washington. Dick Modzelewski est rendu à Cleveland.

Le centre-arrière Phil King, le meilleur porteur de ballon de l'équipe, a été cédé à Pittsburgh en échange contre un droit au repêchage. Le vétéran Hugh McElhenny a été congédié. Le bloqueur Lou Kirouac et la recrue Don Looney sont rendus à Baltimore, tandis que R. C. Owens et Andy Nelson, deux joueurs expérimentés, les remplacent à New York.

Mais tous ces changements ne feront pas des Giants un club plus fort. Il est aisé de deviner que Sherman fait face à de nombreux problèmes. Il a une fois de plus demandé au vétéran ailier défensif Andy Robustelli de revenir au jeu. Si le quart-arrière Y. A. Tittle était blessé au début de la saison, les Giants pourraient dégringoler. Son auxiliaire Glynn Griffin a été congédié.

Nickla, une aubaine

Ed Nickla passait pour un des meilleurs joueurs de ligne à la défensive, l'an dernier. L'instructeur Jim Trimble, des Alouettes, n'a pas dit toute la vérité dans son cas. Il a expliqué son congédiement par le fait qu'il n'était pas assez mobile.

En réalité, Trimble a laissé partir le joueur à cause d'un conflit de personnalité entre lui et l'athlète. Les Argonauts de Toronto ne regretteront pas l'acquisition d'Ed Nickla, qui, en novembre, pourrait faire la différence entre la troisième et la dernière place.

Et pour faire place à Nickla, les Argos ont congédié Jim Christopherson et Ed Hoerster. C'est presque une farce, au football canadien, que de voir des joueurs changer aussi facilement de club. Il faut dire que le règlement qui interdit d'aligner plus de 13 joueurs américains ne facilite guère la tâche d'un pilote.

On modernise au Forum

Durant de nombreuses années, chaque fois que vous désiriez visiter Frank Selke, Sam Pollock ou quelqu'un d'autre au Forum, vous aviez l'impression de pénétrer dans un véritable labyrinthe. Et avant d'y arriver, il vous fallait fournir des explications au garde qui défendait la porte d'entrée.

La direction du club a été rajeunie, et les bureaux aussi. Ce n'est certes pas un luxe pour une aussi riche organisation que les Canadiens. Une somme de \$150.000, dit-on, a été dépensée pour installer un quartier général à la place de l'ancienne salle de quilles, rue Closse. Chaque bureau est meublé dans le style scandinave. On y respire d'aise et aussi, semble-t-il, il sera plus facile de communiquer avec les membres de la nouvelle brigade.

Pour ce qui est du club de hockey, on affirme qu'il ira de pair avec les bureaux. Tout ce qu'on peut dire, c'est que le Forum deviendra monument historique... à moins que la famille Molson, agréant enfin à la demande du public, n'érige un amphithéâtre plus moderne — et plus digne de la métropole canadienne — sur l'emplacement actuel ou près de l'emplacement de l'Exposition universelle.

Le but volé : un art disparu ?

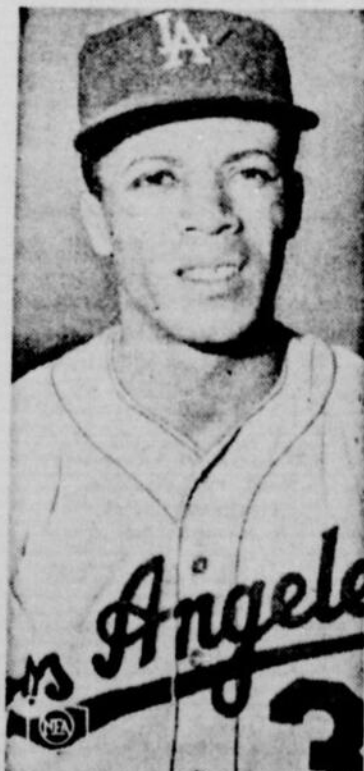
S'il faut en croire Maury Wills, des Dodgers de Los Angeles, un joueur devra s'estimer chanceux de réussir 40

butts volés au cours d'une saison, à l'avenir.

Wills parle en connaissance de cause, lui qui en 1962 a établi un record avec 104 larcins à son actif. Le joueur des Dodgers est d'avis que la direction de la ligue est responsable de cet état de choses. Il affirme que les autorités ont ordonné aux arbitres de ne pas appliquer le règlement du "balk". Les lanceurs prennent ainsi toutes les libertés, et les coureurs les plus rapides ont du mal à réussir un larcin. Le président Warren Giles, de la ligue Nationale, a évidemment nié avec emphase les déclarations de Wills.

Glanures sportives

Carver Shannon, ancien joueur des clubs Winnipeg et Hamilton, a obtenu un poste attitré comme demi avec les Rams de Los Angeles, de la ligue Nationale... C'est l'époque de la roulette russe dans les ligues majeures et plusieurs pilotes perdront prochainement leur poste... On dit que Sam Mele quitterait le Minnesota pour aller remplacer Johnny Perky à Boston... On tourne en rond dans les majeures, mais les nouvelles figures sont rares... Les Rovers de New York, club-école des Rangers, commenceront leurs activités dans la ligue de l'Est des Etats-Unis le 18 octobre, contre les Dixie Flyers de Nashville... Danny Lewicki, qui a joué pour plusieurs clubs dans la ligue Nationale et aussi dans l'Américaine, a été nommé instructeur du club junior Hamilton. Il succède à Eddie Bush, qui a été choisi comme pilote du club Memphis de la ligue Centrale... Les Blades de Los Angeles ont obtenu du Buffalo les services d'Eddie Kachur, ancien joueur du Shawinigan... Le nouveau livre des règlements du football canadien est maintenant en circulation. Quelques nouveaux règlements ont été approuvés cette année. Hubert Dubois, arbitre de football bien connu, a apporté les modifications nécessaires... Oscar Bonavena, jeune poids lourd de Buenos Aires, serait un second "Rocky Marciano"... Qui n'aimerait pas aller vivre à Honolulu ? Pourtant Bob Belinsky, des Angels de Los Angeles, refuse d'y aller jouer au baseball... Arnold Palmer exige \$5.000 pour un match d'exhibition en fin de semaine et \$3.500 sur semaine...



MAURY WILLS
... comment voler ?

Comment conserver le poisson frais quelques jours en forêt ?

Q.—Quand vous dites qu'une mouche artificielle est bonne, qu'est-ce qui vous fait dire cela? J'ai essayé, en différentes occasions, des mouches censées être très bonnes et le résultat n'a pas été beaucoup meilleur. Alors, je

par Michel CHAMBERLAND

me demande si c'est ma manière de pêcher qui est défectueuse ou bien mes mouches. Lorsque l'on fait un mauvais lancer, doit-on sortir immédiatement les mouches de l'eau ou bien continuer à pêcher comme si le lancer avait été parfait?

R.—La bonne manière de pêcher importe beaucoup plus que la qualité de la mouche. Tout l'art de la pêche à la mouche est dans la présentation et la récupération ou rentrée des mouches.

Avant d'affirmer qu'une mouche est bonne, je dois l'essayer plusieurs fois, par toutes les températures et dans toutes les eaux. Si les résultats sont bons, je dis que la mouche est bonne. Je ne me contente pas de ces nombreux essais, je la donne à mes nombreux amis pêcheurs et si leurs rapports sont favorables, j'affirme que la mouche est excellente et je ne crains pas de me tromper. Il y a les vieilles mouches classiques, bonnes partout et à longueur d'année: Dark Montreal, Parmachene Belle, Joliette Hopper, Muddier Minnow, Old Gold, KcKey Finn. Pour avoir du succès, il faut éviter d'employer les mouches communes d'importation étrangère: ce sont de véritables plumeaux et leur principal défaut est que leurs couleurs déteignent et changent même après quelques heures de pêche. Alors, comment avoir du plaisir à se servir de ces mouches indésirables? Nous avons ici de véritables bons fabricants de mouches. Le malheur est que ces mouches importées d'Orient viennent faire concurrence à nos bonnes mouches. Nos manufacturiers de mouches méritent un plus grand encouragement.

Pour savoir si une mouche est bonne, il faut prendre en considération la région, les conditions atmosphériques, la couleur et la chaleur des eaux, l'heure du jour, l'intensité du soleil ou son absence, etc. Tout cela paraît compliqué et pourtant ça ne l'est pas pour celui qui se donne la peine de bien observer et de prendre la parole des pêcheurs expérimentés.

Q.—L'an dernier, j'ai fait un assez long voyage de pêche en pleine forêt... Inutile de mentionner que nous n'avions pas de glace. Et nous avons pris plusieurs truites. A mon retour à la maison, j'ai constaté que mes truites sentaient fort et qu'à l'intérieur, les arêtes se détachaient des chairs; en un mot, nos truites avaient chauffé et nous n'avons pu les manger. Dans de telles circonstances, auriez-vous un bon moyen de garder les poissons frais en pleine forêt, pendant au moins deux ou trois jours? Vous allez peut-être me répondre d'apporter une glacière avec de la glace concassée ou en cubes. Mais comment apporter une glacière quand on a de nombreux portages à faire?

G. V.,
Sainte-Anne de Sorel,
comté de Richelieu.

R.—En règle générale, les poissons se gâtent sur le chemin du retour; car, dans les bois, il y a toujours moyen de garder son poisson bien à l'ombre ou de le mettre dans un récipient de métal à un endroit où il y a un courant d'eau. Il faut cependant procéder avec soin lorsqu'on arrange le poisson pour le garder. Premièrement, il faut lui enlever la tête (le poisson pourrit toujours par la tête), deuxièmement, il faut l'éventrer, enlever les entrailles et bien racler avec l'ongle du pouce tout le sang qui adhère à la colonne vertébrale. Il faut, de

plus, mettre dans le coffre de chaque poisson du papier-journal... Le papier absorbe toute l'humidité et l'encre tue les microbes... Enroulez chaque poisson individuellement dans du papier-journal et placez le tout dans un grand sac de magasin de manière que l'air circule et tenez le sac bien à l'ombre en tenant compte de la marche du soleil. Rendu à la maison, enlevez tout le papier-journal qui a servi à protéger vos poissons; ne soyez pas surpris de constater une forte senteur de poisson, c'est le papier qui a bu le sang et l'humidité. Vos poissons sont bons et, pour leur donner plus de fraîcheur, laissez couler dessus de l'eau bien froide.

Q.—J'ai consulté plusieurs pêcheurs pour savoir si les brochets perdaient vraiment leurs dents pendant l'été. Les uns disent que oui, d'autres disent que non. Où est la vérité? J'aimerais bien être renseigné à ce sujet, car on entend souvent dire: "Les brochets ne mordent pas, c'est parce qu'ils perdent leurs dents."

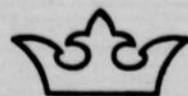
Un Mordu de la pêche,
avenue Héroux, Iberville.

R.—Le brochet peut refuser de mordre pour plusieurs autres raisons, surtout, par temps chaud, lorsque la température de l'eau est très élevée. A venir jusqu'à ces dernières années, j'étais d'avis que toute cette affaire de perte de dents chez les brochets et les maskinongés était un mythe et une excuse de la part des pêcheurs pour n'avoir rien pris. J'ai changé d'avis depuis et, après de nombreuses constatations faites, j'ai été à même de me rendre compte que les gros brochets perdaient vraiment leurs dents au cours de l'été. J'ai dit les gros brochets; quant aux petits, c'est autre chose et je n'oserais me prononcer. Il se peut aussi que, dans certaines régions, les brochets perdent leurs dents et que, dans d'autres, ils ne les perdent pas... J'espère n'être pas encore obligé de changer d'avis à ce sujet. Les orignaux et les chevreuils perdent bien leurs bois à la fin de l'automne, pourquoi les brochets ne perdraient-ils pas leurs dents? Ce serait tout simplement un phénomène naturel.

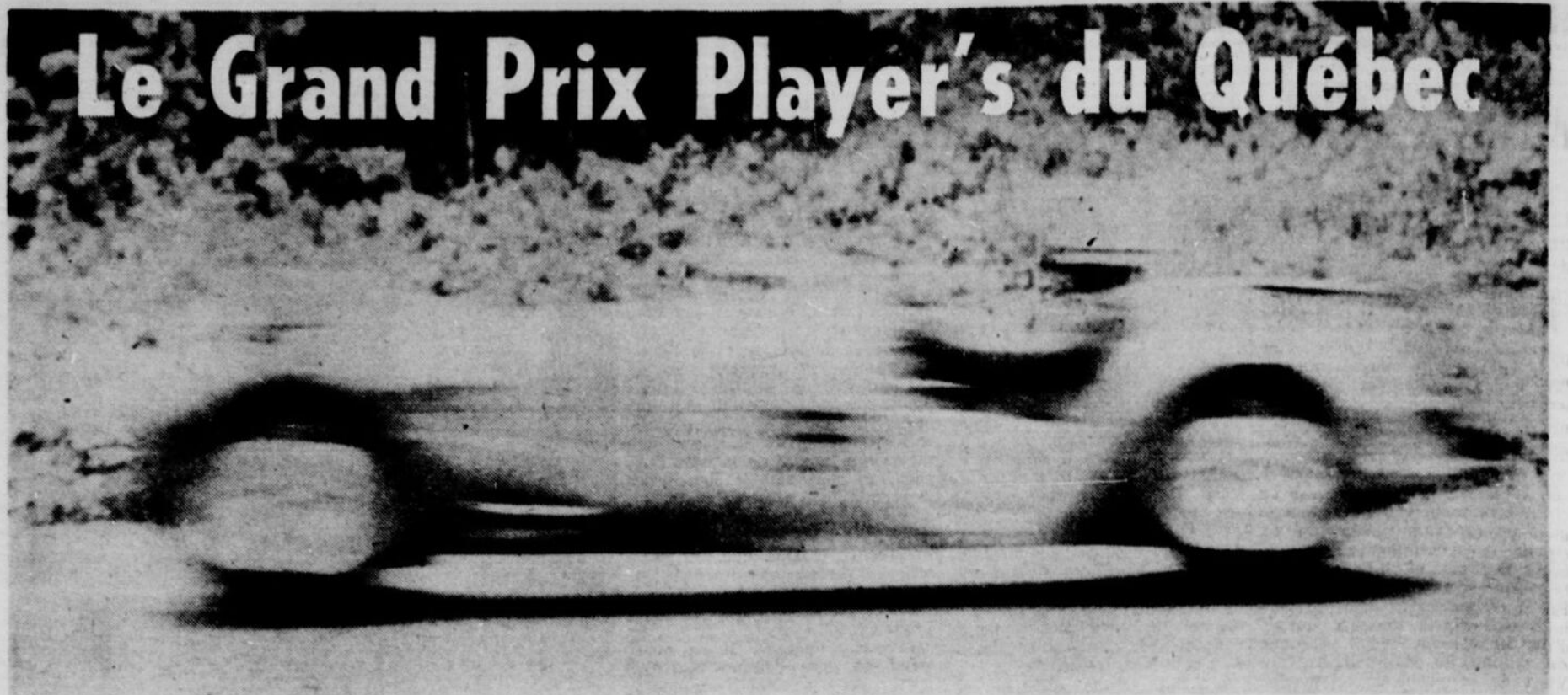


La bonne manière de pêcher importe beaucoup plus que la qualité de la mouche. Vous Voyez ?

**Lorsque tout un pays
a bien travaillé,
le congé de la Fête
du Travail...
c'est bien mérité**



UN HOMMAGE DE LA BRASSERIE DOW DU QUÉBEC



Le Grand Prix Player's du Québec

Des émotions à en perdre haleine!

par Gérard Cellier

25.000 spectateurs assisteront, au circuit Mont-Tremblant-Saint-Jovite, à la course pour le Grand Prix du Québec, les 12 et 13 septembre, selon les amateurs de pronostics les plus prudents. Ils ont bien des chances de se tromper si l'on se base sur le nombre inattendu de gens que le Grand Prix Labatt a attiré lors de l'inauguration du circuit et si l'on se rappelle l'enthousiasme qu'a soulevé cet événement sportif.

Tout d'abord, tout le monde connaît le spectacle féérique qu'offre le décor flamboyant des Laurentides à cette époque de l'année... et la piste ne défigure pas ce paysage magnifique et grandiose.

Enfin, la province de Québec a découvert, avec enthousiasme, la passionnante vérité sur les courses d'automobiles. Tous ceux qui ont applaudi les exploits d'un Bartling, au volant de sa Porsche R. S., voiture à puissance relativement faible, se doutent du travail qu'a pu représenter la mise au point d'un tel véhicule, avant son premier tour de piste. Un coureur ne peut se contenter d'un réglage approximatif et la préparation de sa voiture nécessite des heures de travail.

Même en oubliant la barre et les ceintures de sécurité, obligatoires sur la voiture de compétition, très peu d'automobiles, sur nos routes, répondraient totalement aux exigences des mécaniciens en charge du contrôle de sécurité. Certains conducteurs passent, en effet, une heure d'angoisse quand ces spécialistes osent leur voiture : ceintures de sécurité, pneus, batteries, moteur, suspension train de direction, freins, tout y passe et je dois avouer qu'à mon avis, passer avec succès cet examen impitoyable me donne, avant toute compétition l'impression d'un très grande victoire.

La plupart des coureurs qui se lancent sur la piste pour les essais, l'ont déjà parcourue plusieurs fois à pied, pour en étudier avec soin chaque virage, chaque "S", l'inclination des courbes et même la qualité de l'asphalte. Ils ont déjà tracé une ligne imaginaire et idéale qui, à leur avis, leur permettra de réaliser la moyenne, la plus haute et la plus sûre. Les premiers tours sont relativement lents : les moteurs n'ont pas atteint leur température optimale et les hommes combattent une certaine anxiété, une certaine gêne, devraient écrire. Personnellement, je recherche, dans les courses de

pratique, autant la décontraction la plus complète et la confiance en mes moyens et ceux de ma machine que la ligne idéale et les repaires où je dois changer de vitesse et freiner. Je n'ai d'ailleurs pas la prétention d'y arriver totalement, malgré tous mes efforts.

Où est le danger ?

Car le danger est là ; le plus souvent, il est là, au moment même où le spectateur et le conducteur s'y attendent le moins, après 5 ou 10 minutes de cette monotonie qu'entraîne très facilement la perfection. Pour les habitués, la position d'une voiture, même plusieurs verges avant le virage, les prévient de l'accident. Même le profane peut très bien se rendre compte que, si une

siasmé, mais il aura ressenti, de l'extérieur, tout ce que le pilote ressent dans sa voiture. De spectateur, il deviendra participant.

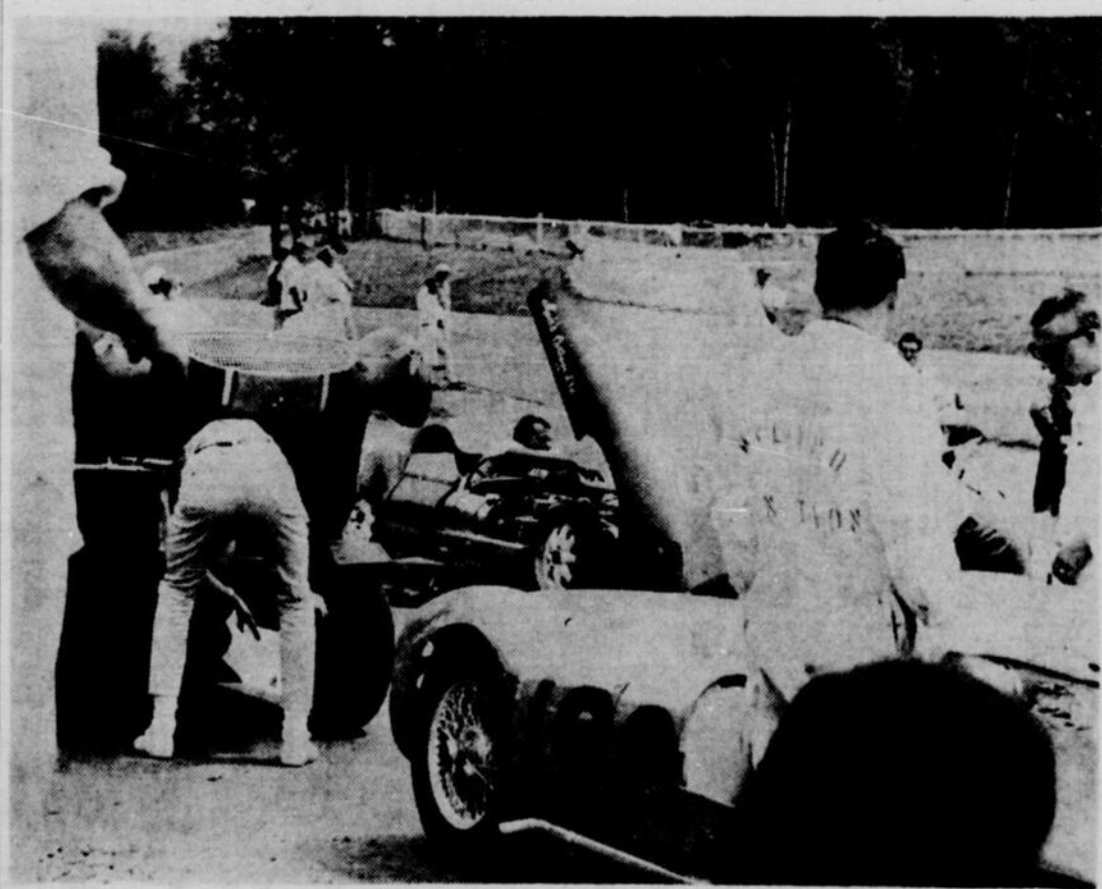
On ne peut alors échapper à l'envoûtement qu'exerce le climat même de la course automobile, on ne peut rester indifférent aux prouesses d'un pilote chevronné ou aux efforts acharnés d'un débutant. Même des détails secondaires, du moins du point de vue du spectateur, présenteront, pour lui, de l'intérêt : les drapeaux qui s'agitent, par moment à tel ou tel virage, par exemple, ont une importance vitale pour le compétiteur qui fonce à une vitesse naturellement bien au-dessus de la normale et pour qui, c'est le seul moyen de "voir" la piste. Il m'a semblé, quant à moi, en tant

ses ajoute encore au plaisir du spectacle. Qu'une Lotus Elan passe devant le poste de ravitaillement à plus de cent milles à l'heure est déjà une performance, mais le spectateur l'appréciera encore davantage s'il sait que cette voiture possède, en fait, un moteur de petite capacité qui ne doit sa puissance d'accélération qu'à un véritable mouvement d'horlogerie que le pilote doit diriger avec maestria pour lui faire donner son maximum de rendement. Il en est de même pour les Cooper et les Sprite qui offrent un spectacle réellement enlevant malgré leur peu de puissance.

L'accident : on affirme volontiers que l'amateur de course automobile paie sa place pour le

1 h. 30, en effet, commenceront les périodes de qualification : c'est dans ces tours de piste que le pilote gagne sa place au départ, et il est facile de comprendre toute l'importance que revêt, pour lui, un temps excellent à ce moment-là.

Quant à la journée de dimanche, il m'est très difficile d'en parler sans enthousiasme : le programme est extrêmement prometteur et les inscriptions des meilleurs pilotes sont déjà parvenues au Montreal Motor Racing Club, qui organise, avec toute la compétence qu'on lui connaît, ce premier Grand Prix Players du Québec.



L'examen des voitures : le passer avec succès est déjà une très grande victoire.

voiture, freinant d'habitude 30 pieds avant l'entrée d'une courbe à l'extérieur et plongeant immédiatement à l'intérieur pour réussir un dérapage et un virage forcé à la même vitesse et à l'intérieur, la force centrifuge l'entraînera forcément en dehors de la piste. Après une dizaine de passages, il pourra très facilement prévoir l'erreur et, à partir de ce moment-là, ce sera sa course, à lui aussi.

Non seulement, le départ, impressionnant de bruit et de forces déchainées, l'aura enthousiasmé, mais il aura ressenti, de l'extérieur, tout ce que le pilote ressent dans sa voiture. De spectateur, il deviendra participant.

On ne peut alors échapper à l'envoûtement qu'exerce le climat même de la course automobile, on ne peut rester indifférent aux prouesses d'un pilote chevronné ou aux efforts acharnés d'un débutant. Même des détails secondaires, du moins du point de vue du spectateur, présenteront, pour lui, de l'intérêt : les drapeaux qui s'agitent, par moment à tel ou tel virage, par exemple, ont une importance vitale pour le compétiteur qui fonce à une vitesse naturellement bien au-dessus de la normale et pour qui, c'est le seul moyen de "voir" la piste. Il m'a semblé, quant à moi, en tant

Un spectacle enlevant
Enfin, la connaissance des clas-

voir de près. A mon humble avis, c'est, la plupart du temps, faux. D'ailleurs, et j'ose le prétendre malgré la forme très spéciale qu'a adoptée ma Porsche aux dernières courses, l'accident est (heureusement) très rare, du moins l'accident grave. Tout est mis en oeuvre pour qu'il ne se produise pas et bien souvent, on ne peut parler tout au plus que d'incident ; ce qui, tout compte fait, est mieux pour tout le monde.

La journée de samedi 12 septembre, sera certainement très riche en émotions. A partir de

Ça bougera chez les "Vert et Or"

Jean-Pierre Lavigne, directeur de l'éducation physique et des sports à l'Université de Sherbrooke, nous a fait parvenir la liste du personnel affecté aux activités sportives du "Vert et Or".

André Lachance est le gérant d'affaires ; Jean-Guy Ouellet s'occupera de basketball ; Jean-Guy Dion assumera la direction de l'équipe de hockey junior et Gilles Dubé celle de l'équipe senior.

Charles Cardinal aura la tâche de dénicher et diriger de bons joueurs de football et de volleyball ; Julien Hamel aura la responsabilité du golf ; Jean Salvail, du tennis, et Roland Lessard, du ski.

Par la même occasion, le département des Sports de cette université des Cantons de l'Est nous a communiqué les dates d'ouverture des compétitions interuniversitaires.

Sherbrooke entreprendra sa saison de football le 26 septembre contre Trois-Rivières. Les débuts du tennis se feront à Sherbrooke le 7 octobre. Trois jours plus tard, il y aura le tournoi de golf à Ottawa. Le harrier débutera le 31 octobre à l'Université Bishop. Au Sir George Williams, le 14 novembre, l'Université de Sherbrooke livrera son premier match de hockey. La veille, au même endroit, le "Vert et Or" aura pris la mesure du Sir George au basketball. La ligue de volleyball commencera le 21 novembre au R.M.C. et la compétition du ski, le 5 février à l'Université de Montréal. C'est tout un programme.

4 nouveaux joueurs chez les Canadiens

Au Forum, la fièvre du hockey se fait de plus en plus sentir. On met présentement la dernière main aux ultimes pré-

par Gus LACOMBE

paratifs du camp d'entraînement qui débutera le 15 septembre. Le gérant général Sammy Pollock vient d'annoncer qu'un nombre record de joueurs participeront aux premiers exercices de l'équipe.

Cette décision du Tricolore d'augmenter le nombre de participants n'influencera d'aucune façon l'instructeur Toe Blake dans le choix de ses nouveaux joueurs. En principe, l'équipe montréalaise est déjà formée, et à moins d'une surprise inattendue seuls André Boudrias, Ted Harris, Yvan Cournoyer et Claude Larose semblent assurés d'en faire partie.

La rentrée de jeunes athlètes au sein du club signifie que la période de reconstruction se continue à une allure étonnante. En deux saisons, on aura presque entièrement renouvelé le personnel. Il convient donc de dire que la direction n'a pas pris de temps à remplir sa promesse d'infuser du sang nouveau à tous les échelons de l'organisation.

La retraite de Bernard Geoffrion a ouvert la porte à Yvan Cournoyer. Ce jeune ailier droit, qui fut la grande vedette de la ligue Junior de l'Ontario pour la dernière saison, semble le seul candidat logique pour combler le vide laissé par le départ du "Boum". Yvan, dont les mérites de compteur ne font de doute pour personne, jouera vraisemblablement aux côtés de Jean Béliveau. Ce nouveau duo pourrait devenir la terreur des gardiens de but, car ces deux gaillards possèdent des lancers foudroyants et précis.

De l'avis de certains connaisseurs, Cournoyer sera un précieux atout pour le jeu d'attaque massive des Canadiens, qui cause tant de problèmes à Toe Blake. Grâce à son lancer précis, il commandera le respect de l'adversaire.

Le succès de Boudrias est plus problématique. Cet infatigable joueur de centre devra déloger un membre régulier de la dernière édition s'il veut porter les couleurs du Tricolore.

Son principal rival sera sans aucun doute Red Berenson. Ce dernier, dont on a tant vanté les talents à son arrivée dans la Métropole, devra, au camp d'entraînement, montrer un brio extraordinaire pour supplanter Boudrias. Tout le monde sait que l'instructeur Blake n'est pas le plus ardent admirateur de Beren-

son et qu'il n'attend que le moment propice pour lui nommer un successeur.

Au cours de sa première période d'essai avec le Tricolore, André a prouvé qu'il pourrait tenir le coup dans la ligue Nationale. Il a été l'une des figures dominantes de la joute décisive pour le championnat contre les Rangers de New York. Si Boudrias parvient à améliorer son coup de patin, il ne tardera pas à s'affirmer comme l'une des futures vedettes du circuit Campbell.

Un poste à Harris

Quant à Ted Harris, un poste lui est réservé. Il succède à Brian Watson, qui ira poursuivre son stage de perfectionnement avec les As de Québec. Ce Harris, qui fut proclamé le meilleur joueur de défense de la ligue Américaine en 1964, sera un apport très précieux à l'arrière-garde. Doué d'un physique imposant, Ted est considéré comme l'un des joueurs les plus rudes du hockey professionnel.

Cet ancien élève d'Eddie Shore a beaucoup appris du grand maître. C'est pourquoi l'on prétend aujourd'hui qu'il deviendra l'un des as de la défense du Tricolore.

Le cas de Claude Larose semble également casé. Claude endossera l'uniforme des Canadiens. Il prendra la place de Jim Roberts, que l'on retournera vraisemblablement aux ligues mineures. Cet ailier droit sur qui l'on fonde beaucoup d'espoir serait employé, au début, pour tuer les punitions. Il serait certes un partenaire idéal pour Jean-Guy Talbot, à qui reviendrait le rôle principal de défendre le Tricolore quand le club sera à court d'un homme.

La présence de Harris permettra ainsi à Toe Blake de recourir plus souvent aux services de Jean-Guy comme joueur universel. A cause de sa grande rapidité, Talbot pourrait alterner à l'occasion de son poste d'arrière-garde à celui d'ailier gauche.

La direction ne le dit pas, mais elle nous semble éprouver certaines craintes au sujet de l'aile gauche. Il va sans dire que la faible tenue de John Ferguson durant les dernières séries éliminatoires l'inquiète énormément. Le désir d'obtenir les services de Larry Jeffrey, des Red Wings de Détroit, nous laisse croire que nous n'avons pas tout à fait tort.

C'est pourquoi nous croyons que tous les dépisteurs des Canadiens surveilleront de près le travail de tous les ailiers gauches qui pratiqueront avec l'équipe. La découverte inattendue d'un joueur de gauche prometteur serait sans doute la seule surprise que pourrait nous réserver le prochain camp d'entraînement des Canadiens.



Le prochain camp d'entraînement des Canadiens sera beaucoup plus calme que celui de l'an dernier.

Brading -
la qualité
qui plaît
à de
nombreux
connaisseurs
du Québec



un signe distinctif
une bière distinctive



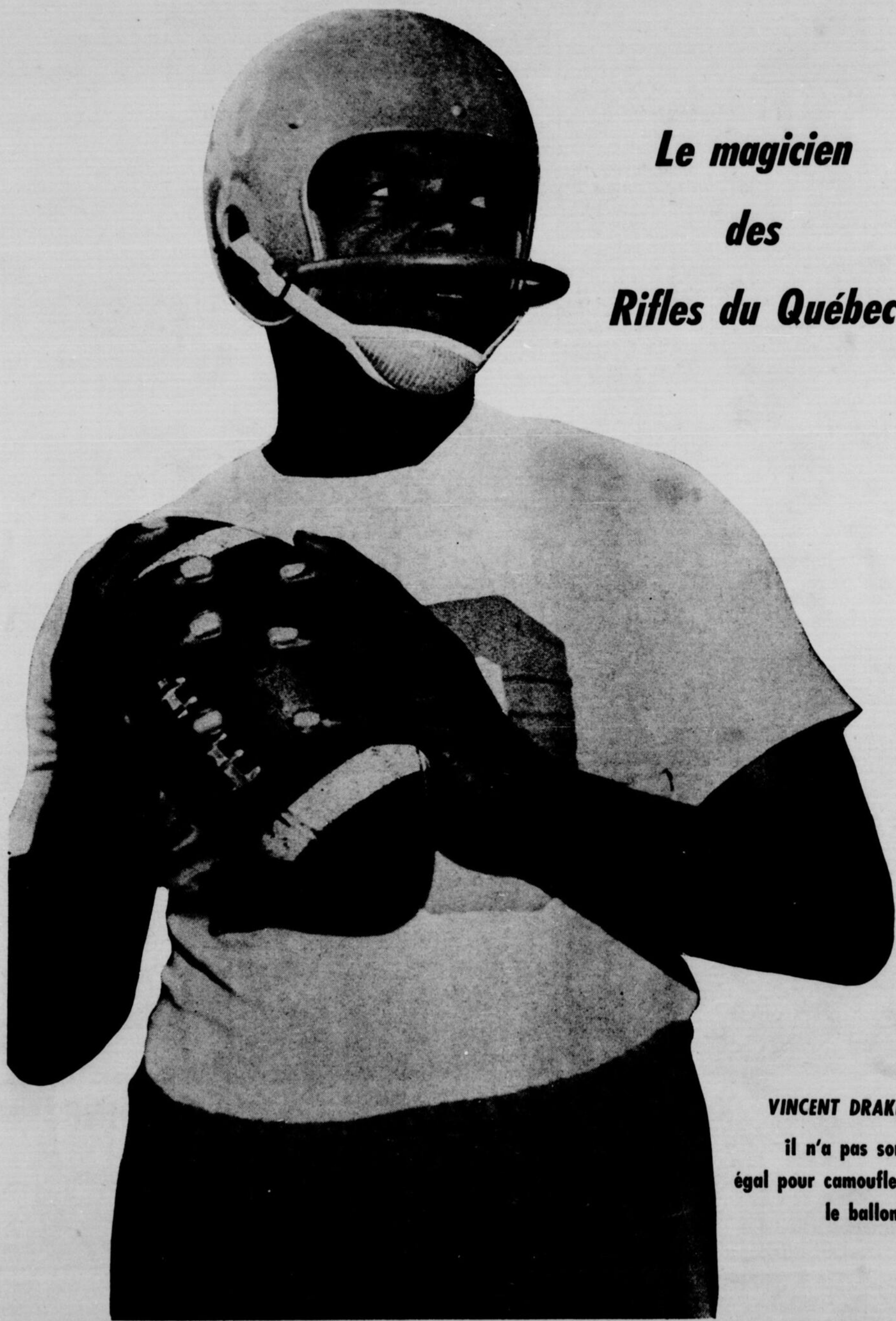
Carl Hilzsinger sera fêté

La zone de ski Laurentienne, organise une exhibition de ski nautique afin de venir en aide à Carl Hilzsinger (à gauche). Cet ancien joueur de football et instructeur de ski sur neige a perdu les deux jambes au mois de juin. Le spectacle aura lieu dimanche 6 septembre au club nautique de Sainte-Agathe-des-Monts.

LE PLUS REPANDU
DE TOUS LES JOURNAUX
PUBLIES DANS LE QUEBEC

LE PETIT JOURNAL
au service du public

LECTURE ABONDANTE
VARIEE ET PASSIONNANTE
POUR TOUT LE MONDE



*Le magicien
des
Rifles du Québec*

VINCENT DRAKE
il n'a pas son
égal pour camoufler
le ballon.